

"ULTIMA HORA" PROVOCO AYER CRIMINAL ESPECULACION CON EL PAN, DANDO FALSA NOTICIA

Al publicar "MAÑANA SANTIAGO QUEDARA SIN PAN", lanzó al público a agotar la existencia de este vital alimento con la consiguiente especulación. El Ministro Leighton anunció querrela.

(Información en página 7)

Interminable Caravana Sigue Llevando Ayuda a Damnificados Ayer y Hoy, Además de Alimentos se Despacharon Toneladas de Maderas y Casas Prefabricadas

(Información en página 5)

Parlamentarios Demócratacristianos Recorrerán Zona del Sismo

(Información en página 9)

LA NACION

AÑO XLIX — SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 2 DE ABRIL DE 1965 — PRECIO: E\$ 0.20 — N.º 17.285

Edición de 28 páginas — En dos secciones

Crónica. Pág. 1 a 3	Cables. . . Pág. 18
y 5 a 8	Hípica. . . 17 a 20
Redacción. . . 4	Deportes. . . 21 y 23
Política. . . 9	Boletín. . . 24
Boletín. . . 10	Económicos. . . 26 y 27
Provincia. . . 11	Teatro. . . 28
Cámara. . . 12 a 15	Magazine. . . 29

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado: Trazas de nubosidad alta. TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 11 grados C, a las 7 de la mañana. Máxima, 30 grados C, a las 14.30 horas. PRONOSTICO: Bancos de niebla matinales en el Norte Chico y costa de la Zona Central para quedar despejado en la tarde. Zona Norte, nubosidad escasa. Sur, nuboso.

Para Evitar Epidemias Suspenden Rescates en El Cobre

ENTREGA DE AYUDA EN ZONA DEL SISMO



Los obreros del mineral aceptaron la medida de declarar el sitio de la tragedia como "Cementerio público", donde se levantará un monumento a las víctimas. Los siete últimos cadáveres fueron rescatados por Carabineros después de haber sido detectados en admirable faena por el perro "Roy Roland", enviado por la Cruz Roja holandesa

(Información en página 7)

HOY VUELVE AL CONGRESO EL REAJUSTE CON SUS VETOS

(Información en página 3)

JOHNSON AFIRMO: NO ABANDONAREMOS EL VIETNAM

(Información en página 16)

Eficaz y oportuna ha sido la ayuda prestada a los habitantes de la zona devastada por el terremoto. LA NACION realizó ayer una rápida encuesta por seis de los pueblos que mayores daños sufrieron por el sismo y la reacción de los pobladores fue la misma: "Estamos recibiendo ayuda". En Panquehue, uno de los pueblos visitados por nuestro diario, sus habitantes fueron encuestados por Carabineros. En la escuela, que debieron ocupar los carabineros por la destrucción de su cuartel, LA NACION asistió a uno de los repartos de víveres. El grabado los muestra en la entrega de alimentos a los pobladores.

ron por el sismo y la reacción de los pobladores fue la misma: "Estamos recibiendo ayuda". En Panquehue, uno de los pueblos visitados por nuestro diario, sus habitantes fueron encuestados por Carabineros. En la escuela, que debieron ocupar los carabineros por la destrucción de su cuartel, LA NACION asistió a uno de los repartos de víveres. El grabado los muestra en la entrega de alimentos a los pobladores.

ron por el sismo y la reacción de los pobladores fue la misma: "Estamos recibiendo ayuda". En Panquehue, uno de los pueblos visitados por nuestro diario, sus habitantes fueron encuestados por Carabineros. En la escuela, que debieron ocupar los carabineros por la destrucción de su cuartel, LA NACION asistió a uno de los repartos de víveres. El grabado los muestra en la entrega de alimentos a los pobladores.

SERGIO NAVARRO ABANDONA LA "U" Y PASA AL "COLO"

(Información en página 21)

DIEZ MIL DOLARES Y 20 MIL ESCUDOS REGALA LA PHILIPS

(Información en página 5)

RECLAME GRATIS HOY EL SUPLEMENTO DE FUTBOL

Urgentes medidas y el eficaz auxilio a los damnificados dio a conocer anoche por cadena nacional de emisoras el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton. Los hombres que hoy gobiernan se sumaron, cuando eran oposición, al esfuerzo nacional en tragedias similares. El Presidente Frei ya lo dijo: "La reconstrucción debe ser tarea de todo el pueblo y en ella debe contribuir la comunidad entera."

zona para cocinar en el terreno mismo los efectos de la atástrofe y determinar las necesidades más urgentes. Restablecidos los servicios, algunos con carácter preventivo, comienza la ayuda de urgencia, que sería largo explicar, caminos restablecidos, ferrocarriles restablecidos con excepción de algunas partes, donde es necesario aún el traslado de mercancías, y el traslado de personal, y la realización de algunas operaciones en Pedegua, Chincipele, Nogales, Catapilco. Instalación de cocinas de campaña en un total de 22 y con capacidad para 200 raciones por cada unidad. Hasta el momento se han despachado 48 camiones con víveres y frutas, se ha reforzado el personal técnico en toda la zona afectada, se han ordenado 80 camiones prefabricados, el Ejército de la zona, al momento más de 29 mil personas y hoy día está despachando tres mil camiones más a la zona devastada.

taridad de instituciones privadas y particulares y al esfuerzo de la comunidad. En los primeros días fue posible enviar 45 mil unidades de pan elaborado.

La población fue inmunizada con vacunas antitífica estableciendo la obligatoriedad de ellas para la entrega de la ayuda. Han actuado diversos servicios públicos, en la mayor parte de la zona afectada, se han restablecido medicinas y telefonías, se han organizado la solidaridad internacional se ha manifestado también en el envío de ropas, víveres y en la entrega de dinero efectivo. Hasta ayer se habían donado 468.770 escudos, diversas reparticiones públicas y empresas privadas, trabajadores, organizaciones simpatizantes y voluntarios, juventud, Cuerpo de Bomberos, Cruz Roja de Chile, etc. Los países extranjeros han efectuado acuerdos solidarios y han ido en ayuda de las víctimas. La ayuda extranjera también ha sido para la victimización generosa y útil, tanto por parte de los Gobiernos como de diversas instituciones privadas internacionales, comités de ayuda, caridad de los Estados Unidos, que trajo al país un cargamento de víveres, frazadas y vitaminas y medicamentos.

LAS AYUDAS

imposible en el breve espacio de esta audición haber resumido una cuenta detallada de lo que se ha realizado hasta el momento a la zona. Pero simultáneamente ha sido necesario establecer e instalar en el terreno la capital, una organización para hacer frente a la emergencia. Una comisión ministerial que preside el Ministerio del Interior e integran los de Defensa y Economía y Asesor para la Promoción Popular ha asumido la dirección general de todos los trabajos de emergencia. La Subcomisión de Interior ha sido encargada de la coordinación de los trabajos de emergencia. La Subcomisión de Ejecución, a través de algunos servicios se ha fratrizado y canalizado la recepción, transporte, en la distribución de la ayuda.

ACCION DE AUXILIO
La preocupación de las autoridades y de la comunidad para hacer llegar su ayuda a los pueblos y personas damnificadas se hizo sentir de inmediato y a medida que se iban restableciendo las comunicaciones y se conocían las más urgentes necesidades se comenzaron a enviar los socorros. Simultáneamente diversas autoridades recorrían la

Personal de asistencia social y universitarios se han trasladado a la zona para encuestar la población, determinar los problemas más urgentes, buscar solución, obtener y entregar recursos, todos los almacenes ambulantes de Diquén, y a los hospitales de la zona. La zona de viviendas en la zona damnificada. Debido a la acción de Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile, y a la solución no hay comunicación y dentro del plan de emergencia, ha elaborado y desde hoy pone en marcha, una solución también de emergencia para ayudar a la zona. La solución será provisional, la definitiva vendrá en la etapa

dentro del plan de emergencia, ha elaborado y desde hoy pone en marcha, una solución también de emergencia para encarar este problema. La solución será provisional y la definitiva vendrá en la etapa de reconstrucción.

No queremos en esta materia pasar por la etapa intermedia de los barracones y galpones para varios grupos familiares cuya construcción demora en exceso para el apremio de la emergencia y que se entrega como provisional, pero después queda como definitiva. El Gobierno ha contratado con los fondos de que ha dispuesto girando del 2% que la Cons-

titud lo autoriza en caso de calamidades públicas, la adquisición de stock de mercaderías de construcción principalmente planchas de pizarro, folioles, cemento, yeso, cal, maderas, clavos, alambres, etc. y elementos de construcción que distribuirá y pondrá a disposición de los jefes en las zonas afectadas. Con estos elementos...

mentos y las asociaciones de ingenieros y arquitectos y constructores movilizados por sus respectivos colegios profesionales, el concurso siempre generoso de estudiantes universitarios y el trabajo de las mismas comunidades destruidas se dará techo a toda la región. Al lado del mismo alinamiento de la casa destruida en la zona del patio interior de ella, o en el lugar junto a ella que el técnico indique, los mismos damnificados construirán el techo que el terremoto les arrebató.

LOS ESTUDIANTES

Los estudiantes universitarios, actuando en conjunto para la Asesoría para la Promoción Popular, han llevado

LOS ESTUDIANTES

...n recibido las instrucciones pertinentes para poder hacer su distribución. Dentro de pocos días toda la zona devastada y reconocida hasta ahora estará bajo techo. Esta operación, operación mediagua, repito, es solución para la emergencia. La etapa de la reconstrucción abordará la solución de la vivienda definitiva. También queda en claro, que la etapa de emergencia se aborda con toda la celeridad que la gravedad de la situación requiere, pero no entraba al retarda la etapa necesariamente más lenta de la reconstrucción que se ha iniciado conjuntamente.

RECONSTRUCCION

El Presidente Frei ha pro-
puesto al país que la recons-
trucción sea una tarea de to-
do el pueblo y a ello está con-
tribuyendo bajo diversas for-
mas la comunidad entera. Es-
te no es solo el esfuerzo de
las autoridades, el Gobierno
cumple como su deber canal-
izar y dirigir la unidad y soli-
didad nacional.

Esta labor, evidentemente, como toda obra humana está sujeta a limitaciones y no disminuimos la crítica de los errores en que nos damos a volar. Por el contrario, los apreciamos como una colaboración cuando corresponden a hechos ciertos y contribuyen a proveer soluciones. Desde este punto de vista es justo destacar la colaboración de muchos de los críticos, especialmente periodistas y órganos de prensa, que en estos mismos días habrían apreciado como muchos de los problemas inventados por las autoridades que ellos han denunciado, como los sonidos, precisamente, gracias a esas denuncias.

El Gobierno, en cambio, no se hara cargo de esas críticas, dirigidas con intenciones que no calificamos, pero que no son precisamente las que ayudan a solidificar la unidad nacional, ni a estimular a las poblaciones beneficiadas.

Un total de 46,000 caudales entregados a la señora Maria Ruiz, los representantes de la Compañera Interamericana, de Abasco para colaborar en la campaña favor de los desmilitados de Asonagua. EN EL GRABADO

Constante patrullaje

para para afrontar unidos en estas circunstancias
la catástrofe nacional. Es un es lo que Chile espera
ejemplo digno de recordarse to es lo que el pueblo

Un total de 46.630 cuotas entregaron al vecindario, a la señora María Ruiz Tagle de Frei, los representantes de la Compañía Manufacturera Interamericana, de Abumohor Hnos., para colaborar con la campaña solidaria en favor de los damnificados de Valparaíso y Acneagua. EN EL GRABADO, Nicolás Abumohor, acompañado de Manuel Sánchez, de ER. PP. del Banco del Estado, hacen entrega a la Primera Dama de la nación, donativo. La señora Frei recibió también la misiva, a dos representantes de la P. O. de Santa Rosa de Lima, quienes le hicieron entrega de un cheque por 13.000.

Personal en barcos, aviones, camiones y de a caballo, movili- En
ayudas, material de construcción, alimentos y medicinas, e que
incesante acción

LA ARMADA
El personal del crucero O'Higgins, ha desarrollado una intensa labor de bien público en la zona de Papudo Pichidungui, Los Vilos. Capacitar y otras localidades costeras habilitando edificios, derribando muros que constituían peligro, suministrando agua, pan y luz, vacunando a niños y adultos contra el tifus, etc.

Después de revisar y reparar en Zapalán bombas eléctricas para suministrar agua y mejoró la energía para la iluminación del sector. Luego se procedió al apuntalamiento del alero de la Casa Parroquial, habilitó una sala de

Los helicópteros de la Aviación Naval, basados en el crucero "O'Higgins", recorrieron todas las zonas de la litorales informando a sus regimientos de la situación de emergencia quedaria normalizada anoche. La tripulación del crucero de la Cruz del Sur, el edificio de la Escuela Mixta de la localidad y habilitó una bodega de Ferrocarriles del Estado a fin de albergar a 17 familias. Para ello instaló, además, latrinas a su alrededor, prestó atención médica a la población, se demolieron cornisas, torrecillas y muros en mal estado.

Por su parte, el destructor

Elas en el mismo establecimiento, reparó sus sistemas eléctricos y servicios higiénicos. La iniciativa de la nave vacuó 200 personas, las que fueron entregadas pan a la población. El destructor Bioncio hizo la energía eléctrica y el servicio de agua potable en Pichidanda y su personal continuó vacuando a la población en la estación de la nave No 5. La Chama asientó en Puerto Montaña sufriendo en carne propia la epidemia. En el año 1960, tuvo la iniciativa de poner una Campaña de solidaridad consistente en un día de sueldo de cada uno de los empleados en ayuda de los chilenos afectados por el mismo. Ante la Superioridad de la Armada, se le permitió.

Fueron desahogados dos Jele de Píeza, en Zapallar y Cayen. Las designaciones re- cayeron sobre los capitanes de fragata Jorge Le May y Carlos Barra, respectivamente.

En la Escuela Asuila, además de la preferencia que se le da a la práctica, la que desarrolla en el litoral que cercano a Valparaíso, mediamen- tos a Zapallar y Parícuti.

LA FUERZA AEREA

En el grupo de la Fuerza Aerea, ayer se concentraron el Grupo de Aviación y Transporte "Los Cernos" de los camiones da- dos de la Fuerza Aerea y regu- los de Santiago, con 4 to- do d. enviar desde el El Cristo, casas prefabrica- das de la Fuerza Aerea y camiones quedó al me- diante Eulogio Pastore.

EN EL EJERCITO

...er su parte, a Fuerza Aé-
...o que las actividades
ayer se concentraron en el
guiente: Trasladar 80 cam-
emergencia hasta la zona
de Nogales, en 20 cam-
Este material provenía
Fundación de Vivienda
Emergencia. Otros 60
se enviaron en 40 cam-
desde Tomé hasta La
centro de distribución
...a

En Jefe del Ejército, general Parada y al centro de la fotografía el Sr. Barja, jefe de la Oficina en la Gobernación de España.

region afectada. 500 toneladas más, prefabricadas, despatchadas a La Lora Vera y Llay Llay. El bien 60 toneladas destinadas a Buldo. Llay Llay y San por la Refinería de Mar.

VISION

13 - U. Católica

Noticioso del mediodía.
Para otros duermen alista.
Teatro Ponda (capítulo 2).
Un barrio, película.

transmisión, midióla-
na Plisca. Este último
en Colorado.
eros de Bengala.
de Telesepectadores.
cal Juvenil.
cursos internacionales.
cursos de Nik Charles.
ario UFA.
las, comedia.
Putaendo, Lla-Y-Di-
La Ligua. Este último
proveniente de las Bodas
Ropero del Pueblo y A
cia Social, en camiones
tados por el Batallón
Transporte y Regimiento
Otra labor de ayuda co
responde al Ejército, se
aproximación q

ción científica.
Internacional.
Reporte Eso,
cia.
Guerra Etnica, (asesino de
eta).
Ejército (terror en la ciudad
del desierto), (R).
de transmisión.

pais entero.

Desde el recinto de la Escuela Militar, en un helicóptero de la Fuerza Aérea de Chile se dirigió en la mañana del 1.º de mayo a Quillota el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, en donde quedará instalado para dirigir las operaciones de socorro que se están prestando a las poblaciones afectadas por el sismo del domingo último.

El Secretario de Estado, va acompañando al Comandante en Jefe del Ejército, general Bernardino Parada, y al centro de operaciones de socorro que se encuentra en Quillota, conforme a su cargo oficial.

Ministro en Campaña

- 12.15 - Carta de ajuste.
- 13.30 - Presentación.
- 13.31 - Telecine.
- 13.45 - Clases de francés.
- 14.15 - Comentario Internacional.
- 14.20 - Telecine.
- 14.45 - Noticias de la tarde.
- 15.15 - Fin de la emisión.
- 17.45 - Carta de ajuste.
- 18.00 - Presentación.
- 18.04 - Telecine.
- 18.15 - Clases de inglés.
- 18.32 - Vida universitaria.
- 19.00 - Boletín informativo.
- 19.02 - El mundo de la tarde.
- 19.33 - Conde de Montecristo.
- 19.58 - Boletín informativo.
- 20.06 - Ángel del Espejo.
- 20.08 - El piano.
- 20.32 - Boletín informativo.
- 20.34 - La Cava, Los Flamíngos.
- 21.00 - Pausa. Noticias.
- 21.15 - Chile TV.
- 21.45 - Espejo del destino, K. O. Kitty
- 22.41 - Boletín informativo.
- 23.43 - Fin de la emisión.

GRAN PANTALLA
RECTANGULAR DE 23"
GARANTIA Y
SERVICIO TECNICO
ENTREGA INMEDIATA
AMPLIAS FACILIDADES

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
AGUSTINAS 608 FONO 21021

TELEMUNDI
CONDELL 1589 - FONO 238
VALPARAISO

DISTRIBUIDORES GENERALES
Bonacic y Caro Ltda.
M. AUXILIADORA 937 PARAD. 6½G AV.

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
PROVIDENCIA 2131 - FONO 569038

34.43.-Cine. *El coronado*
14.00.-Serv. Noticioso del mediodía
14.15.-Mientras otros duermen siesta
15.00.-El teatro Ponda's (capítulo 2)
15.05.-El teatro Ponda's, película.
15.35.-Cultura transmisión, mediodía.
16.00.-Cultura Plática.
16.15.-Colorín Colorado.
16.45.-Canciones de Bengala.
17.00.-Club de Teleespectadores.
19.20.-Musical Juvenil.
19.40.-Comentarios internacionales.
19.55.-Aventuras de Nik Charles.
20.20.-Noticiario UFA.
20.30.-Noticias.
20.35.-Pequeño concierto.
20.50.-Divulgación científica.
21.10.-Show.
22.00.-El Reportero Esso.
22.13.-Antología.
22.35.-En la cuerda floja, (asesinato de
23.00.-El fugitivo (terror en la ciudad
del delator), (R.R.).
23.50.-Cierre de transmisión.

sis del Profesor Dr. Armando Alonso Vial de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

El lunes próximo a las 10 horas, dictará una conferencia sobre "La Pulmonía" en el Auditorio del Hospital de Torax, José Manuel Infante N. 717. Se proyectará una película sobre la técnica denominada "Slice Resection".

Sir Clement Price Thomas es una de las más brillantes figuras de la Cirugía Inglesa, de los últimos años. Fue presidente del Royal College of Surgeons, Jefe del Servicio y de la Escuela de Cirugía Torácica del Brompton Hospital de Londres, autor de numerosos trabajos sobre Cirugía Torácica, ampliamente conocidos en el mundo entero.

Sir Clement Price Thomas ha llevado a Londres a pacientes de toda la tierra. Hace algunos años operó con brillantez a S. M. el Rey Jorge VI.

El viernes 9, a las 10.30 horas, se desarrollará en el Hospital del Torax una Mesa Redonda sobre "La Pulmonía: Indicación y Realización en Cirugía Pulmonar".

El Profesor Sir Clement Price Thomas concurrirá a las Sesiones del Consejo de la Asociación Médica Mundial y del organismo regional para Latinoamérica que se van a celebrar en Santiago de Chile.

Regodeona



—Y, ¿cómo sabes niña si es un partido con bastante dinero...?

El Carrousel de Washington

Por Drew Pearson

Negociaciones Acerca de Vietnam

WASHINGTON, (EPS). — El Presidente Johnson ganó un buen número de amigos republicanos para su política sobre Vietnam cuando habló confidencialmente a cuarenta y cuatro de los cincuenta Gobernadores de Estados en la Casa Blanca la semana pasada.

Se mostró tan sincero y tan obviamente franco, que el Gobernador Nelson Rockefeller, de Nueva York, un dirigente republicano que ha criticado duramente a Johnson, se puso en pie y dijo: "Señor Presidente, deseo que usted sepa que lo apoyamos un ciento por ciento en esto".

Y en la voz de Rockefeller vibró tanta sinceridad, como la expresada por Johnson. Otro Gobernador republicano, Robert Smylie, de Idaho, también se puso de pie para expresar su apoyo al Presidente.

Johnson había hecho a los Gobernadores un franco diagnóstico de los problemas que él heredó en relación con Vietnam. Señaló que en 1954 el Presidente Eisenhower intervino por primera vez en Vietnam del Sur, tras lo cual el Senado aprobó una resolución dándole su apoyo, por una votación de 82 contra 1. Y agregó: "Cuando Kennedy llegó al poder, estudió la situación, confirmó la actitud asumida por los Estados Unidos y se comprometió a seguir la política establecida por Eisenhower. Tomó nota de que un centenar de naciones nos observaban. Si lográbamos defender a un pequeño país como Vietnam del Sur, tal vez otros países pequeños comprenderían que había esperanza igualmente para ellos. De modo que cuando yo llegué a la Presidencia, decidí que no iba a presidir otro Munich. Recordé lo que Bob Taft me dijo durante la guerra de Corea. Dijo que cuando se trataba de una guerra, los republicanos debían estar tanto en el punto de partida como en el de llegada. De modo que fui al Congreso y expuse la cuestión y la Cámara aprobó una resolución, por 502 votos contra 2, apoyando nuestra política previa en Vietnam del Sur".

El Presidente leyó a los Gobernadores el texto de la resolución, que le daba pleno poder para tomar todas las medidas que considerara necesarias para ayudar a cualquier miembro de la SEATO (Organización del Tratado del Sureste de Asia). Y agregó:

"No creo que podamos romper un compromiso. Si lo hiciera, Tailandia caería en poder de los comunistas, y luego las Filipinas, Birmania y la India. Yo no voy a regresar a casa siendo otro Chamberlain".

CONVERSACIONES SOBRE LA PAZ

"En el verano pasado", prosiguió diciendo el Presidente, "hice campaña en cuarenta Estados diciendo a las gentes que estaba dispuesto a ir a cualquier parte y a hablar con cualquiera acerca de la paz. No dije 'paz con los británicos, o con los rusos', dije que con cualquiera. Ahora veamos si debo ir a Hanoi o Pekín".

El Presidente habló con gran elocuencia y sinceridad y todos los Gobernadores le escucharon cuidadosamente. Y él continuó diciendo:

"Ayer, Mao dijo que 'el Emperador Johnson tiene que saber que no puede ganar en la mesa de conferencias lo que ha perdido en el campo de batalla...'. Y Hanoi ha dicho que considera que Vietnam del Sur se está derrumbando y que no habrá conversaciones de paz sino cuando los Estados Unidos hayan regresado a San Francisco".

Indicó que el Departamento de Estado ha alentado a los británicos y los rusos a que vean si pueden ayudar a mantener abiertos los caminos para conversaciones de paz, "pero ellos no han logrado nada". "Igualmente alentamos a los franceses, quienes contestaron que no había llegado el momento oportuno para tales negociaciones. No hallamos a nadie con quien negociar, de modo que si la otra parte mantiene su agresión, yo no voy a salir corriendo. No voy a decir tampoco que vamos a negociar, de todos modos. Necesito tener a alguien con quien hacerlo, alguien debe estar sentado al otro lado de la mesa".

"Otra alternativa", manifestó el Presidente, "es seguir la política del general Lemay. Puedo usar bombas y destruir Hanoi y Pekín. Pero eso iniciaría la tercera guerra mundial, que causaría la muerte de setecientos u ochocientos millones de personas. Yo no voy a hacer tal cosa".

BOMBARDEOS ESCOGIDOS

"De modo que lo que estamos haciendo es que cuando los agresores comunistas lanzan bombas contra un campamento norteamericano en Vietnam del Sur, nosotros las recogemos y se las lanzamos a nuestra vez a los comunistas. Nosotros no hemos dado muerte a nadie, ellos lo han hecho. En cuanto al uso de gas, un periodista informó que estábamos utilizando gas de mostaza. Eso es falso. Hemos estado usando el gas que todo jefe de policía en los Estados Unidos tiene para enfrentarse a disturbios locales. Yo no sabía que lo había en Vietnam, mas yo no lo envié. Pero está en manos de todas las tropas federales y ha sido usado en dos o tres ocasiones. Puede hacer que los ojos de ustedes se llenen de agua y les duela el estómago. Pero esto es mucho mejor que matar a la gente".

El Presidente se refirió luego a las críticas sobre las operaciones en Vietnam, diciendo:

"Esta semana critican la pobreza de los equipos militares. La semana próxima serán los aeroplanos. Los opositores tratan de mantenernos divididos. Tengo que explicarle a Nixon por qué no lanzamos bombas mas cerca de blancos industriales, y tengo que explicarle a otros por qué no bombardeamos las grandes ciudades, porque no deseamos matar a nadie. Yo explico las cosas, presento los hechos, trato de usar la misma táctica del finado Secretario General de las Naciones Unidas, Hammarskjöld; razonar con las gentes, hacerles ver claramente los hechos tales como son. No podemos abandonar a nuestros amigos. Repito lo que dije el verano pasado: Iré a cualquier parte, en cualquier momento, y hablaré con quien sea, haciendo cualquier sacrificio por la paz. No veo cómo pueda ir mas allá. Pero tampoco voy a izar una bandera blanca..."

LA NACION

Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269
TELÉFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina, Domicilio, Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Elert Herud Meier, Domicilio, Agustinas 1269.

Relaciones con el Mundo Socialista

Dentro de la política exterior del país hay dos principios fundamentales que no siempre fueron suficientemente destacados:

Primero, el de que la paz mundial se preserva más eficazmente, mientras mayor sea el entendimiento entre los pueblos del mundo; y,

Segundo, que las diferencias de los sistemas o regímenes internos de Gobierno, en los distintos países, no pueden ser inconvenientes insuperables para la existencia de relaciones diplomáticas y comerciales entre ellos.

Fundándose en estos dos principios básicos, el actual Gobierno chileno adoptó la decisión de restablecer las relaciones diplomáticas y comerciales normales entre Chile y los países socialistas, sin otra limitación que el superior interés del país.

En menos de cuatro meses, ya se han restablecido esas relaciones con seis naciones del mundo socialista: la Unión Soviética, Polonia, Checoslovaquia, Hungría, Bulgaria y Rumania.

No las ha restablecido con Cuba, porque Chile, respetuoso de los acuerdos obligatorios que han adoptado las naciones americanas en el seno de la Organización de Estados Americanos, no puede pasar por sobre la decisión que adoptó en contrario la OEA.

No las ha restablecido tampoco con otras naciones socialistas, porque no ha aparecido que ello sea aún compatible con el interés nacional.

En todo caso, prácticamente, entre Chile y el mundo socialista —por lo menos con una parte importante de él— existen ya relaciones diplomáticas y comerciales normales.

Y eso es lo importante.

Lo es, no sólo por las razones señaladas más arriba, en el orden de la preservación de la paz, sino también por las extraordinarias perspectivas que se abren al intercambio comercial entre nuestro país y esos países del Este.

Ya ha existido un principio de acuerdo con Checoslovaquia, para estudiar la aprobación de un convenio comercial y de ayuda técnica, que permita abrir el mercado chileno a los productos checoslovacos, y el mercado checoslovaco a los productos chilenos.

Hay interés en esos países por cuotas importantes de la producción exportable chilena; y hay interés en Chile, asimismo, por adquirir bienes de capital en esos países.

Los medios para iniciar esa nueva corriente de intercambio comercial reaproca ya se están creando. Serán los convenios comerciales. Pero el primer paso, que era la reanudación de relaciones, ya ha sido dado.

Ahora, todo es cuestión de tiempo.

Justicia Sobre las Ruinas

Acompañado de otro diputado electo y de algunos dirigentes juveniles, estuve en Liay-Lay, Hiuélas y Nogaies. A poco andar se comprende que habrá que demoler el 80% de las viviendas. La gente está tranquila, resignada. Esperan la ayuda que saben les tiene que llegar. Se ven algunos sentados sobre sus propias ruinas.

La ayuda está llegando lentamente, pero en forma organizada. En el camino nos cruzamos con los camiones que los muchachos de la FECH ya habían hecho partir, repletos de subsistencias y vestuario.

Quizás lo que más impresiona es la colaboración espontánea del ciudadano común. Tanto como los conscriptos y funcionarios públicos que trabajan organizadamente, se ve a los civiles dispuestos a ayudar en lo que sea. Allí estaba un Cuerpo completo de bomberos de Algarrobo, demoliendo los muros peligrosos en Hiuélas. Y los muchachos de alguna organización juvenil de Melipilla, que llegaban a Nogaies en un camión cargado de lo que ellos mismos habían recogido. Y otros de Santiago, convertidos en Defensa Civil improvisada, con cascos y uniformes, organizando la evacuación masiva en "El Cobre".

Estaban allí porque sabían que su acción era necesaria. Nada más.

También estuve en "El Cobre", el poblado y la mina. Vi la iglesia salvada por un pelo. Y los bulldozers removiendo toneladas de tierra. Mujeres de negro, silenciosas, esperaban el trágico resultado de esa labor. Allí, lejos, un hombre recto que juntaba lo que había podido salvar de su hogar: un medio colchón, una bañicina, algunos paños y pocas ropas.

Todos trabajaban silenciosos, cabizbajos, ensimismados en su tarea. Pero yo creí adivinar en sus rostros y en la profundidad de sus miradas, un poco de amenaza y un dejo de esperanza.

Si efectivamente estuve en "El Cobre", donde nadie dice nada, pero se espera justicia.

Sergio Fernández

Mañana Santiago Quedará sin Pan

Así se miente al pueblo

El diario "Última Hora" produjo ayer indignación en el público, incluso en sus propios lectores, con el título principal de primera página: "MAÑANA SANTIAGO QUEDARÁ SIN PAN". Anuncio del más sordido sensacionalismo, condenable en todos sus aspectos, porque no sólo se trata de la exageración o de la desfiguración de un hecho real, sino de una afirmación absolutamente falsa.

Tan mentirosa es esa afirmación, que el propio diario, considerándola insostenible, la desmiente en su última página, pero no con un desmentido caballeroso que suponga la rectificación de un error, sino con un desmentido sinuoso, con letras de ratón, que sólo contribuye a recalcar la infamia y la cobardez estupidas que la inspiró. Dice: "HABRA ABASTECIMIENTO NORMAL DE HARINA PARA EL PAN DE MAÑANA...".

"HAY TRIGO Y HARINA PARA ATENDER LAS NECESIDADES DE LA PROVINCIA...".

La hazaña "noticiosa" de "Última Hora" es un exponente del espíritu de última clase, con que los sectores que representa se desvincularon del pueblo, que no les perdonará este crimen de lesa periodismo.

Cartas al Director

DECLARACION JURADA

Señor Director:

Muy acertada me pareció la crónica aparecida hace algunos días en LA NACION, bajo el título "Situación e inflación", escrita por un redactor que se autodenomina "Polibio", y en la cual se hace una sátira de mucha agudeza a aquellas personas que consideran "de mal tono" protestar cuando son víctimas de comerciantes inescrupulosos que venden sus artículos a precios especulativos.

Hago estas consideraciones por cuanto, a mi juicio, existen numerosos establecimientos comerciales en los que se cobran precios abusivos por mercancías de primera necesidad que se encuentran sujetas a tarifas oficiales fijadas por el Ministerio de Economía. De gran importancia es, por tanto, la medida adoptada por esta institución, en el sentido de exigir una declaración jurada a los comerciantes sobre sus ganancias sufridas por los precios

de los artículos que expenden en sus negocios. Por mi parte, haría denuncias con suma interés y agrado en contra de quienes cobran de más cualquier cosa de los rubros que deben declarar los minoristas, según publicó la DIRT en LA NACION del 19 de febrero último; pero ignoro los precios que regían en febrero de 1964.

No le puedo, señor Director, que la Dirección de Industria y Comercio contribuya efectivamente a reprimir la especulación si fuera a conocer al pueblo los precios, con las alzas autorizadas después de febrero de 1964? Así el éxito sería en la campaña anti-inflacionaria y dejaríamos de ser "stúpidos".

De Ud. atentamente,

Carnet 20898, Quilpué.

N. de la D. — La declaración jurada exigida a los comerciantes por la Dirección de Industria y Comercio, está destinada, principalmente, a controlar las fluctuaciones sufridas en los

precios de determinados artículos en el periodo comprendido entre febrero de 1964 y el mismo mes del año en curso, y determinar las razones de las mismas; todo lo cual debe estar especificado en este documento. El espíritu de esta exigencia no fue, por lo tanto, como parece suponer nuestro lector, sancionar a los comerciantes que hubieran alzado los precios de sus mercancías en el periodo citado, sino averiguar la causa de las alzas, sean estas por aumentos en los costos de producción u otros motivos plausibles. Esto no impide, sin embargo, la aplicación de severas sanciones en los casos injustificados de reajuste de precios.

Actualmente, la DIRT se encuentra realizando las respectivas comparaciones entre lo declarado por los comerciantes y los precios que por esta entidad en lo referente a alzas y costos, con el objeto de comprobar la veracidad de tales declaraciones.

Mundogramas

(CON NOTICIAS, RUMORES Y COMENTARIOS DE TODAS LAS CAPITALIDADES DEL MUNDO)

HAROLD WILSON EN PARÍS

La presencia de Harold Wilson en París servirá para tratar abrumadores problemas que afectan a las relaciones franco-británicas, un tanto resentidas desde la enfática negativa de De Gaulle para el ingreso de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea. Ambas naciones no comparten, además, ni siquiera de lejos una misma opinión en cuanto a la actitud que deben observar frente a los Estados Unidos y a la política monetaria europea. En cuanto a Vietnam, Francia discrepa de Gran Bretaña por su apoyo a la política seguida allí por los norteamericanos. No se vislumbra ninguna posibilidad de que en el curso de las conversaciones Wilson llegue más lejos que Macmillan, como quiera que la posición de De Gaulle, bastante conocida y según muchos, irreductible, es crear una potencia económica y militar europea que por su misma autonomía se aleje de toda dependencia de los Estados Unidos. Esto significa para los británicos echar por la borda el Pacto del Atlántico, desahuciar todo el sistema defensivo en que están comprometidas las potencias de Occidente, y sustituir, sin ventajas aparentes para ellos, la hegemonía norteamericana por la francesa.

LA SITUACION DE VIETNAM

La situación de Vietnam sigue en el punto más próximo al rojo vivo. Los norteamericanos han prosiguido bombardeando los blancos estimados como objetivos militares para las fuerzas del Vietcong, pese a las amenazas de China de intervenir físicamente en el conflicto. Para el Gobierno de Washington es absolutamente indispensable perseverar en la posición fijada en Vietnam si se pretende evitar la caída de Asia en manos de los comunistas. Paradojalmente, los rusos se quejan contra los chinos por ser obstaculizados en sus tentativas de ayuda militar al régimen de Hanoi.

Israel y el turismo

El Director de la Oficina Israelí de Turismo de Buenos Aires, señor Baruj Tennenbaum, participó en un Plenario de Directores de Turismo de doce países.

Al regresar, el señor Tennenbaum emitió un informe, que contiene aspectos sobresalientes. Por ejemplo, se refirió a los proyectos del Ministerio de Turismo de Israel para atraer a una afluencia mayor de turistas en condiciones superiores a las que existen y que incluyen la ampliación de escuelas de guías, organización de festivales, congresos, ferias, expediciones arqueológicas. Dio a conocer el interés con que se considera la adopción de técnicas del turismo actual, acomodadas a las exigencias de los viajeros modernos.

El turismo es manifestación de cultura. Los países salvajes no se visitan, ni tienen interés en conocimiento recíproco. La antiquísima cultura de Israel, guarda antecedentes de haber sido uno de los precursores del turismo en la antigüedad. Efectivamente, sus monarcas intercambiaban suntuosas embajadas con los reinos del Asia Menor, atravesando, por medio de los sistemas de la época, bastante difíciles, las llanuras del Eufrates, el Valle del Tigris y las vastas soledades del norte de Arabia, permutando presentes y prodigándose mutuamente atenciones. Es memorable el influjo que tuvieron esos largos peregrinajes para la estimación de las diversas provincias mediterráneas y para afianzar la paz, siempre amenazada, entre los países colindantes.

Durante el tranquilo imperio de Salomón, estas comunicaciones, por así decirlo, se acrecentaron y es proverbial el viaje realizado por el Rey Salomón para recibir la mano de la Reina de Saba, con el desfilado de esplendores que le era peculiar.

No sin razón el Presidente del Estado de Israel, señor Zalman Shazar, se refirió, en la audiencia que concedió a las delegaciones, a los antecedentes históricos-bíblicos del turismo, fuentes que bien podrían ser aprovechadas por los pilotos de actividades turísticas en los países que comienzan a consolidar esta importante rama de la industria, que incluye interesantes derivados para la cultura, la pedagogía, la ciencia y la estabilidad de la paz internacional.

Tarlato

Mercando con la Tragedia

Hemos afirmado que la Derecha representa un criterio moderno y realista los gravísimos problemas que agobian al país fue causa decisiva de su triunfo en el último año como factor determinante de la vida nacional.

Pero la izquierda marxista no ha demostrado más despertada mentalidad ante la cruda situación que vive Chile ni ante la necesidad de paliativos tan urgentes que vayan en auxilio de los desamparados. La izquierda marxista no ha dado su apoyo a las iniciativas de beneficio popular aboradas por el Gobierno, la honrosa excepción de los estudiantes en la creación de escuelas, no ha sumado su aporte a la rescatación de un pueblo de la miseria, y, en suma, de argumentos de fondo, no ha vacilado en echar no de los más delezables recursos, siempre que le permitan desprestigiar la labor del Ejecutivo.

Frente a la hora histórica que vive Chile la izquierda marxista se ha convertido en una fuerza destructiva y emponzoñada.

La reciente catástrofe del domingo pasado ha pabulo para que los partidos marxistas en el Congreso y la prensa que les es afín se hayan entregado a proyectar sobre la opinión pública una crítica insostenible y politiquera hacia los esfuerzos con que el Gobierno ha atendido las necesidades inmediatas de damnificados.

El Ejecutivo conoce la angustiosa situación del pueblo chileno. Por conocerlo y por haberse opuesto al deshumanizado régimen anterior, frente a los marxistas bajaron sus luchas la cabeza, albor le ha dado ya en dos ocasiones un triunfo a la izquierda. El Ejecutivo sabe que la terrible condición de los pobres de Chile se agrava a extremos insostenibles a la dura situación económica se agrega el azote de las fuerzas naturales desencadenadas. Por eso, en la máxima medida permitida por los recursos con que se cuenta, ha acudido desde el primer momento en auxilio de las víctimas del desastre.

El pueblo ha visto las caravanas de auxilio organizadas hacia los lugares arrasados; ha visto el estado desplegado por Carabineros y las Fuerzas Armadas, al que se ha sumado la labor de la Cruz Roja y voluntarios. El pueblo ha sido testigo como las más altas autoridades, empezando por el propio Jefe del Estado, se han confundido con la población anónima para informarse personalmente de las reales necesidades. La ayuda exterior ha concurrido generosamente, el cuadro de los esfuerzos desplegados por socorrer a las víctimas.

No obstante, para los parlamentarios marxistas ha sido mero trampolín para ejercer un poder huecamente demagógico en el hemiciclo del Congreso. Parece que quisieran recuperarse de sus desastres políticos a expensas de la tragedia que castiga a víctimas mil y desamparadas. Y el mismo pueblo que la solidaridad nacional actual y la responsabilidad gubernativa en el lugar mismo de los hechos, ha bido, también, leer asombrada los mequinos trucos con que el sensacionalismo político intenta sacar provecho de la tragedia.

En una hora de aflicción, como la presente, la nación entera debería estar en pie en una actitud solidaria la posición adoptada por la prensa marxista va en desmedro no sólo del auxilio a los damnificados que podría canalizarse a través de esos medios de información, sino también de la dignidad que debería guardar la prensa chilena en una tragedia nacional.

La política es empresa de construcción y de dolor. No se puede hacer verdadera política mercando dolor y los cadáveres.

"Ministro en Campaña"

Juan de Dios Carmona fue designado Ministro en Campaña para esta guerra contra el sismo. Desde los tricolores tiempos del '79 que Chile no tenía un Ministro en campaña. Y se explica, nuestro país no tiene conflictos armados, más que con la naturaleza. Somos amigos y hermanos de los pueblos vecinos y... En la tienda armada están borrachos desde hace años de los registros nacionales. Pero la tierra es la enemiga pública. No del país. Azapada, disimulada y camuflada en la época normal, estalla de improviso, y nos invade desde el fondo. Avanza de abajo hacia arriba y carga a la bayoneta en la zona de las grandes ciudades y se toma por asalto los pueblos pequeños. No usa uniforme ni declara la guerra. Su táctica es la sorpresa y no usa diplomáticos ni notas internacionales. Y este país, amante de la paz, se encuentra en guerra cada 4 años. Y para combatir precisamente el ataque a mano salva de la naturaleza, se necesita movilizar y ponerse rápidamente en campaña. Toda la nación está en armas contra los efectos mortales del sismo. Estudiantes, boy scouts, soldados, aviadores, médicos, bomberos, hombres y mujeres de las edades se han puesto a la guerra de la naturaleza. Necesita un Ministro en campaña. El nombre huele a mento bajo las estrellas de una fogata con el al alcance de la mano. No será la catástrofe, el relámpago tal de la bayoneta. Ouchos y la cantinella. No. Ahora usaremos la paz y la palia, y le daremos guerra a muerte a la naturaleza que nos ataca y cobarda enemigos.

Si el '79 venció don Sotomayor como Ministro en Campaña, ahora lo hará el cuadrado militar de las órdenes de Juan Carmona.

Y ganaremos esta guerra que venimos perdiendo, otra.

Carta a Dorro

Señor Dorro. Le escribo en castellano aunque usted habla ese idioma alemán porque usted habla ese idioma internacional que lo exime de dificultades cuando sus deberes profesionales lo obligan a trasladarse a países remotos, no previstos en el necario.

En esta tierra, distinguido Dorro, aislado el muro cordillerano, estamos acostumbrados a vivir con deslumbramiento a "los extranjeros que visitan". Aun más: les rendimos gratitud por su bondad de llegar hasta nosotros, a pesar de su compañía, quisieramos que no se fueran tan pronto. Sin embargo, pocas veces los extranjeros se sienten tan favorecidos con algún aporte a nuestras atenciones que les dispensamos. Algunos se portan descorteses y, una vez lejos de estos portados confines, nos han vituperado y se han tratado incomprensivos con nuestras limitaciones naturales defectos.

Usted, por el contrario, querido Dorro, nos dimos nada viene expresamente a darnos. A nos el fruto de su tecnología ancestral, de su propia experiencia de rastreador y, haciendo sus conocimientos exclusivos, nos está ayudando a la de la sepultura de fango los cadáveres que colocamos en sepulturas decorosas. Ofrece usted, mas, a las misiones contratadas en el exterior ejemplo de diligencia, de desinterés y de bondades, precedente que no podrá ser soslayado quienes le sucedan.

En nombre de las autoridades y del pueblo doy las gracias, con profunda emoción, excelente. No dejará usted imborrable recuerdo. Nos olvidaremos la hidalguía de su conducta, propia cuenta y, a manera de desagravio por las injusticias en que solemos incurrir con los de su clase, yo le hago a usted una promesa: no volveré decir jamás de un hombre malo que "se portó un perro". Diré, simplemente, que se portó como hombre que se portó mal.

Confiamos, por otra parte, en la nobleza de su alma y en la fidelidad que caracteriza a su familia y estamos seguros de que cuando usted retorne a su familia, transmitirá impresiones, sensatas, serenas apreciaciones de nuestra realidad, nuestros anhelos y de nuestro esfuerzo por el subdesarrollo.

Con los sentimientos de mi consideración, alta y, en retribución de los servicios que usted está regalando, me suscribo de usted, su muy seguro servidor,

Es gigantesca la movilización nacional y extranjera para ayudar a los damnificados

La CUT envió un equipo de enfermeras a la provincia de Aconcagua. Centenares de organizaciones de trabajadores acuerdan donar un día de su sueldo. Los mineros de Lota y Schwager suspendieron su marcha proyectada hacia Concepción, como expresión de solidaridad. Los industriales del calzado entregarán cinco mil pares de zapatos. Llegan toneladas de ropas, viveres y medicinas de Estados Unidos. Ecuador envía leche en polvo. La Colonia China aportó dinero. El domingo en los templos recogerán

PRÁCTICAMENTE todo el país está movilizado en ayuda de las víctimas del terremoto que asoló a las provincias de Valparaíso, Aconcagua y Coquimbo. También ha continuado recibiendo la generosa ayuda de los países amigos, a través de sus Gobiernos o instituciones de carácter privado.

PHILIPS CHILENA
Visto ayer la Presidencia de la República el vicepresidente ejecutivo de la Philips Chilena, Robert Bonnetaud, quien hizo entrega de un cheque por 20 mil dólares a nombre de su firma. Bonnetaud anunció en esta oportunidad que la Philips de Holanda haría llegar a nuestro país otro cheque por 10 mil dólares, lo que sería hasta el momento el más alto donativo llegado del exterior, por vía particular.

RAYOS X
Con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, se entrevistaron Alphonse Lang y Edmund Fules, representantes de Philips Holanda y de Siemens Electro Médica Chilena S. A.

Durante la reunión, materializaron la entrega de un equipo de Rayos X Siemens y de otro equipo de Rayos X portátil Philips. Estos equipos serán transportados en la mañana por vía aérea a la zona afectada, para su inmediata funcionamiento, a los sectores de Salamanca y de La Ligua.

El Ministro Leighton agradeció a nombre del Gobierno esta importante donación, que viene a resolver un serio problema de orden médico en los

LOS MINEROS
Los sindicatos carboníferos de Lota-Schwager, frente a las consecuencias del sismo, acordaron suspender la marcha que han proyectado hasta Concepción en apoyo a sus peticiones laborales. Este gesto de los mineros ha sido motivo de elogiosos comentarios.

NOTAS DEL EXTRANJERO
Al secretario de la CUT han llegado cablegramas de condolencias de federaciones y

ZAPATOS Y MOVILIZACION
Los industriales del calzado entregarán cinco mil pares de zapatos, de todos los tipos, según acordó el director de la Asociación de Industriales de Calzado de Chile.

Los dueños de autobuses de Santiago, presididos por Oscar Palma, entregaron 10 millones de pesos para los fondos de auxilio. También pusieron a disposición del Gobierno 10 microbuses para facilitar el transporte de personal y materiales a los puntos azotados por la catástrofe.

DE ESTADOS UNIDOS
El envío de una partida de 15.000 kilogramos de socorros para los damnificados anunció en Nueva York el Director Ejecutivo del World Church Service, servicio internacional de auxilio del Consejo Nacional de Iglesias, que es representado aquí por la Ayuda Cristiana Evangélica.

El Director Ejecutivo del mencionado servicio, James Cracken, informó que el cargamento incluía 1.000 frazadas, 1.000 juegos de utensilios de cocina, cinco grandes ollas de campaña, 1.000 tazas, platos, cuchillos, tenedores y cucharas; y dos millones de cápsulas multivitaminicas, antibióticos y otros medicamentos.

En cooperación con las autoridades nacionales y la Cruz Roja, la Ayuda Cristiana Evangélica proyecta instalar cinco grandes cocinas de campaña en la zona afectada por el sismo.

OTROS ORGANISMOS
Mientras tanto en Santiago, las agencias voluntarias norteamericanas representadas en Chile —Catholic Relief Service y CARITAS, Church

más especies para los necesitados.

LOS ECUATORIANOS
También Ecuador se hace presente ante la tragedia chilena. El domingo llegará la primera ayuda consistente en alimentos y leche en polvo que enviará el Gobierno de Ecuador.

Aquí en Chile, los ecuatorianos piden a los residentes adherir a la Campaña de Solidaridad Nacional y a enviar donaciones a Huérfanos N.º 725, oficina 204, teléfono 498273.

COLONIA CHINA
Visitara el Ministerio del Interior el Presidente y Directores de la Sociedad de Beneficencia de la Colonia China de Santiago, para entregar al Ministro del Interior, un mensaje de solidaridad y condolencia por la catástrofe del domingo último y un cheque por la suma de \$ 1.500, cantidad que fue recolectada entre los miembros de la Sociedad.

LOS MUNICIPALES
El personal de empleados de la Municipalidad de Santiago acordó donar un día de sueldo, para ayudar a las familias damnificadas, y de inmediato pidió a la Alcaldía poner los fondos correspondientes a disposición de los organismos encargados de centralizar la ayuda.

El dinero se descontará de los sueldos del mes de abril.

CASA DEL ESTUDIANTE
El Ministro de Educación recibió del Presidente de la Casa del Estudiante Americano (CEA), un cheque por la suma de \$ 700 como un aporte del "Roper y Zapato Escolar" Elena Ortúzar de Blasco Ibáñez, en beneficio de los niños huérfanos o desamparados de las provincias damnificadas.

La nota, firmada por Jorge Meléndez Escobar, presidente de CEA, agrega que esta ayuda sería ampliada con el 50% del producto de la Colecta Nacional a su beneficio que se efectuará el 30 de abril.

EN LOS TEMPLOS
Durante la celebración de las misas en toda la Arquidiócesis de Santiago, el domingo se recolectarán ropas, utensilios domésticos, alimentos y dinero para acudir en ayuda de los damnificados por el terremoto.

DESEDE ITALIA
Por parte de ITALIA, informo anoche que hoy en la mañana, en el vuelo AZ-582, procedente de Roma llegan 200 kilos de medicina y plasma sanguíneo enviados por el Gobierno italiano, a través de la Cruz Roja de la península ibérica.

LA RADIOFUSION
La Asociación de Radiodifusores de Chile recibió una carta de la Asociación Interamericana de Radiodifusión —AIR— con sede en Caracas expresando el pesar de esa organización ante la tragedia. La ARCH recibió además cablegramas de organizaciones de radios de América y Europa expresando también esta solidaridad por la catástrofe.

LOS ESPAÑOLES
La colectividad española residente, por iniciativa del Embajador de ese país, Tomás Suñer y Ferrer, ha formado comités para recaudar fondos y ropas. Comisiones de la colonia recorrerán el comercio y la industria española en Chile para recibir la colaboración.

DE POLONIA
Damian Sikki, Encargado de Negocios de Polonia en Chile, visitó al Ministro del Interior. Presentó condolencias a nombre de su Gobierno ante esta tragedia y anunció que desde Polonia llegará una partida con medicinas, ropas y alimentos para los damnificados.

De todos los continentes siguen llegando las expresiones solidarias de los países

Entre otras condolencias enviadas al Presidente Frei, está la de la Reina Isabel de Gran Bretaña; el Presidente de Argelia, y el Emperador de Etiopía

A las muchas condolencias recibidas desde el extranjero por el sismo, agregamos las siguientes, recibidas por el Presidente Frei, y en el Ministerio de Relaciones Exteriores:

NICARAGUA. El pueblo del Gobierno de Nicaragua, expresa sus sentimientos de solidaridad por la tragedia que ha sufrido el pueblo chileno. El pueblo de mi patria se siente profundamente identificado con el dolor que embarga al gran pueblo chileno, elevando preces al Divino Hacedor por que la calma vuelva a reinar en esa gran nación amiga y hermana y por la cristiana resignación de los que sufren. Alfredo Stroessner, Presidente de la República del Paraguay.

PARAGUAY. En nombre del pueblo paraguayo y mi propio hago llegar a Vuestra Excelencia los profundos sentimientos de pesar ante la tragedia que ha sufrido el pueblo de mi patria. Puedo asegurar a Vuestra Excelencia que el Gobierno y el pueblo de mi patria se sienten profundamente identificados con el dolor que embarga al gran pueblo chileno, elevando preces al Divino Hacedor por que la calma vuelva a reinar en esa gran nación amiga y hermana y por la cristiana resignación de los que sufren. Alfredo Stroessner, Presidente de la República del Paraguay.

ARGENTINA. Hemos sabido con profunda emoción las noticias sobre el sismo en vuestro país. Ruego a Su Excelencia asegurar al pueblo chileno la simpatía del pueblo argentino en estas horas dolorosas por que atraviesa la amiga República de Chile. Puedo asegurar a Su Excelencia el apoyo fraternal del pueblo y del Gobierno argentino al pueblo y al Gobierno de Chile. S. E. Ahmed Ben Bella, Presidente de la República Democrática y Popular Argelina.

ETIOPIA. La triste noticia de la pérdida de tantas vidas y tanto daño causado a la propiedad de Chile como resultado del terremoto, nos ha emocionado profundamente. Hacemos llegar a Vuestra Excelencia, y por vuestro intermedio al Gobierno y al pueblo de Chile, nuestras más hondas simpatías en este período de prueba. Haile Selassie, Emperador de Etiopía.

FELIPE HERRERA. Expreso el Banco Interamericano y propio profundos sentimientos de pesar por motivo de la desgracia que affige a Chile. En cuanto Vuestra Excelencia y su Gobierno consideren pertinente la cooperación de nuestro instituto estamos a su disposición. Asimismo, a título personal tengo profundo interés en poder cooperar con mi patria en el esfuerzo colectivo para la reconstrucción de las provincias devastadas. Atentamente, Felipe Herrera, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo.

COLOMBIA. Enviamos nuestra profunda solidaridad con el pueblo chileno en esta hora de dolor. Nuestra más sincera simpatía para las familias de las víctimas, para Vuestra Excelencia y para todo el pueblo chileno en estas horas de prueba nacional. Digno Delbo, presidente de la Alta Autoridad de la Comunidad —pepa del Carón y del Acero.

AUSTRALIA. Me he sentido profundamente conmovido por la noticia del terremoto que asoló a Chile. En nombre del pueblo australiano y mi propio hago llegar a Vuestra Excelencia los profundos sentimientos de pesar ante la tragedia que ha sufrido el pueblo de mi patria. Puedo asegurar a Vuestra Excelencia que el Gobierno y el pueblo de mi patria se sienten profundamente identificados con el dolor que embarga al gran pueblo chileno, elevando preces al Divino Hacedor por que la calma vuelva a reinar en esa gran nación amiga y hermana y por la cristiana resignación de los que sufren. Alfredo Stroessner, Presidente de la República del Paraguay.

GUATEMALA. En nombre del pueblo y del Gobierno de Guatemala y mi propio, expreso a Vuestra Excelencia los profundos sentimientos de solidaridad con el pueblo chileno en esta hora de dolor. Nuestra más sincera simpatía para las familias de las víctimas, para Vuestra Excelencia y para todo el pueblo chileno en estas horas de prueba nacional. Digno Delbo, presidente de la Alta Autoridad de la Comunidad —pepa del Carón y del Acero.

LA REINA DE GRAN BRETAÑA. Me he sentido muy preocupada por informes cada vez más serios acerca de las terribles pérdidas humanas y materiales causadas por el terremoto y envío a Ud. y al pueblo chileno toda mi simpatía.

REINADO DE ARGENTINA. Me he sentido muy preocupada por informes cada vez más serios acerca de las terribles pérdidas humanas y materiales causadas por el terremoto y envío a Ud. y al pueblo chileno toda mi simpatía.

REINADO DE ARGENTINA. Me he sentido muy preocupada por informes cada vez más serios acerca de las terribles pérdidas humanas y materiales causadas por el terremoto y envío a Ud. y al pueblo chileno toda mi simpatía.

REINADO DE ARGENTINA. Me he sentido muy preocupada por informes cada vez más serios acerca de las terribles pérdidas humanas y materiales causadas por el terremoto y envío a Ud. y al pueblo chileno toda mi simpatía.

REINADO DE ARGENTINA. Me he sentido muy preocupada por informes cada vez más serios acerca de las terribles pérdidas humanas y materiales causadas por el terremoto y envío a Ud. y al pueblo chileno toda mi simpatía.

REINADO DE ARGENTINA. Me he sentido muy preocupada por informes cada vez más serios acerca de las terribles pérdidas humanas y materiales causadas por el terremoto y envío a Ud. y al pueblo chileno toda mi simpatía.

300 VIVIENDAS DE EMERGENCIA DONAN SECTORISTAS DE CCU



Los sectoristas de la Compañía de Cervecerías Unidas entregaron 300 viviendas de emergencia para los damnificados de la zona del sismo, las que fueron llevadas ayer en camiones de esa compañía. La carga de estos elementos de construcción se hizo ayer entre las 7 y las 9 horas, poniéndose luego en marcha una columna de 30 camiones.

En la labor, participó personal del ejército, de "CCU" y funcionarios de Gobierno que asumieron la tarea de dirigir en el terreno la erección de las viviendas que darán techo a centenares de familias que perdieron sus hogares. EN EL GRABADO, un aspecto de la carga de los camiones y luego, los vehículos ya listos para iniciar la marcha hacia el norte.

Universitarios han enviado 125 toneladas con ayuda a víctimas

UFUCH sigue recibiendo más contribuciones

RESUMEN DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS POR LA UNIÓN DE FEDERACIONES UNIVERSITARIAS DE CHILE, (UFUCH) A PARTIR DEL 29 DE MARZO

- 1.— Universitarios enviados a disposición de los Jefes de Plaza para colaborar con ellos en la determinación de las necesidades, la reconstrucción y la distribución de la ayuda: 6 universitarios a Llay Llay; 6 universitarios a Quilota; 9 universitarios a San Felipe y Los Andes. 31 de marzo: 5 universitarios a Quintero; 5 universitarios a La Ligua.
- 2.— 200 universitarios enviados por las Federaciones de la ciudad de Valparaíso a disposición del Intendente de Aconcagua, Segismundo Iturra, los cuales fueron distribuidos por él en las distintas localidades de su provincia.
- 3.— El 1.º de abril, participaron 50 universitarios de los últimos cursos de Ingeniería y Arquitectura, por intermedio del Ministerio de Obras Públicas para la construcción de las viviendas de emergencia que esa Secretaría de Estado emprendió en la zona.

4.— Alimentos, vestuarios y materiales de construcción recolectados en Santiago por las Federaciones Universitarias, los estudiantes secundarios, vespertinos y nocturnos y comerciales, dirigidos por UFUCH y enviados a las siguientes localidades:

- Catapilco, 12 toneladas.
- Nogales, 9 toneladas.
- Ventanas, 0,5 toneladas.
- Quilota, 4 toneladas.
- Maitencillo, 2 toneladas.
- Llay Llay, 20 toneladas.
- Cabildo, 12 toneladas.
- Pedegua, 0,5 toneladas.
- Catemu, 7 toneladas.
- La Ligua, 7 toneladas.
- Hijuelas, 10 toneladas.
- Rinconada de Silva, 10 toneladas.
- Tabolango, 10 toneladas.
- San Pedro, 10 toneladas.
- El Cobre, 1 tonelada.
- TOTAL, 125 toneladas.

UFUCH agradece la ayuda prestada por la ciudadanía de Santiago y comunica que sigue recibiendo y enviando la ayuda que llega a los locales de las Federaciones universitarias.

Donan cinco escuelas para reponer los locales destruidos por el sismo

Un total de cinco escuelas, de tres aulas cada una fueron ofrecidas al Ministerio de Educación por las firmas Pine Home, Sec. Ingenieros y Massisa y por el Canal 13, además de la comunidad de Valdivia. Están destinadas a reponer aquellos locales que fueron destruidos por el sismo.

Estas escuelas serán instaladas en Hijuelas, la de Pine Home; en Guinabito (provincia de Coquimbo), la de Sec. Ingenieros; en Calle Larga (Aconcagua), la del Canal 13, y en Nogales, las de Massisa y ciudad de Valdivia.

En estas cuatro localidades había nueve escuelas funcionando. Con el sismo se derrumbaron seis y las otras quedaron en condiciones de ser reparadas.

EROGACIONES RECIBIDAS EN EL MINISTERIO DEL INTERIOR

Erogaciones pro-ayuda a damnificados por el sismo del 28 de marzo de 1965, recibidas el día 1.º de abril:

Recibido	Importancia
51. Fernando Saavedra S.	17,40
52. Ernestina Peña Díaz	30,-
53. Eduardo Reiner E.	50,-
54. Lejba Rozovsky R.	200,-
55. Renato Marquardt	100,-
56. Jaime Cyryniewicz	100,-
57. Club de Profesores	100,-
58. Patricio Guerrero	20,-
59. Sra. Rodríguez	5,-
60. Comité de Empleados de Soc. An. YARUR	4.263,80
61. Gregorio Schouha P.	200,-
62. Consultorio N.º 1 Serv. Nacional de Salud	125,-
63. Pedro Clavería	25,-
64. Julio Arriagada	10,-
65. Manufactura de Metales MADEMSA	20.000,-
66. Manufactura de Cobre MADECO	40.000,-
67. Personal del Banco Israelita	2.135,61
68. Banco Israelita de Chile	10.000,-
69. Eugenia de Herrera	20,-
70. Corporación de Ventas "Mitre y Yodo"	50.000,-
71. Personal de Empleados y Obreros del Jardín Zoológico Nacional	419,41
72. Funcionarios del Servicio de Investigaciones	15.000,-
73. María E. Montaner de Domínguez	100,40
74. Directorio de Grace (Chile) y Cia.	20.000,-
75. Asociación de Pequeños Chacareros	1.000,-
76. N. N.	20,-
77. Soc. de Beneficencia de la Colonia China	1.510,-
78. Gregorio Dueños de Autobuses	10.000,-
79. Guillermo Cauvi	20,-
80. Pollak y Continental S. A.	10.000,-
81. Algodones Hirmas S. A.	40.000,-
82. Edgardo Salinas	100,-
83. Centro Santa Rosa de Lima	12,60
84. Centro Santa Rosa de Lima	0,50
85. NULO	-
86. Personal de la Embajada de Perú	1.150,-
87. Empleados de Confecciones Corona	19,30
88. Rafael Peñafiel Díaz	50,-
89. Albrecht P. Porges	500,-
90. B. Braun (Chile) Ltda.	500,-
91. Bauer y Berlin Ltda.	300,-
92. Personal de Empleados y Obreros de la Sastretería Falabella	9.411,34
93. Empresa Constructora Portales y Prie Ltda.	1.000,-
94. Sindicato Profesional de Empleados Pizarro	800,-
95. Personal del Restaurant Naturista	140,-
96. Industrias Deik Textiles	2.000,-
97. Esso Standard Oil Co. (Chile)	25.000,-
Total erogaciones día 1.º IV. 65	266.575,37
Saldo anterior	468.770,93
Total donaciones hasta la fecha	735.346,30

SUSCRIBASE A LA NACION

E.º 30
HASTA EL 31-DIC
E.º 22UN SEMESTRE
E.º 40UN AÑO

SOLIDARIDAD MENDOCINA

AYUDA DE MENDOZA.— El Ministro del Interior, Bernardo Leighton recibió al senador mendocino, Hugo Larrea, presidente de la Comisión de Obras Públicas de esa provincia argentina y a su esposa. El visitante fue portador de la expresión de solidaridad y ayuda de los mendocinos en estas horas difíciles para nuestro país a raíz del terremoto del domingo. Desde esa provincia llegó a Chile una importante ayuda económica para socorrer a los damnificados. En el grabado, el Ministro Leighton, el senador Larrea y su esposa.

Carabineros cumplió con celeridad su trabajo en la región del sismo

Las autoridades han agradecido esta labor policial en los momentos de emergencia

El Ejecutivo y la ciudadanía de las zonas amagadas por el terremoto del domingo 28 último, han expresado su reconocimiento para con Carabineros de Chile, porque toda la jerarquía policial, en cada ciudad, pueblo o villorrio, en donde la naturaleza sembró la desolación y ruina, se dio a la tarea de organizar junto a las au-

toridades administrativas de la jurisdicción, las primeras medidas tendientes a llevar la calma, primero, y a mitigar el dolor después.

Algunos aspectos de esa colaboración de Carabineros, frente al infortunio de las ciudades y pueblos mutilados, escapan al conocimiento de la opinión pública.

Los médicos y practicantes, por ejemplo, que sirven en Carabineros, desde los prime-

ros momentos, por disposición superior, se dieron por entero a sumir su labor en los Hos-

pitales o Policlínicas de primeros auxilios, en cada localidad de la zona destruida.

Las Visitadoras Sociales de la entidad policial cooperaron desde un comienzo, al censo de las necesidades de la población.

En los pueblos aislados, el Carabinero cumplió horarios de servicios más allá de lo habitual, cuidando la propiedad privada.

El ordenamiento de la actividad ciudadana con el propósito de evitar alteraciones del orden público — caso del racionamiento del uso de llaves o grifos de agua potable o venta de artículos de primera necesidad — ubicar a los grupos familiares en los lugares asignados como de emergencia por la autoridad civil; proporcionar los informes telefónicos o telegráficos desde los distintos puntos del país a requerimientos de los parientes de las víctimas, son parte de la actividad que tiene a Carabineros movilizados desde el primer momento de la tragedia.

RESCATE EN "EL COBRE"

Conocidos en la capital los efectos desastrosos del terremoto en el mineral "El Soldado", en donde dos tranques de relave, rotos los muros de contención arrasaron con el caserio "El Cobre", compuesto de 30 casas, residencia de los grupos familiares, en número de más de 400 personas, la Dirección General dispuso el traslado inmediato del Grupo Escuela de Suboficiales de la Escuela de Carabineros, a cargo del Mayor Rubén Álvarez Oyarrún.

La fuerza policial llegó la noche misma de la tragedia de "El Cobre" al lugar del episodio y levantó su campamento. No sólo en rescate de cadáveres participó la policía. También ha hecho posible la recuperación de muchas especies y enseres pertenecientes a las víctimas de la tragedia, las que han llevado a los sobrevivientes o sus familiares en su caso, a través del procedimiento judicial habitual.

AYUDA PARA LOS SUYOS

En medio de esta tarea, que continuará mientras la situación de emergencia subsista en la zona devastada, la Dirección General envió el lunes a la provincia de Aconcagua camiones transportando alimentos y ropas para las familias de los funcionarios del Servicio, que resultaron también damnificados.

Por otra parte, el miércoles, a las 16 horas, en el Club de Carabineros — calle Dieciocho 208 —, el organismo que agrupa a las esposas de los oficiales de la institución celebró una reunión para planificar la ayuda a los hijos del personal policial destacado en la zona del terremoto.

Después de haberse reunido el organismo, se acordó que se produjera un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

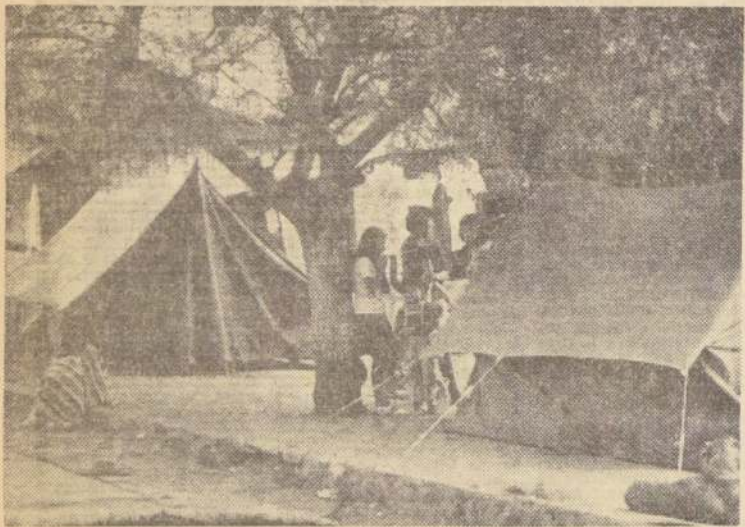
Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Normalizado servicio de agua en zona devastada

En forma normal se encuentran funcionando los servicios de agua potable en la mayor parte de la zona devastada. El anuncio lo hizo el Director de Obras Sanitarias, Enrique Munitaga, al Subsecretario de Obras Públicas, Carlos Valenzuela.

Se continúa trabajando en Valparaíso, Los Andes y Tiltil, mientras el Cuerpo de Bomberos lleva agua en sus carros y desde Santiago partirán hoy camiones-cisterna para reforzar la ayuda que se está prestando.



VALEPARAISO. LA POBLACION VIVE EN CARPAS IMPROVISADAS. — En Ventanas la población está viviendo en estos momentos la angustiosa consecuencia de un sismo de las proporciones que tuvo el del domingo y debe acomodarse a la contingencia habiendo en carpas que se han improvisado en las calles y plazas, debido al estado en que quedaron casi todas las viviendas. EN EL GRABADO, una madre, rodeada de sus hijos y apoyada en un árbol, parece meditar en la inestabilidad de su suerte, sin dejarse dominar, sin embargo, por la desesperanza.

ALIMENTOS, ROPA Y 1.500 FONOLITAS ENVIAN A DAMNIFICADOS DE COLINA

Ayer partieron 30 casas de madera prefabricadas. — Pobladores reciben atención médica día y noche. — Farmacia Móvil instaló el SNS para atender área norte de la provincia

Los camiones con alimentos, ropas y 1.500 planchas de fonolitas envía hoy la Intendencia de Santiago a las familias damnificadas de Colina. El Intendente Sergio Santodrasta está concentrando sus mayores esfuerzos en aliviar la situación de los pobladores de Colina y para esto designó a su asesor, Jorge Leiva, para organizar y distribuir toda la ayuda que se recibe.

Ayer partieron a Colina 30 casas de madera prefabricadas, que tienen dos habitaciones cada una. Estas viviendas de emergencia serán reemplazadas por casas definitivas cuando se inicie la etapa de reconstrucción. A pedido del Intendente, desde ayer una ambulancia con personal de médicos y enfermeras permanece seis horas durante la tarde atendiendo a los pobladores. Por la noche el SNS instruyó al Consultorio N.º 2 de Santiago para que atienda a cualquier hora a todos los pobladores de la zona norte de la provincia de Santiago, que soliciten atención médica.

El SNS, además, instaló una farmacia móvil, en vista que Colina no tenía ninguna y sus habitantes debían recurrir a otras comunas a comprar medicamentos.

VACUNACION MASIVA. El Dr. Luis Ros, médico epidemiólogo del área norte de la provincia, informó que aún cuando no es efectivo que se hayan presentado casos de tifus y sarampión se está procediendo a la vacunación mas-

iva de niños y adultos en Lampa, Tiltil y Colina. El día lunes se vacunó a 815 personas contra el tifus. Se inmunizará a todos los habitantes entre los 5 y 35 años. Los menores de 5 años que no hayan tenido sarampión también deberán vacunarse.

Al mismo tiempo tres equipos móviles con médicos y enfermeras del SNS distribuyen leche a los niños de Colina. El Subdelegado de Rufo, Sergio Puyol, informó a la In-

tendencia de la ayuda prestada por los vecinos de esa comuna a los damnificados de Colina.

Esta se concretó en viveres, alimentos, vestuario y 1.500 planchas de fonolitas que parten hoy a esa localidad.

La Asociación de Empleados Municipales, el Liceo Comunal de Rufo, Instituto Comercial y la congregación Pequeñas Misioneras de la Caridad.

Después de haberse reunido el organismo, se acordó que se produjera un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

SOLIDARIDAD PENQUISTA VIAJA A CATEMU Y LLAY-LLAY



DOS CAMIONES, conteniendo diez toneladas de ayuda para los damnificados, consistentes en frutas, víveres, zapatos, harina cruda y otras especies, recolectadas entre sus auditores por la Radio "Córder", de Concepción, filial de Chile. Llegaron ayer a Santiago y fueron entregadas al Gobierno. Recibió la donación el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton.

Además de los alimentos y especies, entregaron un cheque por la suma de E° 1.730.—, también recolectada por la emisora, Concurriendo al Ministerio representantes de Radio Cooperativa Vitalicia de Santiago, y de la emisora penquista. EN EL GRABADO, los camiones en la puerta de la Moneda. Partirán hoy rumbo a Catemu, Hija, Chagres y Llay Llay.

NUNCA LLAMA A TRABAJAR POR LA RECONSTRUCCION

El Centro de Promoción Social-Cultural y Deportiva de Rufo, ha enviado la siguiente circular a los vecinos de esa comuna:

Estimado vecino de Rufo: El Centro de Promoción Social-Cultural y Deportiva de Rufo, se dirige a Ud. para solicitarle su cooperación para con nuestras actividades, las que debido al penoso momento en que vive el país entero, se han circunscrito por ahora a la ayuda que podamos llevar a los damnificados por esta nueva tragedia nacional.

Nuestro Centro, trabajando en conjunto con Promoción Popular del Gobierno, se trasladará todos los fines de semana a la zona afectada por el sismo del 28 de marzo ppdo.

Necesitamos que los vecinos de Rufo complementen nuestra acción, especialmente con herramientas, materiales de construcción y menaje en general, cualquier cooperación que recibamos de U. por muy pequeña que sea, será valiosa, tranquilizará su conciencia de chileno, contribuirá a aliviar el doloroso sufrimiento de nuestros compatriotas y será el mejor estímulo para proseguir en la labor en que estamos empeñados.

Si Ud. está dispuesto a colaborar, rogamos dirigir toda su ayuda a Simón Bolívar 1998, o a Los Chimenes 3120, o llamar al fono 252218.

Desde ya estamos muy agradecidos: Mario Urzúa Cordero, presidente; Jacobo Usay Salvador, secretario.

Después de haberse reunido el organismo, se acordó que se produjera un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Médico funcionario cobraba E° 15 por atender a los damnificados

Ministerio del Interior solicita sumario contra profesional del Hospital de Catemu, Dr. Fernando Concha

El Gobierno que, como se ha reiterado en anuncios oficiales, no permitirá la menor negligencia o descuido en la atención de los damnificados, ordenó instruir un sumario contra un médico funcionario del Hospital de Catemu, luego de tenerse conocimiento de la denuncia formulada en su contra ante la Intendencia de Aconcagua.

El mencionado establecimiento asistencial funciona provisionalmente en la Escuela N.º 22 de esa localidad.

El profesional afectado es el doctor Fernando Concha.

El Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, al disponer la instrucción del sumario, envió al Director General de Salud, la siguiente comunicación:

El Ministerio ha tomado conocimiento de una seria reclamación formulada ante el Intendente de Aconcagua, en contra del Dr. don Fernando Concha, del Hospital de Catemu, que funciona en la Escuela N.º 22 de esa localidad.

Los cargos concretos que se imputan al médico mencionado, son los siguientes:

a) Existir en el Libro de Guardia de la Tenencia de Carabineros de Catemu, párrafo 20, folio 65, una constancia de don Héctor Flores Mondaca en el sentido de que llevó a su conyuge el día 28 del presente, a sala del terremoto, y por la atención médica le cobró E° 15.

b) Existir otras constancias por cobros similares, en la misma Tenencia, de otros pobladores y por iguales hechos.

c) Haber negado asistencia médica a do-

ña Marta León León, de 63 años de edad, la que debió ser trasladada, previas las gestiones personales del Subdelegado de Catemu, al Hospital de Llay Llay, quien dispuso una ambulancia para conducir al Hospital de San Felipe, atendida su gravedad;

d) Haberse negado a proporcionar al Subdelegado de Catemu un informe sobre la higiene ambiental del Cementerio de esa localidad que, a consecuencia del sismo, sufrió serios daños, saliendo los cadáveres a la superficie; y

e) Haber observado una total negligencia en sus deberes profesionales.

Esta Secretaría de Estado, junto con declarar esta actitud de un médico funcionario dependiente del Servicio Nacional de Salud, en los instantes en que se precisa de la mayor abnegación y celo por el cuidado de las vidas de los damnificados por el desastre, estima necesaria y ejemplarizadora la orden de instruir el correspondiente sumario administrativo, dando cuenta de sus resultados, a la mayor brevedad.

En consecuencia, agradeceré al señor Director se sirva disponer la instrucción del sumario solicitado, teniendo presente las facultades que confieren a los Intendentes y Gobernadores los artículos 120, 130, 170, 180 y 200 del D. E. L. N.º 22 de 1959, que fijó el texto de la Ley de Régimen Interior.

La salud muy atentamente, JUAN HAMILTON DEPASSIER, Subsecretario del Interior.

Después de haberse reunido el organismo, se acordó que se produjera un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Valiosa erogación de Standard Oil para gastos de la reconstrucción

Envío cheque por E° 25.000 al Ministro del Interior. — Ejemplo de solidaridad para industrias radicadas en Chile

La "Esso Standard Oil Co." Chile, envió una carta al Ministro del Interior, Bernardo Leighton, comunicándole la resolución adoptada por su directorio, de contribuir con la suma de veinticinco mil escudos a los gastos de auxilio y reconstrucción, que demanda el terremoto del 28 de marzo. En el mismo envío acompañan el cheque respectivo.

"Esso Standard Oil Co." ofrece una demostración de solidaridad y también da un ejemplo de cómo las industrias radicadas en Chile pueden cumplir con su deber de cooperar a la solución de los problemas nacionales y de mitigar las tribulaciones del país en donde ellas desarrollan sus actividades gracias a las franquicias que les otorgan nuestras instituciones.

El texto de la comunicación a que nos hemos referido, es el siguiente:

Acompañamos nuestro cheque N.º 12673, contra el First National City Bank, por la suma de veinticinco mil escudos (E° 25.000.—), a la orden del señor Ministro del Interior.

Al mismo tiempo deseamos comunicar que los distribuidores de combustibles, en un espíritu de solidaridad, han acordado también una importante colaboración en esta emergencia y pondrán a disposición del Gobierno una cantidad de veinte mil litros de gasolina para los vehículos que acudan a la zona del desastre.

Al dar cuenta al señor Ministro de estas contribuciones, deseamos expresar los sentimientos de solidaridad de las empresas, su personal y distribuidores, ante este trágico que aflige al país.

Saluda atentamente a U. A. K. Chellev, Presidente

Después de haberse reunido el organismo, se acordó que se produjera un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

Que esto no es suficiente como para precisar cuándo y dónde se producirá un sismo o terremoto destructor. Sólo tiene validez para los programas relativos a construcción de obras del país, en donde el "riesgo sísmico" debe ser considerado, y las normas antisísmicas deben ser rigurosamente aplicadas por la seguridad de la población.

Que todas las teorías respecto al origen de los terremotos llegan a resultados de tipo "estadístico", es decir, en el mejor de los casos indican la "probabilidad" que existe, de que en una región se produzca un terremoto de una cierta intensidad, dentro de un período de tiempo determinado.

RANCAGUA ACUDE EN AYUDA DEL PUEBLO DE CHINCOLCO

La iniciativa del Intendente de O'Higgins, don Ricardo Tudela, de hacerse cargo con su provincia de la reconstrucción del pueblo de Chincolco, ubicado en el departamento de Petorca en la provincia de Aconcagua, de 1.300 habitantes, partiendo el domingo una caravana de camiones desde Rancagua, dirigida por el propio Intendente Tudela, ha llenado de júbilo a los habitantes de ese lugar, tan afectado por el sismo del día 28 pasado.

El señor Humberto Petridis Gallardo, hijo de Chincolco, nos expresó lo siguiente: "Con mucha emoción y alegría recibí esta noticia tan magnífica de mi amigo el Intendente Ricardo Tudela; la nobleza de este gesto no la olvidaremos nunca los que nacimos en esta tierra tan querida, y ella revela la grandeza de alma, solidaridad humana y abnegación de mi amigo Intendente y de todos los representantes de las diversas actividades de O'Higgins. Me puse en inmediato contacto con Chincolco para darles esta buena nueva, que fue recibida allí con alboroto y agradecimiento muy sincero."

Chincolco, pequeña localidad cercana a la Cordillera de los Andes, fue seriamente dañada por el terremoto. Sus casas, en su mayoría antiguas, fueron destruidas o no toda, en un porcentaje elevado; el resto quedó en pésimas condiciones y no podrán ser habitadas. Los perjuicios causados a la agricultura son enormes, toda la cosecha de los predios agrícolas se derrumbó. Prácticamente no hay límites físicos ahora entre los fundos, chacras y pequeñas propiedades, sus linderos, tapias, pircas, etc., ya no existen.

No obstante esta catástrofe, la moral y espíritu de los chincolcanos está muy en alto y dispuestos como buenos chilenos a reconstruir lo perdido, con su esfuerzo y sacrificios. Petorca, Huevo Viejo y Pedegusa, pueblos cercanos a Chincolco, fueron igualmente poco menos que ba-

CONSCRIPTOS RECONOCEN CUARTEL



Con el examen médico se inició ayer la incorporación del nuevo contingente al Servicio Militar. Miles de reclutas llamados a las filas se presentaron a sus respectivas unidades para cumplir con sus obligaciones militares. Los médicos del Ejército y de la Fuerza Aérea iniciaron el control médico de los futuros conscriptos, quienes sabrán en las próximas horas su aceptación definitiva. EN EL GRABADO, en su primera formación, marchan por los patios del Regimiento "Tacna", un grupo de jóvenes, después de cumplido su examen médico.

Cementerio público será declarado sitio de la tragedia de "El Cobre"

Autoridades sanitarias resolvieron prohibir de inmediato prosecución de rescate de cadáveres, sepultados bajo toneladas de tierra, lodo y piedras, en la zona del mineral El Cobre.— Peligro de contaminación pública.— Monumento recordatorio de las víctimas, levantarán en el sitio de la tragedia

Autoridades sanitarias prohibieron ayer proseguir las faenas de rescate de cadáveres de la zona del mineral "El Cobre", y procedieron a declarar Cementerio Público el sitio de la tragedia, en

que perecieron decenas de hombres, mujeres y niños. La medida fue adoptada ayer por la Dirección General de Salud, prohibiéndose toda remoción de tierra de relave, que cubre aun centenares de cuerpos de las víctimas sepultadas por el alud de piedras, tierra y lodo, al derrumbarse el domo del cerro, por efecto del violento terremoto que devastó la zona central del país.

Solo se autorizó proceder a la sepultación de los restos de las víctimas rescatadas hasta el momento. Las autoridades sanitarias estiman que, de proseguir el rescate de los cuerpos sepultados

bajo toneladas de tierra, se originaría un grave peligro de salud pública por el lapso de tiempo transcurrido desde la tragedia hasta las faenas de rescate.

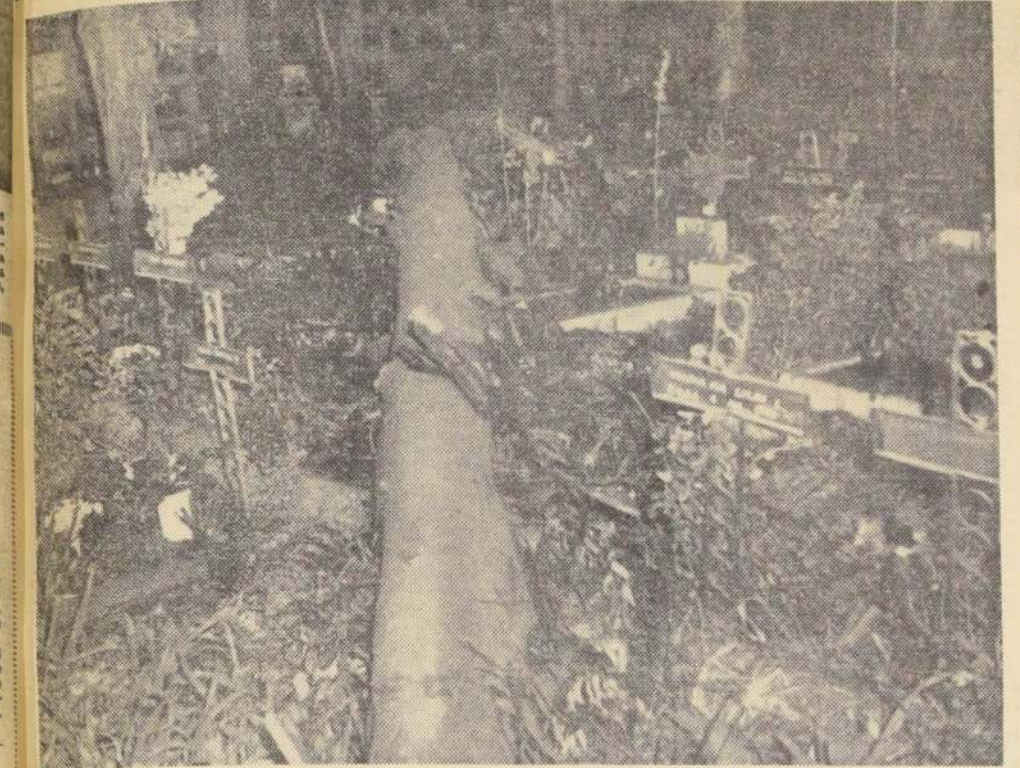
La resolución, que lleva la firma del Director General de Salud, doctor Alfredo Leonaudo Bravo, fue comunicada ayer a los Ministerios del Interior y de Salud, al Prefecto de Carabineros, al Intendente y autoridades del SNS de Valparaíso. Su texto es el siguiente:

1º Suspéndase de inmediato, a contar de la fecha de la presente Resolución y hasta nueva disposición de la autoridad sanitaria, toda remoción de tierra de relave proveniente del alud de la ciudad Mina, con el objeto de buscar restos humanos, pudiendo procederse solo a la sepultación de los que se encuentran en la superficie, y

PRESIDENTE DE GAULLE ENVIO UNA CONTRIBUCION PERSONAL A CHILE

El Embajador de Francia ante la Moneda, Christian Aubouyeau entregó al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, un aporte enviado por el Presidente de Francia, Charles de Gaulle. Esta ayuda, destinada a los damnificados en la zona del desastre, tiene el carácter de estrictamente personal y suma 20.000 escudos para contribuir a aliviar la grave situación de los miles de personas angustiadas.

Este aporte del Mandatario gaullista, una vez más, el aprecio y la simpatía que De Gaulle siente por nuestro país y sus habitantes. Como se recordará, el gobernador europeo estuvo en Chile el año pasado durante su extraordinaria gira que realizó por el continente.



ESTE VIEJO ARBOL situado en la sección Oriente de Piedra, del Cementerio General, fue arrancado de cuajo por el temblor del domingo. A su paso arrastró cruces de sepulchros modestos y aplastó los maceteros que afortunadamente no costará reponer. En la galería que se observa al fondo, se produjeron algunos hundimientos del techo, con lo cual quedaron dañados los nichos superiores.

nadadamente no costará reponer. En la galería que se observa al fondo, se produjeron algunos hundimientos del techo, con lo cual quedaron dañados los nichos superiores.

El comunicado resolutorio de la Dirección de Salud expresa, en parte, que la medida ha sido adoptada, en "altas razones de la seguridad colectiva, justificándose la aplicación inmediata de las disposiciones legales que contemplan la legislación vigente, para estos casos". Por otra parte, ayer, el Ministro de Minería, Eduardo Simián, en compañía del doctor Horacio Roca, jefe subrogante del Subdepartamento de Protección de la Salud, se entrevistó con los mineros de "El Cobre" y familiares de las víctimas de la tragedia. En la reunión, el Secretario de Estado les informó del acuerdo adoptado por autoridades sanitarias. Dirigentes de los trabajadores, luego de escuchar las razones por las cuales se prohibe proseguir las faenas de rescate de cadáveres de entre el lodo, aceptaron poner término a su dramática labor.

UN VALIOSO APOORTE A LA TAREA CHILENA DE LA RECONSTRUCCION



Los señores Nazir y Miguel Hirmas, de Algodones HIRMAS S. A., visitaron ayer al Presidente de la República, Excmo. señor Eduardo Frei. Los señores Hirmas hicieron entrega al Jefe del Estado de un cheque por la suma de \$ 40.000 como aporte al esfuerzo de todos y cada uno de los chilenos a la tarea de reconstrucción de las zonas devastadas por el sismo del domingo último. Dijeron que se hacían eco de la determinación reiterada por el Presidente de la República en el sentido de que la tarea de mediar los daños materiales de una vasta región del país y de socorrer a los miles de damnificados, debía ser una

responsabilidad exclusiva de los chilenos, de la voluntad de trabajo, de la entereza, de la dignidad y del espíritu de superación de toda la nación. El Jefe del Estado reconoció que efectivamente esta era la misión de todo Chile, en este instante: una misión que imponía la responsabilidad de impedir que se viese a Chile desde el extranjero como un país mendicante y que se confundiera su digna modestia con la miseria pedigrifeña. Se dijo en esta reunión que un país que era el asombro del mundo por su conciencia democrática y por la madurez de sus hombres y de sus mujeres no debía dañar esta imagen enaltecedora con una visión deformada de sus verdaderas aptitudes y de su gran sentido de la dignidad y del orgullo nacionales.

Los señores Hirmas expresaron que así habían entendido este llamado del Presidente de la República y que, como chilenos querían estar entre los primeros que cooperasen al esfuerzo nacional de superación de la dura prueba del domingo 27 y que, consecuentemente, continuarían a las órdenes del Jefe del Estado para todo lo que hubiese que hacer. El señor Frei agradeció efusivamente el alcance de esta donación. EN EL GRA. BADO, S. E. recibe la donación de manos de don Nazir Hirmas, presidente de Algodones Hirmas S. A.)

SANTIAGO TENDRA HOY COMO SIEMPRE UN ABASTECIMIENTO NORMAL DE PAN

Innecesaria alarma provocó ayer el diario ULTIMA HORA.— El Gobierno se querellará contra ese vespertino por publicar noticias "falsas y alarmistas"

El Ministro del Interior desmintió terminantemente anoche al vespertino ULTIMA HORA de Santiago que en su edición de ayer publicó, con caracteres de alarma, una información diciendo que hoy la capital quedaría sin pan. El Secretario de Estado calificó la información como "falsa y alarmista" agregando que ella cae en sanción por las disposiciones de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Ayer en la tarde se ofició desde ese Ministerio a la Intendencia para que se proceda a la quereña. En este caso un Ministro en Visita designado por la Corte de Apelaciones, deberá realizar las investigaciones que el caso requiere.

ALARMA INNecesaria El vespertino al comentar en su primera y última página esta falsa noticia provocó alarma en la población. Miles de dueñas de casa se lanzaron ayer en la tarde a los puestos de pan, almámacenes y panaderías agitando el stock de este vital alimento. Esta movilización innecesaria provocó molestias y en muchos casos, situaciones difíciles en barrios y comunas del Gran Santiago.

La determinación del Gobierno de querellarse contra el diario de oposición se basa principalmente en lo tendencioso y alarmista de esta información. Esto quedó en evidencia desde el primer momento, pues, el propio diario, en su crónica principal informando sobre esta supuesta falta de pan se desmiente a sí mismo.

En efecto, en el último párrafo de la crónica que informa sobre esta cuestión, ULTIMA HORA dijo textualmente: "ULTIMA HORA consultó al Director del Departamento de Harinas de la ECA, quien manifestó que "habrá abastecimiento normal de harina para el pan de mañana". Mas adelante, el diario sigue citando al funcionario.

Dice el texto del vespertino: "Expresó que hay trigo y harina para atender las necesidades de la provincia y además sostuvo que por el momento su tarea es abastecer la zona afectada por el sismo."

Todo lo último echa por tierra la información absolutamente irrazonable lanzada por ese vespertino. En estos momentos, cuando el país se enfrenta a una catástrofe en tres provincias y cuando existe una verdadera movilización nacional para ayudar a miles de personas, se suman esfuerzos para llevar más pan a los damnificados. A diario parten en la zona del desastre los camiones del ejército que llevan ese alimento a los pobladores necesitados. Si siquiera eso — que constituye una operación de emergencia especial — ha mermado ni mermará la existencia de pan en el comercio de Santiago, cada una de sus comunas, de sus barrios o de sus sectores.

Atención sanitaria para poblaciones de Tiltil, Colina, Lampa y Quillota Autoridades médicas de la Quinta Zona de Salud concentraron actividades sanitarias y técnicas en el sector más afectado por el terremoto del domingo. El sector corresponde al Área Hospitalaria Norte, comunas de Til-Til, Colina, Lampa y Quillota.

El perro "Roy Roland" rescató 11 cadáveres en mineral "El Cobre"

Un total de once cadáveres sepultados por el lodo en el pueblo minero de El Cobre llevaba ubicados hasta anoche el perro "Roy Roland", en su segundo día de labor de rescate. El noble animal, que fue traído al país por J. R. Tomm, jefe de Brigada de Salvamento de la Cruz Roja de Holanda, terminó ayer su labor de rastreo para indicar el sitio exacto de los cadáveres que aun estaban sepultados.

"Roy Roland" ubicó el miércoles cuatro de los seis cadáveres rescatados ese día y ayer a otros siete, lo que ha facilitado como es fácil de comprender, enormemente los trabajos posteriores de rescate. Los restos humanos fueron extraídos en una agotadora faena por personal de Carabineros, que realiza labor de salvamento desde la madrugada del lunes último.

El animal es un ovejero alemán especialmente adiestrado para esta clase de operaciones. De gran alzada, no tiene aun dos años, y se distinguió, según dijo Tomm, desde un principio entre un grupo destacado de perros que fueron "educados" para tales operaciones. El perro puede ubicar cadáveres sepultados hasta 25 metros debajo del lodo, la nieve o escombros, y tiene a ahora una nueva tarea que está cumpliendo en Chile.

Tomam y su perro se encuentran en Chile gracias a la Línrea "area KILA", que concedió los pasajes de venida y regreso sin costo alguno. Tanto el dueño como "Roy Roland", son huéspedes de Carabineros durante su permanencia en Chile.

Murió una mujer mordida por perro

En la mañana de ayer dejó de existir la señora Rosa Osorio, de 35 años de edad, a causa de la mordedura de un perro con hidrofobia. La situación tiene muy preocupada a las autoridades del Servicio Nacional de Salud, quienes iniciaron ayer mismo una vacunación masiva contra este mal, tanto en San Antonio, Cartagena, como Lito-Lito. En esta faena están colaborando con los funcionarios de la Dirección de Sanidad de la Quinta Zona de Salud, personales del Ejército.

No solo a los perros se les está suministrando vacuna, sino igualmente a algunos seres humanos que se estima están expuestos a sufrir de este mal. La señora Osorio comenzó con los síntomas del mal hace pocos días. Estos se iniciaron con un período de excitación violenta; una paralización de la faringe y la laringe, a tales extremos que no pueden beber líquidos y menos comer; y finalmente, se tornan agresivos.

Ahora, incluso, están en tratamiento los propios enfermeros que le atendieron, quienes hasta después de conocido el diagnóstico de la víctima fue trasladado anoche a Santiago, para practicarle una autopsia y estudiar su cerebro en el Instituto Bacteriológico de Chile.

CHARLA DICTADA DR. CASASBELLAS Hoy, a las 18.45 horas, por Radio Universidad Técnica del Estado, y mañana, a las 16 horas, por Radio Corporación, hablará el Dr. Fernando Casasbellas, vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, para referirse a nuevos avances científicos y al vaticinio de los terremotos.

EJECUTIVO ACELERARA AUN MAS EL ENVIO DE AYUDA A LOS DAMNIFICADOS

El Ministerio del Interior no tendrá que llamar a propuestas públicas para comprar alimentos, ropas, medicamentos y otros auxilios destinados a la zona devastada por el terremoto

Con el traslado a Santiago de 25 niños, se completó ayer la evacuación de doscientos menores en situación irregular, internados en el Hogar de Menores "La Higuera", en San Felipe. El inmueble resultó seriamente dañado por el terremoto del domingo.

La medida fue adoptada en precaución ante el estado semiabandonado en que quedaron los edificios de las casas de menores de San Felipe, Puente Alto y la colonia de Villa Alemana.

El jefe de la Sección Menores en Situación Irregular, del Servicio Nacional de Salud (SNS), doctor Carlos Nassar,

luego de efectuar una visita a todos los establecimientos de la zona, señaló que también resultaron dañados el Centro de Recepción de Menores de Quinta Normal y la Sección Rehabilitación del Hogar de Niños de Santiago.

VACUNACION Mientras tanto, autoridades médicas intensifican la campaña de vacunación antitéfica, para eliminar toda posibilidad de un brote epidémico en la zona afectada por el sismo.

La aplicación del programa intensivo de vacunación, es supervisada por especialistas epidemiólogos de la Dirección General de Salud y autoridades sanitarias locales.

Se dispone de almacenes suficientes para la inmunización de toda la población entre 5 a 35 años de edad. San Felipe cuenta con 14 mil dosis de vacunas; Los Andes, con 15 mil; y Llay Llay, con mil. Quillota, por otra parte, dispone de 10 mil dosis, en tanto que la Serunda Zona de Salud, correspondiente a las provincias de Coquimbo y Atacama, mantiene un total de 35 mil dosis, a distribuir entre las poblaciones afectadas por el sismo.

De esta manera la ayuda que prestará a los damnificados el Ministerio del Interior, será muy rápida y eficiente. Después que haya terminado estas compras el Ministerio del Interior, deberá dar cuenta detalladamente de ellas al Consejo de la Dirección de Aprovechamiento.

Eficaz y oportuna ha sido la ayuda a pueblos damnificados

LA NACION hizo ayer un rápido recorrido por seis pueblos donde el sismo adquirió mayor violencia. "No nos falta comida", dicen a nuestro Diario. Esperamos los materiales que nos permitirán reconstruir nuestras habitaciones. Los viveres están llegando oportunamente. "Es mentira que nos hayan dejado sin ayuda", dice otro de los damnificados. Se quejan contra algunas audiciones radiales e informaciones de diarios que hablan de que falta ayuda. La mayoría está recibiendo ya material.

Materiales de construcción fue el único pedido expresado ayer por los damnificados del sismo en ocho pequeños pueblos agrícolas, mientras lentamente normalizan la rutina de sus vidas con la ayuda que reciben.

En el reportaje hecho ayer, por **LA NACION** a los habitantes de Calle Larga, Pocuro, Rinconada, Curimón, San Felipe, Panquehue, San Roque y Catemu, los damnificados que habían recibido ayuda, como los que aún esperan su

turno, sólo manifestaron que tenían un grave problema que resolver: habilitar sus viviendas para poder continuar en sus habituales trabajos remunerados. A su vez, comprenden que ésta era una tarea que requiere tiempo y grandes sumas de dinero.

"En unas horas más nos tocará nuestro turno de recibir tablas para construir una pieza", explica Juana de Abaca,

domiciliada en Calle Larga. "Ya las entregaron a las casas vecinas. Esta es la ayuda que necesitamos".

Viven 11 personas en la casa de adobe, ahora semidestruida, que pertenece al cuñado de la señora Abaca. Nuestra entrevistada, su marido, y los hijos que tienen, de los 20 hasta los 8 años de edad, terminan de almorzar una cazuela servida en el patio interior de la vivienda, donde la mesa del comedor queda próxima a las camas cobijadas

bajo el parrón. Unas colchas desteñidas, están colgadas al sirven de protección al frío de la noche en el improvisado dormitorio a la intemperie. Uno de sus hijos trabaja como obrero en el túnel de Chacabuco. El marido y los otros hijos mayores, en las cosechas de los fundos vecinos.

"NO NOS FALTA LA COMIDA", dice. Y añade: "NO HAN SUBIDO DE PRECIO, DESPUES DEL TERREMOTO".

REPARTO DE VIVERES

La vecina de la señora Abaca, es Sofia Guzmán viuda de Montenegro. Vive en la casa que arrienda, a Abel Gallo, en Calle Larga, con sus hijos, Mercedes y sus tres hijos, y otros que tienen desde 13 hasta 18 años de edad. Todos trabajan en las cosechas en los fundos de la zona. La

casa reúne 12 personas que ahora se han trasladado a dormir al patio del parrón, donde que se derrumbó la casa de adobe el domingo último.

"Fuimos a inscribirnos en la Municipalidad de Calle Larga para pedir materiales de construcción para arreglar la casa", dice Sofia Guzmán.

"Han recibido viveres". "Nadie ha averiguado si hay reparto... Pedimos material de reconstrucción, y tenemos ya la madera".

Sin embargo, a pocas cuadras de su casa, en la Tenencia de Calle Larga, los carabineros están distribuyendo la donación enviada por la Ayuda Evangélica Cristiana, que ha sido dividida entre Rinconada y Calle Larga.

Las tablas que recibieron hace pocas horas de ECA, deberán aguardar en el patio hasta el domingo, día que los hombres de la familia tienen tiempo para construir la habitación, que deberá alcanzar a unos 4,50 por 4 mts. de dimensión.

In Memoriam



SILVIO PARODI VITERBO

Con motivo de cumplirse el cuarto aniversario de su fallecimiento, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma mañana 3 de abril, a las 8 P.M., en la Parroquia Sta. Rita, Avda. Larraín 7276, La Reina.

La familia

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, cuñado y tío, señor

MANUEL MALDONADO FIGUEROA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), a las 10 horas, una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia San Francisco Solano, donde saldrá el cortejo a las 10.30 horas.

La familia

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre, suegra y abuela, señora

MERCEDES BERRIOS DE MALEVIC

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), a las 9 horas, en la Iglesia San José, al Cementerio General, (puerta de Recoleta).

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas, en la Iglesia indicada.

La familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y hermano, señor

ENRIQUE DIAZ JEREZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), a las 10 horas, en la Iglesia San José, al Cementerio General, (puerta de Recoleta).

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas, en la Iglesia indicada.

La familia

Ha dejado de existir nuestro querido suegro, padre y abuelo, don

RUDIBERTO LARA FLORES

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), a las 10 horas, en la Iglesia San José, al Cementerio General, (puerta de Recoleta).

Se oficiará una misa en la Capilla de dicho Cementerio, a las 10.30 horas.

La familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y hermano, señor

VICTOR QUINTANA SALAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), a las 10 horas, en la Iglesia San José, al Cementerio General, (puerta de Recoleta).

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas, en la Iglesia indicada.

La familia

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, hermano, cuñado y yerno

ALFONSO PAVANI MUÑOZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), a las 10 horas, en la Iglesia San José, al Cementerio General, (puerta de Recoleta).

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas, en la Iglesia indicada.

La familia

Ha fallecido nuestro querido padre, suegro, abuelo, y bisabuelo, don

JUAN AGUSTIN GARCIA BAHAMONDE

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), a las 10 horas, en la Iglesia San José, al Cementerio General, (puerta de Recoleta).

VIVERES LLEGAN A RINCONADA

De las 4 mil personas que viven en Rinconada, hay unas 150 que tuvieron que trasladarse a las carpas, debido al peligroso estado de sus habitaciones.

Un camión descarga frente a la Municipalidad los viveres que mandan Carabineros de Calle Larga. Serán repartidos entre los más necesitados, según la lista confeccionada por Carabineros y el Municipio.

En el camión, un grupo de mujeres provenientes de Aconcagua esperan una carreta para regresar a su pueblo.

Han ido a inscribirse a Rinconada para recibir materiales de construcción y observar indiferentes la descarga de viveres. El Alcalde les toma los datos para hacerles llegar su pedido a su distante zona.

TODO PANQUEHUE RECIBE AYUDA

El reparto de pan que ha enviado diariamente Caritas

Ha dejado de existir nuestro querido suegro, padre y abuelo, don

RUDIBERTO LARA FLORES

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), a las 10 horas, en la Iglesia San José, al Cementerio General, (puerta de Recoleta).

Se oficiará una misa en la Capilla de dicho Cementerio, a las 10.30 horas.

La familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y hermano, señor

RUDIBERTO LARA FLORES

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), a las 10 horas, en la Iglesia San José, al Cementerio General, (puerta de Recoleta).

Se oficiará una misa en la Capilla de dicho Cementerio, a las 10.30 horas.

La familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y hermano, señor

RUDIBERTO LARA FLORES

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), a las 10 horas, en la Iglesia San José, al Cementerio General, (puerta de Recoleta).

Se oficiará una misa en la Capilla de dicho Cementerio, a las 10.30 horas.

La familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y hermano, señor

RUDIBERTO LARA FLORES

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), a las 10 horas, en la Iglesia San José, al Cementerio General, (puerta de Recoleta).

Se oficiará una misa en la Capilla de dicho Cementerio, a las 10.30 horas.

La familia

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, hermano, cuñado y yerno

ALFONSO PAVANI MUÑOZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), a las 10 horas, en la Iglesia San José, al Cementerio General, (puerta de Recoleta).

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas, en la Iglesia indicada.

La familia

Ha fallecido nuestro querido padre, suegro, abuelo, y bisabuelo, don

JUAN AGUSTIN GARCIA BAHAMONDE

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, (puerta de Recoleta), a las 10 horas, en la Iglesia San José, al Cementerio General, (puerta de Recoleta).

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas, en la Iglesia indicada.

La familia

EL MINISTERIO DE ECONOMIA FIJO NUEVO PRECIO DEL PAN

Los antiguos precios serán mantenidos en las zonas dañadas por el terremoto

El Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, entregó anoche una declaración pública, sobre la fijación de nuevos precios para el pan, cuyo texto es el siguiente:

El Ministro de Economía cursó hoy decreto que fija nuevo precio al pan. Para la provincia de Santiago son los siguientes: unidades de hasta 73 gramos el kilo, \$ 0,56; unidades de más de 73 gramos y hasta 250 gramos, el kilo \$ 0,50.

El decreto señala también que los establecimientos que expendan pan deberán mantener a la vista del público y en lugar destacado un cartel, con letras y números que ten-

gan una altura mínima de cuatro centímetros y que contengan las siguientes informaciones: a) Precios del Kg. de pan corriente; b) Precios del Kg. de pan especial; c) Obligación del establecimiento de mantener en forma permanente existencia de pan en sus dos clases de unidades. Cuando no exista el corriente de \$ 0,50 el kilo, se deberá vender cualquier tipo o familia de pan a este precio, y si no hay pan corriente de \$ 0,56 el kilo, se deberá vender pan especial a este precio.

Otra resolución establece la obligatoriedad de mantener en lugar claramente visible una tabla con la relación gramospeso.

Para establecer los nuevos precios se consideró principalmente, el mayor precio de la harina y los aumentos en sueldos y jornales. El precio de la harina es una consecuencia del precio del trigo, fijado por el Gobierno en conformidad con su política de desarrollo agropecuario, orientada a lograr el autoabastecimiento en un plazo de tres años. Los aumentos de sueldos y jornales responden a la política laboral, que tiende a incrementar o, por lo menos, mantener el poder adquisitivo de sueldos y salarios.

En defensa de los consumidores y para racionalizar el comercio del pan, se establece la obligatoriedad de su venta al peso.

Otro decreto cursado también hoy ordena mantener los actuales precios del pan en las regiones afectadas por el terremoto del domingo 28, haciéndose el Gobierno cargo de la diferencia, que será cubierta con los fondos previstos por el Artículo 10 de la Constitución, para hacer frente a las calamidades públicas.

Al volcarse el camión resultaron contusos el chofer, sus acompañantes, periodista Arturo Alfredo Hernández, y el no vidente Osvaldo Torres Echeverría.

Medina Macaya fue internado en el Hospital de Rancagua.

Carabineros de Rancagua informaron que el camión patente B-7, 323, conducido por Sixto Garrido Peña, que viajaba en dirección a la capital, transportando ayuda recolectada por la emisora Condor, de Concepción, atropelló a un triciclo que era gobernado por Hernán Medina Macaya, que recibió lesiones menos graves en el cráneo.

Al volcarse el camión resultaron contusos el chofer, sus acompañantes, periodista Arturo Alfredo Hernández, y el no vidente Osvaldo Torres Echeverría.

Medina Macaya fue internado en el Hospital de Rancagua.

Carabineros de Rancagua informaron que el camión patente B-7, 323, conducido por Sixto Garrido Peña, que viajaba en dirección a la capital, transportando ayuda recolectada por la emisora Condor, de Concepción, atropelló a un triciclo que era gobernado por Hernán Medina Macaya, que recibió lesiones menos graves en el cráneo.

Al volcarse el camión resultaron contusos el chofer, sus acompañantes, periodista Arturo Alfredo Hernández, y el no vidente Osvaldo Torres Echeverría.

Medina Macaya fue internado en el Hospital de Rancagua.

Carabineros de Rancagua informaron que el camión patente B-7, 323, conducido por Sixto Garrido Peña, que viajaba en dirección a la capital, transportando ayuda recolectada por la emisora Condor, de Concepción, atropelló a un triciclo que era gobernado por Hernán Medina Macaya, que recibió lesiones menos graves en el cráneo.

Al volcarse el camión resultaron contusos el chofer, sus acompañantes, periodista Arturo Alfredo Hernández, y el no vidente Osvaldo Torres Echeverría.

Medina Macaya fue internado en el Hospital de Rancagua.

Carabineros de Rancagua informaron que el camión patente B-7, 323, conducido por Sixto Garrido Peña, que viajaba en dirección a la capital, transportando ayuda recolectada por la emisora Condor, de Concepción, atropelló a un triciclo que era gobernado por Hernán Medina Macaya, que recibió lesiones menos graves en el cráneo.

Al volcarse el camión resultaron contusos el chofer, sus acompañantes, periodista Arturo Alfredo Hernández, y el no vidente Osvaldo Torres Echeverría.

Medina Macaya fue internado en el Hospital de Rancagua.

Carabineros de Rancagua informaron que el camión patente B-7, 323, conducido por Sixto Garrido Peña, que viajaba en dirección a la capital, transportando ayuda recolectada por la emisora Condor, de Concepción, atropelló a un triciclo que era gobernado por Hernán Medina Macaya, que recibió lesiones menos graves en el cráneo.

Al volcarse el camión resultaron contusos el chofer, sus acompañantes, periodista Arturo Alfredo Hernández, y el no vidente Osvaldo Torres Echeverría.

Medina Macaya fue internado en el Hospital de Rancagua.

Carabineros de Rancagua informaron que el camión patente B-7, 323, conducido por Sixto Garrido Peña, que viajaba en dirección a la capital, transportando ayuda recolectada por la emisora Condor, de Concepción, atropelló a un triciclo que era gobernado por Hernán Medina Macaya, que recibió lesiones menos graves en el cráneo.

Al volcarse el camión resultaron contusos el chofer, sus acompañantes, periodista Arturo Alfredo Hernández, y el no vidente Osvaldo Torres Echeverría.

Medina Macaya fue internado en el Hospital de Rancagua.

Carabineros de Rancagua informaron que el camión patente B-7, 323, conducido por Sixto Garrido Peña, que viajaba en dirección a la capital, transportando ayuda recolectada por la emisora Condor, de Concepción, atropelló a un triciclo que era gobernado por Hernán Medina Macaya, que recibió lesiones menos graves en el cráneo.

Al volcarse el camión resultaron contusos el chofer, sus acompañantes, periodista Arturo Alfredo Hernández, y el no vidente Osvaldo Torres Echeverría.

Medina Macaya fue internado en el Hospital de Rancagua.

Carabineros de Rancagua informaron que el camión patente B-7, 323, conducido por Sixto Garrido Peña, que viajaba en dirección a la capital, transportando ayuda recolectada por la emisora Condor, de Concepción, atropelló a un triciclo que era gobernado por Hernán Medina Macaya, que recibió lesiones menos graves en el cráneo.

Al volcarse el camión resultaron contusos el chofer, sus acompañantes, periodista Arturo Alfredo Hernández, y el no vidente Osvaldo Torres Echeverría.

Medina Macaya fue internado en el Hospital de Rancagua.

ES MENTIRA QUE NO TENEMOS AYUDA, DICEN EN CATEMU

"Es mentira que no tenemos ayuda", dice Ernesta Berrios de Moraga, enfadada con una audición radial que escuchó que aseguraba que en Catemu no había llegado ayuda alguna a los damnificados.

Diariamente en el cuartel de Carabineros se ofrecen desayunos, almuerzos, once y comidas a 350 personas que han sufrido daños en sus hogares, en esa ciudad.

"Esto lo suprimiremos", dice el jefe de Carabineros, "pues ya no hay necesidad de continuar cocinando".

Del camión de Caritas descienden dos sacos con 350 kilos de pan. En el interior del cuartel, voluntarios y carabineros comienzan la separación de la ropa de mujeres y de la de los hombres. Fue llevada a Catemu por los alumnos de la Universidad de Chile y será repartida hoy.

Un camión enviado desde Melipilla, también repartió ayer manzanas, harina y otros viveres. Sólo falta en Catemu la reconstrucción de las viviendas destruidas, que ellos comprenden no puede llegar de inmediato, debido a la gran extensión del terremoto, produciendo por millares el mismo problema de destrucción de casas.

PROVINCIA DE O'HIGGINS SE HARA CARGO DE CHINCOLCO

El diputado electo por la provincia de O'Higgins, José Morales, junto a un grupo de representantes de la Comisión de Auxilio de esa provincia, regresó ayer de una gira por La Ligua hasta Chincolco, para conocer las necesidades de la zona y adoptar alguna medida para ofrecer la ayuda de la provincia.

"Hemos decidido adoptar Chincolco y Huelmo Viejo", informó a **LA NACION** el diputado electo José Morales. "Y después de investigar las necesidades de estos dos pueblos, enviaremos al Intendente un telegrama solicitando que inicie la recolección de materiales de construcción. La destrucción de viviendas es el problema más general y más extenso. Pero, desgraciadamente, su amplitud es lo que, naturalmente, lo hace más difícil. Hay tantos miles de casas que construir y reparar en cada departamento afectado por el sismo, que es imposible hacerlo todo de inmediato".

En sus propios camiones la Empresa de Comercio Agrícola —ECA— está distribuyendo alimentos en la zona damnificada por el sismo del domingo último. En la mañana de ayer salieron con destino a la ciudad de Cabello y repa-

mitidos al jefe de la Plaza varios camiones conduciendo 240 latas de "Corned Beef", de Llay-Llay hacia el norte, mil sesientos kilos de carne frigorizada.

Para asegurar un normal abastecimiento de pan en toda la zona donde el sismo causó mayores perjuicios, la ECA acordó surtir de harina cruda todas las ciudades ubicadas en los alrededores de Llay-Llay. La harina fue requerida desde el molino Cuquerra, de Llay-Llay, y ascendió a la cantidad de cinco mil quintales.

De estos cinco mil, ayer se repartieron sesientos, normalizándose de inmediato el abastecimiento de pan, que empezó a ser fabricado en los lugares mismos del consumo.

La Empresa de Comercio Agrícola ha tomado todas las medidas del caso para asegurar el normal abastecimiento

de productos alimenticios, y su flota de camiones es un puente ininterrumpido de ayuda que se mantendrá hasta mientras las condiciones de reconstrucción y auxilio, así lo exijan.

OTRAS AYUDAS

Para la zona de Cabello, La Ligua, Petorca y Cachagua, la ECA envió, para que sea distribuida en las respectivas localidades. Aparte de ello, fueron enviados a Cabello, La Ligua y Petorca, 10 cajones Corned Beef, donados por CAP-Argentina; 2.000 kilos de arroz, 2.000 kilos de azúcar, 200 kilos de lentejas y 200 kilos de garbanzos.

Hacia Llay-Llay se despachó en un camión particular 3.900 paves de la paquería La Selecta, 80 cajones de Corned Beef, donados por CAP-Argentina; 6 quintales de harina cruda, donados por Radio Cruz del Sur, y 3 sacos de papas.

A la localidad de Huelmo Viejo se enviaron 23 bultos con medicamentos al Servicio Nacional de Salud, que fueron do-

cados por la República Argentina.

Finalmente, con el objeto de establecer centros de recolección de materiales de construcción, el jefe del Subdepartamento Abastecimientos de Rancagua Bascur, a la zona gada.

EN ACUERDO FALLA SOBRE ACCIDENTE LAN 404; C. MARCURI

La Corte Marcial, presidente del Tribunal de Justicia, don Luis Maldonado Borge, en acuerdo ayer el proceso incoado con la accidente aéreo del avión DC-6 B, que pilotaba el comandante Mario Bustos Astor y en el que perecieron la vida 57 personas.

La relación estuvo en el poder del Secretario de Justicia, instancia, dictaminando el momento temporal en la tragedia aérea, que el sábado 6 de próximo pasado.

Reo se fugó de la Penitenciaría aprovechándose del terremoto

La noticia sólo trascendió en la tarde de ayer.— Estaba condenado a diez años de presidio por un homicidio

Un recluso de la Penitenciaría de Santiago se fugó de dicho establecimiento, aprovechándose del pánico y preocupación que hizo presa el terremoto del domingo pasado a los funcionarios de Prisiones.

Es Angel Custodio Muñoz Villar, de 32 años de edad, soltero, sin domicilio ni oficio conocidos.

El hecho ocurrió de la siguiente forma: Angel Muñoz salió con permiso "bajo palabra de honor que regresaría al penal" el domingo pasado, granjería que se dispensa a aquellos reos que han observado buena conducta y que han cumplido por lo menos las tres cuartas partes del tiempo que deben cumplir reclusos.

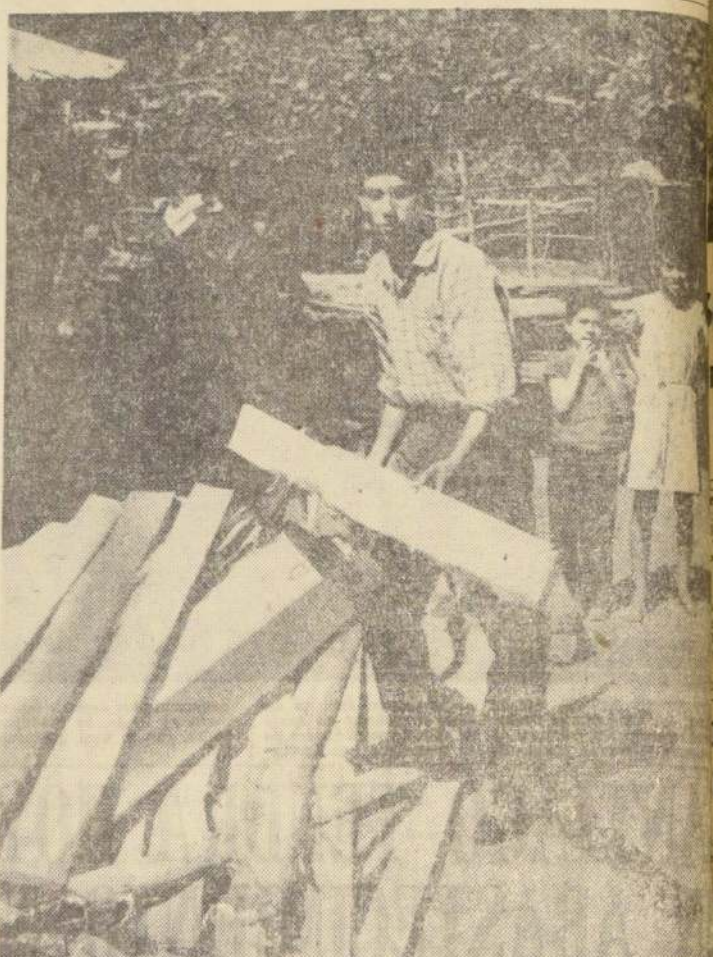
Cuando el violento sismo sacudió a la capital, Muñoz se encontraba paseando por el Parque Cousiño, acompañado de una dama alta, esbelta, rubia de ojos azules, según lo aseguran otros reos que en la tarde se recogieron al penal.

La noticia de su fuga se

Cuyo, de Mendoza, en contacto directo con Radio Portales de nuestra capital.

Pese a este envío aéreo, queda aún en Mendoza gran cantidad de zapatos, frazadas, abrigos, viveres y medicamentos por despachar. El Vicepresidente de LAN ordenó que tomasen los aviones de la empresa que operan desde esa ciudad habiliten sus bodegas para el transporte gratuito de esta ayuda.

Toda la carga llegada se transportó de inmediato al campamento de construcción del Paraíso Cousiño, lugar que se ha transformado en bodega para el "macanudo" de toda la zona.



Parte de la madera entregada ayer por la ECA a la familia de Sofia Guzmán de Montenegro, en Calle Larga, aparece en el grabado mientras uno de los hijos la descarga en el patio de la casa.

Empresa de Comercio Agrícola abastece a zona damnificada

Fueron requisados cinco mil quintales de harina en Llay-Llay, para asegurar el abastecimiento de pan.— Carne frigorizada y en conserva se entrega a los damnificados

En sus propios camiones la Empresa de Comercio Agrícola —ECA— está distribuyendo alimentos en la zona damnificada por el sismo del domingo último. En la mañana de ayer salieron con destino a la ciudad de Cabello y repa-

mitidos al jefe de la Plaza varios camiones conduciendo 240 latas de "Corned Beef", de Llay-Llay hacia el norte, mil sesientos kilos de carne frigorizada.

Para asegurar un normal abastecimiento de pan en toda la zona donde el sismo causó mayores perjuicios, la ECA acordó surtir de harina cruda todas las ciudades ubicadas en los alrededores de Llay-Llay. La harina fue requerida desde el molino Cuquerra, de Llay-Llay, y ascendió a la cantidad de cinco mil quintales.

De estos cinco mil, ayer se repartieron sesientos, normalizándose de inmediato el abastecimiento de pan, que empezó a ser fabricado en los lugares mismos del consumo.

La Empresa de Comercio Agrícola ha tomado todas las medidas del caso para asegurar el normal abastecimiento

de productos alimenticios, y su flota de camiones es un puente ininterrumpido de ayuda que se mantendrá hasta mientras las condiciones de reconstrucción y auxilio, así lo exijan.

OTRAS AYUDAS

Para la zona de Cabello, La Ligua, Petorca y Cachagua, la ECA envió, para que sea distribuida en las respectivas localidades. Aparte de ello, fueron enviados a Cabello, La Ligua y Petorca, 10 cajones Corned Beef, donados por CAP-Argentina; 2.000 kilos de arroz, 2.000 kilos de azúcar, 200 kilos de lentejas y 200 kilos de garbanzos.

Parlamentarios Demócratacristianos Recorrerán Zona Devastada

El grupo, encabezado por el senador Tomás Pablo, partirá desde la Cámara de Diputados a las 7 horas.— Se hará una evaluación de los daños causados por el sismo, y la aplicación de un plan gubernativo de emergencia.— Auscultarán en el terreno las proyecciones del programa de reconstrucción, que oportunamente discutirá el Congreso Nacional

Un recorrido por toda la zona afectada por el sismo del domingo último, inicia a las 7 horas de hoy un grupo de parlamentarios del Partido Demócrata Cristiano, encabezados por el senador Tomás Pablo. La nómina incluye además a los diputados Gracielacoste, Aníbal Rodríguez de Lobos, Jorge Lavanderos, Luis Pareto, Tomás Reyes, Rubén Hurtado, Patricio Hurtado, Luis Pablo, Rafael de la Presa, Ricardo Valenzuela y Carlos Sivori.

El primer alto del recorrido se hará en Llay-Llay, y luego serán inspeccionados los restantes lugares afectados por el sismo. Existe el propósito de llegar hasta el departamento de Illapel, de la provincia de Coquimbo.

La finalidad del viaje es la de conocer en el terreno las necesidades de los damnificados y tomar nota de los informes de las autoridades acerca de los daños económicos, con el objeto de tener un concepto claro de las dimensiones del problema creado por la destrucción de viviendas, industrias y otras actividades productivas de la zona afectada. Todos estos antecedentes servirán a los parlamentarios para aportar iniciativas a los proyectos que el Gobierno está elaborando para encarar los múltiples problemas que ha de plantear la reconstrucción.

También acompañará al grupo parlamentario demócratacristiano una nutrida delegación de técnicos y expertos, quienes asesorarán a las autoridades del gobierno la ayuda necesaria, que ya se encuentra en camino.

Una situación muy grave —agregó— es la registrada en el Hospital de Salamanca, que ha quedado totalmente inhabilitado. Felizmente, he tenido oportunidad de exponer la situación al señor Ministro de Salud, Dr. Ramón Valdovinos, quien ha ofrecido adoptar de inmediato las medidas conducentes a habilitar el nuevo hospital, en construcción, en el más breve plazo y dispuesto, desde ya, el envío a la zona de parte del Hospital Militar de Campaña. Volveré a recorrer toda la zona, una vez que los caminos estén aptos, para apreciar en toda su amplitud como se lleva a cabo la acción de ayuda.

PROYECTO DEL COBRE CONSIDERO EL CEN DEL PARTIDO RADICAL

Sigue pendiente el debate político en el CEN del Partido Radical. Ayer se reunió extraordinariamente, pero solo conoció de un informe del Dr. Hugo Calderón, jefe del Departamento Asesor, sobre el Proyecto del Cobre, que se encuentra en la Comisión de Minería de la Cámara de Diputados.

No se adoptó ningún acuerdo, a la espera de algunos antecedentes que se han solicitado a los diputados radicales que integran la referida Comisión. Pero es posible —se informó— que el próximo su sesión ordinaria del próximo martes.

La sesión de ayer fue presidida por el primer vicepresidente, diputado Federico Bucher, porque continuó en el momento el titular, don Luis Alberto Cuevas.

La idea central es la de que el espíritu de la reconstrucción debe estar orientado no sólo a reponer las instalaciones destruidas, sino también a promover el desarrollo económico de las zonas afectadas y, donde sea posible, a la remodelación racional de las ciudades o pueblos que resultaron destruidos total o parcialmente.

ESTUDIAN NUEVO MONTO DE LA DIETA PARLAMENTARIA

Los Comités Parlamentarios del Senado se reunieron ayer para cambiar ideas sobre el nuevo monto de la Dieta, la cual no puede modificarse sino para que produzca efectos en el período siguiente, según el artículo 44. No 6 de la Constitución.

La actual Dieta, afecta a impuestos, es de 125 mil pesos mensuales, suma que se eleva a 1 millón 850 mil pesos, sin impuestos, en la diferencia, para "gastos de secretaría y representación" de los parlamentarios.

Se informó que se había acordado con la idea del Presidente Frei, expuesta en su proyecto de Reforma Constitucional, en orden a que el monto de la Dieta Parlamentaria debería equivaler al sueldo base de un Ministro de la Corte Suprema, más una suma extra para gastos de representación.

Dicho sueldo es de 2 mil 55 escudos mensuales, los cuales, deducidos los impuestos (295,21 escudos), quedaría en 1 mil 750 escudos, 79 centésimos. La suma extra para gastos de representación, sería de tres sueldos vitales (323 escudos y fracción), lo cual significaría un ingreso líquido mensual, para senador o diputado, de 2 mil 383 escudos.

Finalmente, se consideraría 2 sueldos vitales para los secretarios de diputados y 4 sueldos vitales para los secretarios de los senadores. Esta diferencia deriva de que los diputados representan circunscripciones de parlamentarios, mientras que los senadores deben atender agrupaciones provinciales.

Los secretarios de los parlamentarios serían pagados por la rama respectiva del Congreso e impondrían en la Caja de Empleados Particulares.

INAUGURADOS CURSOS PARA MUNICIPALES



Con asistencia del Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, y del Director del Instituto de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile, Alberto Ríoscoe, se inauguraron ayer los cursos de capacitación y perfeccionamiento para funcionarios de la Municipalidad. Estos cursos obedecen al Plan General para la renovación de Santiago que tiene en marcha el Alcalde Fernández. Refiriéndose al personal al asumir la Alcaldía, dijo: "Se complementará la modificación de la maquinaria municipal con el adiestramiento y perfeccionamiento de los funcionarios en escala de grados y grupo de funciones, con cursos especialmente creados mediante convenios con Escuelas Técnicas Universitarias".

EN EL GRABADO, el jefe del Departamento Jurídico de la Municipalidad, abogado Sergio Guzmán, habla sobre la importancia de esos cursos a los 40 funcionarios que se perfeccionarán.

Sala "Arturo Alessandri Palma"

Inauguraron en el Museo Histórico

Concurrieron hijos, nietos y bisnietos del ciudadano, que fue dos veces Presidente de Chile; ex Ministros, parlamentarios y amigos de la familia

Con una emotiva ceremonia, quedó inaugurada, en el Museo Histórico Nacional, la Sala "Arturo Alessandri Palma".

Presidieron el acto, efectuado en el hall principal, los señores Arturo Alessandri Rodríguez, ex Presidente de la República, 1920 a 1925, y 1932 a 1938; Senador, asimismo, que el más sentido deseo de don Arturo, fue que esos objetos no se dispersaran, porque casi todos derivaron de su inviolable custodia pública, y concluyó agradeciendo la presencia de quienes fueron Ministros o amigos del ex Mandatario.

Después hablaron los señores Félix y Larrain, quienes expresaron su reconocimiento por este aporte al Museo. El señor Larrain, señaló que la idea se había concebido gracias a las señoras María Alessandri y Juana Larrain, esposas del senador Fernando Alessandri y de don Arturo, que él mismo, como ocurre en otros países la formación de una galería especial, con recuerdos de todos los ex Presidentes de Chile.

En cuatro vitrinas de la Sala "Arturo Alessandri" se encuentran las seis banderas presidenciales que usó el ex Presidente, durante sus dos Gobiernos: las Grandes Cruces, con que lo decoraron casi todos los Gobiernos, medallas y placas de oro con que también lo distinguieron varios países y sus condecorados, fotografías del acto de promulgación de la Constitución de 1925; un carnet de identidad que el Comandante Ibañez, después dos veces Presidente de la República, le firmó en 1920, cuando era Prefecto de Iquique, etc.

PRIMER CONTACTO DE SENADORES ELECTOS DEL PDC CON E. FREI

Los senadores electos del Partido Demócrata Cristiano inauguraron ayer en La Moneda, invitados especialmente por el jefe del Estado.

El diputado Tomás Reyes Vicuña, senador electo por antaño, informó posteriormente que habían sido invitados a nuevos señores de la Democracia Cristiana en la Cámara Alta y conversar acerca de las líneas de coordinación entre la acción del Ejecutivo y los parlamentarios del partido de Gobierno. Aunque en la oportunidad no se adoptaron acuerdos, predominó durante la conversación la necesidad de realizar un trabajo en equipo para hacer lo más rápido posible la tramitación de las iniciativas del Gobierno en el Congreso Nacional.

ABILDO RECIBIRÁ SOLIDARIDAD DE LA PROVINCIA DE COLCHAGUA

Los diputados electos demócratacristianos, Fernando Sotomayor y Fernando Valenzuela, impulsan campañas en dicha provincia. Fondos se invertirán en plan para reparar techumbre de las casas de Cabillo. Recepción de ayuda se centraliza en Intendencia

Los diputados electos del Partido Demócrata Cristiano, Fernando Sotomayor y Fernando Valenzuela, están impulsando una campaña en el distrito de Cabillo, en la zona de toda la ayuda para los damnificados de esa zona, para que el sismo sea volcado al abito de Cabillo, del departamento de Petorca de la provincia de Aconcagua. Ellos, Fernando Sotomayor y Fernando Valenzuela, que en la tarde de ayer llegaron a Cabillo, para dar cuenta de su iniciativa.

Informaron también que en momentos de la provincia de Colchagua se en el momento de toda clase de ayuda, contando con la colaboración de la R. A. "Manuel Rodríguez", la Biblioteca Cruz Roja, Club de Leones y el Club de Fútbol, y otras instituciones.

Los fondos que se obtengan serán invertidos de preferencia en planchas de zinc, para reparar la techumbre de numerosas casas de Cabillo. La ropa y menaje será enviada a la mencionada localidad, en camiones que han sido facilitados por vecinos de San Fernando. La recepción de donaciones y ayuda está centralizada en la Intendencia de Colchagua.

Los diputados electos Fernando Sotomayor y Fernando Valenzuela celebraron también ayer una entrevista con el vicepresidente del Banco del Estado, para solicitar que dicha institución active la ayuda en materiales y dinero para los damnificados de toda la zona afectada.

Asimismo, conversaron con el senador electo Patricio Aylwin, a fin de que éste proponga al Presidente de la República la suspensión por un año del cobro de tributación sobre los bienes raíces en la zona devastada.

Fernando Sotomayor y Fernando Valenzuela viajan mañana a Cabillo y La Ligua para imponerse de las necesidades de la región.

LA SALA INAUGURADA

En cuatro vitrinas de la Sala "Arturo Alessandri" se encuentran las seis banderas presidenciales que usó el ex Presidente, durante sus dos Gobiernos: las Grandes Cruces, con que lo decoraron casi todos los Gobiernos, medallas y placas de oro con que también lo distinguieron varios países y sus condecorados, fotografías del acto de promulgación de la Constitución de 1925; un carnet de identidad que el Comandante Ibañez, después dos veces Presidente de la República, le firmó en 1920, cuando era Prefecto de Iquique, etc.

De las condecoraciones que recibió don Arturo Alessandri Palma —informó su hijo Fernando—, sólo dos no existen, porque debieron devolverse, conforme a las disposiciones reglamentarias respectivas, a los Gobiernos que las otorgaron. En el caso de los pueblos de la Gran Cruz de Isabel la Católica, de España, y la Gran Cruz de Diamantes de Dinamarca.

ASISTENTES

Hijos, nietos y bisnietos del ex Mandatario asistieron a la ceremonia de ayer, la cual fue privada, y a la que sólo se invitó especialmente a muy pocas personas.

Anotamos, entre otras, a los señores Humberto Álvarez y Gregorio Amunátegui; al diputado Gustavo Alessandri Valdés; a los ex Ministros Osvaldo Vial, Héctor Arancibia Lora, Guillermo Correa, Horacio Hevia, Ernesto Barros Jarpa, Eduardo Cruz Coke, Máximo Valdés, José Ramón Gutiérrez, Luis Prunés y Alejandro Serani; al ex senador Eduardo Moore; a numerosas señoras, entre otras, doña Luisa Puelma de Edwards, quien encabezó en 1920 el Comité de Damas que confeccionó la banda más usada por don Arturo Alessandri Palma, en homenaje a la mujer chilena; y a los señores Arturo Olivares Bravo y Daniel Schweitzer, que fueron Secretarios de la Presidencia, en 1920 y en 1932, respectivamente; Arturo Matte Larraín, doctor Víctor Avilés, Vital Guzmán, Raúl Bravo Zuñiga, Urrutia Madrid, Marcial Drago, Julio Salas Romo y otros.

No asistieron, debido a obligaciones profesionales, dos de los cinco hijos varones del ex Presidente: los doctores Hernán y Mario Alessandri Rodríguez.

REGIDORES DEL PDC SE REUNEN HOY A LAS 20

Hoy viernes 2 de abril, a las 20 horas, se reunirán, en Alameda 540, local del Partido Demócrata Cristiano, los regidores de la provincia de Santiago que militan en las filas de dicho partido.

Esta reunión, convocada por el presidente del sector edilicio demócratacristiano, Oscar Muñoz, tiene varios objetivos, que guardan relación con el Segundo Congreso de Municipalidades, a realizarse a fines del próximo mes de abril y principios de mayo.

Para dicho torneo:

bi) Conversar sobre los primeros preinformes, etc.

Se ruega a los 52 regidores de la Democracia Cristiana de la provincia no faltar a la reunión, para estar informados, desde el comienzo, de los procedimientos del Congreso.



IGNACIO PALMA VICUÑA

güentes declaraciones, que resumen su visión del problema: "Este terremoto sirvió para demostrar el abandono en que se encontraban los pueblos de la provincia de Coquimbo, ya que, sumados a los efectos del sismo, estaban la antigüedad y mal estado de las casas y servicios, tales como hospitales, escuelas, retenes de Carabineros y otros. Con este cuadro se podrá apreciar la vida que llevaban sus habitantes".

"Creo que ha llegado —agregó— la oportunidad de iniciar, no ya la simple reconstrucción de lo viejo y deteriorado, sino levantar pueblos con casas nuevas, con mayores comodidades, que signifiquen, en suma, una transformación y progreso efectivo".

En el caso de los pueblos de Illapel, Combarbalá, Salamanca y otros, que están incorporados al Valle del Choapa, deben unirse sus pobladores y el Gobierno para planificar no sólo la reconstrucción de casas, sino, además, el desarrollo integral y organizado de los recursos de esa zona. Quien visite esos lugares, tan cercanos a la capital del país, podrá darse cuenta que todo está por hacer, bastando el más pequeño adelanto para que se piense que ello es realmente progreso. Para mí, creo, ello no basta, para lo cual durante mis visitas como candidato, elaboré un plan para la zona, que con seguridad contará con el apoyo de sus habitantes y el del Presidente de la República, a quien lo haré llegar en una fecha próxima".

"El proyecto a que aludo —prosigue Ignacio Palma Vicuña— lo he llamado "Desarrollo y creación de la Autoridad del Valle del Choapa", y tendrá actualidad que no se había pensado, motivada naturalmente por lo ocurrido con el terremoto que ha afectado tan duramente estas regiones. Con respecto a mi visión sobre la zona, puedo decirles que he visto que superando el estado emocional de la gente, sus autoridades han tenido agilidad para las decisiones que se han debido tomar y tengo que expresar mi satisfacción al comprobar que su Gobernador, Pedro Giménez, y el propio Intendente de la provincia, Eduardo Sepúlveda, han tomado la dirección de la emergencia, solucionando rápidamente los problemas más urgentes y luego movilizándose para pedir a las au-



APORTE A LA RECONSTRUCCION

EN LA JUNTA GENERAL DE SOCIOS DE LA SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL, CELEBRADA EL 31 DE MARZO, SURGIO LA IDEA DE CANALIZAR POR INTERMEDIO DE LA SOCIEDAD, EL PROPOSITO DE LOS INDUSTRIALES DE CONCURRIR CON SU AYUDA A LA RECONSTRUCCION DE LAS PROVINCIAS DEVASTADAS POR EL SISMO. SE SUGIRIO QUE ESTA AYUDA FUESE UNA EROGACION VOLUNTARIA NO INFERIOR AL UNO POR MIL DEL CAPITAL Y RESERVAS DE LAS EMPRESAS. PARA ESTOS EFECTOS, LA SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL RUEGA A LOS SEÑORES INDUSTRIALES SE SIRVAN ENVIARLE DIRECTAMENTE SUS CHEQUES, VALE-VISTAS U OTROS DOCUMENTOS, GIRADOS A LA ORDEN DEL MINISTERIO DEL INTERIOR. LA CONTRIBUCION SERA ENTREGADA A ESA SECRETARIA DE ESTADO, A NOMBRE DE CADA EMPRESARIO, Y SE DARA A CONOCER PERIODICAMENTE LA NOMINA DE LOS RECIBOS OFICIALES QUE SE OTORGUEN.

SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL

Llámenos al tono 82222 y un Representante nuestro le visitará

SUBSCRIBASE A "LA NACION" E° 40 Anual E° 22 Semestral

¡Nosotros vamos donde Ud. ordene!... Eternamente a sus ordenes "LA NACION"

83º SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

(Ley N.º 12.861, de 7 de febrero de 1958)

NOMINA DE BOLETAS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL DIA 31 DE MARZO DE 1965, ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA
DON LUIS AZOCAR ALVAREZ, CORRESPONDIENTE A LAS EMITIDAS EL DIA 24 DE FEBRERO DE 1965.

[illegible]

NOTA: La abreviatura "M. R." significa Vales de Caja emitidos por Máquinas Registradoras autorizadas.
El original de las Boletas favorecidas con algún premio puede ser presentado en cobro en cualquiera Oficina de Impuestos Internos del país. En Santiago, en el Departamento de Compraventas de esta Dirección, ubicado en el 7.º piso del edificio del Ministerio de Hacienda, Oficina 716.
Para el cobro de un premio sólo se requiere la presentación del original de la Boleta premiada, la cédula de identidad al día y el rol general de contribuyentes.
La Dirección se reserva el derecho a no pagar aquellos premios que correspondan a Boletas ilegales, cuyo original no coincida con la copia de ella o que estén adulteradas.
EL PLAZO PARA COBRAR los premios indicados en la presente nómina VENCE EL DÍA 30 DE JUNIO DE 1965.

PROXIMO SORTED

EL 28 DE ABRIL DE 1965. Boletas y Vales de Cajas Registradoras autorizados emitidos en MARZO DE 1965.
Programa de Premios:

Programa de Premios:

UN PREMIO MAYOR DE	E ^o 20.000.—
---------------------------	-------------------------

DIEZ PREMIOS DE	1.000.— c/u.
TRESCIENTOS PREMIOS DE	500.— c/u.

Serán premiadas con E° 75.— cju., las Boletas emitidas en cualquier día de **MARZO DE 1965**, cuya numeración

completa coincide con la de la Boleta que obtenga el PREMIO MAYOR DE E^o 20.000.—

DIRECCIO

DIRECTOR

SORTEO SEPTIMO ANIVERSARIO

EL 26 DE MAYO DE 1965. Boletas y Vales de Cajas Registradoras autorizados emitidos en ABRIL DE

UN PREMIO MAYOR EXTRAORDINARIO DE F. 50.000.-

DIEZ PREMIOS DE	1.000.-	cl.
TRESCIENTOS PREMIOS DE	500.-	cl.

Además, TRES VIVIENDAS ECONÓMICAS.
Serán premiadas con E° 75 — cu. las Boletas emitidas en cualquier día de agosto de 1963, cuya numeración sea:

completa coincida con la de la Boleta que obtenga el PREMIO MAYOR DE E° 50.000.—

NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

LOS TECNICOS:

PARA RECONSTRUIR VALPARAISO NECESITARAN Eo 150.000.000

demolieron las primeras cien casas inhabitables. Hay 15.000 de ellas destruidas por el sismo. Se inició construcción de viviendas de emergencia. Organizan ayuda a pueblos vecinos

PREMIO

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

500

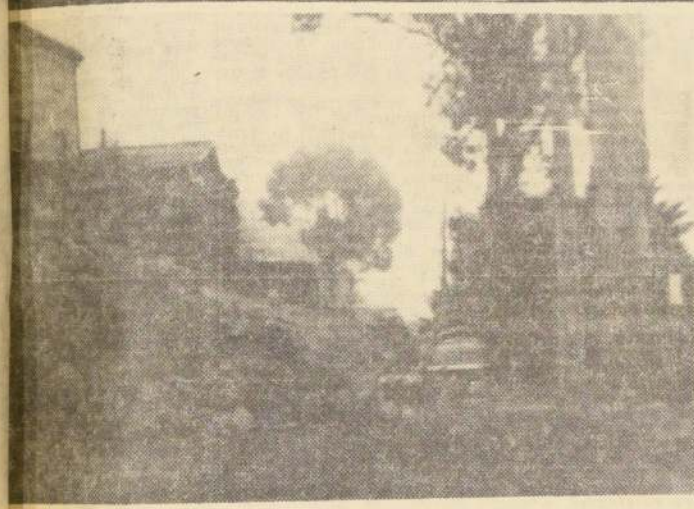
500

VALPARAISO.—Durante el día de ayer continuaron demoliéndose las primeras cien casas inhabitables. Hay 15.000 de ellas destruidas por el sismo. Se inició construcción de viviendas de emergencia. Organizan ayuda a pueblos vecinos

RECONSTRUCCION DE CASAS DE EMERGENCIA

El problema de no tener dónde albergarse. Se calcula que en una semana se construirán unas cincuenta casas, para lo cual ya se cuenta con terrenos de la Municipalidad. Entre tanto, inspectores municipales prosiguen visitando viviendas destruidas, informándose de los efectos del sismo en todas ellas. Para salir de la zona afectada, la Municipalidad solicitó al Colegio de Ingenieros el apoyo de sus técnicos para la realización de estos trabajos. En materia de cooperación, los dueños de baracas han ofrecido su apoyo y empezarán a construir por su cuenta 15 casas de madera para los damnificados. En general, toda la ciudad está tratando de cooperar e inclusive las monjas del Colegio de Lourdes han ofrecido al Municipio salpones de su propiedad para que sirvan como depósito para los materiales de construcción. Igualmente

DAÑOS DE CONSIDERACION EN CONCON



CONCON.—Daños de consideración sufrieron las propiedades levantadas a lo largo del camino que une a Valparaíso con este balneario, lugar donde, el sismo del domingo último golpeó con violenta intensidad. Los derrumbes no sólo interrumpieron la vía que corre paralela al mar, sino que también cayeron sobre las propiedades costeras. Las fueron arrasadas por el terremoto. En los grabados dos aspectos de estos perjuicios.—(Fotografías proporcionadas gentilmente por don Germán Velasco.)

Armada coopera con hombres y barcos en zonas damnificadas

VALPARAISO.—La Armada ha continuado cooperando en forma muy activa en el arduo trabajo que tiene actualmente la Intendencia de nuestra provincia en la atención a la población afectada por las funestas consecuencias que el sismo tuvo particularmente en esta zona. Como la totalidad de las reparaciones de la Base Naval de Valparaíso y la cuadrada han puesto a disposición del Intendente sus vehículos y personal para con su vigilancia y ayuda de los sectores más

afectados. Se encuentra colaborando directamente a las familias, retirando escombros y montando viviendas de emergencia, restaurando en forma momentánea servicios indispensables de utilidad pública, como el agua y la luz. También trasladando a los damnificados y sus enseres a Estadios y recintos públicos donde se encuentran alojados en forma temporal, como también en reparticiones navales, donde se logró ubicar y proporcionarles alguna ayuda material.

MARINOS INGLESES SE SUMAN A TRABAJOS PARA REPARAR DAÑOS

VALPARAISO.—El barco inglés "Protector", que en horas de la mañana de ayer arribó a nuestro puerto, se sumará a los trabajos que actualmente se realizan en nuestra ciudad a favor de los damnificados por el violento terremoto del domingo pasado. Es la cuarta vez que recaló en Valparaíso este buque antártico de la Real Marina Inglesa, que regresa de realizar labores en el continente helado. Con motivo de este arribo, ayer visitó esa ciudad el Embajador de Gran Bretaña en Chile, Sir David Scott Fox, quien a las 11.30 horas sostuvo una entrevista con el Intendente de la provincia, Enrique Vicente y el Comandante en Jefe de la 1ª Zona Naval, Contralmirante Ramón Barros González. Esta visita la realizó el Embajador en compañía del capitán del buque antártico inglés y oficiales de la nave, formulándose en

graves. Asimismo, los técnicos coinciden en declarar que siendo Valparaíso la ciudad más poblada en la zona afectada por el terremoto y habiendo tenido éste en nuestra provincia mayor violencia que en Santiago, el problema debe ser multiplicado, si se le relaciona con los otros pueblos y ciudades. Si el terremoto que en Llay-Llay alcanzó grado 10 a 11 se hubiese producido en Valparaíso, la catástrofe habría sido incalculable. Estos mismos técnicos piensan que para reconstruir con responsabilidad lo destruido, Valparaíso necesitará más de 150 millones de escudos.

APORTES EN VALPARAISO Y VINA

Tanto en Valparaíso como en Vina se están realizando numerosos aportes en dinero de industrias, comercio y particulares, a favor de los más damnificados por el sismo del domingo.

Es así como Nicolás Frenche, que acaba de adjudicarse definitivamente la concesión del Casino Municipal de Vina, luego de numerosas contingencias respecto a esta resolución primera de la Municipalidad, ha donado la suma de \$ 5.000 a la Municipalidad del balneario, para los gastos que demande la ayuda a la población. Del mismo modo Montaña Industrial, Barraca Valdivia, seña del hotel O'Higgins y hotel Miramar, firma Humberto Crestuzo, etc.

AYUDA A OTROS PUEBLOS

Una caravana de camiones viajando hacia Vina y Valparaíso, el martes desde Valparaíso a Ventanas y otros lugares de esa zona. Los camiones llevarán a los pobladores 10 mil litros de agua, medicamentos, víveres, etc., como también las donaciones que han llegado a la Intendencia de la provincia.

Por otra parte, grupos de estudiantes se dirigieron ayer desde este puerto a Nogales, Quilota, Quilpué y Huelmo, para prestar su ayuda a los damnificados de esas localidades, lo que sea necesario. Se transportará, además, una gran cantidad de frazadas, tapas de fonolita, etc., que los estudiantes han recolectado.

SIGUE EL PROBLEMA DEL AGUA

El problema de la falta de agua sigue creando una situación angustiosa a los pobladores. Se anuncia que por lo menos en el curso de un mes no podrá ser normalizado este servicio, debido a que se han desmenuado las tuberías en el Acueducto de Las Vegas. La gente sigue movilizándose con damajuanas, ollas y toda clase de utensilios, en procura del líquido que recoge en erifos de calles y plazas de este puerto. La situación en los cerros es aún más aflictiva, especialmente en aquellos que no tienen ascensor.

PERDIDAS DEL COMERCIO

Para quienes creen que Valparaíso "no tuvo daños tan grandes como se dicen", basta saber que el comercio de la ciudad solamente ha tenido pérdidas por más de \$ 2 millones, cifra que puede aumentar al seguirse inspeccionando locales de la zona. En este trabajo se encuentra actualmente la Cámara de Comercio Minorista, que desea evaluar en forma exacta la cantidad.

AMENAZA EN COCHOA

En el balneario Cochoa, ubicado en el camino a Concon, se está viviendo una situación

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

HOY: "Francesca", en calle Cochoa 500; "Marque", en Buena, en Plaza de la Victoria 660; "Vienes", en calle Colón 2783. MAÑANA: "El León", en calle Esmeralda 1141; "Magna", en Avda. Pedro Montt 1999; "Inglesa", en Pasaje Quilota 20.

EN VINA DEL MAR

HOY: "Chorrillos", en calle Alvarez 1384; "Oriente", en calle Quilota 550. MAÑANA: "Bedoya", en calle Valparaíso 367; "Washington", en calle 5 Oriente 1363.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— Los pájaros y Charrada. BRASILELA.— La visita. COLON.— Oh Marietta. CONDELL.— La panteón rosa y La mujer rendida. IMPERIO.— D'Artagnan contra los 3 mosqueteros. El colmo del cará dura. METRO.— Tengo el derecho de amar. PACIFICO.— Canción de juventud y La edad de la inocencia. VELARDE.— Los rifles de Batasi.

* SUSCRIBASE *
* a "LA NACION" *
* Y *
* ESTARA MEJOR *
* INFORMADO *



LA SERENA.— DAÑOS EN SALAMANCA.— En el grabado se pueden apreciar la magnitud de los daños ocasionados por el terremoto del domingo pasado en Salamanca y los pueblos de los alrededores. El Intendente de la provincia de Coquimbo, Eduardo Sepúlveda, y funcionarios estatales, inspeccionan el estado en que quedó el Hospital de Salamanca, cuyos enfermos debieron ser evacuados. (MEZA, corresponsal.)

Talca se moviliza para ayudar a los damnificados de Llay-Llay

El Intendente Bernardo Mandiola inició campaña de solidaridad, siendo el Club de Leones, quien efectuó el primer aporte que asciende a 100 escudos. Todos los habitantes de esta ciudad darán su contribución para los afectados por el sismo

TALCA.— El Intendente de la Provincia, Bernardo Mandiola, tomó la iniciativa en favor de los damnificados de las localidades más afectadas por el sismo del domingo pasado. De inmediato numerosas instituciones y personas adhirieron a esta campaña de solidaridad nacional. El Club

de Leones, por ejemplo, hizo un primer aporte de 100 mil pesos. Asimismo el Centro de Vecinos de la Población Oriental, se ofreció para integrar cualquiera comisión de la Intendencia, para atender la recolección de vestuarios y alimentos.

De este modo, Talca, se está uniendo como un solo hombre para ayudar a los compatriotas que quedaron prácticamente en la calle. (Véase, corresponsal.)

aportes y de los donantes, a quienes se está agradeciendo sinceramente.

BANCO DEL ESTADO INSTALARA UNA SUCURSAL EN LA CISTERNA

Así se dará solución a los problemas creados a la industria y el comercio y se fomentará el ahorro popular en esta comuna

LA CISTERNA.—Una sucursal del Banco del Estado será instalada en esta comuna, la acogida que había dispensado el señor Dequedando ubicada en Gran Avenida, a media cuadra de la Municipalidad. Así lo ordenó el miércoles pasado el presidente del Banco del Estado, Raúl Deyes, a petición de los regidores Ernesto Mouat, Mario Ciudad y de los representantes de la industria y el comercio, Mafredo Simón y Domingo Martineño, luego de que se le expuso la urgente necesidad de que La Cisterna, contara con una sucursal bancaria, pues su movimiento comercial lo justificaba ampliamente.

A la salida de la reunión con el presidente del Banco del Estado, el regidor Mouat informó a LA NACION, que la delegación

había retirado gratamente impresionada por la acogida que había dispensado el señor Dequedando ubicada en Gran Avenida, a media cuadra de la Municipalidad. Así lo ordenó el miércoles pasado el presidente del Banco del Estado, Raúl Deyes, a petición de los regidores Ernesto Mouat, Mario Ciudad y de los representantes de la industria y el comercio, Mafredo Simón y Domingo Martineño, luego de que se le expuso la urgente necesidad de que La Cisterna, contara con una sucursal bancaria, pues su movimiento comercial lo justificaba ampliamente.

Además, señaló finalmente el regidor Mouat, significará un estímulo al ahorro popular, por que en esta comuna, su población no lo practica por falta de facilidades. Como Uds. ven, la medida es muy buena". (EL CORRESPONSAL.)

SOLIDARIDAD

Miles de familias, afectadas por el terremoto, necesitan la ayuda solidaria de la comunidad.

- PARA LEVANTAR SUS CASAS
 - PARA REPONER LOS MUEBLES DESTRUIDOS Y LAS HERRAMIENTAS PERDIDAS
 - PARA COMER, MIENTRAS DURE LA EMERGENCIA
 - PARA RECOMENZAR LA VIDA
- LLAMAMOS A LAS INSTITUCIONES GREMIALES Y ASISTENCIALES, A LOS COLEGIOS PROFESIONALES, A LA INDUSTRIA, LA AGRICULTURA Y EL COMERCIO, A LOS DEPORTISTAS, A LOS ARTISTAS E INTELLECTUALES, A LAS IGLESIAS DE TODOS LOS CREDOS, A LOS PARTICULARES, A TODA LA COMUNIDAD, PARA QUE CONCURRAN CON SU AYUDA A LA RECONSTRUCCION DE LA ZONA DEVASTADA.

SE NECESITAN:
Casas prefabricadas, carpas, herramientas, materiales de construcción, menaje de casa, ropa, alimentos, medicinas, cooperación técnica y asistencial.

COMUNIQUE SU APOORTE AL
MINISTERIO DEL INTERIOR
O A LA
CONSEJERIA NACIONAL DE PROMOCION POPULAR
Av. B. O'Higgins 580 — Oficina 403 — Teléfono 393730
En Provincias: A las Intendencias y Gobernaciones

V.— TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas 15 minutos.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

El acta de la sesión 27a, queda aprobada por no haber merecido observaciones.

El acta de la sesión 28a, está a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1.0— Un Oficio de Su Excelencia el Presidente de la República, con el que incluye la actual legislación extraordinaria de sesiones, los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza a la Municipalidad de Aysen para contratar empréstitos, y

Si le parece a la Honorable Cámara, se concederá dicho tiempo.

2.0— Un informe de la Comisión de Educación Pública, recaído en el proyecto de ley, de origen en un Mensaje, que establece un procedimiento para perfeccionar la donación de terrenos ofrecidos al Estado por particulares, con el propósito de construir edificios escolares.

3.0— Dos informes de la Comisión de Policía Interior y Reglamento, recaídos respectivamente, en las Cuentas de la Dieta Parlamentaria correspondientes al año 1964, y en las Cuentas de Secretaría de la Honorable Cámara correspondientes al segundo semestre de 1964.

4.0— Una moción con la que el señor Valente inicia un proyecto de ley que declara exentos del impuesto a la renta, incluido el global complementario, a los suplementos que vivan exclusivamente de esta actividad.

5.0— Tres culebragramas, con los cuales la Cámara de Representantes del Japon, la Cámara de Diputados de la República de Venezuela y el Grupo Parlamentario Pro Amistad Franco-Chilena, expresan su solidaridad y el pesar por la tragedia sísmica que aflige a nuestro país.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.— PERMISO CONSTITUCIONAL AL SEÑOR MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES PARA AUSENTARSE DEL PAIS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Su Excelencia el Presidente de la República, ha solicitado se otorgue permiso constitucional para ausentarse del país, a contar del día 7 de abril próximo, al señor Ministro de Relaciones Exteriores, don Gabriel Valdés Subercaseaux, con el objeto de que se dirija en visita oficial a la República Argentina.

La Mesa ha consultado en los días de ayer y de hoy a la totalidad de los Comités, sobre este permiso y hay acuerdo unánime para otorgarlo.

En consecuencia, si le parece a la Sala, se concederá el permiso solicitado.

Acordado.

2.— DESIGNACION DE UNA COMISION INVESTIGADORA PARA ESTABLECER RESPONSABILIDADES EN RELACION CON EL SISMO DEL DOMINGO PASADO.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Durante su intervención en la sesión ordinaria del día de ayer, el Honorable Diputado señor Tejedor solicitó la designación de una comisión especial investigadora, con el objeto de establecer responsabilidades de la Compañía Minera "La Diputada de las Conchas", propietaria del mineral "El Cobre", ubicado en la localidad del mismo nombre, de los propietarios de la Hacienda "El Melón", de las funciones encargadas de velar por la seguridad industrial.

El señor SILVA ULLOA.— Y de las personas que intervienen en la construcción de poblaciones de la CORVI.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Y, de acuerdo con el manifiesto que el señor Silva Ulloa, las responsabilidades de aquellas personas encargadas de la vigilancia o el control de las construcciones de la CORVI en la catástrofe ocurrida con motivo de los movimientos sísmicos producidos el domingo 28 del presente.

El señor SILVA ULLOA.— Y del Ministerio de Obras Públicas.

El señor ZEPEDA COLL.— Y de las empresas contratistas también señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la designación de esta comisión especial investigadora, la que si no hay objeción de la Sala, estará integrada por el mismo número de Diputados y tendrá el quórum para sesionar y adoptar acuerdos de la Comisión de Gobierno Interior.

Acordado.

3.— SIMPLIFICACION DEL PROCEDIMIENTO PARA DONAR TERRENOS AL ESTADO DESTINADOS A LA CONSTRUCCION DE ESCUELAS, PREFERENCIAS PARA EL DESPACHO DE ESTE PROYECTO.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En la sesión de hoy corresponde, en primer lugar,

El señor SCHAULSOHN.— Yo había pedido un minuto, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— La Mesa va a proponer previamente la adopción de un acuerdo, Honorable Diputado.

En conformidad con el artículo 203 del Reglamento, corresponde tratar en primer lugar el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara.

El señor SCHAULSOHN.— Tenga en cuenta, señor Presidente, que el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El señor SCHAULSOHN, tiene razón, pero el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, es un proyecto de ley, y no un proyecto de decreto, y por lo tanto, debe ser tratado en esta sesión.

El señor SCHAULSOHN.— Pero, señor Presidente, el proyecto de ley que crea la Comisión Revalorizadora de Pensiones de la Defensa Nacional, no es un proyecto de ley, sino un proyecto de decreto, y que, por lo tanto, no debe ser tratado en esta sesión.

Cámara de Diputados

SESION 29ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 31 DE MARZO DE 1965

(Segunda Legislatura)

(De 16.15 a 18.56 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES MORALES ADRIASOLA Y PHILLIPS

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CANAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

La fiscalización exclusiva de la

Contraloría General de la República,

por la siguiente:

sometida exclusivamente a la

fiscalización de la Superintendencia

de Seguridad Social.

Las que tienen por objeto

consultar los siguientes artículos

nuevos, signados con los

números que se indican:

Artículo 24.— La Caja de

Prevención de la Defensa Nacional

estará sometida al control de la

Superintendencia de Seguridad Social,

de acuerdo con las normas contenidas

en la ley orgánica de dicha

Superintendencia.

Artículo 29.— Agrégase como

inciso final del artículo

28 de la Ley N.º 15.386, el siguiente:

"Habrá derecho a una

pensión mínima por cada

beneficiario y para determinar

se habilitarán las normas del

artículo 7º de esta ley, por

consecuencia, el proyecto de

ley que se propone se enunciará

de la siguiente manera: "El

proyecto de ley que se propone

se enunciará de la siguiente

manera: "El proyecto de ley

que se propone se enunciará

de la siguiente manera: "El

proyecto de ley que se propone

se enunciará de la siguiente

manera: "El proyecto de ley

que se propone se enunciará

de la siguiente manera: "El

proyecto de ley que se propone

se enunciará de la siguiente

manera: "El proyecto de ley

que se propone se enunciará

de la siguiente manera: "El

proyecto de ley que se propone

se enunciará de la siguiente

manera: "El proyecto de ley

que se propone se enunciará

de la siguiente manera: "El

proyecto de ley que se propone

se enunciará de la siguiente

manera: "El proyecto de ley

que se propone se enunciará

de la siguiente manera: "El

proyecto de ley que se propone

se enunciará de la siguiente

manera: "El proyecto de ley

que se propone se enunciará

de la siguiente manera: "El

proyecto de ley que se propone

se enunciará de la siguiente

manera: "El proyecto de ley

que se propone se enunciará

de la siguiente manera: "El

proyecto de ley que se propone

se enunciará de la siguiente

manera: "El proyecto de ley

que se propone se enunciará

de la siguiente manera: "El

proyecto de ley que se propone

se enunciará de la siguiente

manera: "El proyecto de ley

que se propone se enunciará

de la siguiente manera: "El

proyecto de ley que se propone

misión estará sometida a la

fiscalización exclusiva de la

Superintendencia de Seguridad

Social.

Creemos que para sistemas

de revalorización de pensiones

semejantes, como son el con-

templado en la ley 15.386, y el

relativo a la Comisión Revalorizadora

de Pensiones de la Defensa Nacional,

debe existir un mismo organismo

fiscalizador que, en este caso, sería

simplemente la Superintendencia

de Seguridad Social.

Algunos Diputados de la

Comisión de Trabajo y Legis-

lación Social, que estudió el

proyecto sobre modificación de

la ley N.º 15.386, pensamos,

en un comienzo, que para co-

rregir algunos errores en que

aquella ley incurrió, era

conveniente que se le agregara

un inciso final que estableciera

que la fiscalización de la Superintendencia

de Seguridad Social y entregara a la

Contraloría General de la República,

Pero, el obrar en esta

forma, significaría retardar

la fiscalización de la Superintendencia

de Seguridad Social, que pasaría a

ser un organismo de revalorización

de pensiones. Por ese

motivo, los autores de la

indicación destinada a modificar

tal sistema, convencidos

por buenas razones, decidieron

no incluir en el inciso final

de la ley N.º 15.386, el inciso

que se propone, y votaron por

el rechazo de lo que habíamos

proyectado.

Por los argumentos expuestos,

creemos justo aprobar la

modificación al artículo 9º

de la ley N.º 15.386, que

establezca que la Superintendencia

LA NACION — Viernes 2 de Abril 1965 — 15

Señor DONOSO — Señor gobernador de Centro y Sudamérica? Solo el 4 por ciento es decir, una cantidad insignificante.

Si nosotros nos preocupáramos del turismo, cuánto más dinero entraría en nuestro país; pero no lo hemos hecho.

Sin embargo hay una nación de nuestro hemisferio que ha sabido explotar el turismo. ¿Qué beneficia? ¿A quién? Un aporte de 1.200 millones de dólares al año, el cual representa la mayor entrada en divisas extranjeras que tiene la economía de ese país, por haber explotado en forma conveniente el turismo.

Posteriormente nos correspondió a su vez construir en Uruguay a la constitución de un Parlamento Americano.

En una visita de inspección realizada esta semana se impuso de los daños producidos por el terremoto, comprobando que el distri-

Señor DONOSO — Señor gobernador de Centro y Sudamérica? Solo el 4 por ciento es decir, una cantidad insignificante.

Si nosotros nos preocupáramos del turismo, cuánto más dinero entraría en nuestro país; pero no lo hemos hecho.

Sin embargo hay una nación de nuestro hemisferio que ha sabido explotar el turismo. ¿Qué beneficia? ¿A quién? Un aporte de 1.200 millones de dólares al año, el cual representa la mayor entrada en divisas extranjeras que tiene la economía de ese país, por haber explotado en forma conveniente el turismo.

Posteriormente nos correspondió a su vez construir en Uruguay a la constitución de un Parlamento Americano.

En una visita de inspección realizada esta semana se impuso de los daños producidos por el terremoto, comprobando que el distri-

El día 14,000 de 18
de la presente año, a
de la Cámara transcribió
de los Ministros de Re-
entre otros a los de Obras
entre las que se incluía
que en la petición nú-
de la zona, el comercio
de Chile y
de una zona.
de las sesiones del
de Latinoamericano
de Lima y al cual
de sólo dos días
de concurrir, en re-
de nuestro país, que
de la zona.

Por nuestra parte, a través
del camino del Pehuenche, he-
mos tratado de vaciar hacia
el Pacífico el turismo argen-
tino de las zonas vacías, es-
ta ruta, lo cual es un problema
fundamental para el país
para esa región.

Y así como hablo del cami-
no del Pehuenche, podría ci-
tar a todos los rufas que exis-
ten a través de las fronteras
de nuestro país, que sería posi-
ble de la zona.

El señor Ministro de Re-
laciones Exteriores, hubiera he-
cho una exposición sobre cual-
quiera de los objetivos que iba a
de la zona.

LA SERENA.—El distrito
de Guangualí del departamento
de Ilaquel fue el más seria-
mente dañado con el movi-
miento sísmico, y que tuvo o-
caso epicentro la provincia de
Aconcagua. En el pueblo ru-
ral de Guangualí, donde viven
más o menos 100 personas, se
hallan destruidas las casa-
das, un centenar de casas, ve-
daron totalmente destruidas y
en inminente estado de ocu-
to de Guangualí había sido destruido, quedando sólo algunas casas sin derrumbarse, pero seriamente dañadas

de la misma localidad un ter-
reno para el Fisco y en el
cual se pueden construir 300
viviendas para los damnifica-
dos por el movimiento sísmico.

EN ANDACOLLO.—También el Intendente, el
día anterior, visitó la localidad
de Andacollo, donde los mi-
lites hallan destruidas las ca-
sas, mientras no hubiera un in-
forme oficial sobre el estado
de los socavones. El Intenden-
te Sepúlveda comisionó al in-
geniero jefe de la ENAMI-
Gación Bustamante, y al jefe
de Seguridad de la Embarca-
ción de Minas del Estado, Hugo
Araya, para que dieran un in-
forme preciso sobre aquel es-
tado. Asimismo, sobre la si-
tuación de la zona, se han to-
mado las medidas de seguridad
de las cuales la población se ha
hallado en peligro de cualquier
emergencia que pudiera ocu-
rrir.

Finalmente, el Intendente
señaló que había sugerido las
medidas que deberían tomarse
de, mediante la inversión de
los fondos que se ponían a su
disposición, provenientes del 2.
por ciento constitucional para
calamidades públicas.—(Mario
Meza Quiroz, corresponsal.)

MEDIDAS A TOMAR

La delegación de la Presidencia del Consejo de Ministros, encabezada por el señor Felipe Herrera, se reunió con el señor Eusebio Gutiérrez, quien permaneció dos días en aquellas localidades del sur acompañado por el arquitecto provincial Rafael Cabrera, y recorrió la zona acompañado también del arquitecto del Ministerio de Educación. Eusebio Gutiérrez, quien viajó a ese lugar para imponerse de los daños sufridos por los locales escolares. Más del ochenta por ciento

El país de la Villa del Rosario, en la zona de Curatá, en la República de Colombia. Allí se vive por primera vez la posibilidad de que dos países con una economía común intensifiquen las economías de sus regiones colindantes.

Hoy, en relación con el problema planteado en esta página, planteó la misma posibilidad de retirándose especialmente a la integración de las zonas fronterizas de nuestros países, como es Talca, Chile, con los departamentos del sur de la provincia de Mendoza, en la República Argentina, las cuales están vinculadas por el comercio y el intercambio económico hasta hoy no se lo ha integrado, pese a los esfuerzos que los habitantes de esas zonas han hecho intensamente en los últimos años para ello.

En este momento, si bien ya no falta mucho para que podamos tener un comercio directo con Brasil, donde ya casi se llega a una producción de docientos mil unidades, entre automóviles y camiones, vemos que Argentina ha sobrepasado la cifra de cien mil unidades, y que México está próximo a

perjuicio para el mismo, justamente porque su relación con problemas básicos, como el de la industria siderúrgica, que he señalado, no hemos sabido estar a la altura de las decisiones que el Mercado Común nos señalara, ni hemos sabido aumentar nuestros productos industriales para poder competir a Argentina los que necesita.

Así, podríamos plantear, respecto de este viaje del señor Ministro de Relaciones Exteriores, que he señalado es uno; pero hay otros muchos otros problemas, que no han sido preocupados siempre, como el de la situación de nuestra industria siderúrgica.

En estos momentos producimos 525 mil toneladas de acero, y tenemos un consumo interno de 510 mil toneladas, es decir, disponemos apenas del excedente necesario para autobastecernos. En cambio, Argentina tiene un déficit con un millón de toneladas, y esto demuestra cómo la Re-

de las casas en Guadalupe quedo y se le mandaron a la comuna de Salamañan y en los pueblos de Calmanes y Quilmarí. Todas las personas afectadas por los efectos del sismo son gente de muy modestos recursos. Los daños son considerables. A juicio de los arquitectos Cabrera y Gutierrez, según informó el intendente, las propiedades que sufrieron agrietaduras deberán ser demolidas lo más pronto posible.

Después de apreciar los daños y la inquietud de la gente, es necesario, dijo el intendente, declarar aquella zona de emergencia y declarar un oficial en ejercicio para controlar la situación, fiscalizar los abastecimientos y mantener la tranquilidad de la gente.

Moreno Rojas, expresó anoche, recién a su regreso, que había dispuesto el inmediato envío de fonolas, maderas, clavos y cemento ya que el principal problema que enfrentaban los campesinos es el de la falta de viviendas, debido a que cerca de 500 casas de los habitantes están prácticamente inhabitables.

Abundando en sus declaraciones, el Vicepresidente, agregó que hoy se entregará a su distribución en la zona un mil quintales de harina y otros productos comestibles. Expuso que el equipo de la Corporación de la Reforma Agraria, había tomado virtualmente posesión del Valle, con el objeto de dar comienzo a la aplicación de los planes de reforma agraria integral y de promoción del campo pasado regional.

Expuso también que el sismo no había afectado al campo mismo ya que no se habían registrado en la zona desgracias personales, ni pérdidas de maquinarias o animales.

Sin embargo, las escuelas no ofrecen seguridad alguna a los alumnos por su mal estado, por lo cual será preciso, con carácter de urgencia, habilitar nuevas localidades para no interrumpir el año escolar.

Por último, expresó que otra de las necesidades inmediatas consistía en habilitar la policlínica que sirve las comunidades de esa zona de campaña, porque el local de ésta quedó prácticamente destruido con el sismo.

Todas estas problemáticas, dijo el Vicepresidente de la CORA, tienen ya soluciones y éstas están en marcha.

Brigadas rotativas de trabajo reparan el Cementerio General

El destructor de la Armada Nacional "Blanco Encalada" realizó en los Villos con el propósito de celebrarlo en la

[illegible][illegible]

**VICEPRESIDENTE DE LA I.F.C.
VISITA PLANTA CAROZZI N° 2**

Alimentación Pero ha muchos otros aspectos de complementación que se pudiesen ser analizados por el Gobierno, por ejemplo, el problema de la educación del turismo, porque que el país de hoy día una inversión de cien millones total 8.200 millones de dólares. En efecto, sólo los turistas favorecidos por americanos invierten en Chile solamente 3.200 millones de dólares, de los cuales 1.200 millones de dólares se invierten en pasajes y todo mil millones en gastos recurrentes en los países que visitamos. Pues bien, ¿qué cantidad necesaria?

El señor PHILLIPS (Vicepresidente) — Se enviará oficialmente con las observaciones de Su Señoría a todos los señores Ministros que ha señalado.

Ha terminado el tiempo del Comité de Su Señoría.

Habiendo llamado la hora, se levanta la sesión.

Se levanta la sesión a las 18 horas 56 minutos.

JAVIER PALOMINOS GALVEZ,
Jefe Accidental de la Redacción.

Además se constituyó en

HOSPITALES DE EMERGENCIA

Para aliviar la situación, dos transportes de la Fuerza Aérea de Chile aterrizaron ayer en Iliapel, llevando sendos hospitales de emergencia, uno para Iliapel y otro para Salamanca.

Por otra parte, llegó también a Iliapel un funcionario del Ministerio de Economía con el fin de imponerlos de la falta de alimentos y proceder a realizar una encuesta para la distribución de víveres.

Además se constituyó en

TUMRAS ILUSTRES PASADAS

El mausoleo del Almirante Latorre quedó totalmente en

Becas españolas

Ejecutivos de L'Oreal de París en Chile

Guangali el pueblo mas afectado de la provincia, el ex diputado por Coquimbo, Manuel José Irarrazaval, que representa ahora a la Oficina de Planificación del Ministerio de Obras Públicas con el fin de inspeccionar cada uno de los edificios públicos para sugerir la acción del Gobierno sobre la habitación o construcción de los locales. Esta acción se emprenderá en dos etapas.

de perfeccionamiento

El Instituto Chileno de Cultura Hispánica, ofrece becas a los profesionales que deseen seguir en España estudios de Doctorado o especialización.

Los interesados deben acreditar título universitario otorgado en Chile, ser chilenos, no tener

Sr. José Becardo, presidente del Directorio de Carozzi; Sr. Ricardo Borello, Subgerente de Mantención, con el Sr. Martín N. Rosen, Vicepresidente de la I.F.C. y

Por otra parte, un vecino de Hualpe, ofreció a través del señor Juan Martínez, también

Se encuentran en esta capital los señores Philippe Lefebvre, Director General de Exportación, Jacques Corresse, Gerente de Expatriación para el hemisferio occidental, Francis R. Plaque, Presidente para la Rep. Argentina de L'OREAL de París, la cual mundialmente conocida línea capilar, quienes visitarán la nueva planta de LABORATORIOS GARCIA S.A.I.C., donde se elaboran tan prestigiados productos.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a dark, irregular stain along the bottom edge. A small, dark spot is visible near the center of the page. The page is set against a dark background.

No Abandonaremos Vietnam, Afirma Johnson

SECRETARIO DE ESTADO, DEAN RUSK, DESECHO EXHORTACION DE NEUTRALISTAS PARA LA CONFERENCIA DE

WASHINGTON, 1.º (UPI). — En declaraciones a los periodistas el Presidente Lyndon B. Johnson dijo hoy que las actuales consultas sobre la situación en Vietnam, que realiza con el Embajador en Sai-

RESCATADOS DE LA CORDILLERA DOS ANDINISTAS

BUENOS AIRES, 1.º (UPI). — Una patrulla del Ejército, según informó hoy la Secretaría de Guerra, rescató a los andinistas Jorge Graciani y Luciano Plaza extraviados en una de las laderas del cerro Tronador, en las proximidades de Bariloche, en la provincia de Río Negro. Los andinistas intentaban escalar el pico argentino y durante el trayecto uno de ellos, Plaza, resultó herido a raíz de una caída. La patrulla rescató a los deportistas y los trasladó a Bariloche para su asistencia.

PROTESTA CONTRA EE. UU. PROHIBEN A LOS COMUNISTAS

PARIS, 1.º (UPI). — El Jefe de Policía de París, Maurice Papin, previno hoy a los comunistas que se mantengan alejados de la manifestación que la agrupación comunista organizó ante la Embajada norteamericana.

El Movimiento para la Paz, respaldado por Asociaciones comunistas, pidió a los estudiantes y a los trabajadores jóvenes que se reúnan en la tarde frente a la Embajada norteamericana para protestar contra la política estadounidense en el Vietnam.

LADY CHURCHILL CUMPLIO 80 AÑOS

LONDRES, 1.º (UPI). — Hoy cumplió 80 años Lady Churchill. Sus hijos, sus nietos y sus amigos más íntimos se reunieron en una cena después de haber dejado el resto del día para que recuerde a su querido Winston, fallecido en el mes de enero.

En total unas 20 personas se sentaron a la mesa, pero no son muchos los que se acuerden de la Churchill, forman una familia muy numerosa.

gón Maxwell D. Taylor y otros altos funcionarios, tienden a mejorar la posición norteamericana en la antigua Indochina pero no tratan sobre una estrategia de largo alcance.

El Presidente improvisó una conferencia de prensa en el Teatro de la Casa Blanca, donde se firmó una declaración sobre las últimas cifras concernientes al desarme.

La presencia en el mismo lugar del Embajador Maxwell, quien se reunió ayer y hoy con el Presidente, decaó una lluvia de preguntas sobre la situación en Vietnam.



LONDRES (Inglaterra). — Lady Clementina Churchill, viuda del célebre inglés de tiempos de guerra, Sir Winston Churchill, aparece al asistir a los servicios religiosos de la Princesa Real, María, ayer 1.º día en que Lady Churchill celebrará sus 80 años de edad, con una cena íntima, a la que asistieron alrededor de 20 parientes de la numerosa familia. (Radiofoto UPI.)

Los puntos más salientes de las respuestas de Johnson fueron:

— No hay hasta ahora signos de que los comunistas deseen negociar un arreglo pacífico del conflicto.

— Ante esta circunstancia, está siguiendo una política que consiste en tomar "todas las medidas necesarias para prevenir la agresión" en Vietnam del Sur y "evitar que esa nación sea devorada".

— Deben evitarse los juicios y las especulaciones irresponsables sobre planes futuros de los Estados Unidos en Vietnam.

— En cuanto a las sugerencias de que los Estados Unidos se retiren de Vietnam, "no tenemos intenciones de volver a casa corriendo y abandonar a ese pequeño país... contaremos tomando las medidas que sean necesarias para detener la agresión".

EXHORTACION NEUTRALISTA

WASHINGTON, 1.º (UPI). — El Secretario de Estado, Dean Rusk, rechazó de hecho hoy una exhortación de 17 naciones neutralistas para realizar pronto una conferencia de paz de Vietnam, "en condiciones previas".

Alto funcionarios manifestaron que Rusk manifestó una delegación de Embajadores de esos países que Estados Unidos ansía tanto como ellos la paz en Asia sudoriental, pero que ello será posible sólo y cuando "los agresores cesen su agresión".

INFORME A OTAN

PARIS, 1.º (UPI). — El Subsecretario de Estado norteamericano, George W. Ball, manifestó hoy al Consejo Permanente de la Alianza Nortatlántica (OTAN), que Washington

accedería a conversaciones de paz en Vietnam si Norvietnam comunista cesa su agresión al sur. Pero advirtió que Estados Unidos no se sentaría a la mesa de conferencias con todas las indicaciones son de que las negociaciones fracasaran.

Según informantes, la declaración de Ball, mereció la "aceptación general" de los demás miembros del Consejo.

APoyo BRITANICO

LONDRES, 1.º (UPI). — El Primer Ministro, Harold Wil-

son, declaró hoy en los comunes que su gobierno apoya la política de Estados Unidos en Vietnam.

El jefe del Gobierno acudió esta noche a la Cámara para defender la posición de su gobierno ante el conflicto vietnamita y aunque aclaró que podrá haber ocasiones en que discrepase con la actitud de Estados Unidos, como ocurrió a raíz de la reciente revelación de que se había empleado gas mortal contra los guerrilleros comunistas.

AYUDA FRANCESA

PARIS, 1.º (UPI). — El Primer Ministro británico, Harold Wilson, tal vez procure obtener la ayuda francesa para su diplomacia de paz en Vietnam, durante sus dos días de conversaciones con el Presidente Charles de Gaulle, manifestaron círculos autorizados.

Wilson llegará mañana por la mañana a esta capital y a las once visitará al Primer Magistrado en el Palacio del Eliseo.

AYUDA DEMOCRATACRISTIANA

BUENOS AIRES, 1.º (UPI). — El Partido Demócrata Cristiano, ha organizado una campaña pro voluntarios de ayuda a Chile. A tal efecto designó a diez comisiones de reclutamiento, siete de las cuales actúan en el interior del país y tres en esta capital.

Las comisiones recorren colegios secundarios, facultades, fábricas y lugares públicos en general, e invitan a los jóvenes de

ambos sexos a viajar a Chile (siempre que ello no sea un impedimento para sus obligaciones de estudio o trabajo), para ayudar en las tareas de reconstrucción, y a los damnificados por el terremoto producido el domingo en el país vecino.

ABREN INSCRIPCIONES

En Ayacucho 62, primer piso de esta capital, se estaba inscribiendo hoy a voluntarios, y hasta las 11.30 se habían inscrito 25 de ellos. Las autoridades del Partido estimaban que hasta las 20 de hoy se habrían inscrito solamente en Buenos Aires, no menos de 150 jóvenes.

ENVIOS ITALIANOS

ROMA, 1.º (UPI). — El Ministro de Sanidad de Italia, Luigi Mariotti, ordenó hoy la preparación de mantas, penicilina, otras drogas y equipo de rayos X para su envío a Chile con destino a los damnificados por el reciente terremoto.

TRIBUNAL ARBITRAL

Gran Bretaña ya designó al Tribunal Arbitral que considerará el caso. Su presidente es Lord McNair, de 80 años de edad, uno de los juristas más distinguidos de esta nación y ex Presidente de la Corte Internacional de Justicia de La Haya, y sus vocales L. P. Kirwan, Director-Secretario de la Real Sociedad Geográfica, y el brigadier general K. M. Papworth, ex Di-

rector del Servicio Cartográfico Británico. El profesor D. H. J. Johnson, catedrático de Derecho Internacional y Abogado en la Universidad de Londres, actuará como secretario.

REPRESENTANTES DE LAS PARTES

Representan a la Argentina el Subsecretario de RR.EE. Ramon J. Vazquez, y a Chile, el Subsecretario de RR.EE. Mario Ruda, Consejero Legal de este país.

Los delegados chilenos son el Embajador Santa Cruz y Miguel Barros, Director de Derecho Internacional.

Ambas partes cuentan con el asesoramiento de abogados británicos.

documentos de manos de Stewart para remitirlos a sus respectivos gobiernos. Las condiciones del acuerdo se darán a la publicidad en el término de una semana, aproximadamente, después de haber sido analizadas por las partes interesadas.

NORMAS DE PROCEDIMIENTO

El convenio firmado hoy por Stewart establece las normas que cumplirá el Tribunal Arbitral, designado de conformidad con un Tratado de 1902, que designó a la Corona Británica árbitro para los conflictos que pudieran surgir en la frontera de

las dos naciones sudamericanas. Chile invocó las disposiciones de ese acuerdo y la Argentina accedió al pedido chileno.

Chile y Argentina firman compromiso arbitral

TRIBUNAL BRITANICO DECIDIRA EN EL DIFERENDO FRONTERIZO DE AMBAS NACIONES

LONDRES, 1.º (UPI). — El Secretario de Relaciones Exteriores, Michael Stewart, firmó esta noche el compromiso arbitral que determina las atribuciones del Tribunal encargado de zanjar un conflicto fronterizo entre la Argentina y Chile.

La ceremonia de la firma se realizó en el despacho de Stewart en la Cámara de los Comunes, inmediatamente después del debate que realizó el Cuerpo sobre la situación en Vietnam, y al acto asistieron los Embajadores de Chile, Víctor Santa Cruz, y de la Argentina, Adolfo Vichini.

CONDICIONES DEL ACUERDO

Los diplomáticos recibieron copias del

discrepancia alemana ante la propuesta de Ch. de Gaulle

CONDICIONES SOBRE REUNION CUMBRE DE INTEGRACION MERCADO COMUN EUROPEO

BOEN, 1.º (UPI). — El Gobierno de Alemania occidental expresó esta noche su discrepancia con el de Francia en cuanto a la necesidad de que todas las cuestiones pendientes se resuelvan antes de realizar una conferencia en la Cumbre de los Estados miembros del Mercado Común Europeo.

Comentando el anuncio de ayer sobre la posición del Presidente francés Charles de Gaulle, un vocero alemán expresó: "No creemos que sea necesario resolver todas las cuestiones de importancia antes de reunir una conferencia en la Cumbre".

CONDICION FRANCESA

Karl-Guenther von Hase, jefe de la Oficina de Prensa de Alemania occidental, insistió, asimismo, en disminuir la trascendencia de la condición

Países de la ONU decidire sobre discusión del desarme

U Thant consulta a los 114 miembros sobre la inesperada exigencia de la Unión Soviética. — EE. UU. exige que las negociaciones se continúen en Ginebra y no en la ONU

NACIONES UNIDAS, 1.º (UPI). — El Secretario General, U Thant, inició hoy una encuesta entre las 114 naciones miembros de la Organización para determinar cuántas respaldan el pedido de la Unión Soviética sobre una reunión inmediata de la Comisión de Desarme.

La Unión Soviética pidió ayer que se convocara a la Comisión. La iniciativa, tomada por sorpresa al Embajador de Estados Unidos, Adlai E. Stevenson, según éste lo admitió, sin embargo, la mayoría de la reunión para que ésta pueda convocarse.

PETICION SOVIETICA

El Embajador de la Unión Soviética, Nikolai T. Fedorenko, al anunciar el pedido de su país, expresó el deseo de que la Comisión de Desarme se reuniera "durante las dos primeras semanas de abril" para que los funcionarios competentes pudieran evaluar la situación antes de la Semana Santa, la encuesta anterior y luego el traslado a Nueva York de los expertos en desarme.

RECESO DE GINEBRA

Los soviéticos explicaron ayer su deseo de que se reúna la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas, en vista de que la Conferencia de Ginebra no ha podido obtener progreso alguno, ni en cuanto al desarme general y completo.

INVITACION PELIGROSA

El acto central comenzó en la Plaza de la Concordia, cerca del populoso distrito de "El Silencio", donde la gobernación había autorizado la concentración. Allí se congregaron unas 3.000 personas, que fueron invitadas por los parlamentarios opositores a marchar sobre el Congreso pese a la prohibición expresa de las autoridades.

La policía cerró el paso de los manifestantes y algunos grupos convergieron sobre la Plaza Miranda, tomada por el orden resultante de los legisladores opositores. Sereno, miembros del Partido Revolucionario, y José Hernández, fundador de la Vanguardia Popular Nacionalista, fueron alcanzados por los gases policíacos.

Un muerto y una docena heridos en mitin caraqueño

Intervención policial puso fin a manifestación de los opositores

CARACAS, 1.º (UPI). — Una persona perdió la vida y otras 12 resultaron heridas durante incidentes registrados esta noche en el centro de Caracas, en una concentración convocada por partidos opositores al Gobierno del Presidente Raúl Leoni.

La manifestación fue organizada para testar por el alto costo de la vida, el pago de la ley para reglamentar la prensa y el rol del desarmamento en los lugares en que se den desarrollar concentraciones públicas al aire libre.

refriegas cuando otros pretendieron seguir al Congreso, siendo orden por la policía. Los legisladores opositores fueron resultantes de la intervención policial. Sereno, miembros del Partido Revolucionario, y José Hernández, fundador de la Vanguardia Popular Nacionalista, fueron alcanzados por los gases policíacos.

SAIGON (Vietnam del Sur). — Asistente del Primer Ministro Tran Van Do Pim, coloca sobre la bandera norteamericana una medalla de condecoración al feretro de la Universidad de Estados Unidos, Bárbara Robbins, fallecida por servicios religiosos. Miss Robbins resultó muerta, con otros norteamericanos, durante el ataque que fuera objeto la Embajada norteamericana en Saigón, el 30. (Radiofoto UPI.)



SAIGON (Vietnam del Sur). — Asistente del Primer Ministro Tran Van Do Pim, coloca sobre la bandera norteamericana una medalla de condecoración al feretro de la Universidad de Estados Unidos, Bárbara Robbins, fallecida por servicios religiosos. Miss Robbins resultó muerta, con otros norteamericanos, durante el ataque que fuera objeto la Embajada norteamericana en Saigón, el 30. (Radiofoto UPI.)

SAIGON (Vietnam del Sur). — Asistente del Primer Ministro Tran Van Do Pim, coloca sobre la bandera norteamericana una medalla de condecoración al feretro de la Universidad de Estados Unidos, Bárbara Robbins, fallecida por servicios religiosos. Miss Robbins resultó muerta, con otros norteamericanos, durante el ataque que fuera objeto la Embajada norteamericana en Saigón, el 30. (Radiofoto UPI.)

SAIGON (Vietnam del Sur). — Asistente del Primer Ministro Tran Van Do Pim, coloca sobre la bandera norteamericana una medalla de condecoración al feretro de la Universidad de Estados Unidos, Bárbara Robbins, fallecida por servicios religiosos. Miss Robbins resultó muerta, con otros norteamericanos, durante el ataque que fuera objeto la Embajada norteamericana en Saigón, el 30. (Radiofoto UPI.)

SAIGON (Vietnam del Sur). — Asistente del Primer Ministro Tran Van Do Pim, coloca sobre la bandera norteamericana una medalla de condecoración al feretro de la Universidad de Estados Unidos, Bárbara Robbins, fallecida por servicios religiosos. Miss Robbins resultó muerta, con otros norteamericanos, durante el ataque que fuera objeto la Embajada norteamericana en Saigón, el 30. (Radiofoto UPI.)

SAIGON (Vietnam del Sur). — Asistente del Primer Ministro Tran Van Do Pim, coloca sobre la bandera norteamericana una medalla de condecoración al feretro de la Universidad de Estados Unidos, Bárbara Robbins, fallecida por servicios religiosos. Miss Robbins resultó muerta, con otros norteamericanos, durante el ataque que fuera objeto la Embajada norteamericana en Saigón, el 30. (Radiofoto UPI.)

SAIGON (Vietnam del Sur). — Asistente del Primer Ministro Tran Van Do Pim, coloca sobre la bandera norteamericana una medalla de condecoración al feretro de la Universidad de Estados Unidos, Bárbara Robbins, fallecida por servicios religiosos. Miss Robbins resultó muerta, con otros norteamericanos, durante el ataque que fuera objeto la Embajada norteamericana en Saigón, el 30. (Radiofoto UPI.)

SAIGON (Vietnam del Sur). — Asistente del Primer Ministro Tran Van Do Pim, coloca sobre la bandera norteamericana una medalla de condecoración al feretro de la Universidad de Estados Unidos, Bárbara Robbins, fallecida por servicios religiosos. Miss Robbins resultó muerta, con otros norteamericanos, durante el ataque que fuera objeto la Embajada norteamericana en Saigón, el 30. (Radiofoto UPI.)

SAIGON (Vietnam del Sur). — Asistente del Primer Ministro Tran Van Do Pim, coloca sobre la bandera norteamericana una medalla de condecoración al feretro de la Universidad de Estados Unidos, Bárbara Robbins, fallecida por servicios religiosos. Miss Robbins resultó muerta, con otros norteamericanos, durante el ataque que fuera objeto la Embajada norteamericana en Saigón, el 30. (Radiofoto UPI.)

SAIGON (Vietnam del Sur). — Asistente del Primer Ministro Tran Van Do Pim, coloca sobre la bandera norteamericana una medalla de condecoración al feretro de la Universidad de Estados Unidos, Bárbara Robbins, fallecida por servicios religiosos. Miss Robbins resultó muerta, con otros norteamericanos, durante el ataque que fuera objeto la Embajada norteamericana en Saigón, el 30. (Radiofoto UPI.)

SAIGON (Vietnam del Sur). — Asistente del Primer Ministro Tran Van Do Pim, coloca sobre la bandera norteamericana una medalla de condecoración al feretro de la Universidad de Estados Unidos, Bárbara Robbins, fallecida por servicios religiosos. Miss Robbins resultó muerta, con otros norteamericanos, durante el ataque que fuera objeto la Embajada norteamericana en Saigón, el 30. (Radiofoto UPI.)

SAIGON (Vietnam del Sur). — Asistente del Primer Ministro Tran Van Do Pim, coloca sobre la bandera norteamericana una medalla de condecoración al feretro de la Universidad de Estados Unidos, Bárbara Robbins, fallecida por servicios religiosos. Miss Robbins resultó muerta, con otros norteamericanos, durante el ataque que fuera objeto la Embajada norteamericana en Saigón, el 30. (Radiofoto UPI.)

SAIGON (Vietnam del Sur). — Asistente del Primer Ministro Tran Van Do Pim, coloca sobre la bandera norteamericana una medalla de condecoración al feretro de la Universidad de Estados Unidos, Bárbara Robbins, fallecida por servicios religiosos. Miss Robbins resultó muerta, con otros norteamericanos, durante el ataque que fuera objeto la Embajada norteamericana en Saigón, el 30. (Radiofoto UPI.)

EN CAMPAÑA CONTRA RUSIA Y EE. UU. CHOU LLEGO A LA RAU

No obstante, Gamal Abdel Nasser no desea inmiscuirse en el pleito chino-soviético

EL CAIRO, 1.º (UPI). — El Primer Ministro de China comunista, Chou En-lai, que llegó hoy procedente de Argel, se entrevistó esta noche con el Presidente de la República Árabe Unida (RAU), Gamal Abdel Nasser. El gobernante de Egipto realiza una gira en procura de respaldo a su política contra Estados Unidos en Vietnam y contra la participación de la Unión Soviética en la conferencia de Estados africanos y asiáticos, que se realizará en Argel en junio.

Escuola Y RECEPCION

Cuatro cazas a reacción de la RAU escoltaron al avión de la Pakistan Airways, especialmente contratado por los chi-

nos para el viaje de Chou. Cuando el Boeing aterrizó finalmente en el aeropuerto de El Cairo, el Primer Ministro, Chou En-lai, y otros altos funcionarios de la RAU, así como diplomáticos africanos y de los países comunistas dieron al viajero una cálida bienvenida. El público presente era reducido.

Los círculos competentes predicen que Nasser sólo concederá parte de lo que quiere Chou: una declaración en que se reclamara el fin de la intervención extranjera en Vietnam. Añaden que esta declaración no mencionará a Estados Unidos.

Consideran esos círculos que Nasser reiterará su deseo de mantenerse al margen de la disputa chino-soviética. Esta fue, asimismo, la línea que al parecer siguió el Gobierno de Argel.

COMUNICADO ARGELINO

En comunicado expedido al término de la visita de dos días

del Primer Ministro chino, aludó al "imperialismo" y reclamó el retiro de las tropas extranjeras de Vietnam, pero no hizo la menor alusión a la participación soviética en la futura conferencia de naciones africanas y asiáticas.

Otros asuntos que seguramente trataron Nasser y Chou son Israel y Congo.

CIUDAD DEL VATICANO, 1.º (UPI). — El Papa VI, recibió hoy a tres prelados de

la Iglesia Oriental Ortodoxa, en gesto que acentuó nuevamente la creciente cordialidad que existe entre las Iglesias Católica y Ortodoxa.

Los visitantes fueron el Arzobispo Basileense, el Archimandrita Germanos y el padre Dimitri, los tres de Jerusalén, donde estuvo el Sumo Pontífice en enero del año próximo pasado. Los prelados orientales visitaron al Papa en nombre del Patriarcado ortodoxo de Jerusalén, Benedicto I.

La delegación ortodoxa dio las gracias al Papa por haber permitido el retorno de las reliquias de Santa Saba, de Venecia a Jerusalén, donde hay un monasterio construido en nombre de la Santa.

PAULO VI RECIBIO VISITA DE LOS JEFES DE IGLESIA ORTODOXA

CIUDAD DEL VATICANO, 1.º (UPI). — El Papa VI, recibió hoy a tres prelados de

la Iglesia Oriental Ortodoxa, en gesto que acentuó nuevamente la creciente cordialidad que existe entre las Iglesias Católica y Ortodoxa.

Los visitantes fueron el Arzobispo Basileense, el Archimandrita Germanos y el padre Dimitri, los tres de Jerusalén, donde estuvo el Sumo Pontífice en enero del año próximo pasado. Los prelados orientales visitaron al Papa en nombre del Patriarcado ortodoxo de Jerusalén, Benedicto I.

La delegación ortodoxa dio las gracias al Papa por haber permitido el retorno de las reliquias de Santa Saba, de Venecia a Jerusalén, donde hay un monasterio construido en nombre de la Santa.

PAULO VI RECIBIO VISITA DE LOS JEFES DE IGLESIA ORTODOXA

CIUDAD DEL VATICANO, 1.º (UPI). — El Papa VI, recibió hoy a tres prelados de

ganó apuesta y un castigo

TARRAGONA, 1.º (UPI). — Andrés Escalá, profesor de una Escuela de Conductores de Automóviles, apostó que era capaz de conducir con los ojos vendados efectuando las pruebas que son requeridas para obtener el carnet de conducir de segunda.

Efectuó la prueba y ganó la apuesta.

Enterado el Gobernador Civil de la proeza le impuso la multa de 500 pesetas por conducir con temeridad y peligro.

Murió Helena Rubinstein

Tenía 94 años de edad. Fue princesa en la vida real y dedicó su vida a embellecer a las mujeres del mundo

NUEVA YORK, 1.º (UPI). — Helena Rubinstein, reina de los cosméticos y princesa en la vida real, murió hoy de una afección cardíaca. Fue la mujer que quiso hacer brotar la fuente de la juventud de un pote de crema facial.

La muerte del "hada madrina" de las mujeres bellas y de las que querían serlo, reveló uno de sus más guardados secretos. Su edad. Tenía 94 años y era un ejemplo vivo de la existencia ajetreada que pregona.

FORTUNA Y FILANTROPIA

La señora Rubinstein, princesa Gourielli en su vida privada, amasó en este país y en el exterior una fortuna de 100 millones de dólares, como cabeza del imperio de cosméticos que lleva su nombre. Empleó su dinero en obras filantrópicas en muchos países.

Su trabajo era su vida misma y allí la encontró la muerte. El lunes estuvo en sus oficinas de la Quinta Avenida. El martes sufrió un ataque en su apartamento de Park Avenue

la vida real, murió hoy de una afección cardíaca. Fue la mujer que quiso hacer brotar la fuente de la juventud de un pote de crema facial.

La muerte del "hada madrina" de las mujeres bellas y de las que querían serlo, reveló uno de sus más guardados secretos. Su edad. Tenía 94 años y era un ejemplo vivo de la existencia ajetreada que pregona.

FORTUNA Y FILANTROPIA

La señora Rubinstein, princesa Gourielli en su vida privada, amasó en este país y en el exterior una fortuna de 100 millones de dólares, como cabeza del imperio de cosméticos que lleva su nombre. Empleó su dinero en obras filantrópicas en muchos países.

Su trabajo era su vida misma y allí la encontró la muerte. El lunes estuvo en sus oficinas de la Quinta Avenida. El martes sufrió un ataque en su apartamento de Park Avenue

la vida real, murió hoy de una afección cardíaca. Fue la mujer que quiso hacer brotar la fuente de la juventud de un pote de crema facial.

La muerte del "hada madrina" de las mujeres bellas y de las que querían serlo, reveló uno de sus más guardados secretos. Su edad. Tenía 94 años y era un ejemplo vivo de la existencia ajetreada que pregona.

FORTUNA Y FILANTROPIA

La señora Rubinstein, princesa Gourielli en su vida privada, amasó en este país y en el exterior una fortuna de 100 millones de dólares, como cabeza del imperio de cosméticos que lleva su nombre. Empleó su dinero en obras filantrópicas en muchos países.

Su trabajo era su vida misma y allí la encontró la muerte. El lunes estuvo en sus oficinas de la Quinta Avenida. El martes sufrió un ataque en su apartamento de Park Avenue

la vida real, murió hoy de una afección cardíaca. Fue la mujer que quiso hacer brotar la fuente de la juventud de un pote de crema facial.

La muerte del "hada madrina" de las mujeres bellas y de las que querían serlo, reveló uno de sus más guardados secretos. Su edad. Tenía 94 años y era un ejemplo vivo de la existencia ajetreada que pregona.

FORTUNA Y FILANTROPIA

La señora Rubinstein, princesa Gourielli en su vida privada, amasó en este país y en el exterior una fortuna de 100 millones de dólares, como cabeza del imperio de cosméticos que lleva su nombre. Empleó su dinero en obras filantrópicas en muchos países.

Su trabajo era su vida misma y allí la encontró la muerte. El lunes estuvo en sus oficinas de la Quinta Avenida. El martes sufrió un ataque en su apartamento de Park Avenue

LLAMADO A TODOS LOS TRABAJADORES DEL PAIS

En sesión extraordinaria efectuada en la mañana de hoy por la Junta Ejecutiva Nacional del MUTCH (Movimiento Unitario de Trabajadores de Chile) y con participación de representantes nacionales de la ASICH-COT, Central Cristiana de Trabajadores; de la ANOC, Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas; de UCE, Unión de Campesinos Cristianos; de MCI, Movimiento Campesino Independiente; de CENAPO, Central Nacional de Pobladores de Chile, y de diferentes dirigentes sindicales, se tomó conocimiento de las informaciones oficiales y extraordinarias para conocer la magnitud de la desgracia que ayer azotó a nuestro país y, especialmente, a los hogares de los trabajadores de las zonas más afectadas, acordando lo siguiente:

- 1º) Hacer un llamado a todos los trabajadores y al pueblo en general, para concurrir con el máximo de solidaridad a través de los organismos que se están preocupando de llevar alivio a la situación extremadamente difícil en que han quedado los damnificados;
- 2º) Formular este llamado a las Federaciones, Asociaciones, Sindicatos y a todos los organismos de los trabajadores organizados, para que en forma directa e inmediata se pueda llevar la fraternidad solidaria y ayudar a la solución integral del problema;
- 3º) Instruir a los dirigentes nacionales del MUTCH, para que de inmediato se trasladen a las zonas afectadas;
- 4º) Pedirles a las autoridades y a las diversas reparticiones fiscales y privadas, que la preocupación por la suerte de las personas afectadas no sea sólo en los primeros momentos, como otras veces ha sucedido, sino que, además, se les dé una solución integral;
- 5º) La necesidad que en el futuro las autoridades, en conjunto con los organismos pertinentes, se preocupen de los sectores más distantes de las zonas pobladas, especialmente en lo que a edificación y seguridad se refiere. Chile es un país de sísmos, pero hay que tratar de prevenir y dar el máximo de seguridad a sus habitantes, ya que los trabajadores y su familia son la principal riqueza de este largo, angosto y sufrido país;
- 6º) En esta hora de tristeza, de congoja y de nuestro contenido, confiamos en la entereza de nuestro pueblo que ha sabido sobreponerse a todas las dificultades de todo tipo que siempre, a través de la historia, hemos tenido.

LUIS A. QUIROGA J., Presidente Nacional. LUIS CONTRERAS LOYOLA, Secretario Nacional.

YUMBEL, FAVORITO PARA EL "INTERNACIONAL"

SE DISPUTA MAÑANA EL V GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE CHILE, Y EL HIJO DE SOUEPI TIENE UNA GRAN OPORTUNIDAD A GANARLO. — TRES EXTRANJEROS: TAGLIAMENTO, DE ARGENTINA; CHARRO Y LE VOLEUR, DE PERU

El V Gran Premio Internacional de Chile, que se disputa mañana en el Hipódromo Chile, continúa la tradición de esta competencia, que se ha incorporado definitivamente a nuestro calendario como la mejor rentada y la única confrontación posible que tienen nuestros caballos para medirse con los extranjeros.

En 1961 parecía difícil imaginar que estos clásicos pudiesen continuar, pero el progreso en los medios de comunicación — sólo algunas horas de vuelo entre los países más alejados del continente — y el deseo de los dirigentes sudamericanos de llevar adelante el turf de esta parte del mundo, ha podido más que los naturales tropiezos que siempre se encuentran en la realización de pruebas internacionales. En el Quinto Gran Premio Internacional de Chile, se ha establecido como tradición y eso merece el aplauso de todos los amantes del deporte.

La competencia que mañana se disputa en el Hipódromo Chile como 11a. carrera de un programa que se iniciará a las 9.30 horas y se prolongará hasta pasadas las 18 horas, tendrá la innegable atracción de contar con la presencia de los mejores ejemplares chilenos, entre los que destacan claramente Malhoa, Moporal y Yumbel — por orden alfabético — y tres extranjeros: los peruanos Charro y Le Voleur y el argentino Tagliamento.

Es habitual guardar ponderación para juzgar los méritos de caballos extranjeros, en primer lugar, porque se conocen solamente sus campañas, y, en segundo término, porque es muy difícil encontrar un caballo que corra bien en pistas y climas diversos. De esta manera, un ganador de un clásico en Buenos Aires — y ya lo vimos con Narkos —, suele no correr bien en Santiago de Chile. Y un chileno, que aquí no ha pasado de ser un caballo de segunda categoría, dentro de los de primer plano, se ubica,

repentinamente, entre los mejores de un país hermano.

Sin embargo, el envío extranjero a este V Gran Premio ha sido pródigo y excelente. Tagliamento es en Argentina un caballo de primera fila y viene de ganar por 60 metros el Clásico Municipal de Maroñas, en Montevideo. Le Voleur y Charro son, junto a Guglio y Big Boy — ausentes en esta oportunidad —, animales de condiciones y de buena campaña, especialmente el primero, que ha corrido solamente en siete oportunidades.

Los chilenos presentarán un contingente numeroso, que eleva la cifra de participantes a 13, un número que si bien representa la mala suerte, en este caso revela la fortuna de los organizadores, que lograron atraer a lo mejor de nuestras pistas. Tendremos oportunidad de ver otra versión del renovado duelo entre Moporal y Yumbel, los progresos de Malhoa, la sorpresa que puede significar

Pillanlebut, y la superación que se espera en La Palma de los cancheros Gauchesco y Tubib.

Faltan sólo horas para que se corra el V Gran Premio y todo aconseja esperar una competencia que ha provocado un interés inigualado. La presencia de distinguidos propietarios del extranjero y la actuación de profesionales de otros países, augura un marco de confraternidad que es, al fin y al cabo, el objetivo principal de esta confrontación que representan los clásicos internacionales.

Estrechando lazos de amistad, conviviendo, enfrentando los problemas con un espíritu renovado en cada una de estas competencias, es como el turf sudamericano podrá mejorar y encontrar una senda que le permita a la rica industria de la producción del FS, el mejoramiento que busca desde hace largos años y que dé a los públicos latinos el agradable encanto de un deporte que fue de reyes, pero que hoy es de todos, sin distinción de fronteras, climas o posiciones.

"Puede Correr en Punta o Colocado"

Tomás Mucklow dice que Tagliamento actúa en cualquier modalidad. — Vino a Chile en 1926 y trajo a esa yegua extraordinaria que fue Cantimplora

CARLOS E. MUCKLOW, estuvo en Chile, en 1926. Es un hombre enamorado de nuestro país. Vino, cuando muy joven con 12 potrillos y potranças de dos años. Entre ellos traía nada menos que a CANTIMPLORA, una de las mejores yeguas que han pasado por las pistas chilenas.

"Tuve suerte en mi primer viaje y esa misma suerte espero tenerla el sábado". Sus eternos acompañantes, una tetera y un buen mate cebado, y entre mate y mate, cuenta sus impresiones sobre la opción de su pupilo TAGLIAMENTO.

—El caballo se ha visto en absoluto el cambio de clima, que era lo que más me

preocupaba. En sus galopes ha tomado en forma perfecta las curvas y se ha acomodado a la cancha. Tampoco ha extrañado el forraje, que es de muy buena calidad. En fin... todo ha marchado a la perfección".

—¿Cuál es la modalidad de Tagliamento?

—Es un caballo que puede correr en punta, como puede venir colocado. De todos modos, creo que nunca ha de es-

tar más allá de tercero o cuarto.

—¿Enemigos?

—Todos. En especial Yumbel, Hoy (aver) lo vi trabajar y me impresionó mucho su estado físico. Es un caballo que por aspecto se ve que es bueno de verdad. A los demás no los he visto, pero esto y en conocimiento de su capacidad.

—¿Extrañó el caballo el

partido?

—En absoluto. A pesar que era primera vez que se metía a una "gatera" no extrañó se portó muy bien. Carlos E. Mucklow, siente nostalgia por Chile, por los muchos recuerdos y amigos que dejó en este país y, sobre todo, porque alguien hace recuerdos de Bonin, el ejemplar argentino que participó sin suerte en un gran Premio internacional conducido por su hijo Tomás Mucklow, que murió no hace mucho, en forma trágica.



YUMBEL Y SU EQUIPO: Este es el equipo del campeón YUMBEL. Después de su excepcional cotejo, acompañan al crack su propietario, el turfman Arturo Petit; su cuidador Jorge Eguren; el capataz, Osvaldo Cifuentes; su preparador Emilio Cáceres y jinete Fernando Toro. En este "equipo" están cifradas las esperanzas de la hípica chilena.

Diez chilenos, dos peruanos y un argentino

PROPIETARIOS, PREPARADORES, NUMERO DE MANDIL, ORDEN DE SALIDA, PESO FISICO, JINETE, SEXO Y AÑOS, PESOS ASIGNADOS, PADRES Y MADRES, ULTIMAS CUATRO ACTUACIONES Y SUMAS GANADAS

PROPIETARIO	PREPARADOR	Peso Físico	N.º	CABALLO	Sexo Años	JINETE	Peso	PADRE — MADRE	ULT. ACTUACIONES	SUMAS GANADAS
Cesarina	L. Palma	510	1	Charro	P-5	R. Cárdenas	62	Chivalric—Ravenala	Reaparece	889.900 soles
Valenzuela	J. B. Argagnon	411	2	Tatao	P-4	O. Olivares	61	Taitao—Ksarina	3H—2C—1C—4C	23.985 escudos
Los Intimos	L. Espinoza	519	3	Ult. Gaucho	P-4	L. Espinoza	61	Apolo—Nacarena	1C—1C—2V—3C	27.225 escudos
Horos	A. Breque E.	468	4	Capotillo	P-3	R. Madariaga	56	Colenzo—Chance	1V—1V—1V—2V	18.740 escudos
Temple	J. Castro R.	485	5	Ganchesco	P-3	J. Martínez	56	El Gaucho—Sun Cross	1H—4H—1H—5H	18.150 escudos
Barlovento	A. Salas	496	6	Le Voleur	P-3	J. Guajardo	56	Snob—Linterna		302.700 soles
Tres Mosqueteros	R. Allen	489	7	Macherio	P-3	C. Pezoa	56	Monterey—Violencia	1C—2V—8V—1C	24.495 escudos
Capri	J. Inda G.	506	8	Moporal	P-3	E. Araya	56	Calificado—Toinette	1C—1C—2H—4H	103.100 escudos
Lombardo	A. Breque E.	476	9	Pillanlebut	P-3	C. Astorga	56	Sonepi—Canyon Gould	1V—1V—1V—3H	64.640 escudos
El Chenque	C. E. Mucklow	482	10	Tagliamento	P-3	C. Abril	56	Seductor—Bianca	1—4—1—1	2.280.416 nacionales
Misuri	A. Petit	470	11	Tubib	P-3	C. Sepúlveda	56	Lucky Lord—Tobalaba	3H—1H—1H—3H—	16.500 escudos
Huracán	E. Cáceres	454	12	Yumbel	P-3	F. Toro	56	Sonepi—Sed Lex	3C—2C—1H—1H	88.121 escudos
Alia Castro A.	A. Breque E.	451	13	Malhoa	Y-3	H. Pilar	53	Monterey—Factually	1V—1V—1V—2H	75.100 escudos

NOTA: El ejemplar Tagliamento debe agregar en las sumas ganadas 150 mil oro uruguayos.

MACHERIO: UN APRONTE DE MUCHA CALIDAD EN LA ARENA DEL CLUB

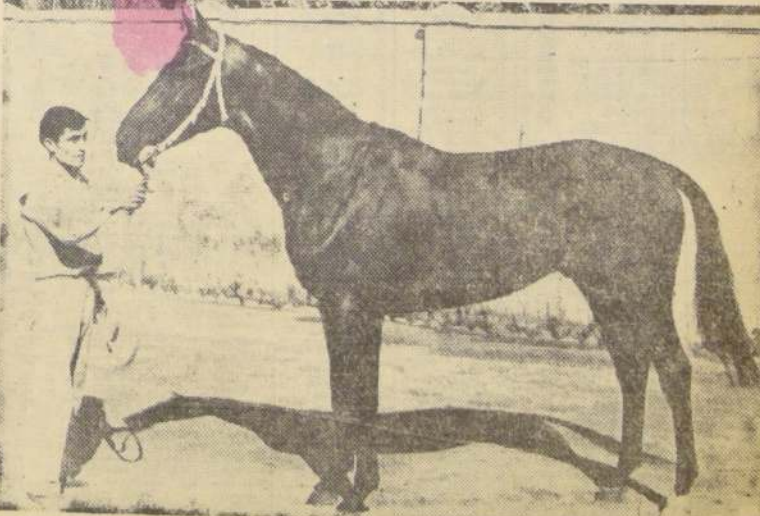
Tres ejemplares del Club Hípico que animarán el Internacional palmeño terminaron su preparación en el día de ayer.

Lo hicieron por pista de arena y a la "mano" del Hipódromo Chile. El que primero salió a la pista fue ULTIMO GAUCHO dirigido por su entrenador-jinete, Luis Espinoza. Lo hizo a las 8 horas y 30 minutos trabajando los "mil metros de la meta" (... desde el disco al poste que señala los 1.000 metros), para ese trayecto anotó 1 minuto 2 segundos 3/5. Primeros ochocientos metros en 49 segundos 3/5. Últimos 200 metros en 13 segundos.

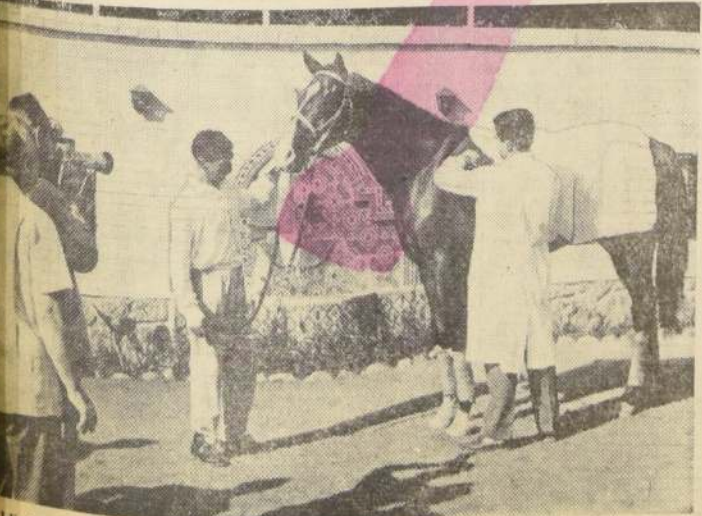
A las 9 horas y 30 minutos realizaron su cotejo los ejemplares MACHERIO y TATAO. Macherio lo hizo bajo la conducción de Carlos Pezoa iniciando su apronte en los 400 metros y terminando en los 1.000 metros (... 1.200 metros en total con cerca de 600 metros de subida...), para ese trayecto anotó 1 minuto 14 segundos 3/5. Primeros mil metros en un minuto dos segundos un quinto. Últimos 200 metros en 12 segundos dos quintos.

TATAO hizo su cotejo bajo la dirección de Omar Olivares (... aproximadamente 61 kilos...), también sobre un recorrido de 1.200 metros (... de los 200 metros a los 1.400 metros...), para esa distancia señaló un minuto 15 segundos 3 quintos. Primeros 1.000 metros en 1 minuto 3 segundos. Últimos 200 metros en 12 segundos 3 quintos.

El apronte de Macherio es de mucho valor.



TAGLIAMENTO no extraña el clima y ya está ambientado en su nueva y lujosa pesebrera. Su peso de 482 kilos no ha sufrido variaciones. El representante argentino será gran animador del Internacional. Su "vareador", Francisco González, le tiene mucha fe.



LE VOLEUR Y LA T.V. Hasta instrucción para posar para la T.V. recibió el crack peruano, que apareció frente a las cámaras acompañado del veterinario oficial doctor Enrique López, y su cuidador Mario Villanueva.

OPTIMISTAS

Enrique Araya y Jorge Inda serán los responsables de la actuación de Moporal en los 2.800 metros del internacional. Sobre la carrera dicen...

JORGE INDA

"Mi pupilo va a una pista que siempre le ha sido adversa, pero creo que la distancia es para él su mejor aliada. Su estado, a medida que los días han ido pasando, ha ido mejorando. Su trabajo del miércoles me entusiasmó y creo que hará una gran carrera."

ENRIQUE ARAYA

"Me gustó su accionar en el cotejo del miércoles. Les dire que al comienzo no le exigí mayormente. Cuando a su lado se puso Banfield le dieron todas las ganas de correr. La carrera hay que estudiarla, pues hay varios puntitos y que son cosa seria. No bajare del marcador."

Arriba y Abajo

EL GRAN Premio Internacional — quinta edición, 1965 — reúne a calificados caballos chilenos, argentinos y peruanos. Tal vez, nunca como ahora se ha juntado un grupo de elementos de primera fila. Los nuestros representan a lo mejor que tenemos. ¿Ninguno? El argentino Tagliamento es un animal de primera línea, no sólo en Argentina, sino que en un nivel latinoamericano, porque es ganador internacional en Maroñas. Y los peruanos Le Voleur y Charro están entre los cuatro o cinco mejores del Perú. Entonces, más no se puede pedir. Es afortunado el Hipódromo Chile en la realización de estas competencias y la razón es simple y ha sido expresada por las propias visitas: además de la reconocida hospitalidad que sabemos brindar a quienes llegan, el HCH tiene una pista magnífica y a la mano en que se corre en otras partes. Más claro, échense agua. ● ¿Quién ganará? Esa es una pregunta. Y las respuestas pueden ser varias. Tagliamento parece ser de una capacidad extraordinaria. Galopó tres vueltas a la pista, y trabajó, enseguida, 800 metros en poco más de 48". Hay que tener vitalidad! Le Voleur es un hermoso animal y de mucha tranquilidad. Gran rapidez inicial, hermoso franco. Su contra: no se sabe si llega a la distancia. Ha ganado tres carreras de 1.800 y ha sido tercero en 2.400. Charro dicen que es un animal con su genio propio, un jefe de oficina, de esos que amanecen un día vuelto para un lado y al día siguiente para el otro... De tal modo, que, ojalá, amanezca para el lado preciso, para que haga sentir una atropellada fulminante y le dé más emoción a la carrera. De los chilenos, tres grandes cartas: Malhoa, Maporal y Yumbel —por orden alfabético— y una que se agranda mucho, cada vez que uno se pone a pensar en que su campaña es excelente, que debe llegar bien a la distancia y que no tendrá problemas corriendo de atrás. Es Pillanlelun, y su triunfo no nos sorprendería. Malhoa es una gran arenera y con Héctor Pilar en sus lomos debe superar ese segundo puesto del Premio "J. A. Ríos". Maporal está —a la vista— como cuando ganó "El Ensayo". Su apronte final reveló una capacidad que lo vuelve al primer plano. Y en lo que respecta a Yumbel, todos sabemos que es el mejor caballo chileno en la arena y que la afición espera un triunfo suyo, porque es el caballo canchero, el "de la casa", el que quiere el público palmeo. ● Todo está listo y faltan sólo algunas horas para que la hípica chilena viva otra jornada de fiesta. Toque de clarines, expectación, casacaillas multicolores y la misma pasión renovada en cientos de confrontaciones. Al frente de las tribunas, las banderas de los países hermanos. En el medio, la bandera chilena. Un símbolo de la hermandad de los pueblos y un símbolo, también, de que en estos momentos de dolor que sufre nuestro pueblo, nos rodean los hermanos de toda América. Sentimos el calor fraternal y seguimos luchando contra la naturaleza para levantarnos siempre como somos: libres, soberanos y democráticos. El Gran Premio Internacional de mañana es una oportunidad maravillosa de convivencia, de agradecimiento, de diálogo. Y cuantas mayores sean estas oportunidades, más avanzarán los hombres en su conocimiento, en su fraternidad, en su mutuo respeto. La hípica, tan vapuleada en todas partes, demostrará que una carrera que durará poco más de dos minutos y cuarenta segundos, es también capaz de acercar a los pueblos y de estrecharlos en un abrazo. Banderas hermanas flameando en La Palma, y al centro, la bandera chilena. Un símbolo. Y también una esperanza. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL



JORGE GUJARDO no viajó en vano la vez anterior a Chile. Ganó con Perinax los 1.500 metros internacionales. Esta vez dirigirá a Le Voleur y tiene mucha confianza. Es un jinete "canchero" en La Palma.

TAGLIAMENTO: LISTO PARA LA FOTO

Un apronte de excepcional calidad cumplió el caballo argentino. Después de galopar dos vueltas pasó 800 metros en 48 segundos 1 quinto

Un cotejo de bastante calidad realizó TAGLIAMENTO representante argentino en el

SORPRESA

RAUL ALLEN

"Mi petrillo, después del cotejo —donde tuvo mucha subida— marcó un buen tiempo y ello nos obliga a entusiasmarlos. Espero que Macherio cumpla una buena actuación y responda a los buenos cotejos que siempre ha realizado en la arena... ¿Que si hay algún problema? En este tipo de carreras siempre se presentan muchos, no se olviden que corremos contra ejemplares buenos de afuera, y los mejores de aquí..."

CARLOS PEZOA

"Machero 'volaba' y ello me hace pensar que si no extraña la distancia, o la pista, donde ha corrido poco, haremos un muy buen papel. Los rivales son peores y el tren será muy fuerte, por lo que se ve. Espero tener fortuna: soy de aquellos que confían en la buena suerte."

Estadística en las tres pistas

JINETES

HIPODROMO CHILE

1.º JUAN AMESTELLY 27
2.º Carlos Sepúlveda 14
3.º Fernando Toro 11



Una seria lesión en el miembro posterior izquierdo, sufrió el ejemplar TROVADOR, en su última actuación en el Hipódromo Chile. El pupilo de A. Amaro, está siendo tratado en forma intensiva y estará ausente de las pistas por lo menos dos meses.

BIG MONEY, al cuidado de Daniel Torres, claudicó mientras cotejaba. Estará de para mientras se recupera de su lesión.

IMPULSIVO, CUENTAPASOS y TRAPAL, perdieron su calidad de reproductores en la clínica Veterinaria del Hipódromo Chile.

4.º Eduardo Soto 9
5.º Juan Barrios 8
6.º Luis Caroca 8
7.º Luis Hevia 8
8.º Jorge Pacheco 8
9.º Gustavo Farfán 8

CLUB HIPICO

1.º SERGIO VERA 21
2.º Galvarino Jorquera 17
3.º Carlos Pezoa 17
4.º Ernesto Guajardo 11
5.º Aurelio Núñez 11
6.º Fernando Toro 9
7.º José M. Aravena 8
8.º Fernando Meneses 7
9.º Pedro Ulloa 7
10.º Enrique Araya 6

SPORTING CLUB

1.º HECTOR PILAR 31
2.º Carlos Astorga 18
3.º Enrique Araya 13
4.º Juan Monardes 11
5.º Sergio Azócar 10
6.º Luis Yáñez 10
7.º Jorge Bórquez 8
8.º Gastón Saavedra 8
9.º José M. Aravena 5
10.º Víctor Lobos 4

PREPARADORES

HIPODROMO CHILE

1.º JULIO CASTRO R. 8
2.º HUMBERTO CIS-TERNAS 8
3.º Aquiles Petit 6
4.º Antonio Vodanovic 6
5.º Alvaro López 5
6.º Octavio López 5
7.º Luis A. Orellana 5
8.º Juan Suárez 5
9.º Juan Troya 5
10.º Pedro Briones 4

CLUB HIPICO

1.º JUAN CAVIERES A. 11
2.º FERNANDO JACIAL 11
3.º Augusto Breque 8
4.º César Covarrubias 8
5.º Antonio Bultré 7
6.º Fernando León 7
7.º Oscar Silva 6
8.º Alvaro Abarca 6
9.º Raúl Allen 6
10.º Juan Argagnon 6

SPORTING CLUB

1.º AUGUSTO BREQUE 18
2.º Enrique Vidal 13
3.º Luis Álvarez B. 13
4.º Oscar Leiva 7
5.º Jorge Inda 6
6.º Roberto Saavedra 6
7.º Guillermo Urquidí 6
8.º César Covarrubias 5
9.º Luis A. García 5
10.º Guillermo Sarmiento 5

CLUB HIPICO

1.º JUAN CAVIERES A. 11
2.º FERNANDO JACIAL 11
3.º Augusto Breque 8
4.º César Covarrubias 8
5.º Antonio Bultré 7
6.º Fernando León 7
7.º Oscar Silva 6
8.º Alvaro Abarca 6
9.º Raúl Allen 6
10.º Juan Argagnon 6

SPORTING CLUB

1.º AUGUSTO BREQUE 18
2.º Enrique Vidal 13
3.º Luis Álvarez B. 13
4.º Oscar Leiva 7
5.º Jorge Inda 6
6.º Roberto Saavedra 6
7.º Guillermo Urquidí 6
8.º César Covarrubias 5
9.º Luis A. García 5
10.º Guillermo Sarmiento 5

CLUB HIPICO

1.º JUAN CAVIERES A. 11
2.º FERNANDO JACIAL 11
3.º Augusto Breque 8
4.º César Covarrubias 8
5.º Antonio Bultré 7
6.º Fernando León 7
7.º Oscar Silva 6
8.º Alvaro Abarca 6
9.º Raúl Allen 6
10.º Juan Argagnon 6

SPORTING CLUB

1.º AUGUSTO BREQUE 18
2.º Enrique Vidal 13
3.º Luis Álvarez B. 13
4.º Oscar Leiva 7
5.º Jorge Inda 6
6.º Roberto Saavedra 6
7.º Guillermo Urquidí 6
8.º César Covarrubias 5
9.º Luis A. García 5
10.º Guillermo Sarmiento 5

CLUB HIPICO

1.º JUAN CAVIERES A. 11
2.º FERNANDO JACIAL 11
3.º Augusto Breque 8
4.º César Covarrubias 8
5.º Antonio Bultré 7
6.º Fernando León 7
7.º Oscar Silva 6
8.º Alvaro Abarca 6
9.º Raúl Allen 6
10.º Juan Argagnon 6

SPORTING CLUB

1.º AUGUSTO BREQUE 18
2.º Enrique Vidal 13
3.º Luis Álvarez B. 13
4.º Oscar Leiva 7
5.º Jorge Inda 6
6.º Roberto Saavedra 6
7.º Guillermo Urquidí 6
8.º César Covarrubias 5
9.º Luis A. García 5
10.º Guillermo Sarmiento 5

CLUB HIPICO

1.º JUAN CAVIERES A. 11
2.º FERNANDO JACIAL 11
3.º Augusto Breque 8
4.º César Covarrubias 8
5.º Antonio Bultré 7
6.º Fernando León 7
7.º Oscar Silva 6
8.º Alvaro Abarca 6
9.º Raúl Allen 6
10.º Juan Argagnon 6

SPORTING CLUB

1.º AUGUSTO BREQUE 18
2.º Enrique Vidal 13
3.º Luis Álvarez B. 13
4.º Oscar Leiva 7
5.º Jorge Inda 6
6.º Roberto Saavedra 6
7.º Guillermo Urquidí 6
8.º César Covarrubias 5
9.º Luis A. García 5
10.º Guillermo Sarmiento 5

CLUB HIPICO

1.º JUAN CAVIERES A. 11
2.º FERNANDO JACIAL 11
3.º Augusto Breque 8
4.º César Covarrubias 8
5.º Antonio Bultré 7
6.º Fernando León 7
7.º Oscar Silva 6
8.º Alvaro Abarca 6
9.º Raúl Allen 6
10.º Juan Argagnon 6

SPORTING CLUB

1.º AUGUSTO BREQUE 18
2.º Enrique Vidal 13
3.º Luis Álvarez B. 13
4.º Oscar Leiva 7
5.º Jorge Inda 6
6.º Roberto Saavedra 6
7.º Guillermo Urquidí 6
8.º César Covarrubias 5
9.º Luis A. García 5
10.º Guillermo Sarmiento 5

Uno por Uno

QUIENES SON LOS RIVALES DEL GRAN PREMIO INTERNACIONAL

Estos son los rivales del Gran Premio Internacional, sus antecedentes, todo lo que han hecho y las sumas ganadas:

Nº 1, CHARRO, 62 kilos (por Chilvaric y Ravenala). Jinete: Ricardo Cárdenas. Preparador: Luis Palma. Ha corrido en 53 oportunidades. Conquistó diez triunfos en su campaña de cinco años. Cuatro clásicos y seis carreras ordinarias. Catorce veces no ha estado en el marcador. En premios ha obtenido 889.900 soles.

Nº 2, TATAO, 61 kilos (por Taitao y Ksarina). Jinete: Omar Olivares. Preparador: Juan B. Argagnon. Su campaña del año 1965 se compone de cuatro actuaciones. Un tercero de Gauchesco en 2.000 metros del Hipódromo Chile y luego escoltó a Cachuco en

1.900 metros del Club Hípico. El 5 de marzo fracasó en 1.800 metros, que ganó Silvino, y su última presentación, cuarto de Macherio, en 2.000 metros, con 60 kilos, en 2.02 3/5. Su fuerte no es la arena y deberá otorgar cinco kilos a valores superiores. En premios ha reunido \$ 23.985.

Nº 3, ULTIMO GAUCHO, 61 (por Apolo y Nacarena). Jinete: Jinetes. Preparador: Jinetes. Dos veces ha corrido durante el año; el 21 de febrero remató segundo de Pillanlelun, en 2.400 metros del clásico "A. Jackson", en el Sporting Club. El 28 de marzo llegó tercero de Macherio en 2.000 metros del premio "Otoño", en el Club Hípico. En premios ha reunido \$ 23.665.

Nº 4, CAPOTILLO, 56 (por Colenzo y Chancel. Jinete: Ri-

cardo Madariaga. Preparador: Augusto Breque E. Cuatro actuaciones en el año. Sus tres primeras presentaciones las ganó en la pista del Sporting; a El Sol, en 1.400 metros; a El Bombo, en 1.900 metros; y a Black Satin, en 1.600 metros. En su última presentación remató segundo de Pillanlelun, en 1.900 metros. Premios, \$ 18.740.

Nº 5, GAUCHESCO, 56 kilos (El Gaucho y Sun Cross). Jinete, Juan Martínez. Preparador, Julio Castro Ruiz. Tres actuaciones en el año. El 31 de enero venció a Coal en 2.000 metros del Hipódromo Chile. La distancia será su peor enemigo. Premios: 18.150 escudos.

Nº 6, LE VOLEUR, 56 kilos (Snob y Linerna). Jinete, Jorge Guajardo; preparador, Raúl Allen. Tres carreras ha corrido este año. El 28 de enero venció a Probidad en 2.000 metros del Premio "Otoño" en la pista del Club Hípico. Premios: \$ 24.495.

Nº 7, MACHERIO, 56 kilos (Monterey y Violencia). Jinete, Carlos Pezoa; preparador, Raúl Allen. Tres carreras ha corrido este año. El 28 de enero venció a Probidad en 2.000 metros del Premio "Otoño" en la pista del Club Hípico. Premios: \$ 24.495.

Nº 8, MAPORAL, 56 kilos (Calificado y Tolmette). Jinete, Enrique Araya; preparador, Jorge Inda G. En su única presentación del año 1965, remató cuarto de Yumbel, en los 2.300 metros del premio "Juan Antonio Ríos". No ha ganado nunca en la arena. En premios: \$ 103.100.

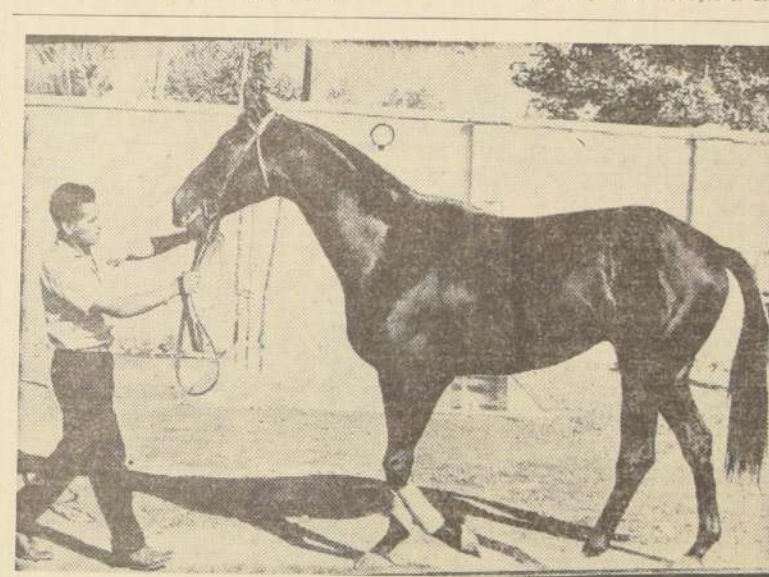
Nº 9, PILLANLELUN, 56 kilos (Seductor y Blanca). Jinete, Celestino Abril; preparador, Carlos E. Mucklow. Ha corrido en seis ocasiones. En su última presentación venció en el Clásico "Municipal de Maroñas", Uruguay, por 60 metros. Una sola vez no ha figurado. En premios ha obtenido en moneda argentina, 2.280.466, más 150.000 pesos oro uruguayos.

Nº 10, TAGLIAMENTO, 56 kilos (Seducto y Blanca). Jinete, Celestino Abril; preparador, Carlos E. Mucklow. Ha corrido en seis ocasiones. En su última presentación venció en el Clásico "Municipal de Maroñas", Uruguay, por 60 metros. Una sola vez no ha figurado. En premios ha obtenido en moneda argentina, 2.280.466, más 150.000 pesos oro uruguayos.

Nº 11, TUBIB, 56 (Lucky Lord y Tobalaba). Jinete, Carlos Sepúlveda. Preparador: Aquiles Petit. No corre desde el 20 de diciembre, cuando remató tercero de Gauchesco en 1.500 metros. Reparearse con muy buenos cotejos de le-



Llegaron a nuestra capital en la tarde de ayer, procedente de Argentina los directivos de la Comisión Nacional de Hipódromos (algo así como nuestro Consejo Superior de la Hípica), señores Dante Tasara y Jorge Scasso, quienes, además, desarrollan labores en la Asociación de Pura Sangre de Carreras y Asociación Cooperativa de Criadores de Caballos F. S. Junto a ellos, arribó el corresponsal de LA NACION en Buenos Aires, Luis Marcos Montaldi, destacado periodista porteño que por nuestras columnas ya "dio a conocer" lo que es Tagliamento, el representante argentino. Los señores Tasara y Scasso asistirán esta tarde a la reunión de la Organización Sudamericana de Pura Sangre de Carrera, donde apoyarán el mantenimiento de ese efectivo organismo. Gracias visitas llegan a Chile con motivo del Quinto Internacional.



CHARRO.— Un temperamento muy difícil ha demostrado el otro representante peruano. Focos son los que se atreven a acercarse a su lado, en la "Villa Hípica". Mucho trabajo ha tenido su cuidador Luis Galindo.

APRONTE CANADOR HIZO RENAL

(Pista de arena, de subida)

1.000 metros: SEDIMENTA, M. Card, en 1.03. NOCTURNULO, J. Sepúlveda, en 1.03 2/5.

800 metros: GAUCHESCO, J. Martínez, en 30 1/5 (este apronte lo hizo después de haber galopado una vuelta).

EL RASILLO, B. García, en 50 2/5. CANIO, C. Ojeda, en 49 3/5. GUADALUPE DEL CARMEN, S. Pradenas, en 51. ARCAHON, G. Meneses, en 49 1/5.

PANDION, V. Barra, y RINSOLO, C. Fernández, en 52: iguales. DAGUALITE, O. Ojeda, en 49 4/5.

600 metros: MARIA PAOLA, A. Díaz, en 35 2/5. IMOLESE, L. Aros, en 37. EL CAMPERO, R. Castillo, en 36 2/5.

TORRENTOSO, E. González, en 37 2/5. ALQO, J. Martínez, en 37 1/5. ORONTES, J. Amestelly, en 36.

COSMOPOLITAN, Hugo Pilar, en 36 3/5. RESTAURADOR, L. Camus, en 36 3/5.

CHEVALIER, C. Ojeda, en 36 1/5. MIRASIELLA, aprendiz, en 37 a voluntad.

600 metros, de bajada: CHAPECADO, M. Card, en 35. FICASO, M. Card, y KIM NO-VAK, J. Amestelly, en 34 3/5; iguales.

EL SOLITARIO, C. Sepúlveda, en 34 3/5. MISTER HILL, aprendiz, en 35.

CACHIVACHE, J. Pacheco, en 35 (del partido).

500 metros: CESARIO, S. Pradenas, en 29 4/5. FORMIDABLE, A. Salas, en 31. HUNGARO, S. Pradenas, en 30. ME GUSTA, A. Salas, en 30.

SILVESTRE, J. Amestelly, en 29 2/5.

RICACHON, J. Barrios, en 31. SUN REN, A. Parra, en 30. EVER DANDY, A. Salas, en 30 2/5.

MARFILINO, B. Campos, en 30.

RENAL, F. Toro, en 29 4/5.

400 metros: NEVERA, J. Martínez, en 24. YACAL, J. Barrios, en 24.

HILL PORMY, M. Card, en 23, pasando los 600 en 34 (de bajada).

CHADRON, R. Madariaga, en 25: repitió en 24.

TACORA, E. Soto, en 24 2/5. AMER, L. Camus, en 24 1/5. SHRDU.

"Los tres han aprontado bien"

AUGUSTO BREQUE presentará tres pupilos en el internacional. Son ellos Capotillo, Malhoa y Pillanlelun. Le pedimos un nombre y nos dijo: "Cuando se llevan tres pupilos, mejor vale no pronunciarse. Los tres me han trabajado bien. Me han comido bien y llegan a la carrera en muy buenas condiciones. La distancia puede ser gran aliada para Malhoa, que es ganadora hasta de 3.000 metros. Es canchero y eso le vale. Pillanlelun y Capotillo darán "que hacer" a cualquiera."

fensor del Stud "Misleuri". Ha ganado: \$ 16.500.

Nº 12, YUMBEL, 56 (Bouepi y Sed Lex por Filibuster). Jinete, Fernando Toro; Preparador, Emilio Cáceres. En su única actuación del año y de reaparición, triunfó en los 2.200 metros del Clásico "Juan Antonio Ríos" venció a Malhoa en 2:19 —plata ilgeramente pesada— Premios, \$ 88.121.

Nº 13, MALHOA, 53 (Monte, rey y Facally). Jinete, Héctor Pilar. Preparador, Augusto Breque E. Cinco veces ha corrido en lo que va del año. Anotó tres triunfos consecutivos en la pista del Sporting Club. Empatado con Extremado, los 2.400 metros de "El Derby" derrotó a Probidad en los 2.500 metros del clásico Club Hípico y nuevamente dió cu en de Probidad a d. r. en los 3.000 metros del clásico "Saint Leger". En su última actuación, llegó segundo de Yumbel. En premios ha ganado \$ 73.100.

GANADORES DESDE 1961

1961

I GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE CHILE — 2.600 METROS

Club Hípico de Santiago (pista de césped) Domingo 16 de abril 1.º LILY PONS, E. Araya; 2.º Médica, Héctor Pilar; 3.º Galvarino B. Parodi; 4.º Miss Suzy, S. Vera; 5.º Pamplona (Perú), A. Vázquez; 6.º Marcos Paz, R. Madariaga; 7.º Antillano, O. Olivares; 8.º Tolpán, J. Araya; 9.º Ochi Chornia, J. M. Aravena; 10.º Zorro Veloz, P. Ulloa; 11.º Opositor, J. Escobar; 12.º Blackbushes, L. Espinoza; 13.º Spardichón, O. Saavedra; 14.º Liberal (Panamá), J. Jorquera; y 15.º Bonin (Argentina), T. Mucklow. Ganada por 5 cuerpos; el 39 a 1 1/4 cuerpos; el 49 a 1 3/4 cuerpos y el 59 a 1 3/4 cuerpos. Tiempo: 2:40 2/5.

1962

II GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE CHILE — Clásico — 2.600 METROS

Hipódromo Chile (pista de arena) Domingo 19 de abril

1.º SOBRESALTO (Argentina), I. Leguizamón; 2.º Galardón, E. Araya; 3.º El Zorro, P. Ulloa; 4.º Miss Marcela, E. Soto; 5.º Zorro Veloz, R. Parodi; 6.º Parrot (Perú), P. Alquinta; 7.º Tesoro, R. Madariaga; y 8.º Sajonara (Colombia), J. Alonso; NO CORRIO: Ensemble (Argentina). Ganada por 12 cuerpos; el 39 a 2 cuerpos; el 49 a 3 1/4 cuerpos y el 59 a 3 1/4 cuerpos. Tiempo: 2:40 3 quintos.

1963

III GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE CHILE — Clásico — 2.600 METROS

Valparaíso Sporting Club (pista de césped) Domingo 10 de marzo

1.º CENCERO, Héctor Pilar; 2.º Reynald, L. A. Díaz; 3.º Tiempas, O. Olivares; 4.º "Tranculo" (Uruguay), Eduardo Jara; 5.º Jalousie (Argentina), O. Chamorro; 6.º Hiparco, Y. Toro; 7.º Golden Age, P. Ulloa; 8.º Rambler (Argentina), J. Guajardo; 9.º Zorro Veloz, O. Saavedra; 10.º Monarca, E. Araya; 11.º Tacha (Argentina), J. Torres; 12.º Jaramago, C. Pezoa; y 13.º Daré (Perú), M. Mendonza. Ganada por 3 1/2 cuerpos; el 39 a 3 1/4 de cuerpo; el 49 a 2 1/4 de cuerpo.

1964

IV GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE CHILE — Clásico — 2.600 METROS

Club Hípico de Santiago (pista de césped) Domingo 26 de abril

1.º PANFILO, P. Ulloa; 2.º Marcolón, F. Toro; 3.º Burlanoff, O. Muñoz; 4.º Jauja, L. A. Díaz; 5.º Parralfo, L. Espinoza; 6.º Niarkos (Argentina), J. M. Caballero; 7.º Par de Ases, Héctor Pilar; 8.º Justiciero, E. Araya; 9.º Kurinanco, S. Vera; 9.º Reynald, P. Alquinta; 10.º Yusti (Argentina), S. Arce; 11.º Trementina, R. Parodi; 12.º Zorro Veloz, E. Soto; 13.º Pileque, G. Jorquera; 14.º Fa-buloso, A. Núñez; 15.º Premiado, J. Manríquez. Ganada por cabeza; el 39 a 2 cuerpos; el 49 a 2 cuerpos, y el 59 a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 2:40.



TUBIB, montado por Carlos Sepúlveda, ganó por medio cuerpo a Gauchesco, con Juan Martínez, en el apronte que cumplieron juntos. En una vuelta y 800 metros (2.424 metros), pusieron 2 minutos 45 segundos 3 quintos.

HYPOROMOLITE

Domingo 4 de abril de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 7.45 horas.

3-7	1Acheron	5412	V. Ubiña	R. Quiros	443	7a de T. Pascual en 1.200 m. con 53 k. T. 1:14.35; 12a Serie
2-8	2R. Hanson	5416	J. Rojas	M. Valenzuela	330	49 de C. de C. en 1.200 m. con 52 k. T. 1:16; 13a Serie
11-7	3Rau	5418	E. Suárez	T. Herrera	495	70 de Veri en 1.200 m. con 56 k. T. 1:16.35; 14a Serie
11-8	4A. Múndez	5418	L. Hevia	B. Bernal	495	60 de C. Kann en 1.200 m. con 51 k. T. 1:16; 13a Serie
9-5-5	5Blonde	5418	V. Bradas	V. Contreras	495	50 de T. Kann en 1.200 m. con 51 k. T. 1:16; 13a Serie
10-11	6Basilisa	5418	L. A. Salas	A. H. García	495	90 de Veri en 1.200 m. con 55 k. T. 1:16.35; 14a Serie
10-11	7Catalán	5415	P. Campos	P. Oleguillo	330	11a de Fragment en 1.400 m. con 52 k. T. 1:16.35; 14a Serie
14-7	8O. Mayer	5418	M. Fias	E. Vidal	417	11a de Fragment en 1.400 m. con 52 k. T. 1:16.35; 14a Serie
11-10-9	9Los Batres	5418	S. Pradenas	E. Castillo	515	60 de Veri en 1.200 m. con 51 k. T. 1:16.35; 14a Serie
11-10	10Bulgaría	5418	N. González	A. Donat	495	29 de Veri en 1.200 m. con 51 k. T. 1:16.35; 14a Serie
4-3	11Cocoma	5418	J. Iguera	L. A. Orellana	283	11a de Fragment en 1.400 m. con 52 k. T. 1:16.35; 14a Serie
12-10	12Clara	5418	E. Pizar	A. Lab	360	9a de Don Nemo en 1.200 m. con 53 k. T. 1:16; 13a Serie
Resparece	13Admiral Mar	5411	Hugo Pizar	R. Peralta	248	Pendit. (150) de El Acampado en 1.200 m. con 51 k. T. 1:16; 13a Serie

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 12a. serie.— A las 8.10 horas.

14-7	1Miles Hops	5414	A. Parra	P. Parla	825	ULT. (14a) de Chancelor en 1.300 m. con 46 k. T. 1:21.15
Resparece	2O. Ray	5416	D. Cerdá	R. Quiros	2053	Resparece. (120) de C. de C. en 1.200 m. con 51 k. T. 1:15.35; 12a Serie
1-4	3Gust	5418	S. Pradenas	N. Peralta	495	4a de C. Kann en 1.200 m. con 52 k. T. 1:16; 13a Serie
Resparece	4Cediceña	5418	V. Barra	L. Orellana	153	Resparece. (11a) de Flamingo en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15
Resparece	5Felix Ado	5418	L. Camus	A. H. García	495	12a de C. Kann en 1.200 m. con 53 k. T. 1:16; 13a Serie
11-10	6Figueroa	5418	J. M. Fias	C. Santos	495	12a de C. Kann en 1.200 m. con 53 k. T. 1:16; 13a Serie
10-13	7Lola Sal	5418	L. Muñoz	L. Orellana	495	12a de C. Kann en 1.200 m. con 53 k. T. 1:16; 13a Serie
Resparece	8P. Ostay	5418	R. Alcázar	L. Orellana	331	11a de Bionda en 1.400 m. con 54 k. T. 1:14.25
Resparece	9Rahus	5418	R. Madariaga	M. A. Valera	331	11a de Bionda en 1.400 m. con 54 k. T. 1:14.25
Resparece	10Chicla	5418	J. Pacheco	P. Briones	495	9a de C. Kann en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15; 12a Serie
7-6-8	11Chico	5418	O. Castillo	J. García	371	9a de Don Nemo en 1.200 m. con 52 k. T. 1:15; 12a Serie
10-11	12Melange	5418	L. Hevia	O. Becerra	495	10a de C. Kann en 1.200 m. con 52 k. T. 1:15; 12a Serie
10-11	13Nana	5418	J. García	M. Arredondo	495	11a de T. Pascual en 1.200 m. con 54 k. T. 1:14.35; 12a Serie

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.35 horas.

8	1Aeropista	5418	S. Pradenas	N. Peralta	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional
Debutante	2Candelaria	5418	J. Pacheco	L. Orellana	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional
Resparece	3Despido	5418	J. Pacheco	L. Orellana	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional
Debutante	4Ledy York	5418	J. Pacheco	L. Orellana	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional
Debutante	5Lapaz	5418	J. Pacheco	L. Orellana	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional
NO CORRE	6Lombia	5418	J. Pacheco	L. Orellana	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional
Debutante	7Magda	5418	J. Pacheco	L. Orellana	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional
Resparece	8Magda	5418	J. Pacheco	L. Orellana	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional
Debutante	9Musa	5418	J. Pacheco	L. Orellana	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional
Debutante	10Pondera	5418	J. Pacheco	L. Orellana	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional
NO CORRE	11Shangai	5418	J. Pacheco	L. Orellana	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional
Debutante	12Shangai	5418	J. Pacheco	L. Orellana	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional
Debutante	13Tianla	5418	J. Pacheco	L. Orellana	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional
Debutante	14Tianla	5418	J. Pacheco	L. Orellana	370	8a de Sabatini en 950 m. con 53 k. T. 0.50. Condicional

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9.00 horas.

8-4-4	1A. Vespala	5418	F. Toro	E. Castillo	537	40 de Tempranero en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C
10-11-6	2B. M. M. M.	5418	R. Madariaga	O. Becerra	495	Pendit. (140) de Alagor en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C
Debutante	3B. M. M. M.	5418	R. Madariaga	O. Becerra	495	Pendit. (140) de Alagor en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C
Debutante	4B. M. M. M.	5418	R. Madariaga	O. Becerra	495	Pendit. (140) de Alagor en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C
Debutante	5B. M. M. M.	5418	R. Madariaga	O. Becerra	495	Pendit. (140) de Alagor en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C
Debutante	6B. M. M. M.	5418	R. Madariaga	O. Becerra	495	Pendit. (140) de Alagor en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C
Debutante	7B. M. M. M.	5418	R. Madariaga	O. Becerra	495	Pendit. (140) de Alagor en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C
Debutante	8B. M. M. M.	5418	R. Madariaga	O. Becerra	495	Pendit. (140) de Alagor en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C
Debutante	9B. M. M. M.	5418	R. Madariaga	O. Becerra	495	Pendit. (140) de Alagor en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C
Debutante	10B. M. M. M.	5418	R. Madariaga	O. Becerra	495	Pendit. (140) de Alagor en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C
Debutante	11B. M. M. M.	5418	R. Madariaga	O. Becerra	495	Pendit. (140) de Alagor en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C
Debutante	12B. M. M. M.	5418	R. Madariaga	O. Becerra	495	Pendit. (140) de Alagor en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C
Debutante	13B. M. M. M.	5418	R. Madariaga	O. Becerra	495	Pendit. (140) de Alagor en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C
Debutante	14B. M. M. M.	5418	R. Madariaga	O. Becerra	495	Pendit. (140) de Alagor en 1.200 m. con 54 k. T. 1:15.25. C

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9.25 horas.

8-4-4	1Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.
Debutante	2Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.
Debutante	3Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.
Debutante	4Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.
Debutante	5Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.
Debutante	6Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.
Debutante	7Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.
Debutante	8Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.
Debutante	9Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.
Debutante	10Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.
Debutante	11Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.
Debutante	12Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.
Debutante	13Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.
Debutante	14Amali	5418	M. Fias	E. Bousenberg	497	8a de Donada en 1.200 m. con 53 k. T. 1:15.15. Cond.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 12a. serie.— A las 9.50 horas.

8-4-4	1Torep	5418	R. Castillo	R. Castillo	536	60 de Tarrá en 1.200 m. con 51 k. T. 1:13.12a Serie
8-4-4	2Don Ernesto	5418	J. Iguera	A. García	536	60 de Tarrá en 1.200 m. con 51 k. T. 1:13.12a Serie
40-7	3Arta	5418	J. Iguera	A. García	536	60 de Tarrá en 1.200 m. con 51 k. T. 1:13.12a Serie
10-11-13	4India	5418	F. Venegas	L. Santos	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.12a Serie
10-11-13	5Gastelino	5418	E. Guajardo	J. Meleiro	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.12a Serie
10-11-13	6Ambrosio	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.12a Serie
10-11-13	7Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.12a Serie
10-11-13	8Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.12a Serie
10-11-13	9Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.12a Serie
10-11-13	10Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.12a Serie
10-11-13	11Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.12a Serie
10-11-13	12Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.12a Serie
10-11-13	13Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.12a Serie
10-11-13	14Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.12a Serie

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Segunda serie.— A las 10.10 horas.

8-4-4	1Celerano	5418	R. Madariaga	H. Jara	501	20 de H. Pomy en 1.200 m. con 56 k. T. 1:13.35; 2a Serie
8-4-4	2Arna	5418	M. Alguina	A. Muñoz	2403	Resparece. (120) de Balconera en 1.000 m. con 49 k. T. 1:13.35; 2a Serie
7a-10-11-13	3Mirador	5418	J. Iguera	M. Norambuena	336	49 de Serla en 1.400 m. con 52 k. T. 1:13.35; 2a Serie
10-11-13	4Lencu	5418	F. Venegas	J. Meleiro	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.35; 2a Serie
10-11-13	5Gastelino	5418	E. Guajardo	J. Meleiro	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.35; 2a Serie
10-11-13	6Ambrosio	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.35; 2a Serie
10-11-13	7Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.35; 2a Serie
10-11-13	8Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.35; 2a Serie
10-11-13	9Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.35; 2a Serie
10-11-13	10Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.35; 2a Serie
10-11-13	11Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.35; 2a Serie
10-11-13	12Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.35; 2a Serie
10-11-13	13Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.35; 2a Serie
10-11-13	14Gastelino	5418	V. Barra	R. Donat	536	7a de Tarrá en 1.400 m. con 50 k. T. 1:13.35; 2a Serie

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Clásico.— A las 11.05 horas.

1-5-8	1K. Paddock	6011	R. Madariaga	A. Quiroga	449	50 de Curioso en 1.500 m. con 61 k. T. 1:21. Car. Especial
1-5-8	2Curioso	6011	R. Madariaga	A. Quiroga	449	50 de Curioso en 1.500 m. con 61 k. T. 1:21. Car. Especial
1-5-8	3Curioso	6011	R. Madariaga	A. Quiroga	449	50 de Curioso en 1.500 m. con 61 k. T. 1:21. Car. Especial
1-5-8	4Ben Casey	5418	J. Amestly	J. Castro R.	235	Resparece. GANO a Metoro en 94 m. con 51 k. T. 1:13.35; 1a Serie
1-5-8	5Servicio	5418	S. Vera	J. Suárez	449	50 de Curioso en 1.500 m. con 61 k. T. 1:21. Car. Especial
1-5-8	6Servicio	5418	S. Vera	J. Suárez	449	50 de Curioso en 1.500 m. con 61 k. T. 1:21. Car. Especial
1-5-8	7Servicio	5418	S. Vera	J. Suárez	449	50 de Curioso en 1.500 m. con 61 k. T. 1:21. Car. Especial
1-5-8	8Servicio	5418	S. Vera	J. Suárez	449	50 de Curioso en 1.500 m. con 61 k. T. 1:21. Car. Especial
1-5-8	9Servicio	5418	S. Vera	J. Suárez	449	50 de Curioso en 1.500 m. con 61 k. T. 1:21. Car. Especial
1-5-8	10Servicio	5418	S. Vera	J. Suárez	449	50 de Curioso en 1.500 m. con 61 k. T. 1:21. Car. Especial
1-5-8	11Servicio	5418	S. Vera	J. Suárez	449	50 de Curioso en 1.500 m. con 61 k. T. 1:21. Car. Especial
1-5-8	12Servicio	5418	S. Vera	J. Suárez	449	50 de Curioso en 1.500 m. con 61 k. T. 1:21. Car. Especial
1-5-8	13Servicio	5418	S. Vera	J. Suárez	449	50 de Curioso en 1.500 m. con 61 k. T. 1:21. Car. Especial
1-5-8	14Servicio	5418	S. Vera	J. Suárez	449	50 de Curioso en 1.500 m. con 61 k. T. 1:21. Car. Especial

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Segunda serie.— A las 11.35 horas.

1-4-6-8-10	18Esquel	47138	C. Sepúlveda	R. Castro	449	ULTIMO (90) de Curioso en 1.500 m. con 50 1/2 k. T. 1:36.18
1-4-6-8-10	19Nevelly	47138	C. Castro	R. Castro	449	ULTIMO (90) de Curioso en 1.500 m. con 50 1/2 k. T. 1:36.18
NO CORRE	18R. Enclosure	47138	NO CORRE	A. Petit	367	PENÚLTIMO (105) de Servicial en 1.390 m. con 50 k. T. 1:36.18

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Segunda serie.— A las 11.35 horas.

1-2-3-4-6-8-10	1Tío León	5814	L. Hevia	A. Lab	511	50 de La Porfida en 2.000 m. con 59 k. T. 2:03.35
1-2-3-4-6-8-10	2Rubión	5814	L. Amestely	A. Vodonovic	460	40 de Naucino en 1.500 m. con 53 k. T. 1:32.28 Serie.
1-2-3-4-6-8-10	3Agalagier	55	E. Soto	E. Inda G	450	50 de Fielido en 1.400 m. con 47 1/2 k. T. 1:36.28 Serie.
1-2-3-4-6-8-10	4Harpal	55	L. Sandomal	W. Gaudin	450	50 de Naucino en 1.500 m. con 53 k. T. 1:32.28 Serie.
1-2-3-4-6-8-10	5Reaparece	54	M. Martinez	H. Cisterias	192	Reaparece; 40 de Black Satin en 1.500 m. con 56 k. T. 1:36.28 Serie.
1-2-3-4-6-8-10	6Moliné	53	P. Toro	R. Glerena	192	Reaparece; 40 de Black Satin en 1.500 m. con 56 k. T. 1:36.28 Serie.
1-2-3-4-6-8-10	7Cachavita	51	G. Torquero	E. Parra	192	Reaparece; 40 de Black Satin en 1.500 m. con 56 k. T. 1:36.28 Serie.
1-2-3-4-6-8-10	8Rubión	51	R. Garcia	E. Parra	192	Reaparece; 40 de Black Satin en 1.500 m. con 56 k. T. 1:36.28 Serie.
1-2-3-4-6-8-10	9Mozart	49	D. Meneses	Mig. Norambu.	335	40 de Gol de Chile en 1.500 m. con 48 1/2 k. T. 1:31.42

ASESOR DEL SINDICATO DE JUGADORES DECLARA:

EL TORNEO NO PUEDE INICIARSE MAÑANA

En visita realizada ayer a Valparaíso, con el fin de recolectar fondos para las víctimas del terremoto, aclaró: "Hemos pedido la intervención del Gobierno, encontrando —en principio— amplia acogida." Colecta de Santiago dio 1.240 escudos; en Viña del Mar, E° 200, y hoy se realiza en Valparaíso. La reunión del Sindicato fue postergada para hoy, a las 19 horas

VALPARAISO (por Armando Jorquera, Corresponsal).— Una sorpresa a la labor desarrollada ayer el Sindicato de Futbolistas Profesionales. En efecto, durante toda la mañana y encabezado por el asesor Juan de Costa Nora, un grupo de agremiados recorrió las calles centrales de nuestra capital para recolectar fondos para ir en ayuda de las víctimas de los últimos sismos. El producto de esta colecta superó todos los cálculos previsibles al juntarse la suma de mil doscientos escudos en pocas horas.

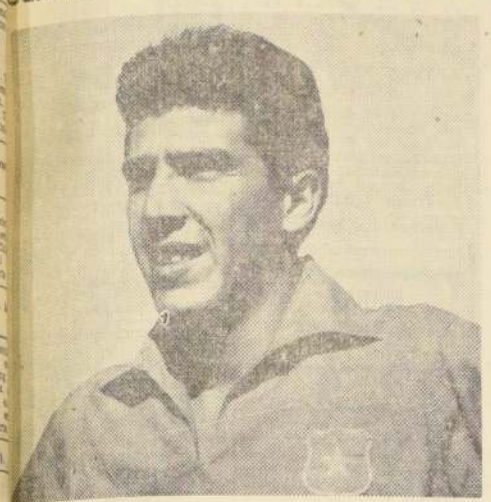
En la tarde, y con el mismo fin, el asesor Juan de Costa Nora se trasladó a Viña del Mar, donde acompañado por jugadores de Everton y Wanderers recorrieron las calles de la Ciudad Jardín. El producto de esta labor arrojó un saldo de 200 escudos. Para hoy en la mañana se tiene proyectado hacer lo propio en las calles de Valparaíso.

LA NACION conversó con el asesor Costa Nora. La presencia de los futbolistas en las calles cumpliendo tan laudable misión produjo el lógico interés

periodístico, especialmente cuando la visita era totalmente imprevista y sin ningún aviso previo. Costa Nora en sus respuestas fue aún más sorprendente y señaló: "Anticipo que en ningún caso el Torneo Profesional se iniciará el sábado. Hemos tomado contacto con las autoridades de Gobierno, como el Ministerio de Defensa, que es el organismo mayor, y la Dirección de Deportes, para que controle el torneo y respalde nuestras peticiones, que son de todos conocidos, como la Bolsa de Jugadores y otros puntos de interés. Encontramos —en principio— en estas esferas de Gobierno amplio respaldo, y debido a la premura del tiempo que media entre estas gestiones y la iniciación del certamen, éste no se podrá inaugurar hasta no tener la planificación definitiva. No hay que olvidar que estas autoridades controlan los Estadios Fiscales."

En cuanto a la reunión que debían sostener los jugadores sindicalizados y que estaba anunciada para ayer se postergó para esta tarde, a las 19 horas. Costa Nora viajará a Santiago hoy a mediodía.

SERGIO NAVARRO A COLO COLO



Ayer en la sede de Colo Colo quedó prácticamente arreglado el contrato del jugador de Universidad de Chile, Sergio Navarro, para la entidad alba. El crack internacional aceptó las condiciones que la oferta en esta oportunidad le presentó el club del cacique, Guillermo Herrera, lo que ha dejado todo listo para la firma final, ya que las informaciones que tenemos nos permiten asegurar que el ex integrante de la Selección Nacional tiene totalmente arreglada su situación con el Club Universidad de Chile.

JUGADORES Y DIRIGENTES SE REUNIRÁN ESTA NOCHE

La Asociación Central no recibe a los asesores. El secretario de la Asociación Central de Fútbol, Edmundo Hernández, informó que para hoy, a las 20 horas, está convenida una reunión entre el directorio del fútbol profesional y la directiva del Sindicato de Jugadores. En esta sesión se buscará solucionar la impasse existente. Cabe hacer presente que el directorio de la Asociación Central no recibirá, en esta reunión, a los asesores del Sindicato. Como condición previa para el éxito de la misma, fue puesta, justamente, esta cláusula.

ASOC. VELASQUEZ. CAMPEONATO DE FUTBOL DE APERTURA EMPIEZA EL DOMINGO

El día 28 de marzo inició nuevamente sus actividades el campeonato de fútbol de apertura de la Asociación de Fútbol General Velásquez afiliada a la Asociación de Fútbol Amateur.

En esta ocasión, los numerosos clubes que la componen llegarán con su documentación dispuestos a reintegrarse a las competencias oficiales.

Desde esa fecha por otra parte, este organismo rector del deporte de 29 clubes afiliados a sus registros designó una Comisión de Disciplina, que está encargada de regular el orden y comportamiento dentro de la Asociación.

La principal actividad acordada fue la de iniciar un campeonato de apertura. Este torneo se jugará con torneos de 29 equipos, que se dividirán en cuatro series, tipo Campeonato Mundial.

Estos certámenes se iniciarán el domingo en varias canchas y durante todo el día. La programación es la siguiente:

CANCHA N° 1: Dos Américas con Deportivo Flecha; turno y árbitros: J. A. Innovación.

CANCHA N° 2: Población Zelada con Igualdad y Trabajo; turno y árbitros: Latorre.

TARDE: 14 horas, terceros; 15.15 horas, primeros equipos.

CANCHA N° 1: Delicias con Juv. Dibán; turno y árbitros: U. Bética.

CANCHA N° 2: Latorre con Solari; turno y árbitros: Juv. Dibán.

CANCHA N° 3: Max. Garay con Lab. de Chile; turno y árbitros: Dos Américas.

CANCHA N° 4: 29 de Enero con A. Brasil; turno y árbitros: W. Müller.

CAMPOS JUVENTUD ATLETICO INNOVACION. Aménzula 113 (En la tarde).

CANCHA N° 1: Javierra Carrera con Santiago Juniors; turno y árbitros: E. Quintana.

CANCHA N° 2: Francisco Hormazábal con U. Bética; turno y árbitros: Alberto Hurtado.

CANCHA N° 3: Juventud Atletica Innovación con Alberto Hurtado; turno y árbitros: Santiago Juniors.

CANCHA N° 4: Embajador Quintana con Población Ecuador; turno y árbitros: Javierra Carrera.

ESTADIO WALTER MITLER. Walter Müller con Estrella de Quinta; turno y árbitros: Deportivo Flecha.

La Comisión de Disciplina encargada de velar por el correcto comportamiento de los jugadores y directivos de los clubes de la Asociación General Velásquez está compuesta como sigue: José Veloso (Población Delicias), Joaquín Cabot (Población Velásquez), Manuel Contreras (29 de Enero), Hernán Sánchez (Francisco Hormazábal), Luis Montiel (Juventud Dibán).

Un sentido cable de condolencias llegó ayer al presidente del Comité Olímpico de Chile, Alberto Labra, falleado desde Madrid y firmado por el presidente del Comité Olímpico español.

El texto dice: "Profundamente impresionado ante la nueva desgracia causada a ese país por terremoto, expresamos condolencias familiares y deportivas a la familia personal; haciendo votos por la pujanza Chile, salga una vez más adelante". Firmado, José Antonio Eizola, presidente del Comité Olímpico de España.

FUE SOLUCIONADO EL PROBLEMA DEL ESTADIO SANTA LAURA

Se solucionó anoche el problema suscitado a raíz de la subvención de la Asociación Central de Fútbol a la Unión Española, pagada a la Asociación de Fútbol de Santa Laura. Al efecto, el presidente del club hispano con dirigentes

FUTBOLERIAS

U. de Chile y Racing juegan el 15 por el pase de Oleniak

El representante de Racing Club de Buenos Aires en Santiago, Dennis Delorme, se entrevistó con César Martínez, presidente de la Universidad de Chile y fijaron la fecha para el encuentro que deben jugar en nuestra capital ambos equipos, según lo estipula una de las cláusulas de la transferencia del delantero argentino, Juan Carlos Oleniak.

El partido se realizará el 15 del presente en el Estadio Nacional, entregándose a la institución trasandina, el total del borde, con lo que se cancela definitivamente la negociación por Oleniak.

El representante argentino anunció que el cuadro "académico" de Buenos Aires, arribará a Santiago el lunes 12 al mediodía, con todos sus titulares.

PERUANO MANCHEGO REGRESA A LIMA

El lunes próximo regresará a su país, Luis Manchego, delantero peruano, que se estuvo probando en Unión Española y Ovalle.

Pese a que existían muchas probabilidades de que jugará en Chile, por razones económicas, no pudo concretarse su contrato.

Específicamente, Defensor Lima, club al cual pertenece el jugador, pidió una suma muy elevada por su transferencia, lo que imposibilitó su contrato.

DOS BAJAS EN UNIVERSIDAD CATOLICA

Dos lesionados de cierta consideración tiene el plantel de Universidad Católica. Ellos son Washington Villalón y Armando Tobías, los que difícilmente podrán actuar en la primera fecha

del torneo y serán reemplazados por Adriola y Gallardo, respectivamente.

JUGADOR DE MELIPILLA A LUIS CRUZ

Cabrera es el apellido del centrocampista de Ignacio Serrano, de Melipilla, que fue contratado por Luis Cruz Martínez, de Curicó.

La condición de goleador del jugador melipillano fue la "recomendación" que tomaron en cuenta los directivos de Curicó.

ZAGUERO DE LA SERENA A MAGALLANES

José Garri, zaguero de La Serena, se encuentra en la capital, conversando con los directivos de Magallanes. Pese a que el crack no tiene el pase en su poder, existen muchas probabilidades de que llegue a un acuerdo con los "académicos" y su contrato sea inscrito en la Asociación Central de Fútbol en el curso de las próximas 24 horas.

DELGADO A HUACHIPATO

El peruano Delgado, que interesó a varios clubes, definitivamente se queda en Huachipato.

Las condiciones económicas le convienen bastante al jugador y llegó a un acuerdo con el club Sport Boys, de Lima, entidad a la cual pertenece su pase.

CARLOS CUBILLOS A SAN ANTONIO

Carlos Cubillos, el experimentado internacional que el año pasado defendió la camiseta de Cointin Unido, está a punto de regular contrato con San Antonio Unido.

Cuando el jugador ha perdido la esperanza de actuar en el fútbol pro-

TERREMOTO AFECTO A GREEN CROSS DE TEMUCO

Cuando ya estaba listo y finalizado el contrato de dos jugadores argentinos de primera categoría, devolvieron todo y desistieron de viajar.

Germán Becker y Miguel Moccia, presidente y entrenador respectivamente de Green Cross de Temuco, habían arreglado ayer a Chile, pero el lunes ambos se acercaron hasta el hotel donde se hospedaban los emisarios "temucos" y devolvieron todo, contrato, dinero y pasajes.

Adulteraron que sus familiares, tomando en cuenta el terremoto del domingo último, por ningún motivo los dejaban radicarse en Chile.

EL CLUB PORTENO EN TRATOS CON UN PARAGUAYO

Por otro lado, el puntero izquierdo Arrigo, no concretó sus conversaciones con el instituto "caturo". Esto obligó a las autoridades de Wanderers a entrar en comunicación con Eliseo Báez, alero izquierdo de Cerro Porteño, de Paraguay.

Cabalmente solicitaban al "guaraní" que recibiera sus condiciones y se le enviara el contrato a la brevedad posible, si éstas eran convenientes.

COLCHAGUA SIGUE SIN ARQUERO

A pocas horas de la iniciación del torneo, Deportes Colchagua sigue buscando un arquero.

Aparte de las conversaciones que mantienen con René Pacheco y Julio Musimeli, establecieron contacto con Walter Beharand, el espigado guardavallas, que está entrenando activamente con el plantel de Universidad Católica, es la solución, expresaron dirigentes de San Fernando.

LA "U" ENTRENO A YER EN SAN BERNARDO

Una práctica en conjunto realizaron en la tarde de ayer en San Bernardo, el equipo local y Universidad de Chile.

El partido que fue presenciado por un numeroso público, finalizó con el triunfo de la escuadra azul por 6 a 1.

HERMANO DE HOFFMANN ENTRENA EN O'HIGGINS

Un hermano menor de Carlos Hoffmann, el puntero izquierdo recientemente incorporado a Green Cross de Temuco, está entrenando en las divisiones inferiores de O'Higgins.

José Pérez, entrenador del club rancagüino tiene bastante fe en el juvenil delantero y no sería nada de raro que lo incluyera definitivamente en el plantel oficial de la institución.

MARIO RIVERA ESTA LIBRE

Mario Rivera, zaguero que militaba en Santiago Morning, está en libertad de acción.

Pese a que ha tenido proposiciones de varios clubes de provincia, no las ha podido concretar, ya que por ser funcionario de la Caja de Empleados Públicos, tiene fuertemente que quedarse en la capital.

INTERESA A MAGALLANES

Rivas, puntero izquierdo de Colo Colo, interesa al entrenador Cruzat de Magallanes. Lo pide a préstamo por un año y los dirigentes albos contestaron que el entrenador Hugo Tassara tiene la última palabra.

SIBILITÓ SU CONTRATO CON CLUBES NACIONALES

Manchego expresó a LA NACION que por intermedio del diario de los deportes, agradeció que le brindaron durante su corta estadía en nuestro país.

CANCELAN DEUDA A BILLIKA

Sebastián González, más conocido por Billika, jugador brasileño que actuó el año pasado en San Antonio Unido, confidencia que el club en cuestión lo está cancelando la deuda de E° 3.000, que tenía con el club.

Solucionado este problema, Billika espera arreglar ahora sus gestiones con alguno de los dos clubes de ascenso que requieren sus servicios. Ellos son Municipal y Trásandino.

CEJAS A MAGALLANES

Por un año fue cedido a préstamo Cejas, zaguero central de Colo Colo, a Magallanes.

Los directivos "carabeles" que también deseaban el concurso de Rivas, alero izquierdo de los albos, sólo han podido concretar el traspaso del zaguero.

Según lo han expresado las autoridades de Colo Colo, Rivas hace falta en el plantel del cacique y la última palabra para prestar al delantero, la tiene el entrenador Hugo Tassara.

ARGENTINO LOPEZ A U. TECNICA

En vista que la directiva de Unión Española tomó el acuerdo de no aumentar el plantel actual del cuadro, Antonio María López, argentino que estaba entrando en conversaciones con Universidad Técnica,

ALIENDO FIRMO POR WANDERERS

El argentino Aliendo, que juega de interior derecho o izquierdo, firmó un acuerdo con Santiago Wanderers y firmó contrato por dos años con los "catucos".

PESÉ A QUE SE DESCONOCEN LAS CONDICIONES ECONÓMICAS

Un representante porteno informó que eran bastante ventajosas para el club.

EL CLUB PORTENO EN TRATOS CON UN PARAGUAYO

Por otro lado, el puntero izquierdo Arrigo, no concretó sus conversaciones con el instituto "caturo". Esto obligó a las autoridades de Wanderers a entrar en comunicación con Eliseo Báez, alero izquierdo de Cerro Porteño, de Paraguay.

COLCHAGUA SIGUE SIN ARQUERO

A pocas horas de la iniciación del torneo, Deportes Colchagua sigue buscando un arquero.

Aparte de las conversaciones que mantienen con René Pacheco y Julio Musimeli, establecieron contacto con Walter Beharand, el espigado guardavallas, que está entrenando activamente con el plantel de Universidad Católica, es la solución, expresaron dirigentes de San Fernando.

LA "U" ENTRENO A YER EN SAN BERNARDO

Una práctica en conjunto realizaron en la tarde de ayer en San Bernardo, el equipo local y Universidad de Chile.

El partido que fue presenciado por un numeroso público, finalizó con el triunfo de la escuadra azul por 6 a 1.

HERMANO DE HOFFMANN ENTRENA EN O'HIGGINS

Un hermano menor de Carlos Hoffmann, el puntero izquierdo recientemente incorporado a Green Cross de Temuco, está entrenando en las divisiones inferiores de O'Higgins.

José Pérez, entrenador del club rancagüino tiene bastante fe en el juvenil delantero y no sería nada de raro que lo incluyera definitivamente en el plantel oficial de la institución.

MARIO RIVERA ESTA LIBRE

Mario Rivera, zaguero que militaba en Santiago Morning, está en libertad de acción.

Pese a que ha tenido proposiciones de varios clubes de provincia, no las ha podido concretar, ya que por ser funcionario de la Caja de Empleados Públicos, tiene fuertemente que quedarse en la capital.

INTERESA A MAGALLANES

Rivas, puntero izquierdo de Colo Colo, interesa al entrenador Cruzat de Magallanes. Lo pide a préstamo por un año y los dirigentes albos contestaron que el entrenador Hugo Tassara tiene la última palabra.

SIBILITÓ SU CONTRATO CON CLUBES NACIONALES

Manchego expresó a LA NACION que por intermedio del diario de los deportes, agradeció que le brindaron durante su corta estadía en nuestro país.

CANCELAN DEUDA A BILLIKA

Sebastián González, más conocido por Billika, jugador brasileño que actuó el año pasado en San Antonio Unido, confidencia que el club en cuestión lo está cancelando la deuda de E° 3.000, que tenía con el club.

Solucionado este problema, Billika espera arreglar ahora sus gestiones con alguno de los dos clubes de ascenso que requieren sus servicios. Ellos son Municipal y Trásandino.

CEJAS A MAGALLANES

Por un año fue cedido a préstamo Cejas, zaguero central de Colo Colo, a Magallanes.

Los directivos "carabeles" que también deseaban el concurso de Rivas, alero izquierdo de los albos, sólo han podido concretar el traspaso del zaguero.

Según lo han expresado las autoridades de Colo Colo, Rivas hace falta en el plantel del cacique y la última palabra para prestar al delantero, la tiene el entrenador Hugo Tassara.

ARGENTINO LOPEZ A U. TECNICA

En vista que la directiva de Unión Española tomó el acuerdo de no aumentar el plantel actual del cuadro, Antonio María López, argentino que estaba entrando en conversaciones con Universidad Técnica,



PELIGRO COMIENZO DEL TORNEO.—Con las bombásticas declaraciones formuladas ayer en Valparaíso por el asesor del Sindicato de Jugadores, Juan de Costa Nora, es que se señala que el "torneo no se inicia", vuelve otra vez la inquietud al ambiente deportivo chileno. EN EL GRABADO, el cuadro de Unión Española, que debía enfrentar en la jornada inaugural al conjunto de O'Higgins.

BOXEO AL DIA

Dos combates internacionales esta noche en el Caupolicán

Luis Zúñiga y Mario Molina, ante los argentinos Orlando Ferreira y Toni Cano. — Un cambio en el programa. — Se fue Celmiro Rios. — Mexicanos, próximos rivales de Stevens

Esta noche en el ring de calle San Diego, se cumplirá una nueva reunión de boxeo profesional, con carácter de internacional, en la que habrá dos combates de fondo.

En ellos actuarán nuevamente los recientemente ingresados al profesionalismo Luis Zúñiga y Mario Molina. El primero de los combatedores enfrentará al argentino, que ya ha actuado en nuestros cuadriláteros, Orlando Ferreira, en tanto que Molina lo hará en la pelea de fondo con el trasandino Toni Cano.

Este último, en declaraciones muy pintorescas, sostuvo "que no querrá a Molina al 2° round y que luego desafiará a un combate, en el que estará en juego toda la bolsa, a Godfrey Stevens".

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta reunión se presentará el promisorio Italo Simi, ante el profesional Juan Huerta, que perderá por puntos el viernes pasado en el Caupolicán ante Luis Ibarra, un debutante que mostró condiciones.

En el seminario de esta

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

HOY DIA

VIERNES

DIAS DE USAR DOLLY PEN

AUTOMOVILISMO

Aprenda a manejar

Mecánica de automóviles y camiones

INSTITUTO SAN MIGUEL

Escuela de Choferes y Mecánica

SAN NICOLAS 1209, a 80 metros de Gran Avenida — Paradero 11

CASA LEPE "RUBBER KING"

ANUNCIA A SU CLIENTELA QUE HA RECIBIDO DE RECIENTE IMPORTACION: SOPORTES DE MOTOR PARA LINEAS EUROPEAS Y AMERICANAS; CORREAS VENTILADOR, MANGUERAS FLEXIBLES, PEDALES ACELERADOR, GOMAS DE FRENO, SERVOPRENSOS Y EL MAS AMPLIO Y COMPLETO SURTIDO EN BUJES, ANTIRRUIDOS, PISOS, AMORTIGUADORES, TOPES, ETC.

ALAMEDA 2283

BARDAHL

Tiene el producto que Ud. necesita para agregar al aceite, bencina y transmisión, diferencial, caja de cambios, Diesel, motores nuevos, motores gastados, etc. La línea de aditivos Bardahl es usada por 60.000.000 de automovilistas en 73 países del mundo. Representantes exclusivos para Chile: Importadora Leon Kautsky, S. A. C. — Arturo Prat 179. — Y ejalajes en todo el país en los buenos negocios del ramo.

CONSTRUCCION

PIERRO

C.A.P. e IMPORTADOR PERFILES CANERIAS Y PLANCHAS

FERROGLOBO LTDA

SANTA ROSA 2265 - FONO 52.732

PLANCHAS GALVANIZADAS

CINCADAS

A los precios más bajos

1,00 m. x 0,85 m.
1,25 m. x 0,85 m.
1,50 m. x 0,85 m.
1,75 m. x 0,85 m.
2,00 m. x 0,85 m.
2,50 m. x 0,85 m.
3,00 m. x 0,85 m.
3,50 m. x 0,85 m.

Canal Standard
Canal Americana
Canal Cortina
Canal en V

Bajadas Caballetes Canales

CREDITOS

a personas responsables

Ferrobone

CONDOR 1268

MUEBLES DE COCINA

CON AMPLIAS FACILIDADES EN

MIAUPO

OPTICA

VER BIEN Y VERSE BIEN

OPTICA TUZ

A. PRAT 146

ANTEOJOS SEGUN RECEPTA PARA EL SOL

CASAS-VENTAS

CASITAS INSTALADAS

PRE-CONSTRUIDAS

CASA 1	PIZA
8' x 12'	8' x 12'
8' x 12'	8' x 12'

YANEZ HNOS LTDA

10 DE JULIO 1207 DE 9-1-4-8 PM.

CASAS-VENTAS

CASITAS INSTALADAS

PRE-CONSTRUIDAS

CASA 1	PIZA
8' x 12'	8' x 12'
8' x 12'	8' x 12'

YANEZ HNOS LTDA

10 DE JULIO 1207 DE 9-1-4-8 PM.

CASAS-VENTAS

CASITAS INSTALADAS

PRE-CONSTRUIDAS

CASA 1	PIZA
8' x 12'	8' x 12'
8' x 12'	8' x 12'

YANEZ HNOS LTDA

10 DE JULIO 1207 DE 9-1-4-8 PM.

Radio-Televisión

Casa de RADIOS

ROMEO RUBIO CASTRO

RADIOS TOCADISCOS ARTEFACTOS ELECTRICOS EN GENERAL

LIBROS Y REPUESTOS PARA RADIOS

SAN DIEGO 291

TELEFONO 85656

Ahora LONG PLAY Eº 12

ORDINA

ALAMEDA 2981

TELEVISORES SANYO

ENTREGA INMEDIATA

RADIOS REFRIGERADORES ENCERADORAS 16 CUOTAS SIN PIE

CASA IVANOVIC

SAN ANTONIO 282

Lo que su hijo ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcionele a un niño del Hogar de Cristo, el libro, el cuaderno, la pluma, el lápiz, etc.

LA NACION

RAMONA

LAS HORAS QUE YO MAS DISFRUTO DURANTE EL DIA SON LAS QUE SIGUIEN AL ALMUERZO

¿DORMIS LA SIESTA?

¡NO, DUERME LA PATRONA!

Art. para el Hogar

ALFA

Eº 25

Mensajero

Servicio técnico permanente

Completo surtido de repuestos.

ORDINA

ALAMEDA 2981

Atencion COLEGIALES

Sábanas 1 plaza \$ 6,50
Fundas 1 plaza 1,80
Colchas 1 plaza 12,50
Frazadas 1 plaza 10,00
Colchones 1 plaza 30,00

LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS

San Diego N° 1000

MILES

DE GUARDAPOLVOS LIQUIDACION

Mejores y más baratos:

- PARA LA CASA
- PARA LA OFICINA
- PARA LOS COLEGIOS
- PARA EMPLEADAS
- PARA OBREROS
- PARA CLINICAS Y HOSPITALES
- FABRICA DE ROPA

A. RUSSO A.

AV. ESPAÑA 141

FONO 90362

PETICION DE RECORRIDO

En virtud de lo dispuesto en el art. 6º del Decreto N° 780, de 26 de diciembre de 1963, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, comunicamos que se ha solicitado a la Subsecretaría de Transportes la creación de la variante "Joao Goulart-Matadero", con el siguiente recorrido de circunvalación:

POBLACION JOAO GOULART, PARADERO UNICO: Calle LAS INDUSTRIAS ESQ. DE SEBASTOPOL, Sebastopol, Santa Rosa, Departamental, Gran Avenida, San Diego, Placer, San Francisco hasta Franklin.

REGRESO: Franklin, San Diego, Gran Avenida, Departamental, Santa Rosa, Callejón Lo Quatre hasta calle Las Industrias, su paradero.

ESTE RECORRIDO SERA ATENDIDO POR 15 MICROBUSES, MODELOS 1954 A 1960.

ASOCIACION DE DUEÑOS DE AUTOBUSES "MATADERO-PALMA"

DIRECCION DE PAVIMENTACION

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Llámanse a PROPUESTA PUBLICA para la adquisición del siguiente material:

3.000 ml.3 de arena gruesa para asfalto

Las propuestas se presentarán y abrirán el viernes 9 de abril de 1965, a las 16 horas, en la oficina del señor Tesorero de la Ilustre Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 1er. piso.

Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación de Santiago, Valentin Letelier N.º 13.

Tesorero Municipal de Santiago

ESTE SIEMPRE AL DIA...

SUBSCRIBASE A "LA NACION"

Sabrás lo que ocurre en los 5 Continentes, en la Antártida, en el Cosmos

Si no puede visitarnos, iremos a su casa, a su oficina...

donde Ud. nos indique

LLAMENOS:

FONO 82222

FACILIDADES DE PAGO

POR LINDO PALACIO

CASA DE LA OLLA A PRESION

REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA.

TENDERINI 77

Fono 392494 (No tiene sucursal)

Recuerde: Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero

CARPAS para Vendimia

ENTREGA RAPIDA

CUALQUIER TAMAÑO

MANUFACTURAS DE ARTICULOS DE LONA

LOMAS

Dir. de Julio 849, 854, Fonos 34685-36034

AHORA PARRILLADAS EN MERVILLES

ESTABLECIMIENTOS

Rehabilitados 2084-Ruso 93403

COMEDORES DORMITORIOS - LIVING

20% MENOS

COMPRELOS AL FABRICANTE

FACILIDADES

POSICION Y VENTAS EN MONITAS 389

FABRICA

CARNO 785 FONO 569.724

Por Santa Rosa, altura 2700

OPORTUNIDAD UNICA VENDO

Magnífica Residencia en Las Condes

Chalet con 4 dormitorios, dos baños y media, amplios recibos, calefacción central. Aparte, pabellón con medio baño, dependencias y 2 piezas para el servicio con medio baño. Terreno: 2.500 m2. Estupendo y único jardín con árboles frutales y de sombra. 2 parrones, terrazas, etc. Verla y tratar:

José de Moraleda 4844 - Fono 484120

(Por Colón, Américo Vespucio e Isabel la Católica)

CLINICA BOSTON

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA

Atención permanente día y noche

ALAMEDA 1616 - FONO 81921

ESTE SIEMPRE AL DIA...

SUBSCRIBASE A "LA NACION"

Sabrás lo que ocurre en los 5 Continentes, en la Antártida, en el Cosmos

Si no puede visitarnos, iremos a su casa, a su oficina...

donde Ud. nos indique

LLAMENOS:

FONO 82222

FACILIDADES DE PAGO

DEPORTES

Totalmente **NUEVO**

CARTUCHOS DE CAZA FAMAE

Pólvora importada. Fulminantes importados — PÍDALOS EXCLUSIVAMENTE EN:

ARMERIA ITALIANA AHUMADA N°64

NUEVO-NUEVO-NUEVO-NUEVO-NUEVO-NUEVO

ARMERIA SUIZA

ARTURO PRAT N.º 60 Local 5

Artículos de pesca y caza. Especialidad en armas calibre .22. Carabinas, escopetas, todos los calibres. Compra toda clase de armas y municiones.

Reembolsos a provincias

MODAS

MODAS Zanny

TRAJES PARA NOVIAS

VESTIDOS PARA MADRINAS Y FIESTAS

Av. Matta 1151

Fono 85180

DELANTALES "LALA"

Son famosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.

Sección de Medida

Alameda 566

Fono 35389

ACADEMIA PARTICULAR DE CORTE Y CONFECCION "DINKA PAVLOV"

GENERAL JOFRE N.º 77 (entre Vicuña Mackenna y San Camilo)

CURSOS DE MODA DE ALTA COSTURA, modisteria, costura, sport, moda infantil, lenceria, camiseria. — Se recibe toda clase de hechuras finas.

CALZADO COLEGIAL

directamente en fábrica obteniendo **GRAN ECONOMIA**

Arturo Prat 1068

Cano

VENTA DIRECTA EN LA FABRICA

SAN DIEGO 257

CAMISAS DE UNIFORMES PARA NIÑOS

PAJAMAS - BUE-JEANS Y PANTALONES

ESCOLARES

BOLSONES POR ADORNOS, ESTUCHOS ETC.

PRECIOS DE ABRICANTES

FEA DE MARTELAS "MUNDIAL"

24 DE MAYO 645

ARTICULOS DEPORTIVOS CINTURONES GUANTES BILLETAS ETC

TODAVIA MANTENEMOS PRECIOS ANTIQUOS

MODAS

ACADEMIA Técnica Profesional "Victorino Láinez"

Dependiente de la CIUDAD UNION. Los TIPOGRAFOS VICUNA MACKENNA

Enseñanza práctica, completa. Lunes a viernes. TRICULA ABERT. Ilcote prospecto.

DELANTALES

PARA TODOS LOS COLEGIOS DEL PAIS

Julín Serra

EL REY DE LOS DELANTALES

SAN ANTONIO 555

DIAG. CERVANTES

H. Landeria, CHU

OPORTUNIDAD

CUADROS DE LANA Eº 25 KILG

LOS TRES ANIMISTAS

SAN ALFONSO 75

SAN ANTONIO 725

ahora en San Diego EL NUEVO SUPERMERCADO DEL CALZADO

CALZADO COLEGIAL

PRECIOS DE FABRICA

Peñarol justificó su victoria por su ataque más sostenido

La estricta marcación que ejerció Ledesma sobre Pelé, la lesión de Zito y expulsión de Mengalvio contribuyeron a derrota del campeón brasileño

BUENOS AIRES, 1.º (UPI).— El equipo uruguayo Peñarol se clasificó para la final de la Copa de Fútbol Libertadores de América, venciendo anoche a Santos, de Brasil, por dos goles a uno.

La victoria fue alcanzada por Peñarol en el período suplementario de 30 minutos que hubo que jugar por terminar empatado a un tanto el partido en su tiempo normal.

Joa, puntero izquierdo peruano de los uruguayos abrió el marcador a los 14 minutos

del segundo período, y Pelé, entrea de Santos, igualó a los 30.

Santos dio la victoria al campeón de Uruguay, con gol a los 21 minutos del período adicional de 30.

Ambos equipos debieron jugar un tercer encuentro en campo neutral, pues en los dos anteriores habían igualado en victorias y goles. Santos se adjudicó el primer match en Sao Paulo, por cinco a cuatro, y luego Peñarol triunfó en Montevideo, por tres a dos.

El match expiró con Santos descorazonado y Peñarol al tanto del juego de retención con algunas cargas ensayadas sobre la base de pases largos.

Ambos equipos fueron por igual lentos, salvo algunas acciones esporádicas, en las que se mostró más veloz Peñarol. Acaso coincidieron en "jugar a no perder". El equipo uruguayo aprovechó mejor las brechas para sacar partido de las situaciones que supo explotar con acierto. Los dos conjuntos perdieron oportunidades y en esto Peñarol erró por lo menos un tanto por diferencia de centímetros, a raíz de una acción apresurada de Silva.

Santos deberá atribuir su derrota al control que ejerció Ledesma sobre Pelé y a que sólo mostró el perfil de un jugador consumado, su centro delantero Coutinho.

El partido de anoche, dirigido por el árbitro argentino Roberto Godio de River Plate, en el Estadio de River Plate, en un tiempo frío y cielo despejado, los equipos presentaron la siguiente alineación:

PEÑAROL: Forlán, González, Varela, Ledesma, Rocha, Jara, Sasia y Joa.

SANTOS: Laercio, Mauro, Derisidino, Ismael, Zito, Hader, Doral, Mengalvio, Coutinho, Pepe.

Peñarol justificó su victoria por haberse mostrado más persistente y decidido en el ataque, mientras Santos se dedicó a defenderse y a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.

La defensa de Santos fue coherente, sin ejecución ni precisión. Cuando el equipo de Peñarol entendió que en el juego de ataque podía vulnerar la defensa de Santos, se dedicó a jugar de una manera pasiva.



EL REY PELE debe haber perdido su sonrisa luego de la derrota de Santos ante Peñarol.

COMIENZA LA ESCUELA DE TENIS DE U. CATOLICA

Hoy comienzan los exámenes de admisión en la Escuela de Tenis del Club Deportivo de la Universidad Católica, que este año ha recibido la inscripción de más de 200 niños de ambos sexos y de edades que van desde los 6 a los 12 años.

Dirigirá nuevamente la Escuela, Antonieta de Menéndez, y estará a cargo de la enseñanza el profesor Hernán Guzmán. Además, como subdirector quedó designado Héctor Guerra, y Esie de Canal y Ana María Petric, como asesoras.

El primer examen será el dental, que se cumplirá hoy desde las 15 horas, a cargo

de los facultativos Hernán García, Héctor Rivera, Tatiana Recine y Gioconda Caracci. El domingo se continuará con los exámenes médicos, desde las 10 horas, a cargo de los doctores René Martorell, Mario Corrales, Jorge Joannon, Sergio Ilio y Mario Caracci.

El examen de aptitudes se realizará el domingo 11, en el Estadio Santa Rosa de Las Comas.

Los resultados fueron los siguientes: Cacha Copal, Propana de Santiago, 3; Villa Santa Ana de Ñuñoa, 1; Diablos Juniors de Santiago, 2; Juan García, de Quinta Normal, 0; Cacha Huracán, Córder de Prat de Ñuñoa, 2; Luis Matte Larrain de Puente Alto, 0; Cacha Gimnástico Arturo Prat; Unión Rawson de Recoleta, 5; Klockman de Quinta Normal, 1; Cacha Maderal de Puente Alto, 0; Cacha de Fuente Alto, 0; Cacha Academia de Humanidades; Small Star de Santiago, 2; Atlético Los Guindos de Ñuñoa, 0; Cacha Racing Municipal; Racing Municipal de Ñuñoa, 2; Juventud Atlético Innovación de General Velásquez, 1; Cacha San Ramón; Independiente de Puente Alto, 1; Unión Condell de Santiago, 0.

El primer examen será el dental, que se cumplirá hoy desde las 15 horas, a cargo

de los facultativos Hernán García, Héctor Rivera, Tatiana Recine y Gioconda Caracci. El domingo se continuará con los exámenes médicos, desde las 10 horas, a cargo de los doctores René Martorell, Mario Corrales, Jorge Joannon, Sergio Ilio y Mario Caracci.

El examen de aptitudes se realizará el domingo 11, en el Estadio Santa Rosa de Las Comas.

Los resultados fueron los siguientes: Cacha Copal, Propana de Santiago, 3; Villa Santa Ana de Ñuñoa, 1; Diablos Juniors de Santiago, 2; Juan García, de Quinta Normal, 0; Cacha Huracán, Córder de Prat de Ñuñoa, 2; Luis Matte Larrain de Puente Alto, 0; Cacha Gimnástico Arturo Prat; Unión Rawson de Recoleta, 5; Klockman de Quinta Normal, 1; Cacha Maderal de Puente Alto, 0; Cacha de Fuente Alto, 0; Cacha Academia de Humanidades; Small Star de Santiago, 2; Atlético Los Guindos de Ñuñoa, 0; Cacha Racing Municipal; Racing Municipal de Ñuñoa, 2; Juventud Atlético Innovación de General Velásquez, 1; Cacha San Ramón; Independiente de Puente Alto, 1; Unión Condell de Santiago, 0.

El primer examen será el dental, que se cumplirá hoy desde las 15 horas, a cargo

de los facultativos Hernán García, Héctor Rivera, Tatiana Recine y Gioconda Caracci. El domingo se continuará con los exámenes médicos, desde las 10 horas, a cargo de los doctores René Martorell, Mario Corrales, Jorge Joannon, Sergio Ilio y Mario Caracci.

El examen de aptitudes se realizará el domingo 11, en el Estadio Santa Rosa de Las Comas.

Los resultados fueron los siguientes: Cacha Copal, Propana de Santiago, 3; Villa Santa Ana de Ñuñoa, 1; Diablos Juniors de Santiago, 2; Juan García, de Quinta Normal, 0; Cacha Huracán, Córder de Prat de Ñuñoa, 2; Luis Matte Larrain de Puente Alto, 0; Cacha Gimnástico Arturo Prat; Unión Rawson de Recoleta, 5; Klockman de Quinta Normal, 1; Cacha Maderal de Puente Alto, 0; Cacha de Fuente Alto, 0; Cacha Academia de Humanidades; Small Star de Santiago, 2; Atlético Los Guindos de Ñuñoa, 0; Cacha Racing Municipal; Racing Municipal de Ñuñoa, 2; Juventud Atlético Innovación de General Velásquez, 1; Cacha San Ramón; Independiente de Puente Alto, 1; Unión Condell de Santiago, 0.

El primer examen será el dental, que se cumplirá hoy desde las 15 horas, a cargo

de los facultativos Hernán García, Héctor Rivera, Tatiana Recine y Gioconda Caracci. El domingo se continuará con los exámenes médicos, desde las 10 horas, a cargo de los doctores René Martorell, Mario Corrales, Jorge Joannon, Sergio Ilio y Mario Caracci.

El examen de aptitudes se realizará el domingo 11, en el Estadio Santa Rosa de Las Comas.

Los resultados fueron los siguientes: Cacha Copal, Propana de Santiago, 3; Villa Santa Ana de Ñuñoa, 1; Diablos Juniors de Santiago, 2; Juan García, de Quinta Normal, 0; Cacha Huracán, Córder de Prat de Ñuñoa, 2; Luis Matte Larrain de Puente Alto, 0; Cacha Gimnástico Arturo Prat; Unión Rawson de Recoleta, 5; Klockman de Quinta Normal, 1; Cacha Maderal de Puente Alto, 0; Cacha de Fuente Alto, 0; Cacha Academia de Humanidades; Small Star de Santiago, 2; Atlético Los Guindos de Ñuñoa, 0; Cacha Racing Municipal; Racing Municipal de Ñuñoa, 2; Juventud Atlético Innovación de General Velásquez, 1; Cacha San Ramón; Independiente de Puente Alto, 1; Unión Condell de Santiago, 0.

El primer examen será el dental, que se cumplirá hoy desde las 15 horas, a cargo

de los facultativos Hernán García, Héctor Rivera, Tatiana Recine y Gioconda Caracci. El domingo se continuará con los exámenes médicos, desde las 10 horas, a cargo de los doctores René Martorell, Mario Corrales, Jorge Joannon, Sergio Ilio y Mario Caracci.

El examen de aptitudes se realizará el domingo 11, en el Estadio Santa Rosa de Las Comas.

Los resultados fueron los siguientes: Cacha Copal, Propana de Santiago, 3; Villa Santa Ana de Ñuñoa, 1; Diablos Juniors de Santiago, 2; Juan García, de Quinta Normal, 0; Cacha Huracán, Córder de Prat de Ñuñoa, 2; Luis Matte Larrain de Puente Alto, 0; Cacha Gimnástico Arturo Prat; Unión Rawson de Recoleta, 5; Klockman de Quinta Normal, 1; Cacha Maderal de Puente Alto, 0; Cacha de Fuente Alto, 0; Cacha Academia de Humanidades; Small Star de Santiago, 2; Atlético Los Guindos de Ñuñoa, 0; Cacha Racing Municipal; Racing Municipal de Ñuñoa, 2; Juventud Atlético Innovación de General Velásquez, 1; Cacha San Ramón; Independiente de Puente Alto, 1; Unión Condell de Santiago, 0.

El primer examen será el dental, que se cumplirá hoy desde las 15 horas, a cargo

de los facultativos Hernán García, Héctor Rivera, Tatiana Recine y Gioconda Caracci. El domingo se continuará con los exámenes médicos, desde las 10 horas, a cargo de los doctores René Martorell, Mario Corrales, Jorge Joannon, Sergio Ilio y Mario Caracci.

El examen de aptitudes se realizará el domingo 11, en el Estadio Santa Rosa de Las Comas.

Los resultados fueron los siguientes: Cacha Copal, Propana de Santiago, 3; Villa Santa Ana de Ñuñoa, 1; Diablos Juniors de Santiago, 2; Juan García, de Quinta Normal, 0; Cacha Huracán, Córder de Prat de Ñuñoa, 2; Luis Matte Larrain de Puente Alto, 0; Cacha Gimnástico Arturo Prat; Unión Rawson de Recoleta, 5; Klockman de Quinta Normal, 1; Cacha Maderal de Puente Alto, 0; Cacha de Fuente Alto, 0; Cacha Academia de Humanidades; Small Star de Santiago, 2; Atlético Los Guindos de Ñuñoa, 0; Cacha Racing Municipal; Racing Municipal de Ñuñoa, 2; Juventud Atlético Innovación de General Velásquez, 1; Cacha San Ramón; Independiente de Puente Alto, 1; Unión Condell de Santiago, 0.

El primer examen será el dental, que se cumplirá hoy desde las 15 horas, a cargo

de los facultativos Hernán García, Héctor Rivera, Tatiana Recine y Gioconda Caracci. El domingo se continuará con los exámenes médicos, desde las 10 horas, a cargo de los doctores René Martorell, Mario Corrales, Jorge Joannon, Sergio Ilio y Mario Caracci.

El examen de aptitudes se realizará el domingo 11, en el Estadio Santa Rosa de Las Comas.

Los resultados fueron los siguientes: Cacha Copal, Propana de Santiago, 3; Villa Santa Ana de Ñuñoa, 1; Diablos Juniors de Santiago, 2; Juan García, de Quinta Normal, 0; Cacha Huracán, Córder de Prat de Ñuñoa, 2; Luis Matte Larrain de Puente Alto, 0; Cacha Gimnástico Arturo Prat; Unión Rawson de Recoleta, 5; Klockman de Quinta Normal, 1; Cacha Maderal de Puente Alto, 0; Cacha de Fuente Alto, 0; Cacha Academia de Humanidades; Small Star de Santiago, 2; Atlético Los Guindos de Ñuñoa, 0; Cacha Racing Municipal; Racing Municipal de Ñuñoa, 2; Juventud Atlético Innovación de General Velásquez, 1; Cacha San Ramón; Independiente de Puente Alto, 1; Unión Condell de Santiago, 0.

El primer examen será el dental, que se cumplirá hoy desde las 15 horas, a cargo

de los facultativos Hernán García, Héctor Rivera, Tatiana Recine y Gioconda Caracci. El domingo se continuará con los exámenes médicos, desde las 10 horas, a cargo de los doctores René Martorell, Mario Corrales, Jorge Joannon, Sergio Ilio y Mario Caracci.

El examen de aptitudes se realizará el domingo 11, en el Estadio Santa Rosa de Las Comas.

Los resultados fueron los siguientes: Cacha Copal, Propana de Santiago, 3; Villa Santa Ana de Ñuñoa, 1; Diablos Juniors de Santiago, 2; Juan García, de Quinta Normal, 0; Cacha Huracán, Córder de Prat de Ñuñoa, 2; Luis Matte Larrain de Puente Alto, 0; Cacha Gimnástico Arturo Prat; Unión Rawson de Recoleta, 5; Klockman de Quinta Normal, 1; Cacha Maderal de Puente Alto, 0; Cacha de Fuente Alto, 0; Cacha Academia de Humanidades; Small Star de Santiago, 2; Atlético Los Guindos de Ñuñoa, 0; Cacha Racing Municipal; Racing Municipal de Ñuñoa, 2; Juventud Atlético Innovación de General Velásquez, 1; Cacha San Ramón; Independiente de Puente Alto, 1; Unión Condell de Santiago, 0.

El primer examen será el dental, que se cumplirá hoy desde las 15 horas, a cargo

Deportistas de La Pintana agradecen gesto del Alcalde

Un profundo agradecimiento guardan todos los socios del popular Club Deportivo La Pintana, por el Alcalde de la Ilustre Municipalidad de La Granja, Pascual Barrera.

El motivo de este sentimiento de gratitud se deriva, de los innumerables servicios que este hombre público ha prestado al deporte amateur.

Una de sus últimas donaciones consistió en juegos de canchales, patines y pelota para el primer equipo de honor de La Pintana.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.

Los dirigentes del Deportivo La Pintana han querido dar a conocer por intermedio del diario de los deportistas LA NACION, este gesto y a la vez hacer público su agradecimiento al señor Pascual Barrera.



GUERRA

TAL COMO SE LE VEIA, EN SU APOSEO, CUANDO ERA IDOLO IMBATIBLE EN BUENOS AIRES...

COMENTARIOS DE CHEMIN:

CICLON SOBRE UN RING... GUERRA!

El público guarda grato recuerdo de un boxeador que fue todo un soberbio peleador y dueño de un enorme corazón. Nos referimos a Simón Guerra, a quien los fanáticos, por su recio accionar, apodaron "El Ciclón". Y la verdad es que el apelativo estaba bien puesto, pues Simón era un huracán desatado sobre el ring; una fuerza que nadie podía detener y que lo barria todo.

Lebuité de profesional bajo la carpa de un circo, enfrentando a un tal Vega, la mañana noche que Arturo Godoy peleaba contra el peruano Peter Johnson. Guerra ganó por puntos a Vega, y allí empezó la carrera, que lo llevaría a convertirse en un ídolo. Más adelante, venció a varios semiprofesionales de esos años, tales como Adame, Kerry, Diaz, Benjamin Cornejo y otros.

Bajo la tutela de Enrique Moysa, Guerra se "iba poniendo". Así, derrotó a los consagrados pero todos le sacaban el bulto.

Por ese tiempo llegó, procedente de EE. UU., un notorio llamado Juan Cepeda. Este hombre traía cierto prestigio. Guerra lo enfrentó, pero para que le dieran la chance, sacrificó su premio. Pero valió la pena hacer el sacrificio; peleó gratis, pero le dio una verdadera paliza a Cepeda, poniéndose de inmediato en el primer plano.

Después de esta victoria consagratória nadie pudo resistir. De esta manera se midió con Domingo Oso, una estrella de los livianos en esa época. Oso estuvo a punto de noquearlo, pero Guerra se levantó de la lona para ganar. Luego abatió al "cabro" Sánchez y a Filiberto Mery, en dos sensacionales encuentros, peleados de punta a punta. Siguió la racha y combatió a Fernando. Logró derribarlo, pero el "Eximio" lo venció por puntos. No se amargó por esa derrota, y, por el contrario, reconoció humildemente la superioridad de su vencedor, pasando así al corral de Héctor Rodríguez.

Un viento huracanado cayó luego sobre los rings de Buenos Aires, y Guerra empezó

entonces a derribar adversarios que era un gusto. Venció a Escudé, Eduardo Vargas, Paternay, Alfredo Thierly, Casares, Suárez Franco y Enrico Venturi. Me contaba Rodríguez, hace años, que su encuentro con Vargas fue un match de un suspense extraordinario. Fueron doce vueltas peleadas a todo vapor y que el público contempló de pie y aplaudiendo a rabiar...

En esa, su mejor época, Guerra logró superar a Sabino Biazzone a quien Fernando no pudo ganar y fue, prácticamente el campeón sudamericano de los livianos, cuando obtuvo el "Cinturón Luna Park". Luis Bolié, el manager del "tano" se fijó en él, para llevarlo a Estados Unidos, pero un accidente de moto, en el cual se quebró un brazo, lo privó de incursionar en el gran país del norte.

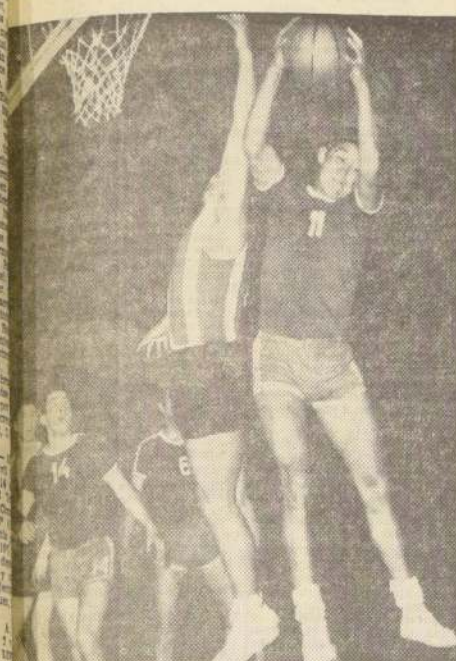
Combatió en los rings limeños dejando allí el recuerdo grato de su gran valentía. En una ocasión le dio 5 kilos de ventaja a un welter panameño llamado Babe La Paz. Un momento de físico extraordinario, que impresionaba con su sola presencia. Guerra no estaba en su mejor forma y perdió por puntos, cayendo a la lona varias veces. Peleado en su amor propio, entrenó veinte días y la revancha llenó el Manco Capac. La paliza que le administró a Babe La Paz, fue histórica; lo venció por fuera de combate y lo tiró al suelo ocho veces

BASQUETBOL

Atractiva jornada doble ofrece Torneo de Tanteo el domingo

Con la jornada matinal ofreciendo un interesante programa se inicia el Torneo de Tanteo el domingo. El Torneo de Tanteo es un torneo masculino metropolitano. Como ya es tradicional, estas justas anuales acogen a los mejores equipos de las distintas Asociaciones de Fútbol de la zona. Como una manera de aumentar el interés del público, se han organizado dos jornadas de juego. La primera, a las 10 horas, y la segunda, a las 14 horas. Ambas jornadas ofrecen un programa de juego muy especial del cuadro de Universidad Católica, que se incorporará nuevamente al básquetbol metropolitano como club. Con el deporte de Thomas Bata fiamante ganador del Campeonato de División de Ascenso y que este año se ha reforzado aún más para cumplir con éxito en la serie de los "Grandes".

Los invitados a Tanteo con los equipos representativos de Pedagogía de Universidad de Chile, que el año pasado consiguió el título de campeón; la selección de San Bernardo, de San Antonio, Melipilla, y Rancagua, además de todos los equipos que actuaron el año pasado en honor, Unión Española, Palestino, Sirio, Municipal, Quinta Normal Unido, Ferroviarios.



EL PROGRAMA

La jornada inaugural se inicia, a las 10 horas con el cotejo entre los cuadros juveniles de Unión Española y Famae; a las 14 horas Universidad Católica ante Famae y en el encuentro de fondo, el campeón del certamen anterior, Pedagogía de la "U" ante San Bernardo.

BASQUETBOL FEMENINO

Sólo dos clubes solicitaron su ingreso al Torneo de la Asociación Santiago femenina al cumplirse el período reglamentario, ellos son Geográfico Militar y Gildemeister de Polpaico.

OTRO REFUERZO PARA U. TÉCNICA

Muy útil para sus pretensiones de reforzar su cuadro de honor resultó el viaje a Antofagasta del jugador José Plettkowicz, para Universidad Técnica. A través del certamen tomó contacto con Juan Morales que actuó el año pasado en el cuadro de Fisco del Torneo de la "U" y que, a las mejores figuras del Torneo Juvenil defendiendo a Copiapó.

Esta actuación le valió el derecho para integrar el seleccionado nacional que actuó en Punta Arenas y Lima en el pasado. Juan Morales tiene problemas con su puntaje de bachillerato para seguir como alumno del Fisco de ahí la posibilidad que ingrese a la Universidad Técnica a estudiar otra carrera.

CAMPEONATO DE LOS BARRIOS

Hoy continúa el Campeonato de los Barrios organizado por el Club Deportivo Hipódromo Chile, certamen que ha llegado a su fase final. El programa a efectuarse es el siguiente: 20 horas equipos masculinos de Mariscas y Gabriela Mistral; 21 horas, femeninos de Chacarita Araucana con Luis Inzunza, y a las 22 horas, masculinos de Socine con Aguilas Negras.

Los resultados de la última jornada fueron los siguientes: Luis Rossetti finalizó su campaña con 8 victorias y una derrota, empatando el primer puesto con Juanita Aguirre y Oscar Molina.

EL DOMINIO DE LA EMOCION DEL BASQUETBOL

El domingo se inicia en el Gimnasio Nataniel el Torneo de Tanteo de la Asociación Santiago de básquetbol masculino. Universidad Católica, que vuelve a actuar como club en la Santiago, enfrentará a Famae en el cotejo de primera. EN EL GRABADO, el pivote internacional Enrique Espinoza, que defenderá este año a Thomas Bata, coge un rebote anticipándose a Karoly Diaz, de Palestino.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Horario apertura y cierre del comercio de la comuna

Decreto Sección 2a. N.º 445 de 1.º de abril de 1965

Establécense el siguiente horario de apertura y cierre para los establecimientos señalados en el Art. 2.º de la Ley N.º 11.999:

HORARIO DE VERANO (desde el 1.º de octubre de 1964 hasta el 31 de marzo de 1965)

DE LUNES A SABADO, en las mañanas: de 9 a 13 horas. DE LUNES A VIERNES, en las tardes: de 16 a 20.30 horas.

HORARIO DE INVIERNO (desde el 1.º de abril al 31 de marzo de 1966)

DE LUNES A SABADO, en las mañanas: de 9 a 13 horas. DE LUNES A VIERNES, en las tardes: de 16 a 19.30 horas.

El horario que se establece regirá a contar de esta fecha y mientras no se dicte otra resolución en contrario.

MANUEL FERNANDEZ DIAZ, Alcalde;
ROBERTO GONDELACH SALINAS, Secretario de la Alcaldía.

EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO

PROPUESTA PUBLICA

Venta de materiales excluidos del servicio

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA PARA LA VENTA DE LOS MATERIALES QUE A CONTINUACION SE INDICAN:

- 500 piezas Llantas de fierro
- 1.500 piezas Cajas de baterías
- 3.000 piezas Balatas quebradas
- 19.500 piezas Balatas en buen estado
- 5.000 kilos Maderas varias
- 700 piezas Tambores vacíos de Ira.
- 600 piezas Tambores vacíos de 3ra.
- 30.000 kilos Fierro fundido
- 48.000 kilos Aceros varios
- 5.230 kilos Viruta de acero
- 630 piezas Tambores con aceite quemado
- 1.300 kilos Gomas varias
- 1.000 kilos Cámaras
- 2.800 kilos Cubre-cámaras
- 20.000 kilos Chatarra
- 9.000 kilos Piedra caliza
- 50.000 kilos Cable subterráneo de 400-500-800 mm2, de sección
- 293 pares Zapatos negros entallados
- 1.000 piezas Neumáticos diferentes medidas
- 500 piezas Tubos fluorescentes quemados
- 500 piezas Llantas de fierro soldadas en sus pestañas
- 350 piezas Aros de diferentes medidas
- 1 pieza Auto "NOBEL", chocado
- 11 piezas Gomas de Verano gris oscuro
- 103 piezas Gomas de Verano, plomas
- 78 piezas Gomas de Invierno, color gris
- 492 piezas Correas TEXROE "B", sin uso

BASES Y DEMAS ANTECEDENTES PUEDEN SOLICITARSE EN LA SECCION ADQUISICIONES PLAZA, LUNES A 18 HORAS.

EL DIRECTOR

Universidad Técnica, Dávila Baza y Famae.

EL PROGRAMA

La jornada inaugural se inicia, a las 10 horas con el cotejo entre los cuadros juveniles de Unión Española y Famae; a las 14 horas Universidad Católica ante Famae y en el encuentro de fondo, el campeón del certamen anterior, Pedagogía de la "U" ante San Bernardo.

BASQUETBOL FEMENINO

Sólo dos clubes solicitaron su ingreso al Torneo de la Asociación Santiago femenina al cumplirse el período reglamentario, ellos son Geográfico Militar y Gildemeister de Polpaico.

OTRO REFUERZO PARA U. TÉCNICA

Muy útil para sus pretensiones de reforzar su cuadro de honor resultó el viaje a Antofagasta del jugador José Plettkowicz, para Universidad Técnica. A través del certamen tomó contacto con Juan Morales que actuó el año pasado en el cuadro de Fisco del Torneo de la "U" y que, a las mejores figuras del Torneo Juvenil defendiendo a Copiapó.

Esta actuación le valió el derecho para integrar el seleccionado nacional que actuó en Punta Arenas y Lima en el pasado. Juan Morales tiene problemas con su puntaje de bachillerato para seguir como alumno del Fisco de ahí la posibilidad que ingrese a la Universidad Técnica a estudiar otra carrera.

CAMPEONATO DE LOS BARRIOS

Hoy continúa el Campeonato de los Barrios organizado por el Club Deportivo Hipódromo Chile, certamen que ha llegado a su fase final. El programa a efectuarse es el siguiente: 20 horas equipos masculinos de Mariscas y Gabriela Mistral; 21 horas, femeninos de Chacarita Araucana con Luis Inzunza, y a las 22 horas, masculinos de Socine con Aguilas Negras.

Los resultados de la última jornada fueron los siguientes: Luis Rossetti finalizó su campaña con 8 victorias y una derrota, empatando el primer puesto con Juanita Aguirre y Oscar Molina.

EL DOMINIO DE LA EMOCION DEL BASQUETBOL

El domingo se inicia en el Gimnasio Nataniel el Torneo de Tanteo de la Asociación Santiago de básquetbol masculino. Universidad Católica, que vuelve a actuar como club en la Santiago, enfrentará a Famae en el cotejo de primera. EN EL GRABADO, el pivote internacional Enrique Espinoza, que defenderá este año a Thomas Bata, coge un rebote anticipándose a Karoly Diaz, de Palestino.

ATLETISMO DE "APERTURA" EN U. DE CHILE

En el Estadio de Educación Física de la Universidad de Chile, en calle Las Encinas, se realizará este fin de semana un Campeonato de "Apertura" del atletismo universitario. Participarán en el certamen, que organiza la rama de atletismo de la "U", competidores de las escuelas universitarias y militares y al programa se han agregado algunas competencias, para las categorías infantil e intermedia.

Este torneo se cumplirá en dos etapas. La primera de ellas comenzará a las 15 horas del sábado y la segunda a las 9.30 horas del domingo, cumpliéndose ambas jornadas en el mismo recinto deportivo ya señalado.

Con este campeonato, comienzan las actividades deportivas de la rama de atletismo del Club Deportivo Universidad de Chile, que proseguirá luego de acuerdo al plan de trabajos preparado, para la presente temporada.

MISTERIOSO POZO DE LA FORTUNA

Según la leyenda guarda fabulosos tesoros de famosos filibusteros.

Lea en Selecciones del Reader's Digest de abril "El misterioso pozo de la fortuna", en cuyas excavaciones se han gastado alrededor de 1.500.000 dólares y del que sólo se han extraído tres eslabones de una cadena de oro y un fragmento de un viejo pergamino.

Compre, hoy mismo, Selecciones de abril

SUSCRIBASE a "LA NACION"

ESTARÁ MEJOR INFORMADO Y OPTARÁ A VALIOSOS PREMIOS



"EL COLORADO" HOFFMAN, figura tradicional en Wanderers, ahora en Green Cross de Temuco.

El Mundial de Básquet 1966 precisa un gran escenario

Así lo expresa el profesor de Educación Física, Hernán Muñoz, en nota enviada a nuestra redacción. El Estadio Cubierto, señala, es la solución al problema particular.

Sólo faltan 12 meses para el brillante torneo que mucho dedicará en una cancha hechizada y al aire libre que apenas podrán ver los vertiginosos movimientos de la pelota; por lo tanto, aún no asiste esperanza de que nuestros esfuerzos y hábiles dirigentes interesen a Gobiernos y Excmo. señor Frei, de término a esta obra impositiva, máxime cuando gracias a su iniciativa como senador de la República fue posible dar financiamiento a la ley que permitió iniciar estos trabajos y ampliar el hermoso Estadio Nacional para aquel evento memorable del año 1962, que tantos beneficios materiales y turísticos le reportará al país. Profesor Hernán Muñoz Acuña.

Charla de andinismo se efectuará hoy

Hoy, a las 21 horas, se llevará a efecto una charla y proyección de diapositivas en la "Casa del Andinista", Compañía 1725.

Esta charla y proyección versará acerca de la expedición efectuada por el Grupo Andino Mañe de la Asociación Santiago de Andinismo y Excursionismo, al Ventisquero Juncal Sur, a la travesía del Grupo Ploco, Circuito Cordillera Morada, Cordillera Perro y Sierra Blanca.

Durante esta expedición se ascendieron en total veinte cerros, cuya altura osciló entre los 4.600 y los 5.750 metros, y de las cuales seis fueron primeras ascensiones.

La Asociación Santiago de Andinismo y Excursionismo invita a todas las personas que lo deseen, a concurrir a esta charla y proyección.

CARLOS HOFFMAN:

Un porteño que tuvo que emigrar

Once años defendió la divisa de Wanderers. Y por él nunca se hubiera alejado del club caturro. El profesionalismo lo obligó a cambiar de entidad

Hasta el momento no ha habido reacciones. Sin embargo, es obvio suponer que los adeptos de Wanderers deben haber recibido con sorpresa y estupor la noticia del alejamiento del puntero izquierdo Carlos Hoffman. Y esto más que nada por el significativo psicológico que representaba la presencia del "Colorado" en el elenco porteño. Tanto es así que una especie de "mal agüero" reinaba en la cancha en las ausencias obligadas del "comodin". Y nadie puede desconocer que era una pieza vital en esa disposición habitual de juego aguerido en Wanderers.

Durante once años fue el hombre popular. Querido por todos. Sus facetas de buen compañero son innumerales. Como prueba elocuente de ello, está su nominación de "Mejor Portero". Y es precisamente eso lo que impera en este momento. Nos imaginamos que los hinchas wandererinos se habían acostumbrado a que Hoffman fuese un verdadero patrimonio de Wanderers. Por eso la noticia lejana de su partida fue recibida con no menos tristeza de parte del propio jugador. El sabe que se trata de la "gran oportunidad". No obstante, muchas veces tales aspectos no cobran importancia con lo otro.

Momentos antes de emprender rumbo hacia la ciudad de Temuco tuvimos oportunidad de conversar con Hoffman. Es el mismo de siempre. Alegre y caballero. Pero, no podía disimular una inquietud en una actitud muy humana por lo demás.

—¿Cuál es su estado de ánimo en el momento de la partida?

—Bueno, se imagina usted después de haber estado once años acá con los muchachos buenos compañeros y tener que alejarse a una parte tan lejana. Habría sido diferente en algún club de la capital donde podría haber visto más seguido. Es decir, la nostalgia es lo que me preocupa. Ya que no puedo desconocer que en Temuco se me otorgará un trato muy cordial. Me lo han demostrado incluso, los dirigentes y jugadores. Eso me alienta y me servirá de mucho.

—¿Tenía interés en cambiar de tienda?

—Claramente que no. Aunque luego de conocer los dirigentes de Wanderers mis pretensiones me comunicaron que si había una entidad interesada en mis servicios, estaban dispuestos a transferirme. Yo lo hice. Por lo demás, la proposición de Temuco me convenía. Pues Wanderers estaba dispuesto a pagarme nada más que 3 mil escudos. En cambio Temuco me ofreció 15 mil. Esa es la situación y como profesional responsable debo tratar de cumplir en la misma forma como lo hacía acá.

—¿Le lleva recuerdos imborrables?

—Por supuesto. Tanto es así que defendiendo las filas de Wanderers fui elegido el mejor deportista de Valparaíso. Y también la emoción inextinguible que vivimos luego de lograr el Campeonato de 1958 y el recibimiento de que fuimos objeto al retorno al puerto. Es algo inolvidable. Por ello pensaba que Wanderers sería mi único club. Pero, es muy cierto aquello de que... uno propone y Dios dispone.

—¿Cómo se gestionó su contratación?

—Fue don Miguel Mociola quien me recomendó. Estaba participando en el cuadrangular organizado por la Unión Española cuando los dirigentes de Temuco me hablaron. Posteriormente, en esa ciudad se reunieron todos los presidentes de clubes con ocasión de inaugurar el certamen cuadrangular que sirvió para inaugurar el estadio. En esa oportunidad también hubo acuerdo entre el (financiero) Juan Miles y los dirigentes de allá. Aunque hasta el momento personalmente no he hablado nada sobre planes futuros con el señor Mociola.

—¿La verdad que teniendo en cuenta el entrenador y los atributos de muchos jugadores, es un club que tendrá que dar mucho que hablar. Está el hecho del poderío que significa unir dos clubes. Es algo inimaginable por cierto. Incluso el público de allá se ha definido como gustador del fútbol en forma manifiesta. Lo demuestra el cuadrangular efectuado recientemente.

—¿Recuerda cómo llegó a Wanderers?

—Fue en 1955. En un comienzo rechacé la invitación de ir a probarme. Imaginaba que estando Guillermo Díaz, Fernando Peña y Romerito, los punteros izquierdos, nada tenía que hacer yo. Pero, cuando se transfirió a Díaz, estimé que me había llegado la ocasión. Incluso mi compadre Raúl Sánchez me fue a buscar.

—¿Nota diferencias en su modo de jugar?

—El único objetivo que persigue en Wanderers era entrar a la cancha a jugarme entero. Me estimulaba a ello el propio público con sus alientos. De haber diferencias, tiene que ser en lo que se relaciona con la mayor experiencia adquirida. Por lo demás, mis actuaciones en mucho estaban superadas al equipo contrario. Porque generalmente mis mejores partidos fueron frente a los equipos grandes. Ya que dejan usar. Pero, creo que a todos nos dificulta la labor un método defensivo destructivo. Precisamente esto ha quedado de manifiesto en los desempeños notables de Wanderers. En mucho depende también de la iniciativa personal.

Hasta ahí las declaraciones de Hoffman. Que el público no conocía. El tiempo dirá si efectivamente Wanderers hizo un buen negocio con su venta. Nadie desconoce que, efectivamente no hubo mala intención en la actitud de los dirigentes, sino más que nada conceder una oportunidad al propio jugador de beneficiarse con un buen contrato. De lo que me habla llegado la ocasión. Incluso mi compadre Raúl Sánchez me fue a buscar.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

PROPUESTAS PUBLICAS POR LA PROVISION DE ARIDOS PARA LAS OBRAS DE AUTOCONSTRUCCION DE LA POBLACION "LO VALLEDOR SUR", COMUNA DE LA CISTERNA, DE STGO.

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de 3.000 metros cúbicos de ripio corriente y 3.000 metros cúbicos de arena gruesa, destinados a la población "LO VALLEDOR SUR", Ampliación, Sector Autoconstrucción.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el lunes 29 hasta el viernes 2 de abril, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano N.º 45, 3er piso.

APERTURA DE LAS PROPUESTAS: El día 5 de abril de 1965, a las 16 horas, en la Sección Asesoría Técnica del Subdepartamento de Obras, calle Serrano N.º 45, 2.º piso.

POBLACION "BARRANCAS" — RADICACION N.º 2 (1ra. ETAPA), COMUNA DE BARRANCAS, SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "Barrancas", Radicación N.º 2 (1ra. Etapa), comuna de Barrancas, Santiago, compuesta de 626 viviendas, incluyendo, también, la construcción de letrinas, pavimentación y red de agua potable.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción, de viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 2 de abril hasta el día 12 de abril, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano N.º 45, 3er piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 12 de abril de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 19 de abril, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.



Desde Enero del año 1961, estamos ofreciendo este amoblado, doble cojín de plumas lavadas y Selección de listos para entrega inmediata, y ADEMÁS, con tapiz a elección incluido.

Ahora en el año 1965, o sea 4 años después **SEGUIMOS** ofreciendo este mismo amoblado, al mismo precio;

Eº 395 muebles alarcón

alameda 274-276 y Alameda 265 (al frente)

NOTA: LE INVITAMOS MUY CORDIALMENTE VISITAR NUESTRO NUEVO SALON DE VENTAS EN ALAMEDA 265 FRENTE A NUESTRO ANTIGUO ESTABLECIMIENTO ALAMEDA 274-276

NAVAL EN EL HIELO," HOY EN PUERTO MONTT; EL 7 EN VALDIVIA



KRETZELL, magnífica solista, y partenaires que actúan en el "Carnaval en el Hielo" que obtiene gran éxito en PUERTO MONTT.

El programa redne amenidad, emoción y alegría con la magia multicolor de los "Valses de Strauss" y recreaciones para los niños, con un "Baby Circus", con osos, leones, conejos, elefantes, clowns musicales, equilibristas, ciclistas y ballet de indios Comanches, de vistosos plumajes. La orquesta "Sonorama", del maestro Henry Flynn, es magnífica y obtiene entusiastas aplausos en los diversos fondos musicales del espectáculo.

En Puerto Montt ofrecen dos ice-shows diarios, Gimnasio Municipal, hoy viernes 2, sábado 3 y domingo 4 inclusive. En Valdivia instalarán la pista de hielo en el amplio escenario del Teatro Cervantes; el miércoles 7, viernes 9, sábado 10 y domingo 11 inclusive en Valdivia. La Compañía "Carnaval en el Hielo" seguirá después a Temuco y Concepción.

LEONES AFRICANOS: "JUMBO" Y "JUMBO", LOS ELEFANTES TWISTEROS

Más Circo... Más espectacular que nunca. ANTES DE SALIR AL EXTRANJERO, SALIÓ CARPA MODERNA, EN

ALAMEDA 1461, entre Amunátegui y San Martín — Tel. 60778

HOY

5a. y última semana, hoy VIERNES 2, dos despedidas:

VERMUT hoy 6.40 tarde

NOCHE hoy 9.40

Eº 2, platea general adultos; Eº 1, media platea general niños; 1.500 pesos, tribunas adultos; y 500 pesos, tribunas generales niños.

MAÑANA SABADO 3 y DOMINGO 4, despedidas, últimas funciones, con matiné infantil a las 3 de la tarde.

EN OVALLE

VIERNES 9 de abril, debut nocturno SABADO 10, tres penúltimas despedidas ovinas: matiné niño, vermut y noche; DOMINGO 11, triples despedidas OVALLE.

EN COPIAPO

JUEVES 29, noche debut; VIERNES 30, vermut y noche; SABADO 1º de MAYO, matiné, vermut y noche, y DOMINGO 2, despedidas de Copiapó.

EN CALAMA

JUEVES 6 de mayo, debut nocturno; viernes 7 y sábado 8, triples, y domingo 9, despedidas de Calama.

EN PEDRO DE VALDIVIA

martes 11 de mayo, única noche; en MARIA ELENA, miércoles 12 de mayo, única noche; en TOCOPILLA, sábado 15 y domingo 16 de mayo; en ANTOFAGASTA, jueves 20 de mayo, debut nocturno; GLORIOSO VIERNES 21, triples homenajes patrióticos a Arturo Prat, matiné, vermut y noche; SABADO 22 y DOMINGO 23 de mayo, en ANTOFAGASTA. Después continuará a IQUIQUE y ARICA.

EN VALLENAR

VIERNES 23, noche debut Vallenar; SABADO 24, matiné, vermut y noche, y DOMINGO 25, triples despedidas de Vallenar.

UNIVERSIDAD CATOLICA DEPARTAMENTO DE MUSICA

CURSOS 1965

Introducción a la Pedagogía Musical

Solfège - Introducción a Ritmo y Melodía - Instrumento - Educación Vocal - Práctica Coral

Cursos de Música Antigua

Flauta - Viola de gamba - Guitarra - Laúd - Canto e interpretación.

MATRICULA ABIERTA

LIRA 23 DE 15 A 20 HRS.

Calles para la música chilena

por PABLO GARRIDO

Hace algunos días Enzo Castro publicó un artículo en el que señalaba — sintetizando — que sería de justicia darle a alguna de nuestras calles o avenidas el nombre del Maestro Enrique Soro, músico siero en la historia de la cultura americana. En efecto, el buen sentido indica que esta debiera ya haber sucedido, no porque nos distancien diez años del deceso del gran músico chileno, sino por razones que aquí no caben señalar y que son del dominio de muchos hombres interesados en las altas manifestaciones de la cultura.

Entre las aproximadamente mil quinientas calles metropolitanas, encontramos continuas referencias a prohombres de la gesta cívica chilena, como asimismo signos preclaros del entroncamiento étnico "occidental" que habla de los valores religiosos y del santoral católico. Unos ciento veinte topónimos evocan a grandes músicos y ciudades foráneas, mientras que medio centenar perpetúa la significación de genios

de las artes y ciencias del patrimonio universal. La flora tiene no menos de cincuenta, y de reyes hemos perpetuado una veintena de testas coronadas.

Para mostrar la imaginación del legislador — que tenemos entendido que de allí imparte la nominación de las calles — hay calles de nombres originarios como: Alfa, Beta, Gamma, Delta, Epsilon, Zeta, Eta, Theta, Iota, Kappa, Lambda, Mu, Nu, Xi, Omicron, Pi, Rho, Sigma, Tau, Upsilon, Phi, Chi, Psi, Omega. Los músicos tienen calles en homenaje a Chopin, Juan Sebastián Bach, Liszt, Mozart, Richard Wagner y Schubert, y Carlos Gardel tiene su calle, por cierto; y Bach, hasta un busto en el Parque Forestal. Don Ramón Carnicer no ha sido olvidado, como tampoco los compositores Aníbal Aracena, Armando Carrera, Celerino Pereira, José Zapiola y Pérez Freire y artistas nuestros, como Arturo Medina, Claudio Arrau, Renato Zanelli y Rosita Renard, también tienen sus calles ya.

Naturalmente, hay que honrar a Enrique Soro cuanto antes, y al mismo tiempo a otros compositores señeros de Chile, y se nos ocurre que en sus calles — ya que no hay dónde — se debieran tocar diariamente sus obras, que es una manera también de honrarlas.

ENRIQUE GUZMAN, llega el 7 de abril. Trae nuevas canciones y muchos deseos de pasar una temporada de descanso, después de cumplir con sus contratos.



ENRIQUE GUZMAN, llega el 7 de abril. Trae nuevas canciones y muchos deseos de pasar una temporada de descanso, después de cumplir con sus contratos.

DISCO - CHARLA JUVENIL

por ALFA

ENRIQUE GUZMAN tiene programada su visita a Santiago el 7 de abril próximo. El joven intérprete venezolano-mexicano de "Popolitos", "Muñequita", "Te guardará en el corazón", y otros, permanecerá durante unos días entre nosotros cumpliendo actuaciones en radio y televisión.

mente, está en camino de convertirse en uno de los títulos más populares, junto con tener las mayores versiones grabadas.

FLASH GALINDEZ, ha tomado muy en serio eso de hacer crecer a Patricio Del Solar. Le hace practicar ejercicios a todas horas del día. El muchacho le está muy agradecido por sus clases, porque gracias a ellas ha crecido cinco milímetros.

LOS TIGRES grabaron su primer "Shake". Se trata de "Dificultades", y que viene acompañado en la otra cara por la balada "Por ti viviré", dos canciones que tienen como autor a Raúl Vera, integrante del conjunto. El disco aparece esta semana.

CARMEN MAUREIRA e ISABEL ADAMS harán versiones diferentes del tema de Ariel Arancibia y Carlos Vera, "Una cruz", presentado en el Sexto Festival de la Canción, por Marco Aurelio, y grabado por el mismo. El tema no obtuvo premio de ninguna especie, pero paradójicamente...

RAUL "SHOW" MORENO volverá a sonar por estos lares. El sello Odeón, aplicando esa frase moderna que dice: "Los viejos temas siempre tienen público", editará las canciones de mayor éxito del astro boliviano. Entre ellas se encuentran, "Sabrás que te quiero" y "Osito de felpa". Se le prepara una buena promoción.

INGMAR BERGMAN HOSPITALIZADO

ESTOCOLMO, 19 (UPI). — El famoso director cinematográfico Ingmar Bergman está internado en un hospital, atacado de neumonía y una infección causada por un virus, según se anunció esta noche.

Bergman, que tiene 47 años, no sólo se vio obligado a cancelar su actuación esta noche como director de escena en el Teatro de la Ópera de Hamburgo, sino que es probable que apase el comienzo de su nueva película, cuya filmación fue anunciada para junio o julio, según informó un portavoz.

C.B. 101

Radio Magallanes

[Más potencia y nueva frecuencia para su sintonía familiar]

C.B. 101 RADIO MAGALLANES

EMISORA POPULAR

Justo en el Centro del Día, haciendo imbuir en la sintonía regular.

C.B. 101

Radio Magallanes

SU EMISORA POPULAR

FESTIVAL REGRESO "LOS RAMBLERS" CON CAMILA, DOMINGO 4, TEATRO CAUPOLICAN

De regreso de Argentina "LOS RAMBLERS", la principal y mejor orquesta de Chile, donde triunfaron ampliamente en Radio T. V., y en los Bailes de Carnaval efectuados en el "Luna Park", de Buenos Aires, sus amigos han preparado una magnífica fiesta artística celebrando el retorno de "Los Ramblers" al ambiente capitalino.



El DOMINGO 4 próximo en vermut 6.40 y noche 9.40 "Los Ramblers" se presentarán en el amplio escenario luminoso del Teatro Caupolican con su cantor GERMAN CASAS quien cantará los nuevos temas con que en Argentina han enriquecido su repertorio.

En la fiesta dominical del "Caupolican", dedicada a "LOS RAMBLERS", también intervendrán CAMILA, magnífica cantante internacional de vasto prestigio, "LOS TIGRES DUENDES", el grupo "LOS PALACIOS", el grupo "MANOLITO NAVAS", el "JOSELITO CHILENO", de Radio Minería, LOS TIGRES, grupo musical twister, y la nueva estrella GINA, con la Reina de la Cumbia GRACIELA FUENTES, cantante de temas peruanos, los exitosos forerimáticos "LOS LOCOS DEL RITMO" (ochocientos jinetes) y los excelentes humoristas ALEJANDRO LIRA y CARLOS SOLIS O.

Los precios son económicos: Eº 3 platea baja numerada adultos; Eº 2 media platea numerada niños; Eº 1 — UN ESCUDO — balcones generales 2º piso del "Caupolican".

QUINTA JORNADA ! MAS Y MAS SENSACIONAL, VARIADO E INTERESANTISIMO. NUEVO TORNEO DE CATCH AS CATCH CAN 1965. MAÑANA SABADO 3 SUBEN AL RING DEL "CAUPOLICAN" 14 CONTRINANTES DE GRAN CARTEL.

MISTER CHILE-EL GORILA ESPAÑOL, PUJA IMPRESIONANTE, MAÑANA EN EL TEATRO "CAUPOLICAN"

MANANA, debut IGNACIO SCHUELMANN vs. PRINCIPE MORELLA. Continúan despertando expectación los enmascarados-incógnitos EL "BAT MAN" y "EL SANTO", de México



Mr. Chile

ESTAS COMPETENCIAS sabatinas de catch as catch can (violento espectáculo-deporte, mixtura de judo japonés, boxeo americano y lucha greco romana) tienen el embudo de atraer muchedumbres de todos los sectores de la capital, incluso público femenino y niños. Y así, cada sábado y viernes, el prestigioso TEATRO "CAUPOLICAN" en torno a su redondeal luce nutrida concurrencia que grita y anima a sus respectivos favoritos.

Mañana sábado, a las 9.40, al cumplirse la quinta rueda del Nuevo Torneo Internacional de Catch 1965, se enfrentarán MISTER CHILE (último campeón de Chile) y el campeón de México EL GORILA ESPAÑOL, lo que significa un gran peligro para MR. CHILE, porque enfrentará a un barbudo brutal, que a sus fuerzas tremendas, dominando en todas las endiabladas sietes y "dobles llaves" del catch.

Sin embargo, MR. CHILE tiene a su favor el "hardcore" de su juventud, destreza felina y capacidad gimnástica, atacando casi simultáneamente

con pies y manos. Ambos rivales están en apogeo pleno de sus formas. Bien entrenados, Mr. Chile y El Gorila Español deberán brindarnos mañana UN LUCHON, que el público presenciara de pie.

Otras luchas apasionantes están a cargo de IGNACIO SCHUELMANN, recio campeón chileno consagrado en Venezuela y Colombia y cuyo debut lo hará enfrentando a PRINCIPE MORELLA.

Por su parte, EL SANTO, de México, enmascarado mexicano, se batirá con NELSON EL COLETERO, ambos rudos y brutales; el mexicano BAT-MAN medirá sus fuerzas con NORMAN HOUSTON, valiente gringo británico-chileno, que como un Gallo de Estacas nunca pide ni da cuartel.

El ranking de siete competencias será publicado mañana sábado. Los precios son económicos, pro difusión cultural física. Eº 3 ring-platea baja numerada; Eº 1 — UN ESCUDO — balcones generales, 2º y 3º piso del "Caupolican".

NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1965, HOY QUINTA Y ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS DE CHILE

Hoy con dos espectáculos: vermut 6.40 tarde y noche 9.40 cumple la quinta y última semana final de actuaciones en Santiago el Nuevo Circo "LAS AGUILAS HUMANAS" 1965, que atrae muchedumbres de adultos y niños en la hermosa carpa moderna de Alameda 1461, entre Amunátegui y San Martín.



CHICHARRITA, gracioso tony cuyas imitaciones del Indio Sioux "Pluma Roja", hacen reír muchísimo a los niños asistentes a la carpa de Alameda 1461.

Antes de partir al extranjero, viene cumpliendo exitosa temporada en dicho céntrico local. Toca a su término su brillante labor artística en nuestro mundo de los espectáculos cerrándose la temporada el domingo 4 de abril próximo.

Estos últimos cuatro días del Gran Circo en Santiago (desde hoy viernes 2 al domingo 4 de abril inclusive) acrecentarán más y más el interés y entusiasmo que suscitan en todos los sectores de Santiago estas magníficas fiestas de emoción y alegría, subrayadas con las pintorescas intervenciones del Indio Sioux Red Arrow, Pluma Roja, los nuevos equilibristas aéreos a gran altura, "Los 4 Rnos", Cantillana con la curvilínea María Isabel; Miss Sandra Hope y su fantástico conjunto de veinte palomas blancas amanzadas en libertad, y "Los Cuatro Rnos", Gómez Sánchez, juveniles e intrépidos trapezistas suicidas voladores, que en lo alto ejecutan impresionantes proezas acrobáticas que mantienen en tensión emocional a los espectadores que gustan de esta clase de espectáculos.

Los niños rien, regocijándose ampliamente con "Los Beatles" de Zapallar, y la cuadrilla de la risa de clowns, tonies y payasos encabezados por Chicharrita, Zapatin y Chamacho.

Hoy viernes 2 de abril, dos funciones cada día: vermut 6.40 y noche 9.40. Mañana sábado 3, penúltimo día, tres funciones despedidas, matiné infantil a las 3, vermut 6.40 y noche 9.40. El domingo 4 triples despedidas finales a igual horario, cerrándose la carpa moderna de Alameda 1461.

Se anuncian próximas actuaciones en Ovalle, Serena, Coquimbo, Valparaiso, hasta Arica inclusive. En Ovalle debutarán el viernes 9 de abril, noche; sábado 10 y domingo 11, siguiendo a Coquimbo y La Serena.

UNIVERSIDAD DE CHILE INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL Facultad de Ciencias y Artes Musicales

XXIV Temporada Oficial ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

21 de mayo al 27 de agosto

TEATRO ASTOR — VIERNES, A LAS 19 HRS.

Directores: REEPS SCHERCHEN VANDERNOOT

IZQUIERDO CULLELL TEVAH

PRINCIPALES OBRAS:

- BACH: Misa en Si menor.
- BEETHOVEN: Concertos para piano Nos 3, 4 y 5; Música incidental para "Eumoni".
- BRAMHMS: Doble Concerto para Violín y Cello, 2a. Sinfonía.
- DEBUSSY: El mar.
- MOZART: Concerto para Piano "De la coronación".
- RAVEL: Dafnis y Cloe; Valses Nobles y Sentimentales.
- SCHOSTAKOVICH: Concerto para Violín.
- SIBELIUS: Finlandia.
- STRAVINSKY: La Consagración de la Primavera.
- TCHAIKOWSKY: Cuarta y Quinta Sinfonías.
- WAGNER: Selección de "El Anillo del Nibelungo".
- WELERN: Seis piezas para orquesta.

ATENCIÓN EXCLUSIVA PARA RENOVACIÓN DE ABONOS (de lunes a viernes): Desde hoy viernes 2 hasta el 20 de abril, en el Instituto de Extensión Musical, Compañía 1264, 1er. piso. HORARIO: De 10 hrs. a 13 hrs; 16 hrs. a 19 hrs.

PRECIOS:

- Preferencia plateas alta y baja ... Eº 75.—
- Platea baja ... 65.—
- Platea alta ... 55.—
- Sillón de atrás ... 40.—
- Abono para estudiantes ... 30.—

Después del Gran Premio vaya a divertirse al

BODEGON

La Boite de moda



Almuerzo con Petit Show
Comida bailable
Con la orquesta típica de CARLOS ARCI
Gran Show
Con la actuación especial de RICARDO ARANCIBIA

BODEGON

MONEDA 1145 - TELEF. 80477

Calidad
indiscutida!



ALGODON
HIDROFILO
APRENSADO



FUTBOL PROFESIONAL 1965



¡Arriba el Telón!

Estamos en el umbral de un nuevo Torneo Profesional de Fútbol, que, a diferencia de otros años, tiene una característica especial.

La nueva reglamentación aprobada en el Congreso de presidentes, que permite la libre contratación de jugadores nacionales y aumentó a tres la cuota de extranjeros en cada equipo, fue bien aprovechada por la mayoría de los clubes de Primera División, que desembolsando elevadas sumas de dinero, han formado plantales de gran categoría.

Esa será la diferencia que tendrá el evento que se inicia, comparándola con el de épocas pasadas. El profesionalismo se ha adelantado muy hondo en los jugadores chilenos, que, a la inversa de antaño, ya no juegan por "amor a la camiseta", sino que por subidas sumas de dinero, defendiendo tal o cual institución. Esto nos permite llegar al tema de esta crónica. El cambio de tienda de muchos jugadores y la gran cantidad de caras nuevas, sobre todo extranjeras, que veremos este año en las canchas, en disputa de los ansiados dos puntos.

Pero, dejémoslos de prámbulos y vamos de inmediato a los hechos. O sea, las grandes trans-

A principios de febrero contrató al ex delantero de Racing de Buenos Aires, Juan Carlos Olea, que según la opinión de Luis Alamos, puede ser gran solución en el "Ballet Azul", por sus características de hombre de área.

Fuera del crack mencionado, no tiene nuevas figuras en el plantel, aunque es muy posible que este año tengan oportunidad de jugar en primera, varios juveniles que hacían antecala en la reserva o divisiones inferiores, como es el caso de Gangas, Juan y Manuel Rodríguez, Herrera y Gines González.

Ah... pero se nos quedaba otra novedad. En el arco estudiantil, como reserva de Manolo Astoriza, estará Adolfo Neff, un muchachito de 19 años, que fue traído desde Lota y que ya en partidos difíciles, ha justificado plenamente su ingreso en la nómina del plantel campeón del fútbol chileno.

PALESTINO

Si hubo una institución que aprovechó al máximo la nueva franquicia para contratar jugadores, fue Palestino, que prácticamente, formó un nuevo equipo.

Juan Carlos Moreno, Aravena, Vidal, Angulo, Avila Nelson Torres y Rodríguez, zaguero albo, dentro de los nacionales. En las caras "importadas" tenemos al uruguayo Montenegro y el argentino Villagarcía, dos elementos desconocidos en nuestro medio, pero que han mostrado ciertas virtudes en los cotejos amistosos.

Aparte de lo mencionado, la directiva del club de colonia trajo como entrenador a un viejo conocido de los chilenos, alejado por bastante tiempo de estos lares. Nos referimos al uruguayo Enrique Fernández, que desde el mes de enero del año en curso está a cargo de la conducción técnica del cuadro.

COLO COLO

El gran campanazo en cuanto a contrataciones, lo dio este año el equipo popular.

Trajo desde Buenos Aires al mediano delantero Eladio Rojas y concretó en corto plazo, las negociaciones por Raúl Sánchez. Sin lugar a dudas, dos elementos vitales para las pretensiones del equipo que dirige nuevamente Hugo Tassara.

Hace sólo algunos días, anunciaron también los directivos albos, y en forma oficial, la adquisición del delantero Beyruth, brasileño que jugaba por Flamengo.

UNIVERSIDAD CATOLICA

El cuadro que dirigen Fernando Riera y Andrés Prieto, es tal vez el único que llega a la competencia próxima con el mismo plantel del torneo pasado, a excepción del arquero Adán Godoy, que fue contratado a principios de año.

Aunque eso sí, ese plantel contiene mucha "savia" joven, ya que en él figuran varios jugadores que se fueron en las divisiones inferiores del club y luego, en partidos amistosos. Entre ellos, podemos nombrar a León, Laubé, Barral, Herrera, Paredi, Gallardo y varios otros.

En ellos, los entrenadores cifran muchas esperanzas y estiman que pueden tener buen comportamiento en la competencia oficial.

UNION ESPANOLA

Los "Teros de Santa Laura", también incluyen en su equipo para este año, varias novedades.

En primer término, estará en su mediana "Chepo" Sepúlveda, que luego de muchos devaneos, fue transferido por la "U".

También retornó al alero hispano, el zaguero Jorge Luco, que el año pasado actuó por Magallanes.

En lo que se refiere a extranjeros, veremos con la camiseta roja a Benedetto, Gómez y el juvenil puntero Freddy Molina, este último, ascendido de las divisiones inferiores de la entidad. Entrenador del equipo será Dante Pesce.

AUDAX ITALIANO

La directiva que preside Gino Rossetti, no



CHEPO SEPULVEDA.— 1965 lo sorprende visitando la casa de Unión Española. Durante varias temporadas fue firme puntal de la "U" de Chile.

se quedó atrás en contrataciones y hoy presenta en su equipo varios valores. René Contreras y Bellomo, dentro de los conocidos, defenderán en el futuro la camiseta verde y también el zaguero Vargas, que pertenecía a los registros de Unión Calera.

Y ya que hablamos de Unión Calera, debemos mencionar al entrenador Salvador Biondi, que tomó a su cargo la dirección técnica de los "lanos".

Entre las caras nuevas podemos citar al argentino Juan Carlos Rodríguez, y el arquero Jaime Berly, que defendió en la temporada pasada, la valla de San Antonio Unido.

SANTIAGO MORNING

La gran adquisición de los "bohemos" fue el entrenador Francisco Hormazabal. En cuanto a jugadores, formaron un buen

La "U": Mística, Fuerza y Clase

No cabe la menor duda. Universidad de Chile cumplió en la temporada pasada una actuación envidiable. Perdió sólo tres encuentros y empató 10. Los cotejos restantes (en total fueron 34), los ganó todos. ¿Puede alguien poner en duda la capacidad del ballet azul?

Ahora, hay que considerar hechos sobresalientes en la campaña azul. Fue vencedor en el terreno internacional de famosos campeones europeos y sudamericanos. Y como todo esto no fue obra de la casualidad, hace muy poco dio cuenta en menos de una semana de los campeones del Perú, (Universitario de Lima), y de Argentina (Boca Juniors).

¿Cuál ha sido la razón principal de los triunfos del famoso ballet azul? Quizá si no sea tan sola una. Hay varios factores que se han unido para amalgamar una serie de virtudes que a la postre le dieron a la "U" un juego dúctil, rápido, arro-

ador y efectivo. No es ausente a tal suerte el entrenador Luis Alamos, quien por espacio de varios años trabajo en forma incansable por darle a su equipo fisonomía de "conjunto", eliminando a los astros que sólo desean su brillo personal.

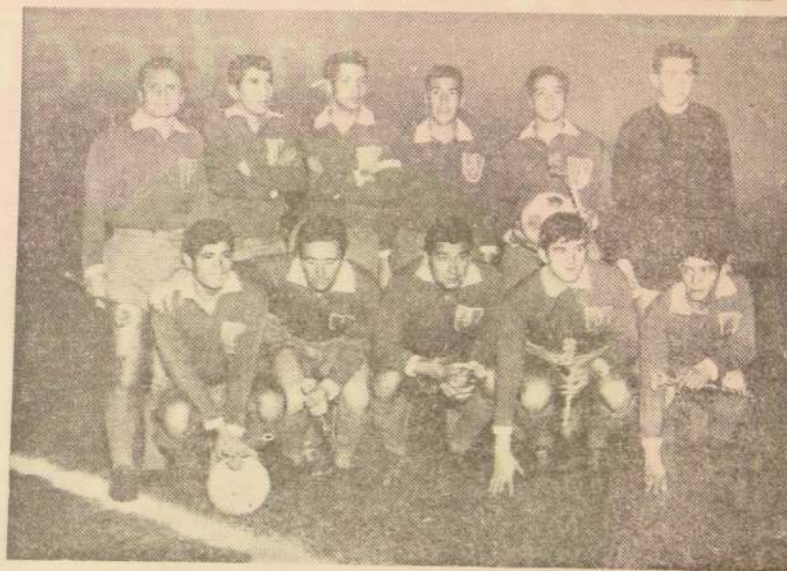
Claro que hubo muchas jornadas en que algunos jugado-

res azules se alzaron por sobre la capacidad de sus restantes compañeros, pero fueron excepciones, y más que nada, producto de lardes de inspiración y con la ayuda de todos los restantes.

Además, y éste sí que es un factor importante, Luis Alamos le dio preferencia a las divisiones bajas, y donde hubo un suplente de condiciones, más tarde se convirtió en un jugador más del plantel. Los casos de Villanueva, Hodge, Rodríguez, Araya y Gangas, son la ratificación más amplia al concepto antes emitido.

También se habló mucho de la mística azul, de su amor propio, de la seguridad de saberse un cuadro solvente. Algo hay de todo esto, pero, indiscutiblemente, la mano del "Zorro" Alamos fue más allá del simple entrenamiento o de la preparación física: Alamos le dio a la "U" solvencia y capacidad mediante un trabajo donde en momento alguno estuvo ausente el aspecto psicológico. Propendió siempre a la unidad y compañerismo y alejó cualquier intento de "desacuerdo" entre los cracks.

Todo esto, unido a la condición individual de todos y cada uno de los integrantes, hicieron de la "U" un campeón de señorío y clase indiscutida.



EL CAMPEON.— Universidad de Chile, es el actual campeón del fútbol profesional chileno. Esta es la alineación que presentó últimamente en un cuadrangular de la zona sur.

COMO EL AVE FENIX

"OHIGGINS" SE LEVANTO DE SUS PROPIAS CENIZAS

1963 fue un año de dura prueba para O'Higgins; volvió a su división de origen, esto es a la Segunda.

Durante todo el año el cuadro celeste dio la impresión que iba a reputar, pero se sucedieron, las fechas, pasaron las semanas y el rendimiento era siempre el mismo o peor.

Y llegó aquella noche del cotejo decisivo con Universidad de Chile. Los estudiantes buscaban el título. Los celestes, su salvación. En esa ocasión a O'Higgins le bastaba nada más que el empate y su permanencia en primera estaba asegurada, pero, vino la exultación del zaguero Federico Valero y O'Higgins cayó apenas por un gol a cero.

En las lágrimas de su presidente Patricio Mekis, quedó reflejada la noche fatídica de diciembre, la amargura y el pesar, embargaban a los jugadores que veían truncas sus aspiraciones luego de tanta lucha y tantos sinsabores. En 1964, O'Higgins actuó en Segunda División.

Poco público en las fechas iniciales. Era lógico. El rangolito no podía aceptar la idea de ver a su club en Segunda...

Pero, O'Higgins comenzó a ganar encuentros y renacieron las esperanzas. Y mucho más público llenó la cancha de la Braden.

La lucha se entabló desde un comienzo con Temuco, porfiado rival y gran aspirante a la

Primera División. Pero luego surgieron Lister Rossel y San Antonio Unido. Contra ellos, O'Higgins luchó abiertamente durante tres agotadoras jornadas totalizando 35 cotejos, de los cuales ganó 22, empató 8 y perdió 5. Sus águilas señalaron 66 goles y sus pilotas fueron resacas en 38 oportunidades. El puntaje final fue de 52 puntos. O'Higgins, había ganado el derecho de jugar una vez más en Primera División.

COMO EL AVE FENIX

Ha regresado O'Higgins. Y lo ha hecho con moderna Ave Fenix, ya que de sus propias cenizas se levantó y en rápido vuelo surco valles y montañas para alcanzar su objetivo.

Ahora, O'Higgins afronta un serio compromiso. Cumplir de so con lo que hay en casa, pero, con una disposición diferente a la del año en que se descendió, pues ahora el espíritu y el ánimo predominantes distan mucho de soportar siquiera una comparación con la de la temporada del infatunio.

ra se afrontará el compromiso con lo que hay en casa, pero, con una disposición diferente a la del año en que se descendió, pues ahora el espíritu y el ánimo predominantes distan mucho de soportar siquiera una comparación con la de la temporada del infatunio.

Y Ahora ¿Quién?

Tenemos fútbol profesional desde el año 1933. El primer campeón fue Magallanes; el último, la Universidad de Chile. ¿Quién será en 1965? Por considerarlo de interés, damos a continuación un cuadro estadístico con los resultados totales de los certámenes oficiales realizados hasta la fecha:

AÑO	EQUIPO	PJ.	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	PTS.
1933	MAGALLANES	8	7	—	1	25	11	14
1934	MAGALLANES	11	10	1	—	63	11	21
1935	MAGALLANES	10	7	—	3	28	22	14
1936	A. ITALIANO	10	7	2	1	38	20	16
1937	COLO COLO	12	9	3	—	47	20	21
1938	MAGALLANES	12	8	—	4	41	28	16
1939	COLO COLO	24	17	4	3	59	27	30
1940	U. DE CHILE	18	12	2	4	46	31	26
1941	COLO COLO	17	13	4	—	59	27	30
1942	S. MORNING	18	13	3	2	51	17	29
1943	U. ESPANOLA	18	9	8	1	39	26	26
1944	COLO COLO	22	14	3	5	59	32	31
1945	GREEN CROSS	22	12	6	4	56	36	30
1946	A. ITALIANO	29	16	6	7	66	50	38
1947	COLO COLO	24	16	6	2	48	21	38
1948	A. ITALIANO	24	15	5	4	66	40	35
1949	U. CATOLICA	22	16	2	4	45	25	34
1950	EVERTON	23	18	2	3	51	33	32
1951	U. ESPANOLA	28	16	6	6	73	34	38
1952	EVERTON	33	22	4	7	78	48	48
1953	COLO COLO	26	18	5	3	80	32	41
1954	U. CATOLICA	33	18	7	8	67	55	43
1955	PALESTINO	33	19	8	6	91	65	46
1956	COLO COLO	26	17	3	6	59	34	37
1957	A. ITALIANO	26	15	4	7	51	42	34
1958	S. WANDERERS	26	13	8	5	41	42	34
1959	U. DE CHILE	27	17	6	4	63	35	40
1960	COLO COLO	34	24	5	5	103	46	53
1961	U. CATOLICA	28	16	9	3	73	38	41
1962	U. DE CHILE	34	21	10	3	72	28	52
1963	COLO COLO	34	24	5	5	103	46	53
1964	U. DE CHILE	34	21	10	3	72	28	52



O'HIGGINS, ¡CAMPEON DEL ASCENSO!— Este fue el cuadro que en 1964 ganó el Campeonato de la División de Ascenso, logrando con ello, retornar al círculo privilegiado. Salvo pequeñas variaciones, es el mismo que competirá en 1965.

Sastrería Enrique Guendelman

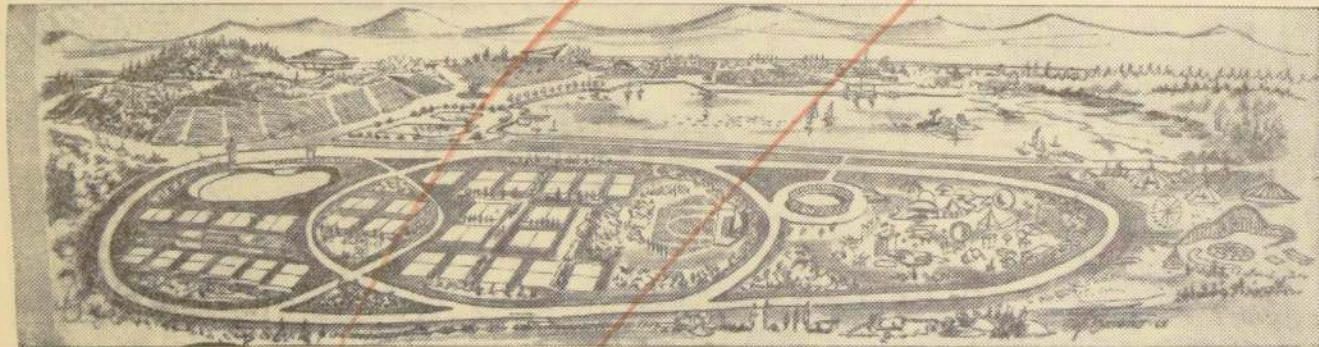
DONDE UD. LO VE, LO PRUEBA, Y SE LO LLEVA

TODO CON CREDITO

SAN DIEGO 227

FONOS: 63831 - 88049 - 80545

"LAS VIZCACHAS": EL GRAN ESTADIO DE CHILE



EN ESTA PANORAMICA puede apreciarse la gran envergadura del proyecto "LAS VIZCACHAS", obra gigantesca que gracias al esfuerzo privado se convertirá en orgullo de todos los chilenos. Ubicado en las cercanías de Santiago, contribuirá a solucionar los problemas del deporte y constituirá un valioso complemento a los planes del Gobierno en este aspecto.

"Considero al deporte y a la educación física como actividades vitales para la salud física y mental de la ciudadanía. El progreso del país tiene que medirse no sólo por el aumento de sus industrias, de su comercio y de su producción en general, sino que también por la cantidad de áreas destinadas a la recreación sana, al deporte y a la vida al aire libre. Esta es una verdad ampliamente demostrada en naciones con mayores recursos económicos que la nuestra donde la actividad física, tiene ilimitada difusión y estímulo y los medios necesarios para su desarrollo".

Palabras cuerdas refrendadas por la experiencia de un hombre que vivió la mayor parte de su vida en Europa y que durante sus quince años de permanencia en nuestro país se ha convertido en el impulsor de las mayores iniciativas particulares destinadas al fomento del deporte, de la sana convivencia al aire libre y a estimular por estos medios la manifestación de las inquietudes de nuestra juventud.

UNA REALIDAD
Quien así habla es Ceferino Molino, nacido en Italia y que es ahora un chileno de "tomo y lomo". Hace 15 años arribó a Chile y aquí se quedó, enamorado de la Cordillera de los Andes, de nuestras playas, de la cueva y del copihue. Algunos años como administrador del Estado Italiano le permitieron comprender la necesidad de crear nuevos campos deportivos y las reales posibilidades de hacerlo sin otro capital que la buena fe y la generosa generosidad del chileno. Hace cuatro años puso manos a la obra, empujado por su ilusión y la seguridad de encontrar el respaldo adecuado.

La respuesta ya está a la vista, y no otra que "Club de Campo", una obra maciza, de proyecciones y que ya superó la difícil etapa de formación.



JUAN MANUEL FANGIO visitó hace poco los terrenos de "Las Vizcachas". Su impresión fue óptima y auguró gran porvenir al autódromo que allí se levanta. Lo acompañan Ceferino Molino, Eduardo Millas, Hernán Palau, Eduardo Kovacs y otros dirigentes.

LA INICIATIVA PRIVADA TAMBIEN SOLUCIONA PROBLEMAS DEL DEPORTE

Ceferino Molino, autorizada opinión sobre el valor de la iniciativa particular en la solución de los problemas del deporte, señala importante factor que puede complementarse a los programas estatales.

Las construcciones avanzadas, trece sus miles de asociados y existe confianza y alegría en no cabe duda alguna que la

rar intensivamente a la solución del problema recintos deportivos. Es por ello que ya hemos puesto en marcha un nuevo gran proyecto, con el inapreciable apoyo de prestigiosos dirigentes, deportistas y miles de adherentes que se han sumado a nuestras huestes.

"LAS VIZCACHAS", EL GRAN ESTADIO

"En 'LAS VIZCACHAS' Chile tendrá el mayor recinto del país —nos agrega el señor Molino—, porque hemos elegido a un paso de Santiago un terreno de 160 hectáreas, con amplios y numerosos accesos, en el que se puede materializar el ansiado sueño del deporte chileno de construir su Villa Olímpica.

"El futuro estadio, cuyas obras ya se han iniciado, dispondrá de un autódromo, velódromo, canchas de fútbol, básquetbol y muchos otros deportes, pista de remo, aunque no olímpica, piscinas, zonas de exposiciones, conney island y otras atracciones de este tipo, cine y concha acústica para representaciones al aire libre, cabinas de alojamiento y en fin, un sinnúmero de depen-



CEFERINO MOLINO, un dirigente deportivo ejemplar a cuya tenacidad y espíritu de empresa se deben dos obras magníficas: Club de Campo y el estadio "Las Vizcachas", en construcción. Chile ha contraído una deuda con él.

dencias imposible de detallar en esta breve entrevista".

APORTE A LOS PLANES QUE SUSTENTA EL GOBIERNO

Hemos acudido a recoger las impresiones del señor Molino porque consideramos que lo que ha realizado representa un aporte valioso al deporte nacional y porque ello le otorga autoridad suficiente para expresar sus ideas. Nos asegura finalmente: "Tenemos el firme propósito de salir adelante con nuestro proyecto de 'Las Vizcachas' porque estamos encontrando en todos los medios y ambientes el respaldo generoso y espontáneo que constituye el principal capital. Creemos estar colaborando de esta manera con los planes estatales y lo que es tan importante como aquello, demostrando que no es posible esperar todo del Gobierno y de las autoridades".



ASPECTO GENERAL de una de las pistas del autódromo de Las Vizcachas, cuyos trabajos ya se iniciaron. Pronto las obras recibirán gran empuje.

¡Caras Nuevas 1965!

plantel con el arquero Everto, comprado a O'Higgins; Garcés de Everton, Portillo de San Antonio y el colocolino que estaba a préstamo en Green Cross, Juan Ramírez. También Aurelio Valenzuela, ex defensor de San Luis. En los nuevos extranjeros del "Chaguito" están el paraguayo Franco, que actuó en Universidad Técnica y su compatriota Rolón, venido directamente desde Asunción al club de los "autobuseros".

GREEN CROSS DE TEMUCO

La fusión de Green Cross de Santiago y Deportes Temuco dio vida a una poderosa institución que tiene un plantel de primer orden, que adiestra Miguel Mocciola. Francisco Fernández en el arco; los ex defensores de Ferrobádminton: Ríos y Rivera, y Zúñiga de Magallanes. Aparte de esto, deben concretar en breve la contratación de Carlos Hoffmann y posiblemente, nada había de seguro aún en el momento de despachar estas líneas la de "Chocolito" Ramírez.

SANTIAGO WANDERERS

Con pocos jugadores reforzó su escuadra para la competencia vinerana el instituto representativo de Valparaíso. Entre esos nuevos valores, podemos destacar a Mario Petric, delantero que vino desde el ascenso y el puntero Huala, que fue contratado libremente, ya que no pertenecía a ningún club profesional. También está el centrodelfantero Arrigó, argentino que pertenecía a Platense y es hijo del recordado zaguero "wanderino" de temporadas pasadas. En su plaza de zaguero central, estará Elías Figueroa, que luego de actuar a préstamo en Unión Calera, volvió a la tienda caturra.



BEYRUDY

EVERTON

Luego de muchas dificultades con su plantel profesional, que fue enviado en su mayoría a la Bolsa de Jugadores, se solucionó la "impasse" y renovaron contrato casi todos. No tiene mayores novedades en su equipo y el entrenador Daniel Torres, echará mano a jugadores de las divisiones inferiores.

UNION CALERA

Julio Baldovinos fue contratado como entrenador y en lo que a nuevos defensores se refiere, podemos mencionar al arquero Valencia, que pose a que ya jugó en el torneo pasado por los "cementerios", este año fue transferido en forma definitiva por Audax Italiano. Staukas y Saportil, son los extranjeros que Unión Calera aporta a la competencia oficial. El resto, jugadores de la zona y de los equipos inferiores del club.

SAN LUIS

El instituto quilatano, tal vez por la situación económica, fue otro de los equipos que no concretó grandes contrataciones.

Estuvo a punto, eso sí, de deshacerse de su arquero Storch y llevar en su reemplazo a Alex Veloso. De todos modos, la delantera más segura de San Luis para los partidos oficiales estará formada por Brigo, Godoy, Mella, Gómez y Clavijo.

A cargo de la parte técnica, quedó otra vez Francisco Torres.

SAN FELIPE

Es otro de los clubes que no llegó a contrataciones de renombre. Tendrá que batirse en el torneo que se aproxima, con la misma gente de temporadas pasadas. Una tarea para el entrenador Delfín Silva, que deberá recurrir a jugadores "novatos" y hacer debutar en primera a varios elementos de la zona.

O'HIGGINS

José Pérez sigue como entrenador del campeón del Ascenso, que retorna a Primera División en gloria y majestad. Novarini, argentino, y el puntero Zelada, que pertenecía a Iberia, son las "caras nuevas" y de más categoría en el plantel rancagüino.

MAGALLANES

La vieja academia tiene novedades en el equipo con que afrontará la próxima competencia. La principal es Ramiro Cortés, ex defensor de Unión Española. El ex jugador Jascha Herceg, de Iberia, fue otro contratado por los directivos "carabeleros". En el puesto de arquero central, uno de los problemas que tenía el entrenador Sergio Cruzat, presentan también a Sánchez, ex defensor de un club amateur. En reemplazo del medianoquero Zúñiga, transferido a Green Cross de Temuco, actuará Rosales, o Toro.

RANGERS

El "gran precio" de los talquinos es el jugador argentino Mazzeo, que fue contratado en Buenos Aires, por los directivos del Píquico. Una elevada suma se pagó por el crack, recomendado al club por el interior Scandoli. Contrataron además a Barría, jugador de Osorno. Luego de muchas conversaciones, renovó contrato con el club por dos años más, el piloto de ataque Juan Soto, que junto con Juan Cortés, fue enviado a la Bolsa de Jugadores.

LA SERENA

Tiene pocas novedades, a no ser la contratación del entrenador Francisco Molina y la llegada del delantero Osvaldo Pesce.

En el resto del plantel figuran elementos llegados de la zona, que también darán la "tonica" de "nuevas caras" al torneo oficial de este año.

COQUIMBO UNIDO

Escasas contrataciones en la escuadra nort-



FERNANDO RIOS. — Jugó por Ferro hasta el año pasado. En la presente temporada defenderá los colores de Green Cross de Temuco.

na para el nuevo torneo oficial. El medianoquero Spencer y el arquero Gardella, que luego de la venta de Juan Carlos Moreno, tendrán la misión de custodiar los tres palos de los "piratas".

CON EL GOL A LA VISTA

Se inicia un nuevo Campeonato Profesional del fútbol chileno.

Su historia data desde 1933, cuando un grupo de visionarios dirigentes llegó a la conclusión de que en Chile se hacía necesaria una reestructuración del fútbol, y, por ende, la implantación del profesionalismo que terminara, de una vez, con el nocivo sistema del fútbol marrón. Desde que Magallanes se clasificara primer campeón en 1933, muchas cosas han pasado en nuestro deporte y, especialmente, en el fútbol. La incorporación de figuras extranjeras, sea en el orden directivo como actores del gran espectáculo, hizo que se pensara en otros escenarios que los viejos Campos Sports de Ñuñoa o del desaparecido Estadio de Carabineros. Nació a la vida el gran Estadio Nacional, saludando en 1938 la cuarta estrella de Magallanes.

El coloso de cemento, que tantos detractores iniciales iba a tener, es, hoy en día, un

campo en el cual se han jugado panamericanos, sudamericanos y un mundial, y un escenario que en partidos locales, registra asistencia de 80 mil personas.

El crecimiento del fútbol chileno, con un gran espaldarazo como fue aquella conquista del tercer puesto en el mundial, ha traído, aparejado, una serie de responsabilidades que, afortunadamente, los dirigentes han sabido salvar con gran éxito, ya que nuestro país, como plaza deportiva, está conceptuado entre los mejores del mundo. Lo que ya es mucho decir.

Y hoy día, cuando justamente estamos dispuestos a presenciar la largada de otro campeonato, es cuando hay que recordar a dirigentes, jugadores, entrenadores, periodistas y a toda cuanta persona tuvo algo que ver en el proceso evolutivo del fútbol chileno, hoy tan en alto ante la consideración del mundo entero.

Para ellos y para nuestros distinguidos lectores, este suplemento de hoy.

Ejemplo Nacional es Rehabilitación Del Lisiado

En una vieja casaca de la calle Huérfanos esquina de Cueto, exactamente, signada con el número 2681, de la primera nombrada se encuentra el Instituto de Rehabilitación Infantil, de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado, entidad fundada en 1947 y que llega hasta el menor para incorporarlo a la vida activa. Esta entidad, es filial de la International Society for Rehabilitation of the Disabled.

UN EJEMPLO NACIONAL

La labor que, silenciosamente, realiza el Instituto, es un ejemplo nacional de cómo un grupo de personas, anónimamente, han ido, van y lo seguirán haciendo en ayuda del menor que, por circunstancias ajenas a su voluntad, aparece imposibilitado y, sin esta ayuda, pasaría a ser una rama y un incapaz, lleno de complejos y problemas.

EL INSTITUTO DE REHABILITACION

El Instituto de Rehabilitación Infantil es una moderna clínica, con medios técnicos y elementos necesarios para el cumplimiento de tan valiosa labor. Esto no significa, que sea preciso dotarla de más medios, en forma regular, para cumplir con tan digna obra.

Cuatro médicos, atienden en el Instituto a no menos de 80 niños diariamente, además de 25 internos, de los cuales 7 son adolescentes y están en un hogar adjunto al Instituto, por calle Cueto, internos. El control del Instituto, se extiende a no menos de 3.000 niños al año. Para la rehabilitación se cuenta con 4 kinesiólogos, 1 foniatra, 1 psicólogo, 3 visitadoras sociales, 1 educadora de párvulos, 1 profesor y 2 terapeutas educacionales, estos últimos expertos en miembros superiores.

NUEVAS AMPLIACIONES

Don Ernesto Rosenfeld, tesorero de la institución, dio a conocer a LA NACION, que en forma permanente hay que estar haciendo inversiones, con el propósito de ampliar locales, para extender más la atención a los menores. Es así como durante 1964 se adquirió una propiedad contigua al local donde funciona el Instituto de Rehabilitación, donde de actualmente se internan adolescentes lisiados, que están siendo rehabilitados. Se espera que con el producido del Clásico que se correrá en el Hipódromo Chile, el domingo, será posible disponer de los fondos necesarios para construir un edificio conveniente para la atención y rehabilitación.

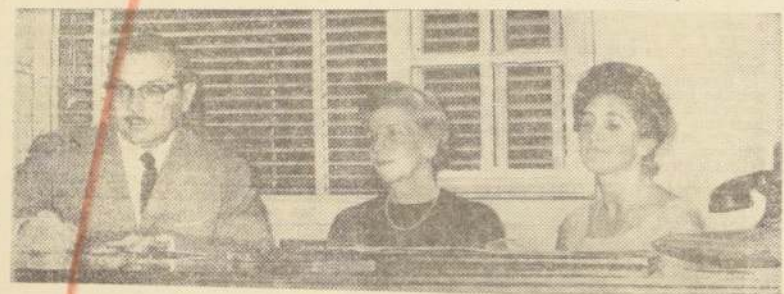
El nuevo edificio tendrá 6 pisos, estará dotado de un taller ortopédico y, principalmente, se tratará de que sean los propios lisiados, los que se especialicen en la preparación de prótesis ortopédicas.

INTERNADO INFANTIL

Además del Instituto, ubicado en la calle Huérfanos, el internado de adolescentes, en Cueto, el Instituto mantiene un hogar infantil, en la Avenida Brasil, con pequeños que vienen de distintos puntos del país, donde ellos con defectos y destinados a la rehabilitación.



He aquí un grupo de pequeños, poco después de comer en el Internado y Hogar, que la Sociedad Pro Rehabilitación del Niño Lisiado, tiene en la Avenida Brasil. Todos ellos son sometidos a tratamientos especiales de kinesiología.



Aparecen de derecha a izquierda, la señora Elena V. de Larrain, Directora de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado; señora Ines Tonkin de González, Presidenta, y señor Ernesto Rosenfeld, tesorero. Completan el Directorio, el doctor José Perroni, Vicepresidente; doctor José Borgeño, promotor; señor Almirante Valdes C., secretario; Directores, señora Marta B. de Dell'Orto, doctor Dario Verdugo, señor Carlos Subercaseaux V., director técnico, doctor Mauricio Wainer, y secretario general, señora Teresa Reyes.

CLASICO INTERNACIONAL ES PARA AYUDAR A PEQUEÑOS LISIADOS

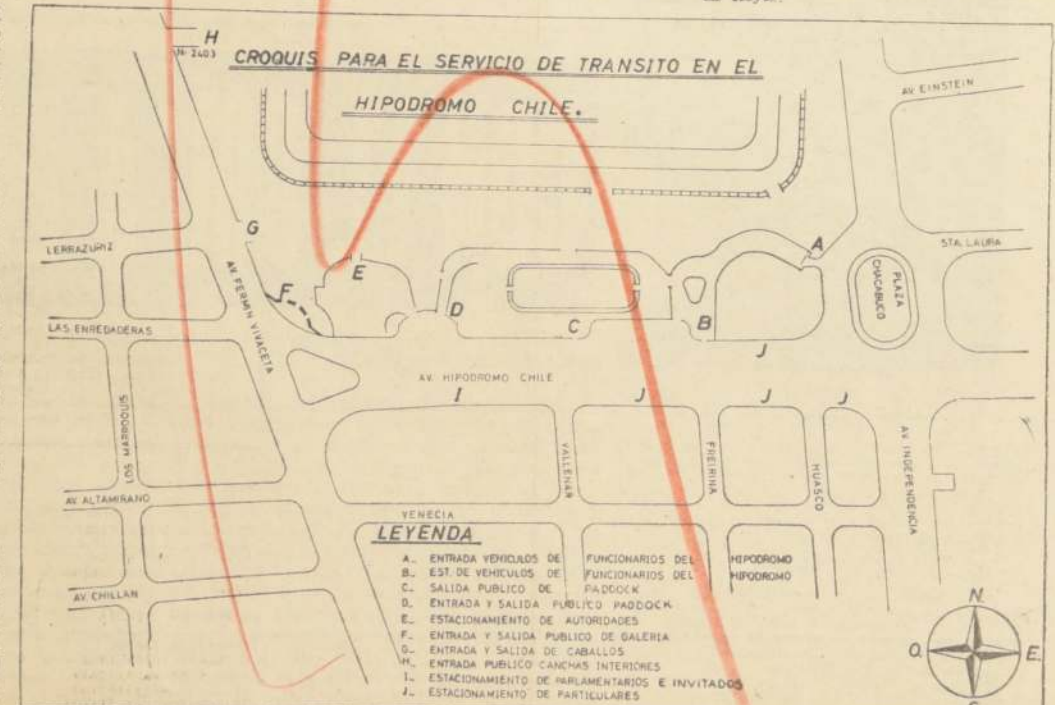
El "Deporte de los Reyes", la hípica, cumple una importante función social a través del Hipódromo Chile, para ir en apoyo de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado. Sin el concurso del Hipódromo Chile, a través del Gran Clásico, que se correrá mañana, no sería posible que la Sociedad que mantiene las entidades que se han señalado en estas columnas, pudiera llevar adelante su obra de rehabilitación y permitiera que niños y jóvenes, más tarde, sean verdaderamente útiles a su patria y a ellos mismos.

INTERVENCIÓN DE CARRERA

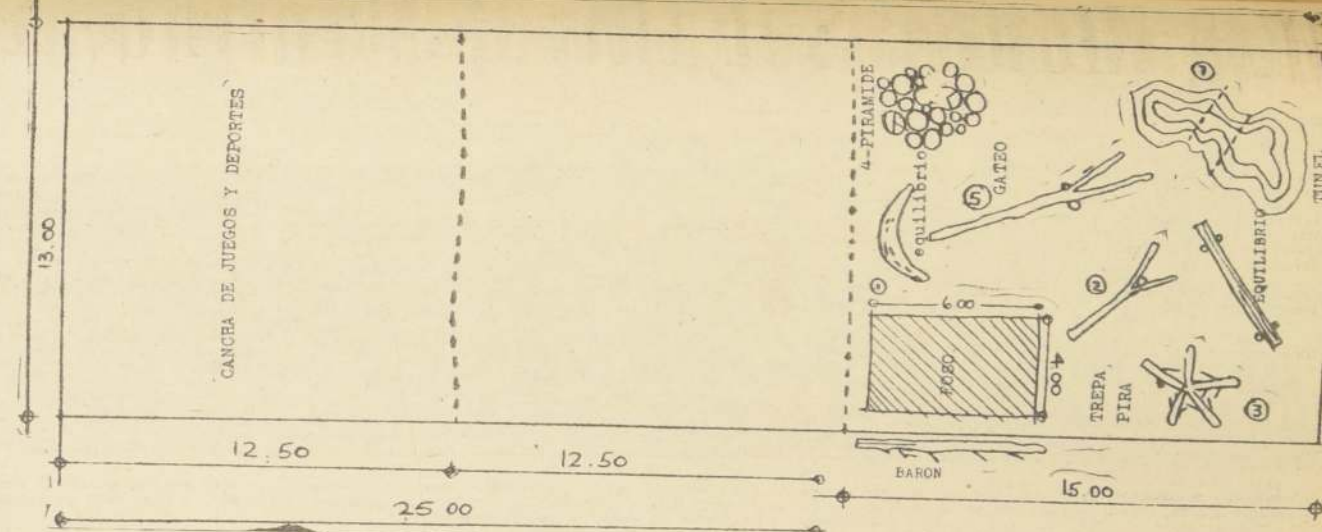
De tal importancia ha estimado el Directorio del Hipódromo Chile esta labor de ayuda a la Sociedad que busca recuperar a los niños lisiados, que para que los fondos que pueda aportar sean mayores, una vez al año se efectúa un clásico internacional, con caballos venidos de Argentina y Perú, además de los finas sangre de mayor categoría del país. Este Clásico, que implica atraer a millares de personas, no tan sólo por la calidad hípica de él, sino que por la nobleza de sus fines, que tienden a proteger al niño, es una palanca económica poderosa, para que la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado cumpla tan nobles cuanto dignos fines.

FINAS SANGRES

Para mañana sábado, día en que se corre el Clásico Internacional, de acuerdo con los anuncios oficiales, participarán los siguientes finas sangre: ARGENTINOS: "Gobernador", dirigido por Eduardo Jera, jinele chileno, ganador de la estadística argentina del año pasado; y "Tagliamento", finas sangre que, recientemente, triunfó en el Gran Clásico en Marafías, será gobernado por el jinele argentino Luciano Diez. PERUANOS: Los caballos peruanos inscritos para este



El presente plano, señala con absoluto detalle las comodidades que ha dispuesto el Directorio del Hipódromo Chile, para que el público pueda concurrir y presenciar en óptimas condiciones la carrera Gran Clásico Internacional, en el que participarán finas sangres argentinas, peruanas y chilenas. Los fondos de esta reunión, estarán destinados a la rehabilitación del niño lisiado, forma en que el deporte de los reyes coopera con la infancia.



He aquí una plaza de juegos y de deportes, apropiada para cincuenta niños. Puede observarse en la parte destinada a los juegos, la distribución de los distintos equipos, en forma armónica y un foso de seis metros, como también un instrumento de equilibrio, uno de trepar, un túnel, etc. Este sistema de plaza de juegos y deportes, es una contribución valiosa, para despertar el interés de los niños, por los deportes.

EL JUEGO DEL NIÑO ES EL DEPORTE DEL MAÑANA

Uno de los fundamentos básicos de la Dirección de Deportes del Estado, es la protección del niño, del escolar, para que estabilidad psíquica y física, sea equilibrada y contribuya a hacer de él un elemento verdaderamente útil para la colectividad y para sí mismo. Es por ello, que los servicios técnicos de la Dirección de Deportes del Estado, han elaborado normas especiales, destinadas a la construcción de plazas de juego y gimnasia para los niños y canchas para juegos y deportes, sobre la base de una construcción rústica.

INSTRUCCIONES PARA CONSTRUIR

1.-UBICACIÓN: Próxima a la escuela. Siempre al alcance del niño.

2.-TERRENO: Debe ser accidentado en lo posible. El del campo de juego y deportes anexos, debe ser plano.

3.-APARATOS: Pueden constituir en su casi totalidad en troncos de árboles rústicos. La imaginación de cada "arquitecto" puede concebir muchos elementos y formas análogas. En la cancha para deportes, puede hacerse un aro de básquetbol con un canasto de materiales, ya puede ser de vóleibol con dos cordeles atravesados, que ninguno debe ser elaborado con el propósito inicial es hacerlos entre ellos, etc.

ESTADIOS CHILENOS

A manera de información —interesante desde todo punto de vista— damos a continuación una lista con todos los estadios en que se practica fútbol y la capacidad de los mismos:

Estadio Nacional, Santiago, 77.500 personas.	Estadio Municipal, Coquimbo, 10.500 personas.
Estadio Santa Laura, Santiago, 23.500 personas.	Estadio Municipal, Quillota, 8.500 personas.
Estadio Independencia, Santiago, 16.500 personas.	Estadio Municipal, San Felipe, 9.500 personas.
Estadio San Eugenio, Santiago, 10.500 personas.	Estadio M. de la Calera, 7.000 personas.
Estadio Militar, Santiago, 5.500 personas.	Estadio M. de Temuco, 30.000 personas.
E. Universidad Técnica, Santiago, 4.500 personas.	Estadio Maestranza de San Bernardo, 3.300 personas.
Estadio Sausalito, Viña del Mar, 23.500 personas.	Estadio La Granja, Curicó, 5.000 personas.
Estadio Playa Ancha, Valparaíso, 18.000 personas.	Estadio Municipal, Los Andes, 6.000 personas.
Estadio Braden, Rancagua, 19.000 personas.	Estadio Seminario, Chillán, 5.500 personas.
Estadio La Portada, La Serena, 18.500 personas.	Estadio La Feria, Ovalle, 5.500 personas.
Estadio Fiscal de Talca, 14.500 personas.	Estadio Fiscal, Linares, 4.500 personas.
Estadio Municipal, Concepción, 35.000 personas.	Estadio Municipal, San Fernando, 4.500 personas.
Estadio Municipal, Huachipato, 7.500 personas.	Estadio Municipal, Antofagasta, 28.500 personas.

4.-Los aparatos deben estar firmemente colocados. Evitar las puntas y los filos. La altura no debe exagerarse para evitar caídas bruscas. 5.-LA DISTRIBUCION de los aparatos no debe ser muy abierta. Basta la distancia necesaria para que el niño cumpla la exigencia del aparato. Para que así se sienta comprometido en un mundo propio y diferente, basado en la naturaleza.

DISTRIBUCION RACIONAL

6.-La distribución es la parte más delicada para que se cumpla el objetivo. La finalidad no es la estética ni la fácil acomodación, sino proporcionar al niño que usa el aparato la atracción por el aparato mismo, de manera que espontáneamente los recorra todos, como si él mismo, en cierto tiempo una finalidad físico educativa. Los aparatos altos y bajos deben distribuirse alternadamente para que no se produzcan preferencias.

7.-FOSO DE ARENA: Se recomienda de 6x4 mts. con una profundidad de excavación de 70 cms. a un lado y 40 cms. al otro, para que el declive deje escurrir el agua de lluvia. Se recomienda poner al fondo una capa de piedra bolón lisa y sobre ella otra capa de escoria para que no baje la arena. Antes de llenar el foso con arena se colocan tablas en los bordes superiores para evitar desmoronamiento de tierra y endurecimiento de la arena.

8.-TUNEL: La tierra que se sacó del foso se puede usar en la construcción del túnel, ojalá al lado opuesto al foso, amontonándola sobre tembores de latón previamente desfundados, barriles o tubos de cemento. Luego se aplanan para que no se escurra la tierra y se deja crecer el pasto. Se puede hacer dos o tres túneles en el mismo cerrito.

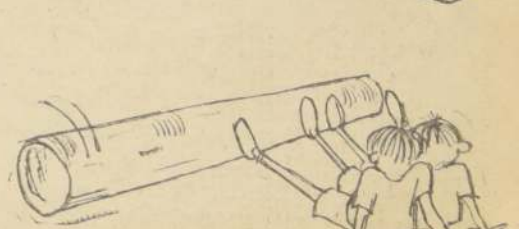
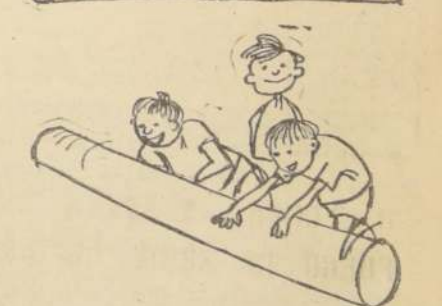
9.-TRONCOS: Constituyen los aparatos de que se ha hablado, 7 u 8 troncos de diferentes formas y alturas, de variadas características, sirven para completar la plaza de juegos. Lo importante es escoger los que den diversas posibilidades de movimiento o estimulen la imaginación creativa de los niños. Los modelos que se acompañan sirven de guía.

CONDICIONES DE LIBERTAD

La función de estos aparatos es dar al niño en un medio

natural, las condiciones más amplias de libertad, las mayores posibilidades de movimiento. Que ejercite armónicamente sus grupos musculares para favorecer su desarrollo y crecimiento mediante el juego. Cada aparato sirve a la ejercitación de uno o más grupos musculares. Por ejemplo: Un tronco firme con muchos ganchos se puede plantar verticalmente para ejercitar la trepa. Puede ser reemplazado también por varios troncos firmes en forma de pira.

Un tronco inclinado con una horquilla en su extremo superior permite que el niño suba corriendo y de esta manera ejercite sus piernas, apoye sus manos en las dos ramas y pendule ejercitando sus brazos para luego activar nuevamente las piernas en la caída con un salto.



Los niños, siempre son adeptos a juegos ocasionales. Troncos sobrantes de construcciones, como los que se observan en el dibujo, pueden distribuirse sin orden en un campo de juego, para que los pequeños se diviertan.

Magallanes Señaló el Camino...

Magallanes fue el primer campeón profesional del fútbol chileno. El hecho ocurrió en 1933. El último campeón (1964), fue Universidad de Chile, con un plantel que ha variado poco de los otros que también lograron el galardón.

La formación del primer campeón, o sea Magallanes, de 1933: Juan Ibáñez, Quintín Vargas, Jorge Córdoba, Maximino Osorio, Julio Córdoba, Luis Ponce, Juan Pacheco, Arturo Carmona, Guillermo "Tropa" Ogaz, José Avendaño y José "Pajarito" Inostroza.

Suplentes: Guillermo Torres, Juan Jerez, Juan Bautista Ortiz, "El Baucha", Moisés Ibáñez, Enrique Lama, Jorge Cornejo y Andrés Aranda.

Universidades de Chile (campeón 1964): Manuel Astorga, Luis Ezaguirre, Humberto Donoso, Hugo Villanueva, Carlos Contreras, Roberto Hodge, Pedro Araya, Ernesto Álvarez, Carlos Campos, Rubén Marcos y Leonel Sánchez.

También jugaron: Oscar Coll, Sergio Navarro, Juan Gangas, Adolfo Olivares y Alfonso Sepúlveda.

1933... La grave crisis que azotó al país recién comenzaba a tener visos de solución. En Europa se hablaba de una posible guerra mundial. España veía acrecentar sus posibilidades de un Gobierno comunista. Muchos chilenos se apresuraban para partir al Chaco.

En fútbol, se organizaba por primera vez en nuestro histo-

El duelo que más tarde toma-

ria cuerpo hasta convertirse

en clásico chileno entre Ma-

gallanes y Colo Colo, signifi-

caba la sal y pimienta del in-

cipiente torneo que asestaba

un rudo golpe al fútbol marrón

patrocinado por los eternos

necenas del deporte.

Colo Colo y Magallanes lle-

varon "ahí no más" y hubo

necesidad de un desempate

para saber -quién se quedaba

con el título. Ganó el pleito

Magallanes por tres goles con-

tra uno, y con ello, logró el

primer título en la historia

del fútbol rentado.

Conviene recordar la cam-

paña de Magallanes en aque-

lla oportunidad: jugó 8 parti-

dos de los cuales ganó 7 (qué

tiempos aquellos...), perdió

uno, sus águilas hicieron 25

goles - su valía fue vencida en

11 oportunidades.

En 1934, Bád-

minton hizo de-

butar a un

joven arque-

ro: MISAEI ES-

CUTIL.

Un año más tarde

fue contratado por

Colo Colo y desde en-

tonces, en muy pocas

ocasiones estuvo ausente

del pórtico albo.

Durante veinte años, M.

sael Escuti mostró su clase

y calidad en contiendas nacio-

nales e internacionales. Ausen-

te Sergio Livingstone, fue el ar-

quero titular obligado de los com-

binados chilenos hasta formar en

aquel conjunto que defendió nuestra

patria en el Mundial de Fútbol

de 1962.

Para muchos, Misael Escuti,

fue uno de los más grandes ar-

queros que produjo el fútbol na-

cional. Este año de 1965, no es-

tará entre los tres puros de

Colo Colo pues anunció su

retiro de las canchas. Será

el gran ausente de este

nuevo Campeonato Profesio-

nal de Fútbol que está

próximo a iniciarse.

En Chile no se hablaba de

otra cosa que de la famosa

academia de Magallanes y en

1935, nuevamente se clasificó

campeón. Jugó 10 partidos, de

los cuales ganó 7 y perdió 3.

Hizo 28 goles y su valía fue

batida en 22 oportunidades.

En 1936, Magallanes entregó

el título a Audax Italiano y ya

no volvió a gustar la enorme

satisfacción de campeón has-

ta 1938, con aquel equipo de

Eugenio Soto, Julio y Cotroto

Córdova, Mario Becerra, "El

Gato" Osben, Ogaz, Farfán...

En 1944, Bád-

minton hizo de-

butar a un

joven arque-

ro: MISAEI ES-

CUTIL.

Un año más tarde

fue contratado por

Colo Colo y desde en-

tonces, en muy pocas

ocasiones estuvo ausente

del pórtico albo.

Durante veinte años, M.

sael Escuti mostró su clase

y calidad en contiendas nacio-

nales e internacionales. Ausen-

te Sergio Livingstone, fue el ar-

quero titular obligado de los com-

binados chilenos hasta formar en

aquel conjunto que defendió nuestra

patria en el Mundial de Fútbol

de 1962.

Para muchos, Misael Escuti,

fue uno de los más grandes ar-

queros que produjo el fútbol na-

cional. Este año de 1965, no es-

tará entre los tres puros de

Colo Colo pues anunció su

retiro de las canchas. Será

el gran ausente de este

nuevo Campeonato Profesio-

nal de Fútbol que está

próximo a iniciarse.

OTRA VEZ CAMPEON

En 1934, Magallanes se re-

pitó los espárragos. Esta vez

jugó 11 encuentros, de los cua-

les ganó 10 y empató uno. Mar-

có 63 goles y su arquero fue

batido en sólo 11 oportunida-

des, ¡la llamaban: la acade-

mia...!

También Magallanes anotó

el record de haber sido el pri-

mer campeón profesional in-

victo del fútbol chileno.

En Chile no se hablaba de

otra cosa que de la famosa

academia de Magallanes y en

1935, nuevamente se clasificó

campeón. Jugó 10 partidos, de

los cuales ganó 7 y perdió 3.

Hizo 28 goles y su valía fue

batida en 22 oportunidades.

En 1936, Magallanes entregó

el título a Audax Italiano y ya

no volvió a gustar la enorme

satisfacción de campeón has-

ta 1938, con aquel equipo de

Eugenio Soto, Julio y Cotroto

Córdova, Mario Becerra, "El

Gato" Osben, Ogaz, Farfán...

POR TERCERA VEZ

En Chile no se hablaba de

otra cosa que de la famosa

academia de Magallanes y en

1935, nuevamente se clasificó

campeón. Jugó 10 partidos, de

los cuales ganó 7 y perdió 3.

Hizo 28 goles y su valía fue

batida en 22 oportunidades.

En 1936, Magallanes entregó

el título a Audax Italiano y ya

no volvió a gustar la enorme

satisfacción de campeón has-

ta 1938, con aquel equipo de

Eugenio Soto, Julio y Cotroto

Córdova, Mario Becerra, "El

Gato" Osben, Ogaz, Farfán...

En Chile no se hablaba de

otra cosa que de la famosa

academia de Magallanes y en

1935, nuevamente se clasificó

campeón. Jugó 10 partidos, de

los cuales ganó 7 y perdió 3.

Hizo 28 goles y su valía fue

batida en 22 oportunidades.

En 1936, Magallanes entregó

el título a Audax Italiano y ya

no volvió a gustar la enorme

satisfacción de campeón has-

ta 1938, con aquel equipo de

Eugenio Soto, Julio y Cotroto

Córdova, Mario Becerra, "El

Gato" Osben, Ogaz, Farfán...

Calendario 1965 de la Serie de Honor

NOTA.—En la disputa de la primera fecha del Campeonato Profesional no se jugarán los cotejos fijados en los estadios Sausalito, Calera y San Felipe, debido a que no quedaron en condiciones, después del sismo. La Central estudia, en estos instantes, la manera de dar pronta solución a este inconveniente, que dejó fuera de acción a los equipos que harían de locales y a sus visitas

PRIMERA FECHA

Unión San Felipe — Universidad de Chile
Rangers — Palestino
Unión Calera — Coquimbo Unido
Santiago Wanderers — Everton
La Serena — San Luis
Unión Española — O'Higgins
Universidad Católica — Green Cross de Temuco
Colo Colo — Audax Italiano
Santiago Morning — Magallanes

SEGUNDA FECHA

Coquimbo Unido — Rangers
Everton — Unión Calera
San Luis — Santiago Wanderers
O'Higgins — La Serena
Green Cross de Temuco — Unión Española
Colo Colo — Santiago Morning
Audax Italiano — Universidad Católica
Palestino — Unión San Felipe
Universidad de Chile — Magallanes

TERCERA FECHA

Unión San Felipe — Coquimbo Unido
Rangers — Everton
Unión Calera — San Luis
Santiago Wanderers — O'Higgins
La Serena — Green Cross de Temuco
Santiago Morning — Universidad de Chile
Magallanes — Palestino
Unión Española — Audax Italiano
Universidad Católica — Colo Colo

CUARTA FECHA

Green Cross de Temuco — Santiago Wanderers
O'Higgins — Unión Calera
San Luis — Rangers
Everton — Unión San Felipe
Coquimbo Unido — Magallanes
Universidad Católica — Santiago Morning
Colo Colo — Unión Española
Audax Italiano — La Serena
Palestino — Universidad de Chile

QUINTA FECHA

Unión San Felipe — San Luis
Rangers — O'Higgins
Unión Calera — Green Cross de Temuco
Santiago Wanderers — Audax Italiano
La Serena — Colo Colo
Unión Española — Universidad Católica
Santiago Morning — Palestino
Universidad de Chile — Coquimbo Unido
Magallanes — Everton

SEXTA FECHA

Coquimbo Unido — Palestino
Everton — Universidad de Chile
San Luis — Magallanes
O'Higgins — Unión San Felipe
Green Cross de Temuco — Rangers
Unión Española — Santiago Morning
Universidad Católica — La Serena
Colo Colo — Santiago Wanderers
Audax Italiano — Unión Calera

SEPTIMA FECHA

Unión San Felipe — Green Cross de Temuco
Rangers — Audax Italiano
Unión Calera — Colo Colo
Santiago Wanderers — Universidad Católica
La Serena — Unión Española
Santiago Morning — Coquimbo Unido
Palestino — Everton
Universidad de Chile — San Luis
Magallanes — O'Higgins

OCTAVA FECHA

La Serena — Santiago Morning
Green Cross de Temuco — Magallanes
O'Higgins — Universidad de Chile
Everton — Palestino
Unión Calera — Coquimbo nido
Unión Española — Santiago Wanderers
Universidad Católica — Unión Calera
Colo Colo — Rangers
Audax Italiano — Unión San Felipe

NOVENA FECHA

Coquimbo Unido — San Luis
Unión San Felipe — Colo Colo
Rangers — Universidad Católica
Unión Calera — Unión Española
Santiago Wanderers — La Serena
Santiago Morning — Everton
Palestino — O'Higgins
Universidad de Chile — Green Cross Too.
Magallanes — Audax Italiano

DECIMA FECHA.—

Santiago Wanderers—Santiago Morning
La Serena—Unión Calera
Green Cross Too.—Palestino
O'Higgins—Coquimbo Unido
San Luis—Everton
Unión Española—Rangers
U. Católica—Unión San Felipe
Colo Colo—Magallanes
Audax Italiano—U. de Chile

UNDECIMA FECHA.—

Everton—O'Higgins
Coquimbo Unido—Green Cross Too.
Unión San Felipe—Unión Española
Rangers—La Serena
Unión Calera—Santiago Wanderers
Santiago Morning—San Luis
Palestino—Audax Italiano
Universidad de Chile—Colo Colo
Magallanes—Universidad Católica

DUODECIMA FECHA.—

Unión Calera—Santiago Morning
Santiago Wanderers—Rangers
La Serena—Unión San Felipe
Green Cross Too.—Everton
O'Higgins—San Luis
Unión Española—Magallanes
Audax Italiano—Coquimbo Unido.
Colo Colo—Palestino
Universidad Católica—Universidad de Chile

DECIMOTERCERA FECHA.—

Rangers—Unión Calera
Unión San Felipe—Santiago Wanderers
Coquimbo Unido—Colo Colo
Everton—Audax Italiano
San Luis—Green Cross Too.
Santiago Morning—O'Higgins
Palestino—Universidad Católica
Universidad de Chile—Unión Española
Magallanes—La Serena

DECIMOCUARTA FECHA.—

Rangers—Santiago Morning
Unión Calera—Unión San Felipe
Santiago Wanderers—Magallanes
La Serena—Universidad de Chile
Green Cross Too.—O'Higgins
Unión Española—Palestino
Universidad Católica—Coquimbo Unido
Colo Colo—Everton
Audax Italiano—San Luis

DECIMOQUINTA FECHA.—

O'Higgins—Audax Italiano
San Luis—Colo Colo
Everton—Universidad Católica
Coquimbo Unido—Unión Española
Unión San Felipe—Rangers
Santiago Morning—Green Cross Too.
Palestino—La Serena
Universidad de Chile—Santiago Wanderers
Magallanes—Unión Calera.

DECIMOSEXTA FECHA.—

Unión San Felipe—Santiago Morning
Rangers—Magallanes
Unión Calera—Universidad de Chile
Santiago Wanderers—Palestino
La Serena—Coquimbo Unido
Unión Española—Everton
Universidad Católica—San Luis
Colo Colo—O'Higgins
Audax Italiano—Green Cross Too.

DECIMOSEPTIMA FECHA.—

Green Cross Too.—Colo Colo
O'Higgins—Universidad Católica
San Luis—Unión Española
Everton—La Serena
Coquimbo Unido—Santiago Wanderers
Santiago Morning—Audax Italiano
Palestino—Unión Calera
Universidad de Chile—Rangers.
Magallanes—Unión San Felipe.

DECIMOFECHA.—

Ovalle—Huachipato
Trasandino—Ferrobádminton
Ovalle—Municipal
Trasandino—Luis Cruz
S. Antonio—L. Rosel
U. Técnica—Colchagua
Iberia—S. Bernardo
Libre: Rubiense

UNDECIMA FECHA

Colchagua—Iberia
L. Rosel—U. Técnica
Luis Cruz—S. Antonio
Municipal—Trasandino
Ferrobádminton—Ovalle
Huachipato—Rubiense
Libre: San Bernardo Central

DUODECIMA FECHA

Rubiense—Ferrobádminton
Ovalle—Municipal
Trasandino—Luis Cruz
S. Antonio—L. Rosel
U. Técnica—Colchagua
Iberia—S. Bernardo
Libre: Huachipato

DECIMOTERCERA FECHA

S. Bernardo—U. Técnica
Colchagua—S. Antonio
L. Rosel—Trasandino
Luis Cruz—Ovalle
Municipal—Rubiense
Ferrobádminton—Huachipato
Libre: Iberia

Entrenadores de Primera División

Chilenos, argentinos y uruguayos, son los directores técnicos de los equipos profesionales de Primera División, que actuarán en el torneo de 1965, que se iniciará este fin de semana en diversos estadios del país.

He aquí la lista:

COLO COLO: Hugo Tas-

sarta.

U. DE CHILE: Luis Alamo-

s.

U. CATOLICA: Fernando

Riera y Andrés Prieto.

WANDERERS: Martín

García (argentino).

LA SERENA: Francisco

Molina.

COQUIMBO UNIDO: Os-

car Olivares.

SAN FELIPE: Deffin Su-

va.

UNION CALERA: Julio

Valdovinos (argentino).

SAN LUIS: Francisco To-

rras.

AUDAX ITALIANO: Sal-

vador Biondi (argentino).

GREEN CROSS DE TE-

MUCO: Miguel Moccicola

(argentino).

PALESTINO: Enrique

Fernández (uruguayo).

EVERTON: Daniel To-

rras.

O'HIGGINS: José Pérez

(argentino).

RANGERS: Adolfo Rodrí-

guez (uruguayo).

MAGALLANES: Sergio

Cruz.

SANTIAGO MORNING:

Francisco Hormazabal.

UNION ESPANOLA: Dan-

1938**DEL FABRICANTE
AL CONSUMIDOR**

Por cada Pelota de Fútbol que Ud. adquiera en nuestros Salones de Venta, le obsequiaremos un arreglo gratis.

Oferta Aniversario:

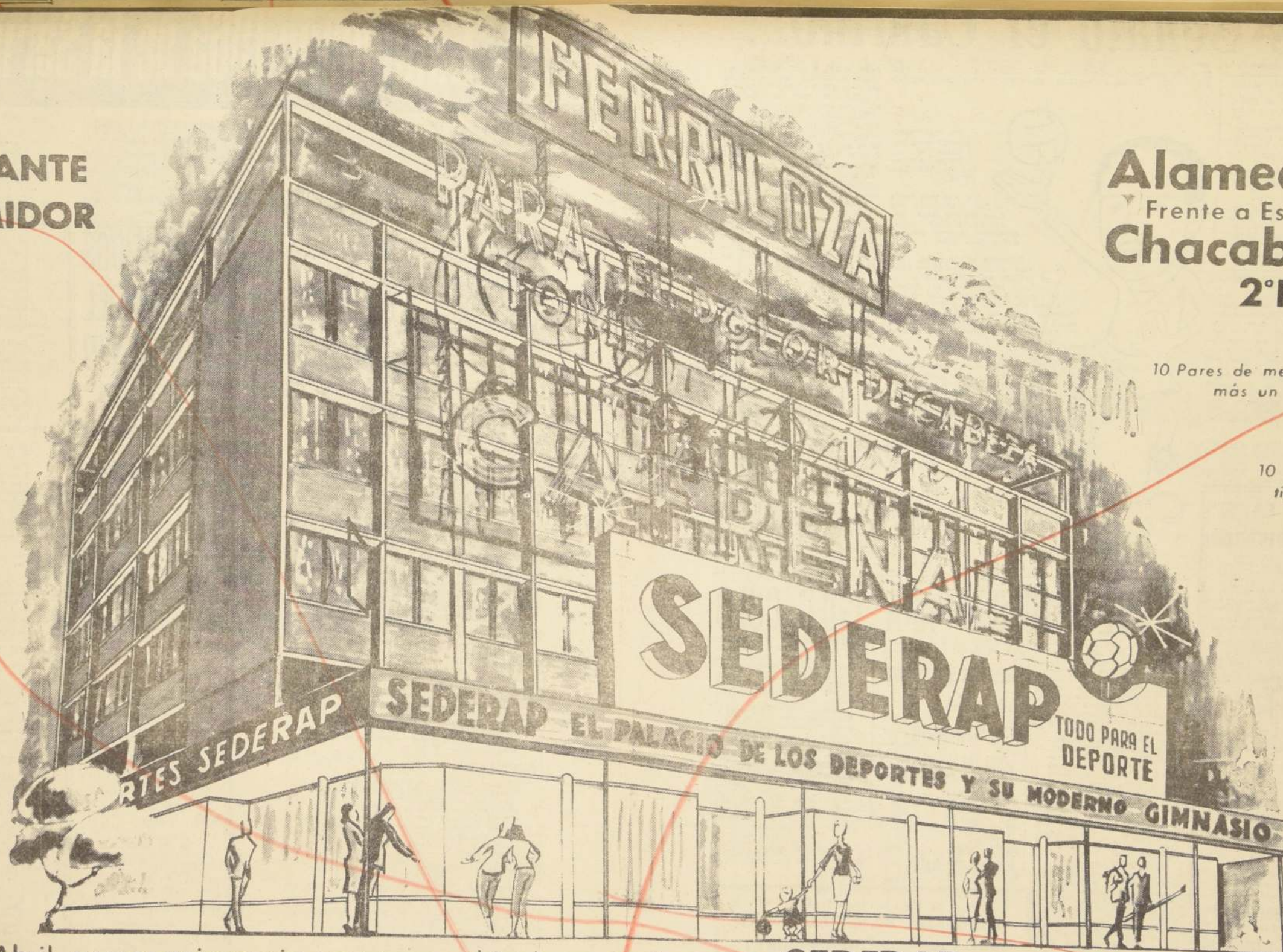
Pelota de 18 cascos tipo "Festi-ball"

E°22,50

Pelota Extra 18 cascos

E°33,80

TROFEOS Y COPAS, se obsequia la grabación.



En Abril, su mes aniversario, un nuevo salón de ventas inaugura **SEDERAP**, con un moderno Gimnasio, Nuevo plan de ventas "**Docena de trece**" atendido y dirigido por el Prof. Rene Castel.

Alameda 3401, Chacabuco 6 B, 2°Piso
Fonos 90347 - 95886 98345 y Gimnasio 93860

1965

Alameda 3401
Frente a Estación Central
Chacabuco 6 B
2°Piso

10 Pares de medias de lana para adultos más un par gratis de bonificación.

E°39,80

10 Pares Zapatos de Fútbol tipo 37 al 44 más un par gratis de bonificación.

E°258.00

10 Pantalones de piel para adultos 31/2 al 5 más un pantalón gratis de bonificación.

E° 398.00

10 camisetas gamuza cuello V y 1/2 manga más una camiseta gratis de bonificación.

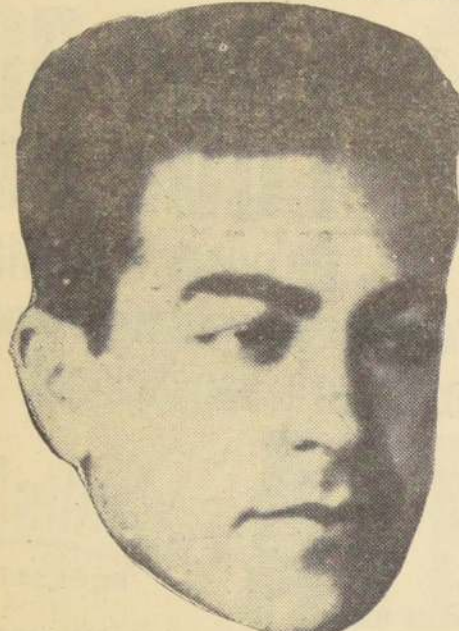
E°59,88

Visite nuestro nuevo local y solicite gratis el calendario de partidos oficiales 1965

ATILIO PAREDES GALAZ

... y ahora en sus tres tipos DORADA AZUL DE FILO
EQUILIBRADO y SUPER AZUL DE ACERO NICRONIZADO

LA HISTORIA COMIENZA EN 1933...



El recordado "Chato" Subiabre, uno de los más formidables delanteros desde la época inicial del profesionalismo chileno, fue baluarte de Colo Colo y de las selecciones que defendían nuestros colores.

LA CENTRAL TOMO EL TORO POR LAS ASTAS EL AÑO 32

Desde mucho antes que se implantara el profesionalismo en Chile, los jugadores percibían rentas, contratos y hasta "primas". Fue en 1932 cuando una fuerte corriente de opinión se encaminó hacia el camino más corto y definitivo: profesionalizar el fútbol.

En aquel año se produjo la separación de los clubes que militaban en la directiva metropolitana, dando origen entonces a la Liga Profesional, que más tarde iba a llamarse Asociación Central de Fútbol.

Esta medida asestó el golpe de muerte al profesionalismo marrón que, en lugar de beneficiar la actividad futbolística, la mantenía postrada en una actitud neutra, sin definición alguna.

Se inició el primer campeonato profesional en el año 1933, disputándose encuentros en primera y segunda división, teniendo como actores principales a los clubes Magallanes, Colo Colo, Badminton, Audax Italiano, Unión Española, Morning Star, Green Cross y Santiago Nacional.

PRIMEROS DIRIGENTES

Entre los primeros dirigentes del fútbol profesional chileno, figuraron, entre otros, Simón Martínez, de Unión Española; Guillermo Matel, de Green Cross; Waldo Sanhueza, de Colo Colo; y Jorge Baile, de Badminton.

Los tiempos han cambiado, indudablemente. De aquel comienzo incipiente poco o nada queda, como no sea el recuerdo romántico de una época ida, pero que no deja de cobrar importancia, porque de todos modos... **PUE EL COMIENZO** de una etapa de evolución y progreso.

LA CENTRAL

La Asociación Central de nuestros días, está controlada por un directorio que dura dos años en sus funciones.

La Central es un organismo autónomo, pero, ligado íntimamente a la Federación de Fútbol de Chile que, aun cuando no desempeña otra misión que de centinela de la FIFA (Federación Internacional de Fútbol Amateur) para que se cumplan los reglamentos como los incisos lo indican, siempre mantiene fuero sobre el fútbol asociado, y en las grandes ocasiones, aparece como rector, muy por encima de la Central.

Torneos sudamericanos, panamericanos y extraordinarios, han tenido en la Asociación Central al "nervio y motor" de todas y cada una de las gestiones administrativas y directivas.

Su crecimiento llegó a tal punto que había que darle un nombre que considerara el primer campeonato futbolístico del país. Y así se hizo, en el año 1933, cuando se creó la Asociación Central de Fútbol.

Cosas y hechos interesantes se registraron entre los años 1933 y 1964 en el fútbol rentado chileno.

Como dato ilustrativo, digamos que en 1933 los participantes en el torneo profesional (que fue el primero), eran los siguientes: Magallanes (campeón), Colo Colo (vicecampeón); Badminton, Audax Italiano, Unión Española, Morning Star, Green Cross y Santiago Nacional.

En el año 1934 ingresaron tres nuevos equipos: Santiago, C. Walker, D. Alemán y Ferroviarios. Dos de estos desaparecerán más tarde y sólo uno sobrevivirá al fusión: Santiago.

En el año 1935 intervinieron: Magallanes, Audax Italiano, Colo Colo, Badminton, Unión Española y Santiago Morning.

Fue en este año cuando se fusionaron Morning Stars y Santiago.

1937 fue un año interesante. Colo Colo lograba su primera estrella, pero, al mismo tiempo, el fútbol profesional rentado recibía un gran aporte: Santiago Wanderers, de Valparaíso.

Y cosa curiosa. Aquel año de 1937 Wanderers perdió todos los partidos en que le correspondió intervenir y sus dirigentes decidieron retirarse del torneo.

ENTRA LA "U"

La vacante había que llenarla de alguna manera, y fue entonces cuando se recibió la solicitud de Universidad de Chile, que en 1938, quedó integrado al fútbol profesional.

Un año más tarde ingresan, Universidad Católica, Green Cross y Santiago Nacional, con su rama juvenil. Este último interviene solamente en dos de las tres ruedas programadas y Unión Española se retira por razones políticas (Guerra Civil Española).

WANDERERS Y EVERTON

1944, marca una etapa decisiva en el porvenir de dos instituciones de provincia.

La necesidad imperiosa de que el fútbol rentado ampliara su radio de acción y no sólo permaneciera circunscrito a Santiago, hizo que la incorporación de Wanderers (del puerto) y Everton (Viña), no encontraran el menor tropiezo.



Don Antonio Labán, el N.º 1 del Fútbol Profesional Chileno.

fantiles y juveniles. Creó escuelas de fútbol; formó cuerpos de árbitros; inauguró canchas. Dispone de médicos especializados en medicina deportiva y dispone de clínicas para el tratamiento de sus asociados.

SUS DIRIGENTES

La Asociación Central de Fútbol es presidida en la actualidad por Antonio Labán Numan, dirigente de reconocida solvencia deportiva y que destacó en las filas de Colo Colo. Gregorio Bustamante, desempeña las funciones de vicepresidente, mientras que la secretaría no puede estar en mejores manos que las de Edmundo Hernández.

Agustín Prat, es un tesoro de lujo, y como directores se desempeñan, José Ercole y Oscar Zahra.

EL CONSEJO

El Consejo de Delegados está integrado por representantes de los 33 clubes afiliados a la Asociación Central, y casi todos ellos disfrutan de un bien ganado prestigio como hombres de bien en su materia, conocedores de los realmen-

por parte de los delegados de los clubes restantes.

Dos años más tarde, lo hacía Iberia, pero en 1949, se observa una baja: no compite Santiago Nacional.

Un año más tarde, ingresa a la profesional Ferrobádminton, nacido de la fusión de Badminton y Ferroviarios, al paso que Rangers y Palestino, ingresan al profesionalismo en 1953.

ASCIENDE O'HIGGINS

En 1954, cayó Iberia, agobiado por la situación económica y porque no pudo formar un buen cuadro. Ascendió en aquella oportunidad, O'Higgins, de Rancagua, que esperó pacientemente.

DESCIENDE LA "UC"

1955 fue un año flojo para Universidad Católica. Comenzó mal, pero, siempre, en cada fecha, iba quedando la esperanza de su rehabilitación, sólo que fallando las fechas, sus dirigentes comprendieron que estaban listos para la palada final. Descendió el conjunto cruzado y dio paso a la entrada de otro provinciano: San Luis de Quillota.

Un año más tarde, en 1956, Santiago Morning, que había andado a los tumbos conoce por primera vez en su historia el amargo sabor del descenso, dando oportunidad, una vez más a Universidad Católica para retornar a la división de privilegio.

BAJA SAN LUIS Y SUBE LA SERENA

En el año 1957, San Luis, que no pudo levantar cabeza en todo el transcurso del certamen, bajó a Segunda División. La Serena, que había buscado con ahínco y le su oportunidad, vio coronados (por fin), todos sus esfuerzos y se fue directo al grupo de los privilegiados.

En 1958, Green Cross se fue por el tobogán, dando paso, de nuevo, al provinciano San Luis.

Pero todo no está dicho. La Serena se va nuevamente a división de origen y Santiago Morning, el viejo y aguerrido "chaguito", retorna a la primera en gloria y majestad. Esto fue en 1959.

ICAE MAGALLANES!

La vieja y querida academia de Magallanes cayó al descenso, en el año 1960. Fue un rudo golpe para los orgullosos hinchas pablicestés que sabían de cuatro coronas en los abores del fútbol rentado chileno: 33-34-35 y 38.

1961 fue el año del pescador (a río revuelto). No hubo descenso, y por el contrario, ascendieron como por arte de magia, La Serena, Magallanes, Unión Calera y Unión San Felipe.

El terremoto directivo fue superado abiertamente, ya que los dirigentes adoptaron la revolucionaria medida pensando en los superiores intereses del fútbol.

OTRA VEZ GREEN CROSS

En 1962, volvió a descender Green Cross y subió a la primera un vecino serenense a cinco minutos de distancia: Coquimbo Unido. Nació de inmediato el clásico del norte entre profesionales.

En el año 1963, desciende O'Higgins, luego de desafortunada actuación y Green Cross retorna a su puesto en primera, cuando ya muchos creían que nunca más asomaría su nariz por el círculo privilegiado. Fue una verdadera hazaña de los pijes que ganaron el torneo después de la porfiada lucha que le opuso Deportes Temuco, hoy en día integrado a la institución de la cruz verde.

Hace un año, descendió Ferrobádminton, que en 1950 comenzó su labor en primera división. Muchos años Ferro estuvo en la quemada, listo para descender, pero Raúl Coloma, algunas veces, y el destino, otras, lo impidieron.

Junto con bajar Ferro, subió O'Higgins, que estuvo un año haciendo nuevos méritos para recuperar su lugar en primera.

Esta es toda la historia del fútbol profesional chileno. Es decir, parte de ella, porque para determinar etapas o entrar en análisis, aun cuando fueran muy someros, necesitaríamos páginas y páginas y sería un cuento de nunca acabar.



EXTRAORDINARIO..!



HONORINO LANDA PRESENTA EL MAS SENSACIONAL ZAPATO DE FUTBOL CON PLANTA DE GOMA...



Primera vez que se fabrica en Chile, un zapato de fútbol de tanta calidad. Producido bajo licencia italiana, rompe todos los moldes conocidos. Su plasticidad y duración no tienen igual. Sensación en las canchas europeas, ahora está a disposición de todos los futbolistas chilenos, profesionales y amateurs.

COMPRE HOY MISMO EL MAS EXTRAORDINARIO BOTIN DE FUTBOL CON PLANTA DE GOMA DONDE

honorinolanda

Puente 540-local 1051 Providencia 2441